competitive Hotels rates world-wide

1 Jeddah **±** London

9662-660 4500 0171-371 3717

Portfolio Travel

التناي ولا تشرين اللول (اعتوبر) ١٩٩٧ للوالق ١٩ جمادي الخرة ١١١٤٨ هـ/ للعند ١٩٢٥٠ وايزمن يتوقع سقوط حكومة نتانياهو قريبآ

🗖 القدس المحتلة – من سائدة حمد:

■ بدأ المبحوث الإسيسركي الخساص العملية السلمية سيس روس جولة جديدة من اللقاءات مع المسؤولين الفلسطينيين والاسرائيليين لدفع المفاوضات السياسية أعلن الجانبان الفلسطيني والاسرائيلي عن موافقتهما المبدئية عليه قبل أكثر من شهر ين الجانبين، وسط أجواء مناخبة عاصفة وسياسية ملبدة بالغيوم لاتهدد مستقبل العملية السياسية فقط بل مستقبل رئيس الورراء الاسرائيلي نفسه.

ويقر الطرفان الفلسطيني والاسرائيلي عدم أحرار اللجان المنوط بها تنفيذ أستحقاقات الاتفاق المرحلي أي تقدم حقيقي منذ بدأت لجتماع أتها قيل اسبوعين، فيما تصر اسرائيل على مواصلة البنَّاء في المستعمرة اليهودية على جبل أبو غنيم. لكنَّ روس يواجه في مهمته الْحَاليةُ، الْصَاليةُ، اصْعَالِي فلسطينية، امس الأحد، عن مصادقة الحكومية الاسترائيليسة على متخطط استيطاني جديد يقضي بإقامة عشرة الاف وحدة استيطانية جنوب مدينة القدس، ما

رئيس الوزراء الاسترائيلي بنيسامين نتانياهو، روس بتصريحات صحافية اكد فيها أن أسرائيل لن توقف أعمال البناء في المستعمرات اليهودية، وقال: «لن يكون هناكُ اي وقف لأعمال البناء الجارية، مضيفاً ان اسسرائيل تريد أن تعسمل مع روس على «تعريفُ المُفهومُ الإميركي للوقت المُستقطع». وقال بار إيلان (ا قد ب) إن اسسرائيل عتؤكد مجدداً لروس ان مكافحة الارهاب

يهدد مجمل المساعي الاميركية الجديدة في

ومن المقرر ان يبحث روس اثناء زيارته

التي سنتستمس أربعة أيام في الاقتراح الإميركي المسمى دالوقت المستقطع، تمهيداً

لمفاوضات الحل النهائي، الذي سبق أن

في واشنطن أمام وزيرة الخارجية الاميركية

واستقبل بيفيد بار ايلان، مستشار

التتمة في الصفحة (٦)



AL HAYAT

اسرائيلية تظهر حجم حبات البُرد التي تساقطت في منطقة النقب. (اف ب)

رئيس الحكومة اللبنانية التقى خدام والزعبى والشهابي في دمشق

لخلاف على تعيينات إدارية

التعيينات الادارية التي لم تحسم في جلسة مجلس الوزراء الاخيرة،

ويقيت عالقة الى حين التفاهم

وزارية أمس التقليل من حسجم

التباين بين رئيسي الجمهورية

والحكومسة، اذ قسّالت ان هذا

التباين قابل للحل ويمكن التغلب

عليه ولن يبلغ ما بلغته الازمة

الرئاسية السابقة، فإن احتمال

صرف النظر عن عسقسد جلسسة

لمجلس الوزراء، أكانت استثنائية

او عادية، في بصر هذا الاسبوع،

وعلى رغم منصاولة منصادر

عليها في جلسة لآحقة.

من حمد الحاسر: 🗖 القاهرة، صنعاء – «الحياة»:

طبعةالقاهرة

رسالة الى الارياني من حمد بن جاسم

قبل حسم موقفها

من مؤتمر الدوحة

الكويتي قراراً نهائياً في شيأن حضور المؤتمر الاقتصادي في

في هذا الأمر. وفي غيضيون ذلك جيد وزير الخارجية المصري عمرو موسى موقف مصر من مؤتمر الدوحة، اذ الأمر لاَّ يزال رهن حصول تقدم في فالتقى وزير الخارجية الدكتور عبدالكريم الارياني، امس، السفير

سعد العبداللة يعد عودته من رحلة العلاج، انتهى الى اعتبار

Hi-Tech

عبدالشافي:

السلطة اختارت

عدمالتعاون

مع الجلس التشريعي

◙ قيال الدكيتيور حييدر عبدالشافي الرئيس السابق للوفد

الفلسطيني الى مفاوضات السلام

في واشتنطن في حسديث الى «الحياة» أن «فرصة تاريخية»،

اهدرت دولم يعسد هناك مسعني

والاستقامة، لأن السلطة التنفينية

اختارت عدم التعاون مع المجلس

التشريعي الفلسطيني، (نص

وأضاف: داصيحنا في وضع

كما لو إن الناس تتسابق على

الكسب المادي من دون اية ضوابط

تقرير هيئة الرقابة العامة. وبد

كما لو أن هناك جهة متميزة

وقال أن عدم اكتراث السلط

التنفينية الفلسطينية يقرارات

المجلس التشريعي وتوصياته واد

احباطأ لدى جميع النواب وبدأت

تبرز في الفترة الأخيرة تساؤلات

تصل الى مكتبنا في الرياض اليوم، تحتاج الى مصادقة وزاراتي الخار

والعدل السعوبيتين لتقديمها الي اذ

لاتبات التنازل،

مع طلب إعادة القضية من محكمة التد

الى المحكمة الشرعية الكبرى في الذ.

وأشبار السليم الى ان «ضيمن الشبروت

التي تنازل بموجَّبُها فرانك عن حقه في

القصاص أن يدفع مبلغ ١,٢ مليون دولار،

ومتى اثبت مَمثل السفارة الاسترالية الذيَّ

للمحاصاة تنازلت نيابة عن فرانك عر

القصباص في محضر الجلسة التي تحدده

حَصْسِ الجلسة، انَّ الشبركة الدولياً

010 ریال

التتمة في الصفحة (١١)

الحديث ص٧)

بأدة القيانون والعيدل

🗖 غرّة – «الحياة»:

www.sakhr.com

AL HAYAT MONDAY 20, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12652

وجود مهلة كافية من الوقت قبل الْمُؤْتُم لِمُزيد مِنَ السَّسْاور مع العواصم الخليجية والعربية في شئان المشاركة أو عدمها، وأنه عهد الى وزير الخارجية الشيخ صباح الاحسد اجسراء الاتصسالات واستنقراء الموقّفِ قبل أن ترد الكويت رسسمسيساً على الدعسوة

القطري لدى اليسمن الذي سلمسه

رسالة من وزير الخارجية القطري

الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل

وعلمت «الحياة» ان البحث في

ــجـلس الوزراء الكويـتـي، فـيّ

اجتماعه الأول برئاسة الش

بين الاعضاء في شان جدوى الدور الَّذِي انتخب منَّ اجله المجلس». التتمة في الصفحة (٦)

حرب تصريحات بين المحامين

تنازله أمام المحكمة خلال يومين

🗆 الرياض – من تركي الدخيل:

🕮 قال المحامي أسامة السليم، الشريك

في والشركة الدولية للمحاماة، وكيلة شقيق

القَّتيلة الْاسترائيةُ في المحاكم السُعُودية، ٱنَّ

فرانك غيلفورد قدم ألى الشركة وكالة عنه

للتنازل عن القصاص في المحاكم السعودية. وقال السليم، الذي قدم من استراليا،

عدما حضر المؤتمر الصحافي الذي عقده

فرانك لإعلان تنازله عن المطالبة بالقصاص

للممرضتين البريطانيتين المتهمتين بقتل

شَفَيْتُ فَي الظهَرآن، في صنيتُ الى

«الحـيَّاة»: «ان ٱلوكالة صوبقَّت منَّ وزارةٌ

الضارجيية الاسترالية، ومن السفارة

السعودية في استراليا ومن المنتظر أن

🖿 لم يجدِّد الرئيس الإيراني سيدٍ محمدٍ فاتمي حرجآ وهو يفتتح مهرجانا شعبيا نسوياً في اليوم الأول من «استيوع المرأة» الذي يقيمه الايرانيون سنوياً، ليشير سلبية شديدة آلى والذهنية التقلينية، السائدة لدى بعضتهم حيال المراق والي التصورات والخاطئة والتي تتخذ وطأبعاً دينياء والجقت بالنسباء وظنما شبديداء لقرون عدة. ودعا الى الشخلي عن التعامل مع المراة بلغة المدح بالشعارات، مشدداً على أنَّها تَحتَاج الى تُمكينها مَن فرص لتؤكد اقدراتها وكفاءاتهاء وانتقد الرؤوس التي تنظر الى تُعُوق الرجل وثانوية المرأة، وراي في نلك مجافاة للمجتمع الأنساني، وأكد ضبرورة العناية بالمرأة الريفيسة والكوظفة

بريدش اللغوة حابة

والحامقة العربية نقاوة

على عدد الما عدد العرام الم

العمرسه وشمروعهم

معدمت و استدعت والتعيا هو حديد الله الله الله

مالايسة الله الراسي عبد فراسة.

عصرنب شورر تسريكه

ودوريد وسي وسيروو

المسوحة تفسومنا تترنتم

و الد ما وصر ب ب

Services Services

والمعسد الددفي للكوح

the second of

سندوس و سعات و تعاودون

المورجان مستدياته

المعنى المعنى المدينة

اللول عود الله عليه

The state of

Section of the second

or your way

سنسر فديسا وفال جانا

helian services eggs

Helm we was as as

المستعر العشنوا

الصامت في حند

قواتُ دالبسيج، (التعبئة) في مراسم افتتاح والرياضية؛ وليس خنافسياً أن الرئيس الايراني يُعدُ مِن أكثر رجال الدين في البلاد وابرزهم تفاعأ عن حقوق المراة ومشاركتها سياسات سينمائية وفنية وثقافية على رغم تعرضه مرارأ لانتقادات المؤسسة الدينية

🗷 قبل ان يبلغ اتفاق تشرين الرشاسي الذي اعلثه رثي والحكومة رفيق الصريري بعد جسولة رابعة من المحسادثات مع رئيس الجسمسهسورية اليساسِّ

🗆 بيروت –

من محمد شقير:

الهراوي، من العمر اسبوعاً، تعرض الى «انتكاسة سياسية»

محدودة مصدرها التباين في

وجسهسّتي النظرّبين الرئاسَستينّ الاولى والشالشة في شان بعض

والعساملة وبذل «الجسهسد الدائب، لحل

وكان خاتمي يتحدث امام الفي فتاة من المهرجان الثقافي - الرياضي الخامس الذي يقام تحت شعار «العيفة والحجاب في الصياة العامة واتضاد القرار، وجناهر بالفكاره منذ أن كان وزيراً للارشاد والثقافة، وطبق جسزءاً من توجسهاته ورؤاه في التقليدية. لذلك راى خساتمي، وهو رئيس للسلطة التنفينية، أن يجعل من افكاره سياسات عامة للتكومة والادارة المركزية

🗖 طهران – من غسیان بن جدو:

التتمة في الصفحة (٦)

صناعة علية ساعة رولكس Air-King

من فولاذ مصنف بـ "904L" وهو من

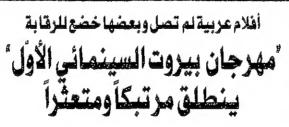
اجود انواع الفولاذ للستعمل في صناعة

الساعات. لذا، وقد وردت هذه الخاطرة

ببالنا الان، لربما كان هذا هو سبب

شغف الكثير من الناس بهذه الساعة.

ر**ولڪ**س



🗆 بيروت - من عبده وازن:

🖪 لم تخلُ انطلاقــة «مــهــرجـــان بيــروت السينمائي الأوّل؛ من حال الأرتباك التي عرفتها كواليسه طوال ايام ما قبل الافتتاح. فالبرنامج لم يكن اكتمل حتى اللحظات الأخيرة وبعض الْأَفْلام خصوصاً العربية منها لم يكن وصل، وبعض آخر منها كان لا يزال ينتظر في غرفة الرقابة. وابرزها فيلم رندة الشهال الخائنون، الذي يعالج موضوعين شائكين هما الدين والجنس

عبر علاقة بين أصولي مصري وديبلوماسي فرنسي ولئن بدا خطاب وزير الشِقافة اللبناني في حقلة الافتتاح مشجعاً ومطمئناً فإن الارتباك والفوضى ظلا بالزرينُ وعمًا لا البرمُ جة فقط بلُّ التنظيم كُكُلِّ. وبدل ان تعلُّن في الافتتاح اسماء لجنة التحكيم التي من المفترض أن تمنّع جوانزها لعدد من الافلام الاجنبية والعربية واللبنانية الروائية والوثائقية ظلت اسماء تلك اللحِنة منجنهولة وقيل إنها لم تكتمل بعد. ولم توضيع إدارة المهرجان كيفية اخِتيارها لَلْأَفَلَام الغُربية، إذ طَعْت السينما الفَّرنسية على سواها علماً بأن المهرجان لم يَخْف نزعته «الانظوفونية» في اعتماده اللغة الانكليزية لغة رئيسية للتصاور وللمنشورات على اختلافها. وفيما اعلن المهرجان تكريم السينمائي المصري اللبناني الأصل هنري بركات، لم يتمكن من اعلان لاتحة افلاعه التي ستعرض ولا برمجتها واكتفى المهرجان بوصفه ب مصاحب الإَّرث المهيب والرائد والمؤسس، رجل المهنية واللباقة من الطراز الاول. أما الافلام العربية الشاركة فلم يكن وصل منها إلا فيلم ميشال خليفي عرس الجليل؛ الذي شاهدها الجمهور اللبناني على احدى الشَّاشات الصغيرة، وقبلم المخرج السوري أسامة محمد «نجوم النهار» الذي عرض سابقاً في بيروت، ولم يستطع أحد في اللجنة المنظمة أن يفيد وسَائل الأعلام بما وصل من الافلام وما لم يصل. فالقي مسؤولون التبعة على سواهم وتنصل البعض من المسؤولية أصلاً، وقد استقال

بعض هؤلاء قبل انطلاقة المهرجان من غير ان يحل محلهم أحد. ووسط غياب السينما العبربية عمد المنظمون الى الإكثار من الاضلام اللبنانية الروانية (على ندرتها) والوثائقية، ومن أفلام التَّخرج التي ينفذها الطلاب في المعاهد. وبنت ألافلام الوثائقية وافلام التضرج كتيرة جداً مقارنة مع الافلام الروانية التي مل الجمهور اللبناني

ISSN 0967-5590



التتمة في الصفحة (٦)

من شسانه ان يسسهم في تسليط

الاضبواء على الاستبياب الكامنة

وراء بروز خلاف طارىء بينهما،

في وقت يقف الرئيس بري على

التسيساد، في انتظار ان يقسر

الدخول في وساطة تعيد العلاقة

بين الرئيسين الهراوي والحريري

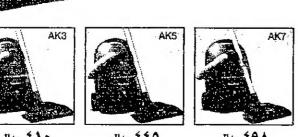
الى مجراها الطبيعي. ويحاول رئيسا الجمهورية

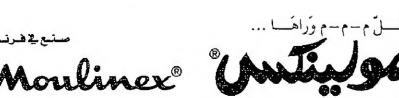
والحكومة من خلال اوساطهما

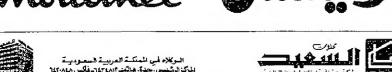
التخفيف من حجم الخلاف

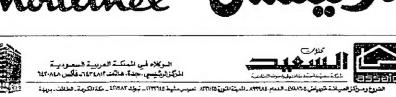
ودوافعه الذي كان وراء تأجيل

الآن مجموعة مكانس موثيئكس الكهربائية " باور كلين" بأحدث الألوان والتصاميم وبأعلى المواصفات، تنظف كل شيء في المنزل بأسعار خيالية لا مثيل لها. إغتنموا الفرصة وبادروا تشرائهاء











في شركة رولكس، يُعتبر الفولاذ معدنا ثمينا.

> ان الشوائب في الفولاذ لا تعرّض صلابته وقوة احتماله، فقط، للخطر وانما تشوه مفعول وجوهر عملية المصقل وتسترك دلالات صغيرة تندعى "اشار للذنب". وللتخلص من هذه الدلالات فقد تمت

ساعة رولكس أويسر بريتشوال Air-King من الفولاة الذي لا يصنا مع سوار أويسر ملاتم.

الدامسام : شارع الظهران، عسارة الخاجّة - هَاتَف ١٩٣٠٩٩ الحسيس، شارع المناك خالد، التقاملع الأول. هَانَف ١١١٢ ٨١٤

الكوهب جي الهفوف: شارع المامد . مُركزاله مَا التجاي، مَاتف ١٦٢ ٢٨٦



أمس بيسان عن مكتب العسمساد

امس بيسان عن محيب العسمساد ميشال عنون في باريس صول داشاعات تأييد، دالتيبار الوطني الحسر، لبعض المرشيحين في ابتضابات نقابة المحامين المقبلة

واعتبر أن دمن الطبيعي أن يكون للتيار موقف، يتخذه دفي ضوء ما

يبديه المرشحون من التزامات في

مُواضِع أساسية تخالف الشرائم

مواضيع الساسي مسابع والقوانين، وعند منها: «وجود

مئات المعتقلين اللبنانيين في السجون السورية والاسرائيلية

ودالعدالة الاستنسابية الت

ترحب برجال الأعسال والمهندسين " مطلى نظم

* مبرمجين " مدراء ماليين

وإداريين وشوون موظفين

* صيادلة * مدراء تسويق

يسر السيد ربيع الربيع

مديسر مكتسب الهجسرة

والاستثمار الكفدي (سيرلز)

مقابلة السادة ألمهتميس

بالاقامة والجنسية الكندية

الخسير ١٨-١٩ أكتويس

ميـــريديان 6000-864

نسى 1234-479

واعلان وغيرهم

سخر القضاء لتتفيدهاء



Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK

Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430



العالم MARSH

INTERNATIONAL

مني السياسية ولتي المستعملية رئيسس الدولة، تتناول تطوير العلاقات بين البلدين. وسيكون له خطاب في مادية العشاء التي تقام

🗆 بيروت - دالحياة:

■ في زيارة هي الاولى من

نوعها لمسؤول حكومي لبناني

رفيع المستوى يغادر رئيس

الحكومة رفيق الحريري في ساعة

مبكرة صباح اليوم الى أرمينيا

على رأس وفيد وزاري ونيسابي يضم وزيري الدولة للشيسؤون

المالية فؤاد السنيورة، والاصلاح

الاداري بشارة مرهج وكتلة نواب

ومن المستسوقع ان يعقد رئيسس الحكومسة العسائد

منتصف الليل الى بيسروت

محانثات مع كبار المسؤولين

في ارمينيا وفي مقدمهم

□ طهران – من غسان بن جدو:

🗷 اكد الأمين العام لـ محسوب الله، السيد حسن نصر الله أنّ مخياراً شعبياً ووطنياً، وليس يتراجع عن خياراته الثابتة عالم الدين يظل «محورياً ، في

كان نصس الله يتنصبت امام

نصرالله في قم: سنواصل الجهاد ضدالاحتلال

الحرب سيواصل دالجهاد والقتال ضد الاحتلال الصهيوني، في لبنان. وقال ان المقاومة بات فدوياً، مشدداً على أن حربه دلن كذلك دعا نصر الله رجال الدين الى «التسوفيق» بين طلب العلم الديني والاهتمام والانخراط في النشاط السياسي، معتبراً أن دور

عدة آلاف من رجال النين وطلاب المدارس الدينية، بعضهم من البنانيين، وشيد على اختيار مَحْرَبِ الله، مطريق المقاومة من دون عودة أو تراجع أو تنازل،

مقتل مسؤول في الجنوبي في جزين

الم وحسرت الله م التي اكست في

بيان لها أن مجموعة منها مفجرت

عبوة (صباح امس) في سيارة

ريشاً لدى مروره على طريق موقع

انان جـزين ما أدى الى مقتلة ومسرافقية. وأضافت أن ريشيا دمطلوب من قسيبل السلطات

اللبنانية بسبب عمالته لاسرائيل

وصُبرتَ في ۱۹۹۳ منكرةً توقيقً غيابية بحقه، وهو يرتبط مباشرة

بعلاقات وثيقة مع الموساد منذ

وقسيل ظهسر أمس، اغسارت

ما قبل العام ١٩٨٢ ء.

اللبناني - السوري منها.

مرهج وبشور التقيا خدام والشهابي

الحريريفىدمشق

على شرف يركز فيه على دور الأرمن في لبنان ومسدى

مساهمتهم في مشروع اعادة بناء

وكان الحريري توجه صباح

أمس الى بمشق بصحبة رئيس

الوزراء السوري محمود الزعبي

الذي شارك في افتتاح المؤتمر

ي رب بي المسابع الرجال الاعسمال

والمستثمرين العرب المنعقد في

بيروت، وأمضى ساعات في

العاصمة السورية التقى خلالها

كبار المسؤولين وفي مقدمهم نائب الرئيس السيد عبدالحليم

وتناول الحريري في محادثاته

مع المسسؤولين السوريين

التطورات في المنطقة والموقف

الى ذلك، التقى وزير الدولة

غارةاسرائيلية واصابة جندي لبناني 🗖 بيروت – دالحياة::

على التلال الواقعة بين بلنتي اللويزة ومليتا في مرتفعات اقليم

برشاشاتها الثقيلة من موقعها في الطهرة الإحياء السكانية في كفرمان وطاولت الاعتداءات مركر الجُسيشُ الْلبِنَانِي فِي البِلْدَةُ، وأصيب العريف محمد محمود د سني (۳۰ سنة) بجروح في الحكومي في النبطية.

■ قستل المسسؤول الامني لمنطقة جرين في دجريش لبنان الجنوبي، الموالي لاسرائيل سليم سليمان ريشا ومرافقه وذلك في عملية نفنتها «الصقاومة الاستلامية، الجناح العسكري

للامسلاح الإداري بشارة مرهج

والسيد معن بشور في دمشق

نائب الرئيس السوري عبدالحليم

خدام، ورئيس هيئة أركان القوات

المسلحة السورية العماد اول

مختلف الشؤون والمستجدات السياسية، لا سيّما في ظل

التطورات العربية المتسأرعة

والتصعيد الصهيوني، ومحاولة

واقتصادية على الأمة العربية من

خَلال مؤتمر الدوحة». واشعار الى ان هذه اللقاءات

اكدت دضرورة أن يرتقي الجميع محلياً وقومياً ألى مستوى

التحبيات المطروحة عبر تعزيز

التماسك الداخلي والتحسامن

حكمت الشبهابي.

وأفسياد أنَّ دالب

فرض الملاءات سب

التَّفَّاح، واطلقتُّ صاروح جـو -ارض. وبثت الاذاعة الاسرائيلية انها استهدفت مواقع لـ دحزب الله، في جبل صافي. وترافقت الغارة مع قصف مدفعي اسرائيلي استهدف بلدة جباع، ما ادى الى احتراق محل المواطن رياض بركة بالكامل واصابة سيارته بأضرار

روب أو الاتصال بالمكتب الرئيسي Tel (514) 336-5605 Fax (514) 336-4766

> مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL) واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

Tell of the willies



The Wiss

شركة لأعمري فنيح المحدودة والشركات التابعة

🖪 غزة، لندن -- رويتر، أ ف ب

- دعا مـؤسس دحركة المقاومة

الاسلامية؛ (حماس) الشيخ أحمد

ياسين الفلسطينيين أمس الأحد

الى توحيد صفوفهم وتوجيه

وفي حــسديث الى النواب

الفلسطينيين في مــقــر المجلس

التشريعي في غَرْة قال الشيخ

واعتقل الشيخ ياسين عام

١٩٨٩ وكان يقضى حكماً بالسجن

مدى الحداة في سُجون اسرائدل، التي اطلقته في الأول من الشبهر

الجاري في اطأر تبايل للسجناء

مع الأردن بعد مصاولة الاغتسال

الاستخبارات ألاسرائيلية ضد

خسالد مسشسعل رئيس المكتب

وْأَصْلَافَ مَوْسِسُ بِحَصَاسٍ»

سنتقى صفأ واحداً في خندق

واحسدمع السلطة الوطنسة

الفلسطينية امام اسرائيل ومن

وراء استرائيل. وحتى ان فألمنا

من قبل اخواننا لن نقابل الظلم

بالظلم ستقابل السيئة

وتابع: الن نوجسه عسداعنا

للسلطة. أن عداعنا لعدو واحد هو

الذي احتل واغتصب أرضنا

ووطننا وقيتل اطفالنا ونساعنا

ويرى محللون سياسيون ان

عبودة الشبيخ ياسين الى غبرة

ستعزز الجناح المعتدل في

وحماس، وستحسن علاقاتها مع

ونقلت صحيفة وسفينسكا

ىجبلاديت، السويدية اليومية أول

من أمس عن الشبيخ ياسين قوله:

وان اسرائيل بوصفها الدولة

اليهودية يجب ان تختفي من على

وقال الشبخ باسين ان

الفلسطينيين ضعفاء الآن لكنهم

وشيوخناء.

السلطة القلسطينية.

السياسي لـ محماس،

حاشلة التي قامت بها

عدائهم صوب اسرائيل.

مسؤولون أمير كيون عظية الم

بيع طهران ص

الرجيد يوسو

لا سؤونور سرينون

المالية والمراحد

إيب يسرت بسيبوس مدنس

514) 44

العارانونود

السندون في منو

منتبعة فبطر نعف

بسائح رسي وه

مشيئة عنى المستقيل

The second of

لامولي مسمورا لا

بيسان فسأرغوسه

هموت الارشداد

Samuel Succession

Translation ...

المحطوطة المسمعة

Secretarion district the

والمرضية والخراسية

with the same of the من المعيدة الله المعيد

deal of

سور تصوري وي

المستنسس الراهي

ment a sure 9

-

واعد أو هو



الفرقاطة ويورك في مرفأ بيروت اعس (ا ف ب)

فرقاطة □ بيروت - «الحياة»: بريطانية

🖪 وصلت صباح أمس الى مرفأ بيروت الفرقاطة البريطانية ويورك في زيارة تست مر يومين. وعقد قائدها ستيفن كليري مؤتمراً

علسنا فستح ابوابها أمسام ومن المقرر ان تتوجه الفرقاطة

الحص يحض على صيغة تشرك سكان 'الشريط' في الانتخاب

لبنان: انجاز مشروع قانون البلديات

□ بيروت - «الحياة»:

في بيروت

🖪 برزت خــلال عطلة نهــانـة الاسبوع مواقف رئاسية ووزارية ونيابية ركزت على أجراء الانتخابات البلدية ومشروع قانون الموازنة والشان الداخلي اللبناني. وأجسس امس نائبً رثيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المرقراءة أخيرة لقانون المجالس البلدية والأخشيارية، وسيحيله اليوم على الامين العام لمجلس الوزراء هشنام الشبعنار، تمهيداً لإدراجه على جدول اعمال مجلس ألوزراء المزمع عقده هذا

وقال المر الذي كان زار ليل امس الرئيس اليياس الهراوي أن «العناوين الرئيسية لشروع قانون الحالس البلدية والأخبتيارية اصبحت معروفة ،، وسيترك دلجلس الوزراء حسم مسالة تحديد مصيس الانتخابات في القرى المهجّرة أو في البلدات على خطوط التصاس مع المناطق المحسّلة في الجنوب والبقاع

وأكد المراد والحساة، انه لن يدخل في هذه التفاصيل، «تاركاً لمجلس ألوزراء اتخساذ القسرار النهائي، مشيراً الى انه سيترك له أبضًّا ،حسم الموقف من قضية التعيين في المدن الكبرى، وينسبة صعينة للحفاظ على التوازن

ورأى رئيس الحكومة السابق النَّائِبِ سليم الحص في أ و،وجوب اجرَّاء الانتخابات

ATET

التعديلات التي اقترحها المرعلي قانون العلسات ومادة صالحة للمناقشة الايجابية،. وقال في تصريح امس: «نتفق مع نائب رئيس الحكومـــة على فصل عضوية المجالس البلدية ورثاستها عن النباية.

رئيس المجلس البلدي من قسيل الاعضاء المنتخبين واستبعاد امكانية انتخابة مياشرة من وتمنى الحص «استبعاد خيار تعيين ثلث اعضاء المجالس

صيغة خاصة لتامين مشاركة

وأكد وزير النقل عمر مسقاوى

المهجرين في عملية الإنتخاب.

مضرورة تغيير الرؤية السياسية

في مواجهة التحديات القائمة،

ورَّأى أن استقالة الحكومة، اذا

حصلت بسرعة، تتطلب الاتسان

بحكومة جديدة بسرعة أيضاً، لكن

المطلوب التريث في هذه المرحلة

العصسية التي بعر بها لينان،

البلدية في المدن الكبري اذا امكن، من دون اللجوء الى مبدأ التعيين الذي يعتبر خروجا على مبدا أعتماد الحلول العشوائية لايحل التمثيل الديموقراطي، وتمنى أيضاً وعدم التخلي عن مبدا الشريط الحدودي المحتل وبلداته لأن في الإمكان تنظيم العملية الإنتخابية لهذه القرى والبلدات أسوة بما كان في الانتخابات النيابية، وزاد: «لا بد من اجتراح

ورای النائب بطرس حــرب ان وتركسية الرؤساء الثلاثة مضرة

متوازنة، وقال النائب الياس سكاف دان

وأعلن النائب حسن على خليل تمسك وكتلة الإنماء والتحرير التى يراسها الرئيس تبيه بري ب درفض أي شكل من أشكالً فرض الضرائب، وقال أن دمشروع الانتخابات البلدية جدي وستجرى في مواعيدها وعبر تأمين الظروف الموضوعية لهاء داعياً الى تحقيق ذلك معبس

مشيراً الى انه سيطرح هذا الموضوع بجينية في ميجلس الوزراء وسيتابعه في المجلس وأعتبر النائب عصام فارس «ان اللبنانيين لم يختلفوا يوماً

على ضرورة اجراء الانتخابات وأكد أن ومن حق الشعب أن يعرف من أوصله الى الأزمة ألتي

ونند رئيس كتلة الوفاء للمقاومة، النائب السيد ابراهيم امين السيد بـ والقساد السياسي الذي أصبح البوم اسوا من الفسّاد السياسي أيام المارونية السياسية على كل المستويات، وانتقد السياسة الضرائبية

ولفت النائب كيميل زيادة الي

البلدية والاختيارية في موعدها منْ اجَلِ تُفعيل النَّمُو المُنَّاطِقِيء. وأيد وزيد الاستخا

والتعاونيات محمود ابو حمدان

مسدأ فصل النباية عن البليبة،

ودعا الى دان يكون رئيس البلنية

والمختار من حملة الشهادات،

وأضاف: «نتفق مع نائد رئيس الحكوسة على أنتخساب

البلدية والإختيارية، يتخبط بها البلد، خصوصاً انْ

للحكومة.

بمصلحة البلدء ووصف الموازنة بانها عمل «عشوائي». وبعا المجلس النيابي الى وعدم السقوط في فخ الحكومة التي رمت الكرة

ان وهناك أزمة صدقية في البلد تتعلق بالأشخاص واساليب الحكم والأخطان والمزاريب المفتوحة، واوضح انه سيتم تعديل الجدول الرقم ٩ وهو دلن يمر كما أرسلته الحكومة، منتقداً السياسة المتبعة ولأنها غير

اجسراء الانتخصابات البلبية والإختيارية أمر مهم وحيوي، أذ لا يجور التردد في اتمام هذا الاستحقاق لما يشكله من ضرورة لتحقيق الانصاء في القرى والبلدات، ورأى ان «الحــوار الهادئ والمسؤول بين اهل الحكم والمعارضة بات مطلباً ضرورياً لا سيما في هذه المرحلة، ونامل بان يستمر الصوار لمصلحة الوطن والمواطن وأن يودي السي ازالية بعض العراقيل والمطبات التي تؤدي الى نشوء ازمات سياسية

النقاش والوحدة.

ياسين: ونحن تُصر على أن يبقى شعبنا صفاً واحداً في وجه كل مجاهدي فلسطين. وقال عبدالرصيم جاموس المؤامرات الأميركية والآسرائيلية المعير العصام لمكاتب اللجنة التي تريد لنا أن نقتتل وتريد لنا الشعيعية لساعدة محاهدي فلسطين أن هذا المبلغ بمثل الدفعة وقال الشيخ المقعد البالغ من الثالثة من تصويلات اللجنة صحافياً على متنها، شرح خلاله لعيمير ٦١ عيامياً: «لن نصول الشعيبة لساعدة مجاهدي أداء الفرقاطة وامكاثاتها الصربية معركتنا الى معركة داخلية. لَنَ فلسطين على منظمة التبحرير نسمح لما يجري في بعض الدول العربية أن ينتقل هناء. الفلسطينية خلال العام الهجري

> وبلغت ٣،١ مليون ريال. ويلغت تحسويات اللجنة الشعبية لمجاهدي فلسطين خلال العام الهجري المأضى ٤٩ مليون ريال (نحو ١٣ مليون دولار) بزيادة ١٨ مليون ريال عن العام

الحالي. وكنانت الدفعة الثنائية

دُولتٌ في ايلول (سيتمبر) الماضي

وتتولى السعودية تصويل ايرادات اللجنة التي تستقطع بنسبة خمسة في المئة من رواتب الفلسطينيين ألعصاملين في السعودية اضَّافة الى التبرّعاتُ التي ترد الى منظمة التحرير عبر اللحِنة، عبر ست يفعات سنوياً (دفعة كل شهرين)، لانفاقها على أسر الشهداء الفلسطينيين.

كريستوفر: كلينتون قلق جدأ على عملية السلام

■ القيس المحتلة - أ ف ب -أعلن وزير الخارجية الاسيركي السابق وارن كريستوفر ان الرئيس بيل كليندون وقلق حداً، على عملية السلام في الشرق الاوسيط وصيرح لدى وصيوله الى اسرائيل حيث سيحضر الاثنين المقبل افتتاح ومعهد بيسرين للسسلامة واعلم ان الرئسيس كلينتون قلق جدا على عملية السلام وهو يدعوني من وقت الى أخسر للبسحث في هذا الموضوعه

وأضاف: «أني متاكد من أنه مصمم وكنكك وزيرة الضارجية صادلين أولبرايت على بذل اقصى الجهود ليكون مفيدأه

تدريس الدين السيحي فى المدارس الأردنية

🗆 عمان – من طارق المومني:

🖿 تبدأ وزارة التربية والتعليم الأردنيــة تدريس مـادة الدين المسيحي لطلبة المدارس الحكومية في شُهرٌ تشرين الثاني (نوفمبر) الأقبل وتستخدم ألكتب التي تدرس في سيورية في ميدارس

الطّوائَفُ المسيحيّةُ هناك. وقال المدير العام للتعليم في وزارة التربية ان تدريس مادةً الدين المسيحي سيشمل مختلف مناطق المملكة التي تتوافر فيها كشافات عالية من الطلبة المسيحيين كتجربة أولية لتدريس هذه المادة في عصد من المدارس بحيث تعمم على كل المناطق في ما بعد. وأضاف أن التبريس سيبدأ في عدد من المدارس الخاصية بالطوائف المسيحية في يوم الحَميس من كل اسبوع اعتباراً

من مطلع الشهر المقبل. وأكد انه نتيجة للدراسة الاحصائية للمناطق ذات الكثافات العالية من الطلبة المسيحيين تبين ان اعداد الطلبة تقل في المدارس الحكومية في المرحلة الأساسية لأن مدارس الطواثف المسحية هي للمرحلة الإساسية اصلأا تنثما ترداد اعداد الطلبة في المرحلة

الثانوية في المدارس الحكومية.

وأضاف أن محمّاس، ستستمر في محاربة اسرائيل الى ان تنهي احتلالها لقطاع غزة والضفة الغربية بما في ذلك القدس الشرقية وكل الأراضي التي يريد الفلسطينيون اقامة دولة مستقلة

سيصبحون في المستقبل أقوياء.

في حديث الى أعضاء الجلس التشريعي في غزة

الشيخ ياسين يحض الفلسطينيين

على التمسك بالوحدة الوطنية

وطالب الشميخ يأسين، الذي دعاه النواب الفلسطينيون لزيارة الجلس التشريعي، أعضاء لجنة حقوق الانسان التابعة للمجلس المساعدة في الافراج عن المعتقلين السياسيين ومن بينهم أعضاء دحماس، من سجون منظمة التحرير الفلسطينية.

وقال: ديا أعضاء المجلس التشريعي الموقس.. كنفي لهذا الانسان ما عاناه في تاريخه وما تحمل من آلام. نريد له اليوم ان ينعم بحياة هانئة ومستقرة في ظل قانون مستمد من شريعة

وقال پاسين قبل بدء لقائه مع اعضاء الحثة الرقاية وحقوق انسان، تلبية لدعوة من اللجنة واتمنى أن يكون المجلس رمسراً

مرافق مهمة في السلطة مثل

الاذاعة والتلفريون وسلطة الطاقة

وصندوق التقاعد والضمان

الاجتماعي وسلطة النقد ومجالات

اخرى حكومية وشبه حكومية،

وذلك لإهرار سبدأ المتأسفة

والشفافية وتطوير مستوى الاداء.

الانفاق الحكومي للحد من مظاهر

الانفاق غير القانوني وهدر المال

العـــام. وهناك سلسلة من

الإحراءات التحقيبة التي تم

اتضادها للسيطرة على أوجه

الانفاق وضبطها، ومن بين ذلك

براسية حساجسات الوزارات

والمؤسسات للسيارات الحكومية

والهواتف النقالة بما في ذلك

حاجتها للمناصب العلبا من

درجيَّة منير عام وماً فوقَّ. وفيَّ

هذا الصدد علمت والحياة، ان

النبية تتجه الى اجراء نوع من

الغربلة واعادة النظر في صجم

التوظيف الذي فاق الحد ألمعقول

حَلال السنوات الثلاث الماضية،

خصوصاً في المناصب العليا في

الوزارات. ومن الممكن اعسادة

تعسديل درجسات الموظفين في

ومن بين القرارات ايضاً ضبط

للحرية والعدالة، وأؤكد ان هناك اخوة في السجون يضربون عن الطعام بحتاجون لوقفتكم ويريدون حريتهم،

وكان يشير الى اضراب عن الطعام بدأه منذ أسبوع نحو ٧٠ من أعلصاء ومؤيدي دحماس، تحتجزهم السلطة الفلسطينية في سحن غرة ويطالسون بالافراج عنهم ويحتجون على اعتقالهم من دون محاكمة.

واضاف ياسين: «المتهم برىء حتى تثبت ادانته لاذا يوضُع في السجن من دون ادانته؟،.

وصنداي تايمره الإسبوعية امس ان الشيخ ياسين يستعد لعرض هدئة على الاسرائيليين في مقابل اعترافهم بدولة فلسطينية عاصمتها القنس.

أحد المقربين من الشبيخ ياسين، اقتراح وقف العمليات في الأيام المقبلة الى المقربين من رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو. لكن يسدو من الصعب أن

من جهة اخرى كتبت صحيفة

وسيقدم الشبيخ عبدالله نمر،

توافق اسرائيل على بنود الصافة لانها تطالبها بالانسحاب الي إستادي سدوي سووي حسدود العسام ١٩٦٧ وبازالة نجر المستوطنات في الضفة الغربية

الصفقة وهي بمثابة اعتراق المساحد عدد عدوسة وقفت للمسرة الأولى وراء الموتف المستسب الرسمي المنظمة القصرير الإناسية المساوية المساو الفلسطينية بزعامة باسري الأسوادي وسرحال فعد

تايمزه اعتبر الشيخ عبدالله نر الماسون ان والكرة في الملعب الإسرائيلي والله وسير الآن. وإذا رفّ ضوا العرض المدر والمسر مدر التاريخي للشبيخ باسين، فإن الله عرب--وحده يعرف منا قد يحصل، بمنه واشار الى ان العرض فاجا عرب ياسر عرفات شخصناً.

وأضاف وللصرة الأولى خلال بدر -١٠٠ سنة على الأرجيح تسبور غام الراسية حتمياس تريد الاعتقراف بيولة أستسراك المراجي شر استرائيل، وإذا لم ترد استرائيل عن :---. بالايجاب فإن ذلك يعنى انهم لا اندادات ش اليمن

قد ثتوج بتعديل وزاري

السلطة الفلسطينية تبدأ قريباً تنفيذ قرارات اصلاحات ادارية

🗆 غزة –

🗷 قيال الأمين العيام للرثاسية القلسطينية الطيب عبدالرحيم ان السلطة الفلسطينية ستبدأ في غيضون الايام القليلة المقيلة عتطيعيق قرارات ادارية، في اطار أصلاحات جوهرية في وزارات السلطة ومؤسساتها.

واوضح عسبدالرحسيم ا والحياد، أن ثمة قائمة بنحو ٢٥ قراراً ادارياً ستُطبق خلال الإبام القليلة المقبلة، على أن تعقبها قرارات اخرى، قد تُنوج بالاعلان عن تعديل ورّاري. وكان الرئيس باسس عرفات

كلف عبدالرحيم رئاسة اللجنة التى تم تشكيلها من المجلسين الوراري والتشريعي الفلسطيني لمراجعة القوانين التي اصدرها المُجِلُس التَـشَـريعي وَلم تُطبق. ويثاء عليه اعث عثبدالرحيم التوصيات الشاصة في ما يتعلق

بالقرارات الادارية الاصلاحية. ومن بين القرارات التي سيتم تنفينها اقرار ميدا عقد اجتماعات دورية ومنقصلة للمجلس الوزاري الفلسطيني كيهيشة تنفيدنية مستقلة من دون صيغة الدمج الحالية التي تجمع المجلس الوزاري بلجنة المفاوضات واللجنة التنفينية لمنظمة التحرير القلسطينية في الاجتماعات الاسبوعية التي تعقدها القيادة

الذي يشغله. يؤدى الى تجنب الازدواجية في الصلاحيات وتكريس ميدأ التخصص في المهام. وفي هذا الاطار ايضاً، هناك قرار بتعلق باستحداث مجالس ادارية من الكفاءات والخبرات للاشراف على

احترام وكيل وزارته ومديرها العام قرارات الوزير، سيعاد النظر في اللوائح العامة والانظمة التي تضمط العلاقة الداخلية في المؤسسات. وفي محاولة لضبط الفساد والتسبيب العام، تقرر حصر جميع

الطريق.

ياسين الى الساحة.

وَفَي هٰذَا الاطار ايضًا، وعلى وزارة الزراعة عندما شكا وزير الزراعة عبدالجواد صالح من عدم

الواردات المالية بوزارة المال التي تقوم بالاشراف على المساريع والنفقات العامة وفق الانظمة واللوائح المالية التي سيجري

وسيتم اصدار قرار بتشكيل جلس ادارة يقوم بحصر الاوقاف العامة والاشراف على ممتلكاتها، وتنظيم عسمل دائرة الطابو وتسجيل الاراضي ووضع لوائح قانونية تحد من القدرة على استخدام المنصب الوظيفي سواء للكسب الشاص أو الحصول على امتيازات غير مشروعة بما يضر بمبدأ تكافؤ الفرص، اضافة الى

عرفات لإعادة اصلاح العلاقة مع

خلفيثة الصادثة التي جبرت في

اقرارها.

وُضْع قبوانين تفرض عـقبوبات رادعـة على كل مختالفـة في هذا

الاتحاه وبالحظ أن الكشف عن هذه القرارات يتزامن مع جهود يبذلها

المناصب العليا أو حتى الاستغناء المجلس التشريعي المستغناء المجلس التشريعي كما سيتم اقرار هيكليات عن بعضهم، خصوصاً من تثبت علما أنه يوجد ١٩٠٠ علماً انه يوجد ١٩٠ قراراً اصدرها

قبل عامين لم تجد طريقها إلى في التنفيد، وهو صادعا عبداً من ينسزر سي اعتضاء المجلس الى توجيه انتقادات علنية الى السلطة التنفينية، عبر عنها النكتور دس لي سن عبدالشافي اخبرا بققس السب وسعد أرمد استقالته. وقال عبدالرحيم لـ دالحياق أن عبد الدريد اللجنة المشتركة التي يراسها

ستبدأ بمراجعة هذه القرارات بهدف تطبيقها. وأشار الى موافقة السلطة في احتماعها الأخير على الما المسلطة تطبييق قانون الحكم المحلي باعتبار ذلك بداية السير على هذأ لكن اياً من المص

الفلسطينية التي تحدثت معها «الحياة، لم ينف وجود علاقة بين هذا التوجه الجبيد نصو اصلاح هذا النوجه سبب الشريعي المالة مع المجلس التشريعي المحلس المساوية واتضاد مبادرة حادة في اصلاح الاداء الاداري، وبين عبوبة زعب مصركة المقاومة الاسلامية (حماس) ومؤسسها الشيخ أحد

ويبدو واضحا انهفي ظل وجسود الشسيخ ياسين على رأس «حــــاس» وفي قلل الخــيارات المعتدلة التي يطّرحها، يُطرح على السلطة الوطنية عجيء للتحدي أي كسب ثقة الشارع الفلسطيني عن طريق الاهتمام بتحسين ظروف الناس الاجتماعية والحياتية.



خلف نادى الضباك السليمانية

ص. ب. ٦١٦٤، الرياض ١١٤٤٢

تصفيات كأس العالم ٩٨ لمنطقة آسيا

Labor Sugar 2 + 13 4 9 m اف ب، رويتر - هاجمت صحيفة

«الثورة» العراقية الناطقة باسم

حزب البعث الولايات المتحدة

وبريطانيا لاقتراحهما مشروع

قرار في مجلس الأمن يحظر سفر

المسؤولين العراقيين. وتظاهر

حوالي ٢٠ آلف كرديّ في شيمالُ العراق احتجاجاً على الغارات

وكتبت الصحيفة أن الولامات

المتحدة وبريطانيا «تسممان»

المناقشيات المتعلقة بالعقويات

في المجلس، و«تثيران، ضحة

حول مشروع القرار الذي يشند

العقوبات على العراق. وأعتبرت

ان «الهدف من هذا كله هو منع

مجلس الأمن من البحث في انهاء

وبريطانيا أن يفرض المجلس حظراً على سفر جميع أفراد القوات المسلحة والشرطة

والاستخبارات وجميع موظفي

وزارة الدفاع واللجان الصناعيا

العسكرية العراقية، لكن فرنسا

وروسيا تعارضان فرض مزيد من

العقوبات على بغداد. وسيناقش

على صعيد أخر أعلن ناطق

باسم الامم المتحدة في بغداد

أمس ان المنظمة الدولية تمكنت

من استعادة شاحنات كانت الاحزاب الكربية احتجزتها، وأنها

مصممة على متواصلة توزيع

المساعدات بعد الاعلان عن وقف

النار في شمالُ العراق. وقسال اريك فسالت الناطق

باسم مكتب منسق الشيؤون

الانسانية في العراق ان الصرب

البيموقراطي الكريستاني برعامة

مسعود بارزأني وافق السبث على

اعادة شباحنات كأن داستعارهاء

من وكالات الامم المستحدة،

مخصصة ولتستخدم في توزيع

المساعدة الانسانية، ' وَاضْأَفَ

أن والشاحنات كانت خطفت

هدية من صدام للأكراد

🗷 ىغىداد – أف ب – ذكس

مسؤول عراقي ان وزارة التربية

العراقية ارسلت نحو مليون كتاب الى طلاب المدارس في منطقة

كتردستان لمناسبة بدء العام

بت عن وكيل وزارة التربية

محمد نادر ان هذه الكتب هي «هدية

من الرئيس صدام حسين لأبنائه

طلاب كردستان لمواصلة دراستهم

وعرض التلفريون مشاهد

لتحميل أربع شاحنات بالكتب التي

طبعت باللغة الكربية من مضارن

وحنر نادر من العبث بالكتب

وحذف المناهج الرسيمية او تعديلها، معتبراً أن «الالتزام بها هو

وفق المناهج المركزية،

وزارة التربية في بغداد.

ونقل «تلفريون العسراق، ليل

الدراسي الجديد.

· ملیون کتاب

المشروع في المجلس اليوم.

وتريد الولايات المت

العقوبات أو تخفيفها،

حملة عراقية على الجهود الأميركية لتشديد العقوبات

۲۰ ألف كردي تظاهروا

لتستعمل لاهداف عسكرية من قبل

الفصيلين الكريبين المتقاتلين،

حربي بارزائي وجلال طالبائي

واتخذ الحرب السموقراطي

قراره بإعادة الشاحثات ردأ على

ومبادرة الاتصاد اعبادة التبيار

الكهربائي الى مدينة اربيل التى

تسيطر عليها قوات بارزاني. وكان الصرب الديموقراطي

اتهم السبت الاتحاد بأنتهاك وقف

النار الذي بدأ تنفيذه الجمعة،

وهند بمقارسة محق النفاع عن

النفس، في حال تجدد الهجمات

بعد ٧٢ سباعة. وكنان متوقعاً إن

يلتسقي بارزائي امس منسق

الشسؤون الانسانية بينيس

هاليداي، ونكر فالت ان الأخير

سيشتد على ضبرورة مواصلة

(الاتحاد الوطئي الكردستاني).

التاني (نوفمبر) المقبل، فأجاب: ونامل بأن يكون هناك تقدم في

العملية السلمية، وهذا سيشجع اكثر وسيجعل فرصة نجاح

المؤتمر أكبره وزاد أن المشاركة في المؤتمر أمر ديخص كل دولة

وتَّقويمها للموقف. ونحن نتمني

بكين وعدت بوقف بيع طهران صواريخ "كروز"

كلينتون في جبولة، بأن الولايات المتحدة والصين أجرتا محادثات

مكثفة قبل اجتماع القمة بين

جبانغ زيمين وكلينتون في البيت

تفاوض الصبين لاقناعها بالكف

عن تقديم أي مساعدة نووية

وأعلن أن الولايات المتحدة

الأبيض في ٢٩ الشهر الجاري.

= واشنطن، سان کارلوس دو باريلوش (الارجنتين) - رويتر، أ ف ب - صرح مسؤولون أميركيون يان الصين ابلغت ادارة الرئيس بيل كلينتون قبل زيارة الرئيس الصيني جيانغ زيدين لواشنطن انها ستوقف بيع ايران صواريخ

وقال هؤلاء المسؤولون لوكالة ورويتره أن شيان كيشين وزير خارجية الصين وعد مابلين إولبرايت وزيرة الخسارجسيسة الأميركية خلال اجتماعهما في ويورك في أيلول (سبتمبر) بأنّ يوقف بكين بيع ايران صواريخ

التزام خطي

وتوجه روبرت اينهورن نائب سناعد وزيرة الخارجية الأميركية الشيؤون حظر الانتيشيار النووي وغارى سامور نظيره في مجلس الامن القسومي الى المسين للحصول على تأكيد لهذا التعهد، في شكل التسرّام خطي. ويأمل الإثنان بأن بحربا مناقشات مثمرة في شان وقف التعاون النووي الصيني مع ايران.

وأعسرب مسسيؤولو الادارة الاميركية عن تفاؤل متزايد خلال الأَدَامُ القَلْيِلَةُ المَاضِيةَ فَي شَالَ استعداد بكين لوقف تعاونها النووي مع ايران، كشرط للسماح للصين بشراء مفاعلات للطاقة النووية أميركية الصنع قيمتها بِلاَيْيِنَ النُولَارَاتِ. وفي حَالَ رفعت واشتنطن الحظر على سبيسعات الشركات الأميركية لتكثولوجيا الطاقة النووية الى الصين، فإن هذا الاتفاق يمكن أن يدر ما قيمته ١٥ بليون دولار حستى عسام ٢٠١٠ على شبركيات أمنيبركنيية مبثل ومسيتنغ هساوس، ومجنزال

ليكتريكه وأكد مسؤولون في البيت الأبيض السبت أنهم يحققون تقدماً في شان هذه المسالة. وصرح جيمس شتابنبرغ نائب مستشار الأمن القومي في البسيت الأبيض الذي يرافق

احتجاجات في اليمن

بعدزيادة

اسعار الوقود

🖷 صنعساء – رويتسر – نكسر

مسؤولون يمنيون ان عشرات من

المرزارعين مسلحين ببنادق

وكالأشنيكوف، اقاماوا امس

حواجر على الطريق في مناطقً ريفية في اليمن، احتجاجاً على

وقال مستؤول أمني لوكالة

ورويتر، ان المزارعين ومواطنين

أخرين معظمهم يحمل بنادق

كلاشنيكوف، وضعوا براميل

نفط ويبرل فارغة على الطريق بين

صنعاء ومحافظة مارب، احتجاجأ

وأوضح مسمسسر في ورارة

النفط والشروة المعدنية أن

الأسعار ارتفعت بنسبة تزيد على

٥٦ في المنشة في أول زيادة من

نوعها منذ كانون الثاني (يناير)

١٩٩٦. وأكد أن سُعر زيتُ الديرُل

واوضح المحسس الأمني ان

قوات حكومية تصاول التدخل

واقناع المحتجين بازالة الحواجز

التي أقيمت في محاولة كما يبدو

للحيلولة دون وصول شحنات

على زيادة اسعار زيت الديزل.

رْيَادَةَ كَبِيْرَةً فَي استعار الوقود.

ارات اصلاحات الرا

👟 عدرتر 🗠 🏞

The State of the State of

تيرو المعتاسل

وعسع موسه

we a manufacture

mil _ sen

when they have to -

مماس وموسية

سنه ونساعات

لايران، مشيراً الى اصرار وتقدم، في هذا الصدد. وسئل شتاينبرغ في مدينة سسان كارلوس دو باريلوش في جنوب الارجنتسين التي زارها كلينتون السبت عما نشرته صحيفة «نيويورك تايمز، من أن الحكومة الصينية وعدت الولايات المتحدة كما يبدو بالتخلي عن تقديم مساعدة للصناعة النووية

الإيرانية وعن بيع ابران صواريخ، فأجاب ان مسؤولين اميركيين زاروا الصين طمناقشة مجموعة من المسائل المتعلقة بالحد من انتشار الأسلحة. احرزنا تقيماً في هذه المسسائل لكننا نامل بأنّ

بتعروفازه

🗷 طهــران – أ ف ب – ذكــر

واحراوات عاجلة، لتجنب هذا النوع من الحوادث وحماية السكان. وحض النائب الرئيس محم خاتمي على أن يأمر بفتح تحقيق في الصادث الذي لم يصدد مــتى

نتمكن من تحقيق مسزيد من ايران: أربعة فتأتى

فى منشات بتروكيماوية

(جنوب غربي ايران). وفي كلمَّة أمام البرامان، طلب

نائب عن مدينة مسجد سليمان النفطية الايرانية أمس أن أربعة عمال توفوا مختنقين وأصيب اثنان أخران بجروح في تسرب للفاز في منشأت بتروكيماوية في المدينة

النائب وميدفار رضائي ان تتخذ

حصل، وتجاهلته وسائل الاعلام

وقسال الناطق باسم البسيت الأبيض مسايكل مساكسوري:

والصينيون يتفهمون قلقناء في

مجال المساعدة لايران. وأفاد جيمس روبن الناطق باسم وزارة الخارجية الأميركية ان اولبرايت أعربت للصين مرات عن القها العميق من بيع صواريخ كروز تقليدية لايران.

الى ذلك اعسرت الرئيس

الصيني في حديث نشرته امس يفة أواشنطن بوست، عن امله بأن تتحمل الصين والولايات المتحدة معاً مسؤوليات في الصفاظ على السلام في العالم. ودعا الى ابداء التفهم ازاء النظام السياسي في بلاده. ونقلت الصحيفة عن مصابر

لم تحددها أن الولايات المتحدة والصين ستتوصلان على الارجح الى اتفاق على تطبيق وثيقة عام ١٩٨٥ التي تسميح للشركات الأميركية ببيع الصين محطات وتجهيزات نووية.

وذكر الرئيس الصيني في المقابلة أن هناك سعض الخلافات بين الصين والولايات المتحدة لكن الارضية المشتركة تفوق الخلافات ويجب أن نمضي قئمأ للتوصل الى مواقف مشتركة لتشجيع السلام والاستقرار في المنطقة والعالم.

ودافع عن قمع الانتفاضة الطالبية في الصّين عام ١٩٨٩ وأكد ان الزعماء الصينيين في حسال «تَأهَب قسصوى، حسيسال التحصالف الامني الأمسيركي -

وغاير بكين امس أكبر وفد تجاري صبيني متوجهاً الى الولايات المتحدة لشسراء

تكنولوجيا أميركية متطورة. وأوضحت وكبالة «شينخوا، للأنباء أن قائمة المشتريات المقترحة تتضمن طائرة «بوينغ» وقطع غيبار لسيارات ومعدات يمكن أن تسفر عن صفقات قيمتها أكثر من أربعة بلابين دولار.

بعد خمسة شهور في أميركا للعلاج إثر محاولة اغتياله

النيباري يعودالى الكويت

البرامان وحشد من مؤيدية

🗆 الكويت - دالحياة::

ارتفع من ستة الى عشرة ريالات التجربة التي مر بها جعلته «أكثر (۰,۰۸ دولار) لليتر اعتباراً من

قوة وصلابة وحزما في مواجهة

ويقود النيباري، وهو نائب منذ العام ١٩٧١، تجمع «المنبر الديموق راطي، الذي يعسس عن الليبراليين داخل مجلس الأسة، وكأن المنبر اتهم بعد محاولة الاغتيال دمافيا سراق المال العام،

عضو مجلس الأمة (البرلمان) النائب عبدالله النيباري بعد رحلة علاج في اميركا استمرت خمسة شهور آثر الجروج التي اصيب بها في محاولة اعتياله في السائس من حَــزيران (يونيــو) المـاضي. وتعـهد النيـباري الذي استقبله لدى وصوله وزير الصحة انور النوري وبعض زُمَـُـُلائه في الأستمرار في «مواجهة أوكار الفسساد والعشمل لإصسلاح بكدنا واستعاد شُعبناء. وقال في كلمة قصيرة لدى وصوله الى منزله ان

واعتقلت السلطات ٣ كويتيين وايرانيين واتهمتهم بارتكاب الجريمة، لكن تحقيقات النبابة 🗷 عاد الى الكويت ليل السبت العامة تستبعد العنصر السياسي

وتربط بين محاولة الاغتيال ومنقالأت نشرتها صحيفة والطليعة، المعبرة عن والمنبر الديموقراطي، وفيها أتهامأت لأحد المتهمين بمحاولة الاغتيال بتجاوزات مالية وفساد، ولا نزال حكمـــة الجنايات تنظر في وكَّان النيباري نشطأ جداً في عضوية اللجنة المالية البرلمانية ورأس لسنتين «لجنة حماية المال العام، التي خــولت سلطات التحقيق في قضايا انتهاك أموال

تأكيد على الوشائج التي تجمع أبناء الوطن الواحد، وجاء ارسال الكتب بعد نداء وجهه نائب رئيس الوزراء طارق عنزيز الأريعاء الي الفصائل الكردية في شمال العراق لانهاء الاقتتال. وشندت صحيفة «التورة» امس على «الوحدة بين أبناء العراق، ووصفتها بأنها «مهمة الدولة. ونكر قريبون الى النيباري وطنية»، داعية الى اتغليب مصلحة ان أصابته بالرصاص في كتفة العراق على سوافاً ، وأعتبرت أن اليسرى ستحتاج الى أجراءات وفرصة الجنوح الى تعزيز الوحدة عالحية اضافية، منها تركيب الوطنية سانحة ومن خلصت نياته مفصل معدني للكتف ومضاولة سيجد في بغداد ودعواتها المتكررة انعاش أحد الأعصاب الرئيسية خير من يوفر المجال لحوار في البد البسرى، حيث تعيق الجميع، وأفضل من يمنح الرعاية الأصابة قسرة النسباري على المتحاورين، ويقدم أكرم اللطف في

وزيرالخارجية القطري: اسرائيل تسعى الى ضرب السلام

من محمد المكي احمد:

الأمم المتحدة توزيع الإغاثة على

وتحدث فالت عن تظاهرة

سلمسة نظمت السبت قرب مكتب

الأمم المتحدة في السليمانية

الخاضعة لسيطرة طالباني. وقال

ان أكثر من عشرين الف شخص

واكبتهم الشرطة المحلبة،

احتجوا على التنخل التركي

والغارات الجوية التركيبة في

له في وزارة الخارجية المصرية

بان أستمرار الاقتتال الكردي في

شُمَالُ العَرَاقُ «يِسَهُلُ عَلَى بِعَضَّ

الاطراف الاقليسمية مواصلة

استباحة السيادة العراقية على

ذلك الجرزء المهم من الأرض

الى ذلك صبرح مصدر مانون

المدنيين الأكراد.

شمال العراق.

■ شدد وزير الخارجية القطري الشيخ حَمْد بن جاسم بن جـبر آل ثاني على وجـوب منع والإيدي الـتي تريد ان تــــــ بالسلام وضربه من ان تنجح في هذه المهمة، بضاصة الأبدي الاسرائيلية، وكان الوزير يرد على سؤال لـ الحياة، عقب افتتاحه امس في فندق شيراتون الدوحة ندوة والتطور الإقتصصادي في الشبيرق الأوسط ودور القطاع الخاص، التي تنظمها جامعة هارفرد، بالتعاون مع السيد مازن

جاسم جيدة. وسُالَت والصياة، الوزير عن توقعاته ازاء تطورات العملية السلمية وأستجأبة الدول التي تلقت دعوات قطرية لمستضور المؤتمس الاقتصادي للشرق الاوسط وشمال افريقيا المقرر في الدوحــة بين ١٦ و١٨ تڤـــرينَ

حضور الجميع كما، أننا نعتقد ان الحضور لن يضر (العرب)، بل سيساعد وسيرى العالم انتاء كدول عربية، الى الآن، نسعى الى السلام في ما يسعى الطرف الآخر الى تدمير ما توصلنا البه من السيلام، وأعرب عن اعتقاده بوجوب دالا ندع الايدي التي تريد ان تعبث بالسلام وضرب السلام، بضاصة الايدي الاسترائطية

واقولها بكل صراحة، ان تنجح في هذم المهمة. وسئل عن المشاركة الخليجية في مؤتمر الدوحة فاجاب: وهُذَا السَّوْال يوجه اليهم، وحتى الآن لا نعـــرف (الرد). نحن وجـــهنا الدعوات ونأمل بحضور الجميعء

لمولانا خسادم الحرمين الشريفين وولي عهده الأمسين م ولاكياسيدي ولإخوانك وأنجالك الكرام - والأسرة المالكة الكربيكة خانص النهنئة وصادق المودة بمناسبة نجاح العملية التي أجريت لسه وح وداح ميدًا إلى أرض الوظن أجمَدين عبدا لمويْدة الميهالال واولاده



وأصدرت وزارة الداخلية قرارأ

مؤرخاً في ١٤ من الشهر الجاري

يعبب تنظيم الاسبواق والنقل

ويقضى باغلاق جميع الاسواق

الاسبوعية بدءاً من اليوم وحتى

يوم ٢٤ من الشيهر الجياري.

وسيمنع ايضا سير سيارات النقل

لحميع البضائع ابتداءً من يوم

الأربعياء ٢٢ الجياري وحستي ٢٤

الثاني (يناير) ١٩٩٢ ٪

للحرب في افغانستان وأبران،

الداخلية بلغ ٥٠٠ شخص.

الجزائر: بدء الاقتراع في مناطق نائية

واغلاق الملاعب والأسواق استعداداً للانتخابات

🗖 الجرائر – والحياة:

■ بيدا اليوم الاقتراع في

الانتخابات المحلية الجزائرية في

١٨٠٠ مكتب اقتراع متنقل اعدتها

السلطات للولايات الجسرائرية

النائية. وأمرت السلطات امس

ماغللق الملاعب الرياضية

والاستواق ومنع مسرور بعض

الشاحنات لمدة خمسة أيام في

محاولة لمنع المتشديين الإسلاميين

من افساد الانتخابات المقررة

وكانت وزارة الداخلية اصسرت

امسراً يقضي بالسساح لولاة

الحمية ورية بيدء الاقتراع في

المناطق النائية وفقاً للمادة ٢٤ من

قانون الانتخابات قبل ٧٢ ساعة

من الاقتراع في بقية انحاء البلاد.

جدولا بالبلنيات التي يشملها

تقديم موعد الانتخابات ومنها ١٥

بلدية في ولاية الشلف وحسما،

على أن يتم الاهتراع خلال الإمام

الثلاثة التي تسبق الموعد الرسمي

وتزامن تحسرك قوافل مكاتب

الاقتراع المتنقلة مع وصول وفود

من الصحافيين العرب والإجانب

الذين سترافقهم سيأرات تابعة

لأجهزة الأمن اثناء تنقلهم.

ووزعت وزارة الداخلية امس

الخميس المقبل.

وزيرالعدل الليبي: اتصالات مستمرة مع مصر لكشف الغموض في قضية اختفاء الكيخيا

🛘 القاهرة - دالحناة:

■ صرح أمن اللحنة الشعيبة للعامة للعدل في ليبييا السيد إسحمد الزاوي بأن ثمة اتصالات يستمرة بين بلاده ومصر بهدف كشف الغموض في حابث اختفاء المعارض الليبي متصور الكيخيا. ووصف ما تريد عن تسليم مصر الكيخيا الى ليبيا بانه محاولة للنيل من النور الإقليمي السارز الذي تلعبه مصبر في خدمة القضايا العربية ومساندة الجماهيرية في قضيتها

وأشسار الزاوي، في مسؤتمر صحافي عقده في طرابلس مساء أول من أمس ويشته وكالة «انساء الشرق الأوسطء الرسمية المصرية، الى انه «لا توجد أي قناعـة حتى لدى أسرة الكيخيا يتورط مصر في أَحْتَفَائه كُما أَنهُ ليسَ لبلادهُ متصلحتة في خطفته لانه كتان دمسعسارض، ّ رأي وفكر ولم يكن متشيداً أو ساعياً الى الحكة فضلاً عن انه كانت تربطه علاقات جيدة بمسؤولين كبار في ليبياء.

وفي شان قضية لوكربي شدد

بموقفها الثانت من عدم جواز محاكمة المتهمين الشنب فيهما في اسكتلندا أو الولايات المتحدة لغندم وجسود أي سند قسانوني لحاكمتهما في أي من البلدين.

الخاصة بالطيران المدنى للعام ١٩٧٢ تعطى ليبياً الحق في اجراء محاكمة للمشتبه فيهما على ارضها أو في بلد محايد. وليبياً عرضت في مداية الازمة تطبيق الاتفاقية التي تنص على أنّ المصاكعة تجري في البلد التي يوجد المتهمون فيه، الا ان اميركا وبريطانيا رفضتا تزويد ليبيا المعلومات لكي تقوم من جانبها باتخاذ الاجتراءات القانونية

ولفت الى ان ما يجري الآن في محكمة العدل الدولية في لإهاي ويخص فقط الشق الأول للقضية المتعلق بمدى اختصباص المحكمة في النَّظُر في الدعـــويَّء امـــا الخَطوة التالية في حال الإقرار باختصاص المحكمة بالنظر في الدعوى هي دان تفصل في الشق

«سلامة الموقف الليبيي من واقع الإدلة والوثائق التي تؤكد براءة المتهمين الليبيين، ورای ان «مـجـرد صدور هکم

النظر في الدعـوى يعثى سيقبوط قدرارات محلس ألامن بفرض وأوضيح أن داتفاقية مونتريال العقوبات على ليبيا تلقائياً (...) وسنباس في هذه الحال بتقديم طلب الى مسجلس الأمن لرفع العقوبات المفروضة علينا، معرباً عن امله بان ستجاوب المجلس مع قرارات محكمة العدل الدولية، واستطرد أن «استخدام اميركا حق النقض (الفيتو) لعرقلة قرار رفع العقوبات عن ليبيا في هذه الحال أمر متوقع، وستضطر ليبيا

المعنية القرار الحق الليبيء.

باختصاص محكمة العيل الدولية

وفى مقدمها محكمة العدل الدولدة والمسادرة بالغاء كل القبرارات التعلقة بالحظر المفروض على لبييا والآثار المترتبة عليه، وان

ونكرت أن عرض التعويض واقتراح ليبيا محاكمة المشتبه فيهما في دولة ثالثة محايدة وليس في الولايات المتحدة أو بريطانيا بدا يلقى قبولاً لدى أسر الضحايا في بريطانيا. وكان الحادِث تسبب في مقتل ٢٥٩ راكباً ضَّالُفَةَ الى ١١ شخصاً في قرية لوكريي الاسكتلندية التي سقطت عليها الطائرة المُحترقة. لى ذلك دعت ليبيا الولايات المتحدة أول من امس الى عدم التدخل في شؤون محكمة العدل الدولية التي تجتمع حالياً النظر في ملف قضية لوكربي. وكُّتبت وكالة الانبَّاء الليبية: «من الجَّدير بالولايات المتحدة أن تترك محكمة العدل النولية، هذه الهيئة المشهود لها بالنزاهة والكفاءة، وشانها حتى تتمكن

والمهنسين والكواس الجامعية. الحكومة تتخذ أجراءات عدة لحل

دبيلوماسيون عرب يزورون

■ طرابلس - أ ف ب - نكسرت وكسالة الإنبساء الليبسيسة أن تيبلوماسيين من سبع دول عربية اسلحة كيمياوية.

أخرى من الأدوية.

في هذا المصنع اسلحة كيمياوية. الأ أن هذه المسالة حسيت أثر ١٩٩٠ ونسبتة السلطات اللسية

مع الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي في شأن قضية لوكربي. وتطالب واشنطن ولندن محاكمة اثنين من الليبيين تحوم الشكوك حول ضلوعهما في هذه

ومهنىسون عاطلون عن العمل في المغسرب خطة لتسوحسيسد ثلاث بيان أصدره هؤلاء أمس انهم حين تلبية مطالبهم في العمل،

يشسار الى أن مسئسات من الجامعيين نظموا اضرابات عن الطعام وأعتصامات جماعية وطالبوا السلطات بايجاد وظائف لهم. وقال مسؤولون حكوميون ان

زاروا السبت مصمنع الراسطة، واكسسانة الوكسالية ان

السبلوماسيين السبعة الموجوسين في ليبيا منذ الخميس الماضي زاروا المصنع دالذي انجزته ثورة الفاتح من أيلول (سيتمير) لتغطية حاجات ليبيا ودول عربية وكسانت الولايات المتسحسة اتهمت لبييا بانها تريد ان تنتج

الى اللجوء الى الجمعية العامة

مصنع الرابطة الليبي

للصناعات الصيدلية الذي تؤكد واشنطن انه يستخدم لانتاج

صريق شب في المستع في العمام الى عملاء في دوكالة الاستخبارات المركزية الاميركية، (سي. اي. أيه) ثم اعانت بناءه فيما بعد. وكائت الحامعة العربية أعلنت ان وفسيها المؤلف من ممثلين

دكاترة ومهندسون عاطلون فىمركزنقابى

ملة شهادات تكتوراه مجموعات تواصل الاعتصام في مركرٌ تقابي في الرباط وجاءً في يعتزمون مواصلة الاعتصام الى وان هذا التنسيق يهنف الى الإفادة من قرار الحكومية وضع ألف وطيفة رهن اشارة الكاترة

رئيس جنوب افريقيا اعتبر التدخل الاميركي 'وقحاً و'عنصرياً' بريتوريا وليبيا تنتقدان

معارضة واشنطن

زيارة مانديلا لطرابلس

الماضى زيارة مانىيلا الى ليبيا

معتبرة ان جنوب افريقيا تنتهك

بذلك الحظر الجوي المفروض على

ورد المســـؤول في جنوب

افريقيا بأن صانديلا لن ينتهك

الحظر الجوي وانه سيتوجه الى

ونقلت صحيفة بحوهانسيرغ

صندای اندینینت، عن ماندیلا

امس قوله وكم تستطيع (الولايات

المتحدة) أن تكون وقحة لتملي

علينا المكان الذي نستطيع زيارته

والبلدان التي يجب ان تكون

وأضافه معلى رغم التبدلات

التي طرأت على العسالم مسا زال

احتقار السود راسخا ولكن هذا لا

يمنعني من ان أكسون سييد

(المسؤولون الاميركيون) بلهاء.

تصوروا ما كانوا سيقولونه لو انني عسارضت بنفسسي زيارة

الرئيس (البروسي بوريس) يلتسين الى البانيا، أن يترسوا

فِّي القَّـولُ انني أوقح أسـود في

وقالت الصحيفة ان مانديلا

أبلى بهذه التصريحات الجمعة

في جنوهانسببرغ اسام ٥٠٠ شخصية اثناء مادبة اقامها على

شبرف ألرئيس التنزاني السبابق

واستنكرت طرابلس بشدة

امس معارضة الولادات المتحدة

زيارة مانديلا وكتتبت وكالة الانباء الليبية «بلغ التنخل

الاميركي في شوون الدول الاخرى

حداً من الخطورة الى الدرجة التي

تتدخل فيها اميركا حتى في

زيارات رؤسساء الدول للدول

جوليوس نيريرى.

برعاية أميركية حول الحل النهائي. وأكد الخبير الفلسطيني في شؤون الاستيطان الاسرائيلي خليل

تفكحي الذي كشُّفُ النقابُ عَنَّ النَّفططُ أن الهدف من اقامة المستوطنة

الجنيدة المسماة مدينة الحدائق، إكمال الطوق الاستيطاني حول مبينة

القدس وإيجاد امتداد استيطاني يصل بين المستوطنات اليهودية القائمة

وطبقاً للمخطط المذكور فإن الستوطنة ستقام على أراضي قرى

ارطاسُ والخضر وبيت أمرٌ وصوريف وستبنى على شكل حلقات متصلة ببعضها بعضاً تربط مكفار عتصيون، بمستوطنة مكيدار، ومنها الى

الشرق لتفصل شمال وسط الضفة الغربية عن جنوب الوسط وتشكل

تقاطعاً استيطانياً ما يؤدي الى فصل مدن بيت لحم وبيت جالا وبيت

وحنر الخبير الفلسطيني من ان اسرائيل تسعى من خلال هذا العزل

عبر بناء سلاسل استيطانية مرتبطة بشكل طرق باسرائيل تعمل على

فصل أجراء معينة من الضَّفة الغربية وضَّمها الى اسرائيل وهذا ما

تعمل على تحقيقة قبل بدء مفاوضات الحلّ النهائي. وأكد رئيس اللجنة العليا لتوجيه المفاوضات الدكتور صائب عريقات

ان الحكومة الاسرائيلية وتحاول التلاعب بالاتفاقات وتربد المفاوضات من

أجل المفاوضات ومن أجل أهداف أعلامية بحتة ، مطالباً روس بالعمل

وفي خطوة داخر لحظة، لحاولة انقاذ الوضع امام روس اجتمع وزير

وجاء الاجتماع المنكور في اعقاب لقاء قصير بين نتانياهو ووزير

خارجيته بيفيد ليفى بغية تهدئة غضب الأخير الذي هدد بالاستقالة اذا

لم يُوكلُ اليُّهُ نَتَانَيَّاهُو هَذَهُ المُرةَ مَهُمَةَ التَّفَاوضُ مَعَ الفُلسطينيينَ

بكاملَها. إلا ان نتانياهو نفسه ربما يحمل على تقديم استقالته في

غضون الأسابيع القليلة المقبلة على خلفية إقرار الموازنة السنوية التي

يتوقّع أن تفجّر خلّافات جدية داخل الاثنّلاف الحكومي ذاته ولديّ

المعارضة الاسرائيلية. وهذا على ما يبدو ما حمل الرئيس الاسرائيلي

عزرا وايزمن على تأجيل زيارة رسمية للصين تحسبا الاحتمالات سقوط

المقررة في شبهر كانون الأول (ديسمبر) المقبل الي ربيع سنة ١٩٩٨ «يشعر

بان حكومًة نتأنياهو الاثتلاقية مهترة ولن تصمد في وجه المناقشات،

وبرر مساعد وايزمن تلجيل الزيارة بأن الأخير الفضل البقاء في

اسرائيل خلال هذه الفترة المهمة، رافضاً إعطاء المزيد من الايضاحات.

وفي وقت سابق نسب لوايزمن، الذي لا يتمتع بسلطة تنفيذية، حضمه

الرئيس الاميركي بيل كلينتون على ممارسة الضغط على نتانياهو لدفع

"انتكاسة"

تتمة الصفحة الاولى

تغيين كلود كرم رئيساً لهيئة التفتيش المركزي وخليل ابو منصور مديراً

وعِلمت «الحياة» أن الخلاف بين الرئيسين الهراوي والحريري ظل

خامداً لانهما لا يريدان الخوض به، بعدما استحال عليهما في الخلوة

التي عقداها قبيل انعقاد جلسة مجلس الوزراء الخميس الماضي

التوصل الى تفاهم ينهي الاشكالية حول بعض التعيينات، لتصس في

نهاية الجلسة. وعن اسباب الخلاف، قالت المصادر الوزارية ان طكل من

رئيسي الجمهورية والحكومة وجهة نظره. فالأول لا يرى من مانع

بتعيين أبو منصور صبيراً عاماً للجمارك، ولا يجوز ربط التعبين في

الموافقة على الراج مشروع تعديل قانون قوى الامن الداخلي على جدول اعتمال مجلس الوزراء، وآذا كان من ربط لا بد من ان يكون بين تعديل

القانون وبين مشروع قانون التقسيمات الادارية لتحقيق اللامركرية

الادارية، وأكنت أن تأخير تعيين كرم رئيساً لهيئة التفتيش يعود الى أن

وفي المقابل، نفي رئيس الحكومة، حسب مصادره، أن يكون قد

اشترط ادراج تعديل قانون قوى الأمن الداخلي، لقاء موافقته على تعيين

ابو منصور، وقالت أن اللرئيس الحريري وجهة نظر تقوم على تأجيل

البت في التعيينات الادارية، باستثناء اتعام تلك المتعلقة بأجهزة الرقائة

الرئيس الهراوي اشترط أن يتم تعيينه عند تعيين مدير عام الجمارك.

التي ستدور في الكنيست الاسرائيلية حول الميزانية.

العملية السلمية المتعثرة بسبب مواقفه المتزمنة.

وأشارت مصادر صحافية اسرائيلية أن وايزمن الذي أجل الزيارة

الخارجية الأسرائيلي ديفيد ليفي مع رؤساء لجآنه التَّفَاوضَية، بعد ظُهْرٌ امس الاحد، ودحضهم على تسريع المُفَاوضات مع الفلسطينيين، طبقاً

في المنطقة لربطها بمستوطنات تقع على الخط الأخضر.

وقسال مسانديلا دانهم

لبييا عن طريق البر.

صييقة لناء.

الوطني الإفسريقي الحساكم في

جنوب أفريقيا النسخال الأمسيركي في السياسة الخارجية

لجنوب أفريقيا ورفض انتقاد

واشنطن لزيارة يعتنزم الرئيس

تلسون مانديلا القيام بها الى

واستنكرت طرابلس بشدة

امس معارضة واشنطن لزيارة

مانسلا واعتبرت ذلك تدخلأ

سافراً في الشؤون الداخلية لدول

ونقلَّت تقارير صحافية في

جنوب افريقيا اتهام سانديلا

واشنطن برالوقساحسة،

و:العنصرية، لانتقابها زيارته

لليبيا، وأوضح حزب المؤتمر

الوطني في بيان اصدره مساء

السببت ان الصرب ديطاب

مستن كل الدول بمنا في تلك

الولايات المتحدة ان تحترم

السياسة الدولية لجنوب

افريق با التي تقوم على حقوق الانسان والعدالة

والتعايش السلمى بين جميع

المشكلات الدولية خصوصاً في

افريقيا لا يمكن ان يستند الى

مواقف أي بلد. كل البلدان بما في

نلك جنوب افريقيا يجب ان يكونَ

في وسعها المساهمة في حل هذه

ومن المقرر ان يصل مانديلا

الى القاهرة اليوم الاثنين ثم يزور

بعدها طرابلس والرباط لكن موعد

زيارته الى ليبيا والمغرب لم يحدد

وشدد البيان على ان جولة

كأنديلا في شمال أفريقيا

استساهم بشكل كبير في حل

المشكلات التي تواجسه القسارة

ساحور عن منطقة الخليل.

على ايجاد أليات لتنفيذ الاتفاق.

وكانت وزارة الخارجية

الإفريقية».

وأضاف البيان دان حل

دائمين لديها سيجري محادثات

يقررون مواصلة الاعتصام

🗷 الرباط – دالحسياة» – أقس

🔳 قال منتسبون الى الاتحاد الاشتراكي المغربي المعارض امس ان مناصرين للحرّب وأعضاء في هيئة تنظيمية في مدينة سلا، في شتمال العاصيمية الرياط قدموآ استقالة جماعية احتجاجاً على ما وصفوه باختيار مرشحين للانتخابات الاشتراعية لأتتوافر فيهم الشروط الضرورية.

وجاء في منشور حصلت والحياة، على نسخة منه ان قيادة الصرَّب احْتَّارت مرشَّدين «غُير منضبطين حربياً أو هناك شكوك في علاقاتهم بالاتحاد الاشتراكيء في غــــخــون نلك بدا ً ان الأوضَّاع الداخليـة في اكثر من حزب سياسي مرشحة للتصدع

في ضـوء تزايد الشكوك في شــان امُّكان تقَّديم مُرشِّحينَ مشَّتركينَ عن احزاب المعارضة الرئيسية. غير ان مصادر حزبية قلت من شبأن هذه الاعتراضات، وقالت ان اي جَـولة انتـخابيـة تشهـد اعتراضات بسبب صراعات غير سياسية بن الأشخاص. وكانت قيادة الاتصاد الاشتراكي بعثت برسائل الى التنظيمات المحلية

احتجاجاًعلى اختيار مرشحين تغير منضبطين بسبب اعـتـراضــات اخـتـيــار مرشــدين للانتــفابات، خصوصاً 🛘 الرباط – «الحياة»:

المغرب: اعضاء في الاشتراكي يستقيلون

الاشتراعية السابقة. التي يجب ان تستكمل من اجل ان تتابع عملها في تطبيق الرقابة على المؤتسسات والادارات العامة».

وعيزت السبب الى انه «لا يجوز في الوقت الصاضس، وعلى وجه السرعة، تعيين مدير عام للجمارك، لتعود اجهزة الرقابة الى تطبيق ما اقره مجلس الوزراء، وعاد بري والحريري الى التاكيد عليه من ضمن النقاط الست التي انبعت، ويتعلق باجراء المناقلات بين موظفي الفئة الاولى». واضافت: «لا بد من انتظار ما ستنجيزه اجلَّهَـزة الرقاَّية من مناقلات في المواقع والأشخاص لموظفي الفئة الاولى أي المدراء العامين، ليصار بعثها ألى تعيين منير عام للجِّمارك. خُصُوصًا وأن المناقلات تستبعد الابقاء على المواقع التي يشغلها مدير عام من طائفة معينة، اي ان ياتي البييل من الطائقة يُفسنهاءً.

ونفت ما يقال من ان الحريري يشترط الموافقة على تعديل قانون قوى الامنّ، في مقابل تعلين أبو منصور ، واكنت أن هذا الكلام ليس صحيحاً سيما وانه يستبعد ان يطرح تعديل القانون في الوقت الحاضِّر، وبالتحديد خلال المدة المتبقية من ولاية الرئيس الهراوي.

على صَعْيد آخْر، زار الحريري بمشق أمس واجرى محادثات مع كبار المسؤولين السوريين تناولت التطورات الاقليمية في ضوء التصعيد الاسرائيلي في الجنوب، ومؤتمر رجال الاعمالُ والمُستثمرين العرب المنعقد فيّ بيروت، إضافة الى الوضع الداخلي بعد تقويم اتفاق اركان الدولة الذي حصل الاسبوع الماضي. وعلم أن أجتماعاً موسعاً عقد في دارة الحريري في دمشق ضمه وتائب رئيس الجمهورية السورية عبدالحليم خدام ونظيره السوري محمود الزعبي ورئيس هيئة الاركان العامة في الجيش السوري العماد أول حكمت الشهابي.

ونقل أمس وزراء ونوآب عن لسان المسؤولين السوريين تضايقهم وانزْعاجهم من الْأجواء الَّتِي كانت سائدة بينَّ الرَّؤْساء التَّلَّاتَّة خصوصاً فَى ظُلْ الْتَعْقَيداتَ التي يشهدها الوضع الآفليمي. واكد الزوار أن دالسؤولين السوريين يتعون باستصرار الى تقدير دقة المرحلة التي تستدعى رص الصفوف وبالتالي فانهم لا يجدون من مبرر لحصول الخلاف أو لعودته في وقت لاحق من جراء عدم التفاهم على التعبينات، واشاروا الى ارتياح بمشيق للموقف العربي عموما والمملكة العربية السعوبية ومصر تحبيداً أضافة الى موقف المغرب الذي الغي المؤتمر الاوروبيّ - المتوسّطي الذي كان يفترضّ ان يعقدٌ فُوق أرضهُ لرفضهُ حضور وزير اسرائيلي للمؤتمر. ولمسوا ايضاً ارتياحاً سورياً لموقف البطريرُكُ الْمَارُونِي، الْكَارَىدِنالْ نصر الله صفير، اثناء وجوده في روما، والذي أكد فيه على المدرم بين المسارين اللبناني والسوري مشيرين الى تقدير دمشق لهذا الموقف.

قضية المرضتين تتمة الصفحة الاولى

المحكمة، فإن فرانك سيتسلم المبلغ للحدد، ينكر أن المبلغ كان دفع الي وسيط عبر حسابات انتمانية في استراليا ويحق لفرانك استلام للال غُور إقرار الوسيط الاسترالي (ممثلُ السفارة) بالتنازل. ورد السليم على تصريحات خصمه محامي المرضدين صلاح

الحجيلان، التي نكر فيها أن المحكمة لم تصدر حكماً بعد علي بيبوراً، بقوله: «هل يعقل أن تصدر المحكمة في قُضية واحدة حكماً على أحدي أَعْتُهمتِينَ وتَترك الحكم على الأخرى؟ وعندما تنتهي القضية فإن صكأ شرعياً يصنر من المحكمة في اثبات الحكم على ديبورا بالإعدام وعلى لوسيل بالسجن، وعندما نقدم وكألة التنازل عن القَصْباص يكتب في نيل الصلاد هذا وقد حضر فلان نيابة عن فلان وقرر التنازل عن القصَّاص مقابل بية او قبية أو سبلغ من الحكم، ولا أنري كيف سيرد الحجيلان عندما ينشر فراتك هذا الصك؛ وكيف سيعلل الحكم على ديبورا الذي ما فتئ ينكره، وفي الاطار نفسه وصف المحامي غسان العواجي (الشريك في والدولية،) في تصريح الى والحياة، أن قول الحجيلان أن ألمبلغ الذي سيدفع الني فراتك هو ٦٠٠ الف دولار فقط وليس ١٠٢ مليون دولار بانه مكلام غير وجيه، الاتفاق كان على المبلغ كاملاً مقابل التنازل عن حقه

وقال اسامة السليم أن البيان الصحافي الذي صدر في استراليا ذكر على لسان فرانك غيلفورد ومحاميه مايكل ايت أن صلاح الحجيلان كان سيقتل المفاوضات بافشائه اسرار المناقشات على رغم أن لا علاقة مباشرة

وزاد السليم: طيس لدينا مانع في قبول الشكوي التي وعد الحجيلان دأن تقدمها ضبنا ولكننا تتسامل كما غيرنا علام سيشكونا؟ هل لاننا طَالَّبِنًا بِحَقَّ موكلنا في القصاص، ولم نتنازلُ عنه إلا وفق شروطه؟

وزاد العواجي ان القتيلة ايفون غيلفورد مكتبت وصية الى احدى صديقاتها فاعتمد الدفاع عن المتهمتين (مكتب الحجيلان) على هذه الوصية في محاولته نفى علاقة فرانك بالطالبة بالقصاص، لكن الشيخ (قَاضَي المُحكمة) رفض هذا المبدأ واثبت صلة فرانك بالموضوع بشكل

في المجتمع تتخذ مع الأسف طابعاً دينياً وتتعرض النساء في ظلها القدس، الذي يؤكد استمرار اسرائيل في اتخاذ اجراءات أحادية الجانب، غضب الفلسُطينيين الذين يترقبون مغّاوضات واشنطن اواخر الشهر الجاري، وقد أدرجت في جدول أعمالها قضية الاجراءات الاسرائيلية ولأن خَاتِمي بِيرِك أنه بات يُتحدث كرئيس للجمهورية وليس كمفكر التي تَحَاوَل تغيّير الوَّاقَعُ الْجَغرافيُ والديموْغرافيُ في المنطقةُ لتَلقّي بمزيَّد من التشاؤُم على مستقبل المفاوضات الاسرائيلية - الفلسطينية

وقصد خاتمي توجيه اشارة ايجابية الى مؤسس الجمهورية الاسلامية أية الله الخميتي والذي حمل رؤية سامية وواضحة وتحلي بالشجاعة في اعلانها، في ما يتعلق بدور المرأة كأنه أراد إن يخاطب القوى الدينية التقليدية بأن ما يعلنه (أي خاتمي) ليس شاذا عن مبادئ الثورة وقيم الإسلام، خصوصاً أنه دافع عن مكانة والإسرة القوية، في دالمَجْتَمَعَ ٱلقَّوِي، وَعَنْ حَضُورِ الْمَرَاةَ دَالْفَاعِلِ وَالْسَتَمَرِ فِي الْجَتَمَعُ ودورها المحوري داخل الأسرة،

الكويت

القطرية وأدلى الشبيخ سعد بكلمة امام الوزراء امس عبر فيها عن امتنائه وتقديره للشعب الكويتي على ما غمره به من عاطفة ومحبة ومتابعة لحاله الصحية، وأشاد بشكل خاص به «الجهود الايجابية المخلصة التي قام بها معالي النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء وزير الخارجية الشيخ صباح ألأحمد الجابر طوال فترة توليه رئاسة مجلس الوزراء

على صَعْدِد أُخَّر، قَال الوزير عمرو موسى ان «مشاركة مصر في مؤتمر النوحة ليست مطروحة حالياً بسبب عدم التقدم في عملية

الى ذلك، استقبل وزير الخارجية اليمني النكتور عبدالكريم الارياني

تبقى في رأس اولوياتها». وأضاف: «ما يقلقنا، وهو ما سيكون الموضوع الرئيسي لحادثاتنا، هو غياب اجراءات حقيقية من حانب السلطة الوطنيةُ الفلسطينية ضُد البني التّحتينة الأرهابية»، في اشارة الى المجموعات المسؤولة عن عدد من العمليات في اسرائيل.

وُسسة خيرية تابعة لحركة القاومة الاسلامية (حماس). واعتبر هذه الخُطوة وضَعْكاً على اللحي (...) وليس كافياً اعَلاق بضعة حداثق أطفال لإعادة فتحها لاحقاً، وتابع: «ما نطالب به هو نزَّع سلاح الميليشيات المسلحة كحماس والجهاد الاسلامي وغيرها. نريد تسلم ٣٦ أرهاسا متلوا اسرائيليين ووقف الخطب التي تدعو الى العنف والارهاب ضد الاسرائيليين، واعتبر بار ايلان أن ألوساطة الاميركية الم تنتج ما يرضي، الى الآن بسبب عدم تصدي عرفات للمجموعات السلحة بفاعلية. وقال من دون جهود على هذه الجبهة سيكون تحقيق تقدم جوهري صعباً، في أشارة الى المطالب الفلسطينية بإعادة انتشار جبيد للجيش الاسرائيلي في الضفة الغربية وفتح مطار ومرفا في قطاع غزة.

المُطَّالِم كَثُيرةً على امتداد التاريخ،

والعمل على توفير الأجواء الملائمة لتطورها في كل المجالات حتى تتمكن مَّن «التقدمُ علَى طريقُ البناء الذاتي والمُعنويُّ والاجتماعي والْعلمي». ولَّح الى الظَّاهِرَةُ النَّتِي انتَّشْرِت في الفُّترةُ الْمَاضَيَّةُ، حَصوصًا السنتَّينُ الأخيرتين، من تضييق بعض المتشندين على ظاهرة الـ ديد حجاب، أي الحجَّابُ السيَّء، ومَا رَّافُق مُحاولات والأَمر بِالْمُعروفُ والنَّهِي عَنْ الْمُنكر، من ممارسياتٌ متخلَّة بالأمن الفسردي، وأكبد ضيرورة أن تمَّارس المرأة نشاطها دفى ظل سيادة الأمن، داعيناً دالجميع، الى التعاون من اجل تذليل العقيات و إزالة «المشاكل» التي تعاني منها المراة في المجتمع.

والاضطلاع بمسؤولياتها،

السلام، وأضاف واذا حدث تقدم صقيقي في عملية السلام، ولو كأن شعرة مُعاوية، فسيتحدد على أساسه مستَّويُّ المُشارِّكة،. ورفضٌ موسى التحدث عن البدائل المطروحة في حال استمرار سياسات نتانياهو، وقال: «نحن محبطون والتّحدث عن بدائل أمر سَابِقَ لأوانه وندرسَ كُلُّ الاحتمالات، أما بالنسبة الى زيارته لاسرائيل، اليوم، فاصر موسى على أنها زيارة دغير رسمية، وقال انها تلبية الدعوة شخصية، من رئيس وزراء أسرائيل السابق شمعون بيريز وتستمر ساعات لأفتتاح معهد للسلام يحمل اسمه. ويرر نهابه بأنه لتأكيد «اهتمام مصر بانقاد عملية السلام، ورسالة الى الرأي العام الاسرائيلي تطالب بدعم تيار السلام ووقف السياسات الاسرائيلية السلبية،

امس السفير القطري في صنعاء السيد محمد بن حمد ال خليفة الذي سلم اليه رسالة من نظيره القطري الشبيخ حمد بن جاسم. وجرى خلال اللقاء بحث في العلاقات الثنائية بين البلدين والمستجدات الاقليمية والدولية. ولم يعلن في صنعاء عن مضمون رسالة وزير الضارجية القطري، ولم تستبعد مصادر أن تتعلق المشاورات بالمشاركة في المؤتمر الاقتصادي المرمع عقده في قطر الشهر المقبلُ. وأكنت تلك المُصائر لـ والحياة، أن اليمن لم يعلن موقَّقه النهائي من المشاركة في المؤتمر.

وأَثَارُ الْكَثَلَفُ عَنِ الْمُخْطُطُ الْأُستَيطَائِي الْأَسرائيلي فِي جَنوب مدينة

وفقيه، فإنه شدَّد على وجوب عدم الإكتفاء بـ «تكريم» المُرآة فكرياً ونظرياً

تتمة الصفحة الاولى

اسرائيل نتمة الصفحة الاولى

وامتنع بار ايلان عن الاشادة بإغلاق السلطة الوطنية الفلسطينية ١٦

للأمم المتحدة والمنظمات الدولية ودعيا المجلس الى أحسترام المؤسسات التابعة للأمم المتحدة

يتُــُرُكُ الْمُسَالَةَ في يُد القَـضــَاءُ الموضوعى فى القضيية» مؤكداً

تضغط على بقية الأسر لقبول تعويض.

من اصدار حكمها وفق قناعتها الضاصة ومن دون

ان تكون خاضعة أسيطرة أي طرف من اطراف

وأضافت الوكالة الليبية دان التعنت الأميركي لم يؤد

الا الى طريق مسمدود واتضح للجمميع أن الحكومة

الاميركية أصبحت تستغل هذه القضية من اجل تحقيق

أهداف سياسية رخيصة،

والمتعالف المعالى المعادة مع ما الأنت وتحاليا المحكومي

■ نيويورك، رويتر - أف ب - أفادت صحيفة ونيويورك تأيمزه امس الأحد ان السلطات الليبية بعثت برسائل الى عائلات ٢٧٠ شخصاً قتلوا في انفجار طائرة تابعة لشركة •بانام» الاميركية فوق لوّكربي في (اسكتلندا) في ٢٦ كـانون الأول (ديســمــبــر) ١٩٨٨ عرضت فيها تسوية القضية.

وتتهم بريطانيا والولايات المتحدة اثنين من الليبيين بالتورط في هذه العملية. وكتبت الصحيفة أن ليبيا التي ترفض تسليم لندن أو واشنطن المشتبه فيهما تأمل بأن تؤدى هذه التسوية الى تحسين فرص رفع العقوبات الدولية المفروضة عليها منذ العام ١٩٩٢. ونكرت الصحيفة أن أسر ضحايا الحادث تلقت

لرسائل من ممثل ليبياً في الأمم المتحدة. وجاء في لرسائل التي كتبت في وقت سابق من الشهر الجاري لن الولايات ألتحدة ويريطانيا هما الدولتان الوحيدتان اللتان تؤيدان استمرار العقوبات. ونقلت الصحيفة عن والدة احدى ضحايا الحادث

قولها أن هذه الحملة التي بدأتها ليبيا أحدثت انقساماً ني جبهة أسر الضحايا. وقالت سوزان كوهين للصحيفة أن بعض الأسر

'مهرجان بيروت السينمائي الأول'

مشاهدتها في كل مناسبة فنية أو تظاهرة سلينمانية. ومن تلك الافالم: «بيروت اللَّقاء» لبرهان علويَّة، «الإعصار» لسَّمير حبشي، «أنَّ الأوان» لجانُ كلود قدسى، «كان يا ما كان» لجوسلين صعب، أما الأفلام الوثائقية فلا تُحصى ويعضها لا يصلح للعرض في مهرجان عالمي. بل كان عرض معظمها في مهرجان سابق للافلام الوثائقية في «مسرح بيروت».

وفي تحية الى السينمائي الراحل مارون بعدادي يقدم الهرجان جائزة مشرةً الافُّ دولاًر بإسمه لَّأَفضل سيناريو مكتوبُّ ولم ينفُّذُ بعد، وهي الجائزة المالية الرحيدة. أما الجوائز الإخرى فهي معنوية فقط ورمزها تمثالً فينيقي يحمل اسم «بيريت». ويقدم الهرجان فيلم «الرجل المحجب» الذي صورة بغدادي من وحي الحرب اللبنانية وشارك فيه المثل الفرنسي ميشال بيكولي، ولم يدر أحد أن كان الفيلم وصل الى لبنان أم انه يعاني مثل بعض الافلام مأساة الشحن والجمارك...

واختار المهرجان صالة وأحدة لعرض الافلام الروائية المبرمجة داخل المسابقة (مبنثياً) هي صالة «نون – امبير» وفيها يعرض كلَّ يوم قرابة أربعة افلام، أما الاقلام الوثائقية وافلام التخرج فتعرض في «قرية المرجان، وهي عبارة عن صالة موقتة اقيمت للمناسبة في قاعة العارض في ساحة البرج. ويحضر بعض المخرجين والمنتجين والمُثلين الذين لَبُوا دعوة المهرجان العروض التي أخرجوها أو انتجوها أو مثلوا فيها مع الجمهور في الصالة. وتتم اللقاءات مع أهل الصحافة والاعلام في قاعة العارض، وكان من المقرر أن يفتتح المهرجان فيلم «سخيف» للمخرج الفرنسي باتريس لوكونت في حضور بطله المثل برنار جيرودو لكن الفيلم استبدل بأخر هو «فول مونتي» المخرج البريطاني بيتر كاتانيو. ومن المفترض ان يحضر جيرودو الى لبنان اليوم الاثنين المشاركة في عرض الفيلم ويغادر صباح الثلثاء. ومن الافلام الاجنبية التي تشارك في للهرجان: متسلكون (كندا)، باي باي (فرنسا)، الحياة الصامتة لماريانا اوكريا (فرنسا)، بين صيفين (السويد)، نانيت ويوني (فرنسا)، ام كلثرم: صوت مصر (أميركي)، لبنان: الروعة السجينة (استراليا)، اربع نساء من مصر (كندا، للمخرجة الصرية الاصل تهاني راشد)...

وعلى رغم العثرات والصعوبات التي تُعتريه يظل «مهرجان بيروت السينعائي الاول»، كما وصفه المدير العام للشركة الدولية للمعارض ادوار عون، انطلاقة مشروع ثقافي يهدف الى تطوير الحركة الشبابية السينمائية

خاتمي تتمة الصفحة الاولى والمناطقية، من دون أن يغفل عن استثِمار مكانته كعالم دين ليحاجج

والنهنية التقليدية تجاه المراة، داعياً إلى «مكافحتها، و«الأستفادة منّ ايجابيَّات العالَّم الحديث ومُكتسباتهُ». وأقَّرُ بوجود «أفكارٌ غير صحيحةً عروسة المطاعم اللبنانية

مطعم عصري خلاب بالوانه الزهية وتتشرف استقبالهم يوميا وتقدم لهم تشكيلة من الأسماك واللحوم الطارّجة.

> 38 BEAUCHAMP 21 EDGWARE ROAD 0171-581 5434 0171-723 0773

62 SEYMOUR STREET 0171-724 5024 3 EDGWARE RD 0171-723 5929

LONDON

يسر ادارة مطاعم مروش لندن ان تقدم لزبائنها الكرام جبينها مطعم CAFE MAROUSH.

مروش آ

بيروت اكسيرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700 68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339

الوجباتكم السريعة رنوش



الى الفلسطنية

المقتران لمومناطؤنان

وهي الاشتراكي يستنين

فياز مرشحين غيرستسم

ومند مدد المال المستحر إلا

الاستحداد أرمن سواصفانات

والجتماعاته، الى مصدر ارهاق لعرفات، والى نوع من

ممارسة الضغط عليه لاستنزاف الوضع الفلسميني

في مشكلات وخلافات هي اصلاً فوق طاقة الطرفين.

التوتر الذي يسود المناقشات خلال الجلسات

التي كَـان يحَصْرها ابو عمار، وانا لا اعرف

استاب ذلك. كانت هناك حساسية دائمة. ولكن

حتى لو كان مثل هذا الاعتقاد موجوداً، فأنا لا

اعتقد أن هناك أسباباً منطقية تبرره، ولكنني

اريد ان اورد لك حادثة معسنة. عندما تم

التوقيع على اتفاقية اوسلو دعاني بنيس

روس، الى سقابلته في مكتبه في وأشنطن، وكان قد سمع انني انتقدت اتفاق اوسلو،

وساوره قلق من انني سأشتغل ضد الاتفاق

وقال لي روس: أنا سمعت انتقاداتك لاوسلو،

ولكن يجّب أن تتذكر أنه خلال مفاوضات

وَّاشْنَطْنْ، كُنتَ تقول انْكم اذا توصلتم الى شيء

في المفاوضات، فأن مرجعينكم التي هي منظمة

التحرير الفلسطينية هي من يملك حق التوقيع.

والآن، ها نحن نعمل بنصيحتك لقد الحجت

علينا طويلاً أن نتفاوض مع للنظمة وعرفات.

ونُدن فَعَلَّنَا نَلْكَ. واجْبِتَهُ: هُذَا صَحِيحٌ، ولَكَنْنَي

بقدر ما اقول ان ذلك صحيح وضروري، فان

هذا لا يحول دون ان ارى ان الاتفاق الذي تم

المشكلة في الواقع، هي ان الرئيس عرفات، بحكم ممارسته الطويلة كقائد ثوري، ربما راى

ان هناك من يحاول تحويل المجلس الى منافس

للسلطة. لكننى اوضحت له دائماً أن المجلس

هو عنصر قوَّة للسلطة، يضاف الى قوتها،

الذي عقده المجلس وحضره عرفات وقيل في اعقابه

انه كان بمثابة نقطة تحول في العلاقة بين الجلس

والسلطة. اذ وافق عرفات على جميع القوانين التي اقرها المجلس، بما في ذلك البحث في اجراء تغيير

تشكيل لجنة تنظر في التقارير الثلاثة المتعلقة

بقضايا الفساد علَّى أن تُقدم توصياتها

للرئيس. ولكنئي أسال، صا هو الداعي أصلاً

لكُلُّ هُذَّه ٱللجِسَانَ؟ هناك ثلاث لجسانً أقسرت

توصيات بحق اناس، والاسور واضحة. وأنا

احياناً لا أجد تفسيراً لكل ذلك. سوى المحافظة

- الأنطباع بأن السلطة لا يمكنها أن تظهر

• ولكن ألا توافق احياناً، على انه يحدث مثل هذا

ريمًا في امــور احْــريّ، ولكن ليس في

مسائلٌ تتعلق بقضّايا تمسُّ الرّاي العام على . هذا القدر من الحساسية والاهمية. وتتعلق

بوضع النَّاسَ والمجسِّمُع. آنا قلقُ على تدني

القيم الإضلاقية، وهذا جوهر قضية الفساد.

وأنا قلت لأبو عمار أن المهم هو العدل، وثقة

الناس، وفي تاريخ العسرب حكام عسائلون

كثيرون. وقلنا له: يا ابو عمار اننا نحترمك

ونحبك كقائد، ولكن لا يجب ان تعتقد اننا

- نعم. هذا صحيح. أنا على المدى القريب والمتوسط متشائم واحساسي أن الامور

رَبِما تُســوء اكثر. لكنْ ثَقتي كبيرة بالانسان

الفلسطيني وبالشبعب الفلسطيني، وهذا

- موقعقي الذي ابلغته للمجلس هو

الخانكة للامراض العصبية بناء على تقرير اصدرته المستشفى

عقب قيامه باطلاق النار في العام

١٩٩٣ على عسند من رواد فندق

وسميراميس، ما اسفر عن مقتل

شـــخــصين، وتبين انه غــاس

المستشفى مرات عدة كان اخرها

اصراري على الاستقالة، بغض النظر عن

الشعب يستحقُّ ان نشتغلُ من اجله اكثرُ.

• وستبقى على الاستقالة؟

الحقّ والقانون اكثر منك. وهذه هي المسالة.

• ترسم صورة أقرب الى التشاؤم؟

- الخلاصة مما فهمته، أنه تم الاتفاق على

• ولعل ذلك هو ما حدث في الاجتماع الاخير

وليس عامل اضعاف بأي شكل كان.

وزاري، بناء على طلبكم

على الانطباع؛

أى انطباع تقصد؟

كما لو انها تخصع لأرادة المجلس.

الشيء، في اللعبة الديموقراطية في بلدان عديدة؟

- كنت احس منذ البداية بذلك. وكنت الإحظ

ألاُّ توافق على انه كانت ثمَّة لعبة في هذا الاتجاه؟

تحدث عن تسابق على الكسب المادي فيما غالبية المواطنين تعانى الفاقة

عبدالشافي لـ "الحياة"؛ استقالتي رسالة الى الفلسطينيين لدق ناقوس الخطر

🛘 غزة - من حسين حجازي:

■ خرج النكتور حيدر عبدالشافي عن تحفظه السابق، ووجه انتقادات قوية للسلطة التنفينية الفلسطينية، وأظهر في حديث الي والحداَّة، تشاؤماً من مجمَّل الوضَّع السياسي الذي يمر فيه الفلسطينيون. وأشار الّي انْ الخُيَّار الذي قد يكون مطروحاً امامهم اليوم ليس الإنتفاضة او الخيار العسكري، كما تقول ، مُحمّاس» وانما الحفاظ فقط على ثبات الناس وعرض نجربة المجلس التشريعي على مدى

العامين الماضيين وقال، ان دكل اسباب الاحياط الذي نشمهده، يعمود الى رفض السلطة التنقينية التعاون مع المجلس التشريعي، وراد انه صبر اكثر من اللازم، قبل تقديم استقالته، التي اعتبر أن لا عودة عنها، حتى بعد ان رفضها أعضاء المجلس. وكشف في هذا الصدد، انه واعضاء كثيرين في المُراس راويتهم فكرة الإستقالة الجماعية. لكنه نفي اعتبار استقالته انسحاباً من الحياة

وتساعل عن اسباب تاجيل بت القضادا المتعلقة بالفساد، ومصاكمة المخالفين وعبر عن قلقه من تنضي القيم الاخلاقية، والأختلال الرهيب في الميزان الاجتماعي بين فئة تنعم بالامتيارات، وغالبية كبرى تعيش في عور

وفي ما يأتي نص الاسئلة والاجوبة: • كُتَاب استَقَالتكم من المجلس التشريعي، مفعم بالشاعر الشخصية ويددوكما لوانه طفع الكيل بالنسبة اليك ولم تعد قادراً على الاحتمال وتريد الآن اشهار سلاح الموقف؟

- نعم، فعلاً كنك لقد كانت السالة الإساسية هي التحديات التي يواجهها الشعب الفلسطيني، وكان المقصود في انتخابات المجلس التشعريعي، انه سيكون قادراً على لعب دور في الاهتمام بقضايا الناس. وكان يبدو ان نلك بمشابة فرصة تاريضية، للتَحفيف من اوجاع وألام الناس وهكذا بدا الامل في وقت من الاوقات. وكنت اعتقد انه في الظُّروف الصعبة التي نواجهها، سوف تتاح لنّا الفرصة لبذل جهد منظم قائم على الأعتبارات البيموة راطية، ومن خيلال مقهوم العملية النستورية التي تنسق العلاقة بين السلطتين (التشريعية والتنفينية). لكن، للأسف، هدرت تلك الفرصة ولم يعد هناك معنى لسيادة القانون، والعدل والاستقامة، ولباقي المفاهيم الاخرى. وكل نلك فقط لأن السلطة التنفسنية اختارت عدم التعاون مع المجلس. ويا ليتها استطاعت أو بذلت محاولة جادة للتخفيف من معاناة الناس، بمفريها. ولكن الذي حيث هو أنَّها قصرت على هذا الصعيد قصوراً مريراً. وقيد اصبيحنا في وضع كيمنا لو أن الناس تتــسـابق على الكسب المادي من دون اية ضوابط او معايير، كما تكشفٌ ذلك كله في تقرير هيئة الرقابة العامة. وبدا كما لو انَّ هناك جهة متميزة تستأثر بالمال والمسكن والمظاهر الإخرى للتنعم بينما غالبية كبرى من المواطنين تشكو الفقر والفاقة، والبؤس

• ولكن، هل كان يمكن للمجلس ان يقوم بدور ى الحؤول دون استغمال هذا الاختلال في البران

- في الواقع، حاول المجلس القيام بهذا الدور، وهناك اليوم مطالبة للسلطة التنفينية باحداث تغيير وزاري، وتقديم المخالفين في قضايا الفساد إلى النائب العام. لكن التُحديُّ الذي واجهه المجلس كان يتمثل بعدم الاكتراث بقراراته، وتوصياته. وتكرار نلك ادى الى لُحِباطُ الجميعُ. وبدأت تبرزُ في الْفترة الاخيرة تسأؤلات بين الاعضاء في شان جدوى الدور

من محمد صبلاح:

🗷 في تطور جــديد لحــادث

الهنجوم على باص سياحي في

وسط القساهرة يوم ١٨ ايلول

(سبتمبر) الماضي ما اسفر عن

مقتل ۹ سياح المان ومصري،

امسدر المدعى النعبام التعبسكري

قرارا باحالة ١٣ شخصا على

الذي انتخب من اجله المجلس، وقد تحدث البعض عن ضرورة تقديم استقالة جماعية، تعبيراً عن الاستياء مما يجري، وكان هذا التَفْكِيرُ منذ سنة تقريباً. ويسبن لي البوم ان هذا الجو من الاحباط ادى الى أصعاف المجلس ككل، واضعاف ارابته في التصدي لهذا الوضع. وربما يضتلف بعض اعضاء المُجلس معيّ في هذا التقويم، ولكنني اقول الآنُ اننا صبّرناً اكثر من اللَّازُم. واطارّ العمل الجساعي اصبح اكثر تضاؤلاً، وهذا هو ما حفرني على تقنيم استقالتي. لأنني لم أعد

استطيع الاستمرار في تحمل هذا الوضع. ● وَلَكِن مِن الْجِـهِـةَ الْاخــرى، الا ترى ان استقالتك، هي بمثابة انسحاب من الميدان امام اول معويات تظهر على الطريق؟ هل هذا هو الحل؟

- اولاً، الاستقالة هي تعبير عن رسالة اردت ان اوجهها الى جمهور الناخبين النين اعطوني ثقتهم واصواتهم. وهذا حقهم عليَّ يجب علَّي أن أقول للنَّاس ما هو الوضع الذِّي

ومن ناحية اخرى، هذه الرسالة هي بمثابة بق نَاقُوس الخطر أمام انظار الجميع للتنب الى الخطر الذي نحن فيه. وهذا وأضح في نصّ رسالتي الى المجلس (نشرتها والحياة، في عدد الجمعة). اما بالنسبة الى الشق الآخر من السؤال، فأنا أريد أن أسال بدوري: نحن صادًا نربد؟ السنا ذريد من المجلس والسلطة خيمة قَصْبِيتَنَا وِ (عمل) ما يمكن أن يؤدي إلى فتح الطريق امامنا للوصول الي تحقيق اهدافنا الوطنية؛ اليس هذا صحيحاً؛ لكن كلُّ ما يجري هو عكس هُذا! وأنا أقول أن الخسيار الأولّ امأمنا ليس الانتفاضة ولا الحل العسكري، كما تقول بذلك حماس. أن أول شيء برأيي يجب علينا ان نفعله هو تثبيت اقدام الناس على الأرُّض حَدِثُ هم مَـوجـونون، وهذا برأيي في عَاية الاهمية. أول هنف يجب أن نسعى الية هو تحقيق صمود وثبات الشعب الفلسطيني على ارضه. صمود نابض بالمياة. ومن بون

ذلك أن نستطيع أن نعمل أي شيء أخر. فهل ما يجري يحدم تحقيق هذا الهدف هذا هُو السَّوْالِ. كُم مِنْ الامَوْال تُهدر، ولا يستفيد منها الناس المحتاجون وكان يمكن ان تُوفر من خلالها المشاريع التي توفر لهم العمل. هناك الكثير من اوجه الصرف غير الضرورية، كان يمكن أن تسخّر لخدمة المجهود الوطني، وتحسين ظروف الناس المعيشية.

وأريد أن أقول لك أخيراً، أن استقالتي ليس لها عـلاقـة بالمُجلس، وانْما بالوضع ككلُّ. هُذَا الوضع سبئ. واذا لم يسالني الناس اليوم عن موقفيّ، سيسالني ويحاسبني التاريخ على ذلك. وقد رجوني في المجلس العودة عنها، وقلت لهم أن استقالتي لا تعني انني انفصلت عنكم نحن جميعاً في نفس القارب، ولا أحد يستطيع الخروج من الميدان.

 لكن اسمح لي إن أقول لك، برغم كل هذا الانتقاد، أن المجلس بدأ منذ البداية كما لو أنه في مواجهة مع الرئيس ياسر عرفات. وكانت هناك فترأت من غياب الثقة وسوء الفهم، والمجلس لم يحاول التغلب على هذه الشكلات.

- أنا أخالفك الرأي في ذلك. لأن المسالة الرئيسية خانت ولا بران هي اصرار استحه التنفينية على الاستئثار بالقرار. وأنا تحدثت مع الآخ أبو عَمار مراراً في هذه المُوضوعات. واعتقد أن هناك أخرين يحاولون تصوير الامر وكأن المجلس هو في مواجهة السلطة. وحتى في قضايا المعتقلين، والعلاقة مع الاسلاميين، تحدثت مع الرئيس عرفات، وقلت له ان الموقف الاسرائيلي العدواني قد يجبزنا في يوم من الايام على القتال، ولم يكن هناك داعٌ لاتخاذ

 دعني اكون اكثر تحديداً. لقد بدا في وقت من الاوقات، أنْ هذاك من يسلعي الى تحاويل المجلس

حادث السياح الالمان: قضية جديدة على المحكمة العسكرية المصرية

وجاء صابر فرحات على رأس

لائحة الاتهام في القضية الجنيدة

اضافة الى وكثيل وزارة الصحة

المشرف على المستشفيات

العصبية والنفسية النكتور سيد

القطه والمدير الاسبق لمستشبقي

الخبائكة للامراض النفسية

الدكتور نسيم عبدالمك والطبيب

سبيل الرشوة والاخلال بواجبات

الوظيفة. وستبدأ المحكمة غدا

الثلثاء النظر في القصية.

والمعسروف ان دائرة عسكرية

اخرى بدات الاسبوع الماض

النظر في قضية الباص المتهم

فيها أ اشخاص على راسهم

الشقيقان صابر ومحمود ابو

العلا فرحات أضافة الى سبعة

اشخاص متهمين بامداد ألشقيقين

■ دعــا «التــحــالف الوطني لاسترداد الديموقراطية، وهو تنظيم شكله المحامون المعارضون في السودان الى الإسراع باعادة انتخابات المحامين، وحدر من احسراءات تقوم بهما السلطات السبودانية لتبعطيل اعبادة

وعبر التحالف الذييضم حامين من أحراب المعارضة السودانية في بيان وزعه في الخسرطوم أمس عن رفضية لاستمرار النقابة السابقة التم تناصر الحكومة في تصريفاً شؤون المصامين على رغم انتهاء دورتها من دون تفويض او سند

وأفَّاد ان محافظين اقليميين عقدوا اجتماعات في مدن كسلا وحلفا الجسيدة وعطبسرة

والقضارف بهدف تجميع الموالين للنقابة الحالية «بالتسرغيب والترهيب، وقلل المنشسور من أهمية هذه اللقاءات التي وصفها بأنها ميائسة لأن وحدة المحامين لنَ تَنْكُسُرِ أَمَامُ الْأَغُرَاءُ أَوْ تَحْشَى الارهاب وهي منحسازة بحكم انتمائها المهني لاشواق الشعب

السودان: المحامون المعارضون يحذرون

من منع اعادة انتخابات نقابتهم

وتطلعاته الى حكم بيموقراطي وأكد التبصالف في خبتام منشبوره ان هنف الأستاسي من المشاركة في الانتخابات هو منازلة قوى ألاستبداد والصاق الهزيمة بها واسقاط برنامجها القاصر عن تصقيق امائي المحامين السودانيين في سيادة حكم القانون وكفالة ألصريات

وكانت لجنة الانتخابات ف انتخابات المحامين أوقفت الاقتسراع وقسررت الدعسوة الى

انتخابات جسة للنقابة. وأمستر المستجل العيا لتنظيمات العمل السوداني منشوراً امس حدد بموجبه بندأ تمثل ضوابط لانتخابات المصامين، لكنه لم يحدد صوعداً

لإجراء هذه الانتخابات. من جهة أخرى (أ ف ب) اكدت المعارضة السودانية ان المعتقل السوداني أمين بدوي (٣٠ عاماً) توفى السبت تحت التعنيب في أحد سجون الخرطوم.

وقبال عيضو في «التنجيمع الوطنى الديموق راطي، العارض لوكالة «فرانس برس» أن «المدرس أمين بدوي اعتقل أخيراً مع عدد من شخصيات المعارضية السودانية، وأضَّافَ «توفي بدوي تحت التعديب في احد سبجون الخرطوم صباح السبت ووري الشرى بعد الظهر في العاصمة

الخرطوم: محاكمة عزاقي استولى على ١٢ مليون دولار

■ الخسرطوم - «الحسيساة»: أحالت السلطات السودانية رجل أعميال عراقي الجنسبية على القضاء لمحاكمته بعد أتهامه بالتورط في الاستيلاء على أموال من مصارف سودانية ببلغ

مجملها أكثر من ١٢ مليون بولار. وحسصل المتسهم العسراقي عبداللطيف حسن مهدى المثبهور بلقب اصدر قريش، على هذه الأموال بمعاونة سيعة سودانين أحسيلوا على القنضاء بينهم مسؤولون كبار في بنك الغرب الاسسلامي وبعض التسجسار في قنضينة عكرفت باسم والشبيكانأ المتقاطعة، كشيفتها سلطات الأمن في السودان مطلع العام الماضي. وكان مهدي دخل في تسوية يع الحكومة السيودانية لسيداد الأموال بدفع أقساط شهرية لكنه فشل في الالتزام بعقد التسوية المبرم معه بعد مضى أشهر عدة، ما استدعى تحريك اجبراءات البلاغ المفتوح ضده مجدداً.

بقيع أيام فقط

واحترام حقوق الإنسان.

الأنك فحرص على أموالك وترغب بإمكانية الحصول على عائد مرتفع نقدم لك

صندوق البنك العربي لضمان رأس المال (٢)

بالدولار الأمريكي.

صندوق البنك العربي لضمان رأس للال (٢) يوفر لك اليوم طريقة مختلفة للإستثمار دون الجازفة برأس مالك

على عائد مرتفع مع ضمان إسترداد رأس مالك بانتهاء اللدة فالصبندوق مرتبط مؤشر ليكاي الباباني ما يتيح لك فرصة الإستفادة من غوهذا المؤشر على الدي

> لمزيد من العلومات عن فرص الإستتمار في هذا الصندوق برجي الاتصال على الأرقام التالية

tiry are - t - ta 115 - T - TA AA 11

باشتراكك بهذا الصندوق لدة سبتنين بوهر لك البتك العربي إمكانية الحصول



Zen T.

بعداعلان الحركة استعدادها لمحادثات في باكستان

طالبان تشترط اطلاق قادتها لبدء التفاوض مع المعارضة

🗷 کمابول - رویتسر - اعلنت حركة وطالبان، أمس انها ما زالت تحض على اطلاق قادتها البارزين النين تحتجزهم المعارضة شمال افغانستان، شرطأ لاجراء مصانثات سلام بين الجانبين في

وقال وزير الإعلام في حكومة طالبان، أمير خان متقى لوكالة ورويتسر، ولا بد من إطلاق وفسد طالبان الرفيع المستوى المحتجز لدى المعار صبة وذلك قيل المفاوضات، وكان متقى يشير الى اعضاء وفد محادثات سالا تؤكد وطالبان، إن المعارضة

وكان بيان باكستاني رسمي أفاد أن رئيس حكومة وطالسان الملا محمد رباني عرض خلال لقاء مع رئيس الوزرآء الباكستاني الاسبسوع الماضيء ححضسور محسابثات مع المعسارضية في العاصمة الباكستانية. ولم يشب البسيسان الي طلب

الافعاندة لا تضع هذا الطلب شرطاً مستقاً للحوار. موتفالعارضة ورفض التحالف المعارض الذي طريته وطالبان، من كابول

تكهنات بان طالبان، التي تسيطر

على كابول وغالبية الأراضى

في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٦، اقتراح اجراء مفاوضات في اسلام اباد على أساس أنها ليست أرضا محايدة. وتتهم المعارضة الإفغانية باكسستان بدعم اطالبانه وهو أتهام تنفيك اسلام اباد

وكان كثيرون من مسؤولي المسركة ستقطوا في الأسسر لدى المعارضة عندما طربت وطالبان من صدينة مزار الشسريف شعسال افعانستان في أيار (مايو)

وابلغ روان فسسرهدي ممثل الحكومة المخلوعة التي لا تزال تشغل مقعد افغانستان في الامم المتحدة الى هيئة الأذاعة البريطانية مساء اول من امس انهم لا يحت حرزون أولئك

بارزون مستل رئيسس البنك المركزي ووزير الطيسران المدنى

وحــاكم اقليم شراة (غـــرب

المسسؤولين كسانوا ضمن وفسد

توجه الى مسزار الشسريف

لاحسراء مسحانفات مسع

التحالف المعارض، وان اطالبان،

ترغب في اطلاق سهم قسبل اي

اشارة حسن نية من جانب

وتابع ان اطلاقهم سيكون

وكأن الجانبان عقدا جولتين على الأقل من المصابئات المساسرة في باكستان، ولكن من دون إحرار

⊡ سكوبيا --

من جميل روفائيل:

🖪 ذکــرت مــصــابر صــرب

البوسنة أن جنوداً اميركيين

مؤسسة تجارية كبرى ترغب في توظيف

١- بائع متخصص بالملابس الرجالية - خبرة لا تِقل عن عشر سنوات، مع اجادة تامة للغة الاتكليزية تحدثاً وكتابة. ٢- محاسب حاصل على بكالوريوس محاسبة، خبرة خمس سنوات. ٣- سائق منزل عائلي لا يقل عمره عن ٥٠ عاماً، مسلم.
 ٤- شغالة منزل - مسلمة.

الاتصال: ت ٢٩١٤ ٢٩٨٢ - الدمام ص٧ ب ٨٩ - الدمام ٢١٤١١ الملكة العربية السعودية المعادية المعادية المعادية المرادة ١١/٤٠٤١٢٩٦ - الرياض ١١/٤٠٤١٢٩٢ -

بسمه تعالى

الجامعة التكنولوجية العالية (لندن)

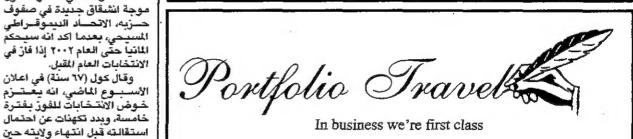
International Technological University الجامعة العالمية العلوم الاسلامية (لندن) I.C.I.S

الدراسة الجامعية عن طريق القناة الفضائية والانترنيت والـ C.D ● الاستاذ المحاضر أفضل بروفيسور في مجال اختصاصه. ترى الاستاذ وتسمع صوته وتناقش معه وأنت في غرفتك. • تحصل بعد إكمال الدراسة على الشهادة الجامعية بكالوريوس أوروبي صادر من قبل أربع جامعات أوروبية كبيرة

● جميع المواد الدراسية على المستوى الأوروبي الراقي يصادق عليها أحد كبار المتحنين العالميين ● تجرى الامتحانات النهائية في دولة الطالب وتحت إشراف الجامعة ● مدة الدراسة لمستوى بكالوريوس أربع سنوات. باللغة الانكليزية في الجامعة التكنولوجية وباللغة العربية في الجامعة الاسلامية

الفروع الدراسية في الجامعة التكتولوجيّة: الهندسة الالكترونية، هندسة الكومبيوبّر،

هندسة البيئة، الهندسة الكهريائية، الادارة الصناعية، الادارة العامة. الجامعة الاسلامية: الشريعة الاسلامية، أصول الدين، اللغة العربية، الوعظ والتو لمزيد من المعلومات راسلونا على العنوان التالي: ٢٥٣ Kilburn Lane, Unit 7, London W10 4BQ UK Tel: (+44) 181-960 6823 Fax: (+44) 181-960 1597 نرحب بالمؤسسات الراغبة في تمثيلنا في البلدان العربية



Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

> 9662 - 660 4500 Jeddah: Riyadh: 9661 - 461 6008 Dhahran: 9663 - 899 7877 Hail: 9666 - 532 5256 Taif: 9662 - 734 1100 9662 - 542 1371 Makkah: 9667 - 221 6262 Abha:

And opening soon in Madinah, Jubail. Dammam, Yanbu and Tabuk.

الصين: أحكام مخففة لسؤولين دينوا بالفساد

■ بكين - أف ب - أفسانت سحيفة ورينمين فايوان باو،

الناطقة ياسم المحاكم الشعبيا أمس أن عسنداً من المستوولين المحلمين في الحسرب الشهيسوعي الصميني في انصاء البالاد، دين بالقسساد وأوردت سلسلة من الاحكام ضد هؤلاء والتي بدت محققة أو أشارت الصحيقة ألى ان المصاكم أرادت والعمل بروحية مؤتمر الحزب الشيوعي الخامس عشر ومكافحة الفسادء وعرضت حيثياتٍ ثماني ادانات تطَّاولُ ١٣ مسؤولاً محلياً رفيعي المستوى. ومن هؤلاء السكرتير السابق للحرَّبِ في مدينة مينغوانغ، في اقليم أنه وي (شرق) والذي حكم بالسجن سبع سنوات بعدما بين

بقبول رشوة قيمتها ٢٠١٠٢ يوانا (٥٢ ألف دولار). واضافت الصحيفة أن الإحكام الأضرى تراوح بين السنجن سنتين و١٦ سنة، وبلغت أبنى رئسوة ٥٠, ١١٩٧٤ يوانا أي ١٤٠٠ دولار.

وتبدو هذه الاحكام مخففة نسبياً في بلد بطبق غالباً حكم الاعدام بحق من يرتكب أي جناية. وكان رئيس الوزراء لي بينغ اقر الشهر الماضي بعيد انتهاء اعتمال المؤتمر التمامس عشر للحرب الشيوعي بأن الفساد لا بزال ظاهرة مقلقة في أنحاء عنة

صربالبوسنة يتوقعون

عملية اميركية لاعتقال كاراجيتش

كاراجيتش المتهم بجرائم حرب

ونقل تلفريون بانبالوكا الذي

تديره حكومة صرب البوسنة

امس عن مصادر استخبارات

صرب البوسنة أن حوالي ٢٠٠

جندي من القوات الامسركسة

الخاصة نقلوا قبل فترة الى قاعدة

دولية في ضواحي ساراييفو، وان

مهمتهم تنحصر في اعتقال رئيس

الجمهورية الصربية السابق

المتهم بأرتكاب جسرائم حسرب

رادوفان كاراجيتش. وا ضاف التلف زيون ان

المسادر الاستخباراتية اكدت ان

قسماً من هؤلاء الجنود هم من

العاملين سابقاً في عداد قوات

حفظ السلام الدولية، بينما وصل

أخرون من قُواعد حلف الإطلسي

وأشار التلفريون الى متكثيف

نشاط فرق الاستخبارات الامبركية

والبريطانية حول بلدة بالي حيث

■ بون - رويتسر - واجسه المستشار الإلماني هلموت كول

وقال كول (٦٧ سنة) في اعلان

ذكر انه سيستمر في منصبه فترة

كاملة. وتعد ولاية كول أطول ولاية لمستسشار الماني في القسرة العشرين، وهو تزعم الحكومة

الائتسلافية التي تمثل اليمين

وإذا بقي في منصب حتى ۲۰۰۲ ستتعدی فترة ولایته ۱۹

سنة، أي الفترة ذاتها التي حكم

فيها والسِّسْسَارُ الحديد، اوتو فون

تنظيم الخُمير الحمر في كمبوديا

امس استعداده لتسليم زعيمة

السابق بول بوت المتهم بمجازر

حماعية الى محكمة دولية. لكنه

اشترط ان يقدم رئيس الوزراء

هون سين الى المصاكمة بسبب

وأبلغ أحد القادة العسكريين

للذمير الحمر صحافيا اميركيا

حضر محاكمة بول بوت في مقر

قيادة الثمير الحمر في اللونفج فينغ، في تموز (يوليو) أن ،جرائم

هون سين، اسوا مليون مرة من

عن القائد العسكرى الذي سمته

تشيت تشوين قيوله: ﴿إِذَا

قعضت محكمة دولية على هون

سسين وأصدرت حكماً عليه أولاً

أوحكمت عليهما معا

حيسنئذ ان يكون تسليم بول بوت

وتشييت تشسوين هو اسم

ستعار لتأموك الرجل العسكري

ونقلت إذاعة الخمس الحمر

جرائم اتهم بارتكابها.

جرائم بول بوت.

الوسط منذ العام ١٩٨٢.

في أوروبا الغربية.

مقر كاراجيتش،

وتوقع ان تنفذ عملية لاعتقال

كاراجيتش وبصورة مباغتة،

ويرتدى منفنوها ثيابأ مموهة،

تربك المليشيا التي تحمي الرئيس

يديره مؤيدو الرئيسة بيليانا

بلافيتش، ويعتقد مراقبون ان

التقرير أعد بحسب توجيهات

جهات دولية. وكانت وسائل اعلام

دولية افادت أخسيراً أن قوات

خاصة تنتمي الى بول اعضاء في

حلف الاطلسي، تُجِـُرِي مناوراتُ في اليونان هدفها التدرب على

عطيات خاصة لاعتقال

كساراجسيتش. ونقل تلفيزيون

ساراييقو عن مستؤول دولي

الاسبوع الماضي وان القوات شبة

العسكرية التي تحمي كاراجيتش تنتها: اتفعاقات السبلام في

الدوسنة لأنها تتخذ مواقع لها في

مناطق بوريات حلف الاطلسى

بسمارك في القرن التاسع عشر

واعسرب رئيس كستلة نواب

الاتصاد الديموقراطي المسيحي

في البريانُ هاينْز غييسلر عن ترحيب باشادة كول علنا

بوولفغانغ شوبل الذي يتوقع ان

يخلف الأخير. لكنه انتقد عزَّم كول

على التسسيك بالسلطة لولاية

صحيفة دبيلد ام سونتاغ، ان

وليس مُنطقياً إن يعلن مسكوول

اسم من سيخلفه إلا إذا كان هذا

الخُلف عَلَى وَشَك تَـولي

المسؤولية، وانتقد مايكل غلوس،

وهو عنضو بارز في الاتصاد

الاجتماعي المسيحي في ولاية بافاريا كول، مشيراً الى ان شوبل

اختيار جيد اكن الوقت لم يحن

القوي للخمير الحمر الذي اشتهر

به دالجزار، بسبب وحشيته في

تنفيذ عمليات التطهير التي أمر

بها بول بوت خالال حكمة بين

كمبودي قتلوا نتيجة المرض أو

الجسوع أو تحت وطأة الأشبغال

الشاقة أو اعدموا بوصفهم أعداء

لثورة الحمير الحمر قبل ان يهزم

الجيش الفيتنامي بول بوت أوائل

وعزل بول بوت قيادة الخمير

الحمر منتصف حزيران (يونيو)

الماضي بعد انشقاق دموي بين

كبار قادة الجماعة قتل خُلاله

سون سين المسؤول عن الدفاع

وحمل بول بوت مسوولية

عمليات القتل ثلك واعتقله رفاقه

السابقون الذي شكلوا جناحاً

دمنشقاً برعامة خيو سأمغان

الزعيم السياسي للخَصَير الحمر وتامـوك القـائد العسسكري

وعشرات من أقاربه.

معلوم ان اكتثر من مليون

عامی ۱۹۷۰ و ۱۹۷۹.

كى بتناول كول هذه القضية.

واعتبر غيسلر في حوار مع

اخرى تستمر خمس سنوات.

من دون ان يضطر لخ

وينبغي ان تخليها».

قياديون في حزبه ينتقدون تمسكه بالحكم

هل بيصبح كول

بسمارك القرن العشرين؟

اشترطوا محاكمة رئيس الحكومة لارتكابه 'جرائم'

الخمير الحمر مستعدون لتسليم بول بوت

يذكر ان تلفريون بانسالوكا

الصربي البوسني السابق.

رئيس الكونغو السابق

غادرمعقله؟

عناصر ميليشيا مكويراه التابعة لساسو نغيسو في برازافيل امس. (أفب) 🗷 كينشاسا – رويتر - أفانت مصادر أمنية في كينشاسا امس أن الرئيس الكونغولي المخلوع باسكال ليسوبا غادر البلاد بعدما قضى بضعة أيام في مسقط راسه في الجنوب اثر سَقُوط العاصمة برازافيل في أيدي حُصمه الرئيس الاسبق دنيس ساسو تغيسو. وأكد بدبلوماسيون غربيون هذا النبا الذي

المصادر لم يتمكن من معرفة الي أين توجه الرئيس الكونغولي الذي شوهد آخر مرة في معقله في بوليسي جنوب البلاد. من جِّهة آخري، أقانت التقارير الواردة من برازافيل أن القوات المنتصبرة الموالسة لساسونغيسو واصلت أعمال السرقة والنهب فِي المبينة التي هجرها معظم سكاتها في ظلَّ التحرب التي دارت هناك اخيراً. اذاعته أجهزة الأمن في كينشياسا لكن أياً من

أي وقت بلدأ ييموقسراطيس

ورتصاول فقط الإيصاء بانها

بيموقراطية، وربط تحقيق نك بحل المشكلة الكردية. ولم

يستبعد أن يحاكم في تركيا بعد

وأقشرح يشبأر كسال في أد

(أغسطس) الماضي تشجيع اللغة

والثقافة الكربيتين في للأثيا دكي

نتمكن من تطوير ثقافة تركياً

وعساد الكاتب في شبياط

(فبراير) الى تركيا بعد اقامة

لشلانة أشهر في السويد اثارت اشاعات عن طلب اللجوء

وكانت محكمة امن الدولة في

اسطنبول اصندرت العنام اللاضي

بسجنه مننة وثمانية اشهر بتهمة

ويأخذ عليه القضاء نشر مقال

في كستساب بعنوان محسوبة الراي

وتركياء انتقد فيه سياسة النولة

دالتحريض على الحقدء

السياسي هناك.

جليدة وثقافة كربية جبيدة

تصريحاته هذه في فرأنكفورت.

الشرطة تلمح إلى مسؤولية أوجلان

تركيا، فتيلان و١٩ جريحاً بانفجار سيارة مفخخة واعتبر أن تركيا لم تشبه

أورويا ازاء القضية الكردية وبيع

وانتقد خلال المعرض الدولي

غربية في النّزاع بين الإكراد

وانقسرة. وقسال «كسان في امكان

العسالم التيموقسراطي وأوروبا

واتهم كمال (٧٤ سنة) المانعا

ودان كمال وانتهاك السلطات

بترويد تركيا واسلحة ويباياته

ولاحظ أن ذلك يهدف الى «قُلْل

التركبة حقوق الإنسان، في

تعساملها مع الأكسراد والمزارعين

الأتراك ورأى أن الشعب التركي

ويخضع للقمع، لدرجة أنه وبالكاد

يتنفس، ولفت الى أن الكتساب

الاتراك الذين لم يدخلوا السبجن

يوماً في السَّنواتُ الـ °٧ الماضيةُ

الشعب، الكردي.

الإلمانية للسيلام، على سياسة فرانكفورت (المائيا) - رويتر، أف بْ -- أكدُ مسؤولَ أمني تركي أمس المانيا تركيا اسلحة. ان سيارة مفخخة أنفجرت في جنوب شرقي تركيا ما أسفر عنْ للكتَّابِ في فرانكفورت أول منَّ أمس، غياب أي مبادرة سلمية مقتل شخصين وجرح ١٩ أخرين. وأضاف المصدر نفسه أن عبوة ناسفة انفجرت في سيارة متوقَّفَة بين مقر الشرطة ومكتب البريد الرئيسي في بلدة يوكسكوفا ترب الحدود آلتركية - الايرانية. وتأبغ الديموقراطية أن يساعدانا على وضع حد للحرب الكريبة، ان شخصين قتلا بالانفجار الذي

وقع مساء أول من أمس فيما نقلُ ١٩ حريداً الى مستشفى. ولم تعرف الجهة المسؤولة عن الاعتداء، لكن الشرطة تشتيه في حزب العمال الكريستائي (برُعامةٌ عبدالله أوجالن). معلوم أن أكثر من ٢٧ الف شــخص قــتلوا في الصراع المستمر منذ ١٣ سنة بينَ قوى الأمن وحرب العمال.

حقوق الإنسان الى ذلك، حمل الكاتب التركي

الكردي الأصل بشيار كميال بشيدة

ويعدون على أصابع اليده. الناورات العسكرية في قدر عن العاق

واعتبر مسؤولون اميركيون أن أخر مصاولات

وتزامن التوتر المتصاعد مع مناورات مشتركة بين

والاتراك بأنها حافلة بالعثرات، معتبراً أن ما حدث الاسبوع الماضي، جاء نتيجة تبادل الاستفزازات بين الدولتين. وفشلت الامم المتحدة وقوى غربية في اعادة توحيد الجزيرة التي قسمت منذ الغزو التركي لشمالها عام ١٩٧٤، رداً على انقلاب عسكري لم يدم طويلا نفذه القبارصة اليونانيون في نيقوسيا مطالبين بالوحدة مع

مساعى التهدئة بين تركيا والوقاق واعتبرت وزيرة الخارجية الاميركية مائلين أولبرايت

قضية قبرص بين الاولويات عندما تولت منصيها في كانون الثاني (يناير) الماضي. وتعتقد أولبرايت أن اليونان وتركيا يجب أن تضربا المثل للدول في شرق أوروبا التي تطلب منها تسوية خلافاتها كشرط للانضمام لحلف الاطلسي. وجوهر الخلاف بين اليونان وتركيا الحقوق في بحر ايجة وقضية قبرص. واعترف مسؤولون اميركيون

واشنطن للتوصل الى نهاية لتقسيم قبرص يجب ان تركز الأن على تهدئة أثينا وانقرة، أملا بمواصلة التقدم

اليونانيين والقبارصة اليونانيين بين ١٠ و١٥ الشهر الجاري في جنوب قبرص. ونفذت تركيا والبونان مناورات في المجال الجوي لبحر ايجه وفي أجواه قبرص. وشاركت الطائرات القاتلة في عشرات من المناورات. ودعت الخارجية الأميركية الدولتين الى اعادة غرض حظر اعلنته في ايار (مايو) الماضي على طلعات الطيران الحربي فوق قبرص، لكن هذه الدعوة قويلت بالتحدي في اثينًا وانقرة. في الوقت نفسه، أكدت تركيا

الوضع تدهور الى حد كبير منذ اقنعوا اليونان وتركيا في قمة لحلف الاطلسي في مدريد في تمور (يوليو) الماضي بوضع سنة مبادئ اعلاقات حسن جوار. واتفق وزيرا خارجية اليونان وتركيا في مدريد على

نقاط بينها عدم القيام بأعمال من جانب واحد على اساس الاحترام المتبادل وتفادي الصراعات الناجمة ووصف مسؤول اميركي العلاقة بين اليونانيين

تقدماً كبيراً قبل ثلاثة أشهر في تحسين العلاقات بين اليونان وتركيا، العضوين في حلف الاطلسي. لكن هذا التقيم انقلب الى محاولة لتتجيم الخسارة في الوقت الذي تجري الدولتان مناورات صربية حول جزيرة

انها سنتجري مناورات مع القبارصة الاتراك في الاسبوع الأول من تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل. واعترف مسؤولون في الخارجية الاميركية بأن

الحكومة القبرصية اليونانية لا يمكن ان تمثلهم في مفاوضات الانضام الى الاتحاد. ونكر مسؤولون اميركيون انه رغم هذه النكسة فان الامور لا تدعو كلها للتشاؤم، وأن الجأنبين يجريان محادثات على الاقل. واجتمع الرئيس القبرصي غلانكوس كليريديس والزعيم القبرصي - التركي رؤوف دنكماش مرات في الاشهر الماضية، وكان آخر الاجتماعات في نيقوسيا في ٢٦ ايلول (سيتمير) الماضي ولم يتم خلاله احراز تقدم

بوجود مشاكل طويلة الأمد تعيق التقدم في للفاوضات

من أجل أعادة توصيد الجزيرة. وبين هذه ألشاكل عزم

الحكومة القبرصية اليونانية على استيراد صواريغ روسية مضادة للطائرات ونشرها بطول نهاية ١٩٩٨.

بضرب الصواريخ. وثعة مشكلة اخرى تتمثل في اقتراح الاتعاد

الاوروبي، الذي أعلن بعد أيام على أعلان مدريد، بنه

محادثات مع قبرص وخمس دول في شرق اورويا العام

ورغم أن واشنطن تؤيد عضوية قبرص في الاتحاد وكانت تآمل بأن يعرز هذا الاحتمال فرص تسوية

للمشكلة القبرصية، قال مسؤول ان «توقيت الاعلان الاوروبي كان سيتاً جداً لأنه اثار القضية علناً.

وكأن رد فعل القبارصة الاتراك عدائياً مع عا

وجود احتمال لاجراء محايثات في شأن انضمام تركيا الى الاتحاد الاوروبي قريباً. وأكد القبارصة الاتراك ان

القبل، لقبول عضوية هذه الدول.

ورأت تركيا أن هذه الخطة تهديد لأمنها ولوحت

ومن المقرر أن يجتمع رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ ونظيره اليوناني كوستاس سميتيس في جزيرة كريت في الثالث من تشرين الثاني (نوقمبر) المقبل.

■ كولومبو - رويتر - أفاد زوارق المتمردين كانت تقل عبداً مسؤولون في البحرية السري كبيراً من مقاتلي جبهة ،نمور كسيراً من مقاتلي جبهة ونمور

وصرح مسؤولون في البحرية بأن مجموعة زوارق المتمردين التاميل هاجمت سفينة البحرية قرب قرية بوللوداي. وأشار بيان الوزارة الى أن انظمة التحكم في السقيئة اعطبت نتيجة اصابتها بنار المتمردين وغرقت السقينة بعدمنا اصطدم بهنا زورقنان في مُجوم انتحاري. وأشار البيان الي انقاد خمسة من ١٤ يشكلون طاقم

في معركة استمرت خمس ساعات

قبالة السواحل الشرقية للبلاد.

وأكد بيان لوزارة الدفاع ان سيسعة من زوارق المتمردين وسفينة للبحرية اغرقت في معركة بدأت مساء أول بن امس، بعدما تصدى اسطول من سفن البحرية لثلاث مجموعات من

لانكية ايس ان حوالي مئة على الأقل من المتمردين التاميل واثنين من عناصر القوات البحرية قتلوًا

مقتل مئة من التاميل

تحرير تاميل ايلام، الانقصالية.

السفينة. وقتل اثنان من عناصر البحرية في المعركة التي استعرت حتى الساعات الاولى من صباح

وأوضِح بيسان الوزارة أن ضابطأ وجنديين قتلوا عندما هاجم المتمردون دورية في مقاطعة باليكالوا شسرق البسلاد، لكن الدورية تمكنت بن صد الهجوم. وتقاتل جبهة النمور منذ العام ١٩٨٢ لاقامة دولة مستقلة لاقلية التاميل في شمال سري لانكا

الدولار * في سوق لندن ، ١٧ توفيت ليدر إ

ALHAYAT / BUSINESS

النفط T+ T+ (مزیج برنت)

الذهب فى سوق لندن في سوق لندن اقفال الجمعة \$ 445.40 السعرالسابق تسطيم كانون الاول (بيسمبر) ٧٧ 447 4-

الندوة الثانية لاستخدام الغازفي مجالات التنمية والبنية التحتية

يحدد للمستثمرين الأجانب نشاطهم في قطاع الطاقة السعودي

ايء الإيطالية للنفط والغاز التي تشارك في رعاية هذه الندوة توقعت في مداخلة لها أول من امس أن تتمكن

المملكة من تصمير غمازها الى أوروبا. وأشمار نائب

رئيس المجموعة ومدير شركة أسنام، التابعة لها

المتخصصة في صناعة الغاز في تصريحات الي

والحياة، الى أن حبيثه أمام النَّدوَّة عن دور مصري

وتركي في تصدير الغاز السعودي الى شمال افريقياً

والقارة الأوروبية نابع من اهتمام مجموعته بسد

التغرات في الطلب الأوروبي للفاز بعد السنة ٢٠١٠.

وخاطب الندوة أمس الدكتور ابراهيم العساف

وزير المال والاقتصاد الوطنى السعودي الذي أشار

الى أنه بعد الفراغ من مراجعة قانون الضَّرائبُ التي

تتم حالياً داخل الوزارة، فُهو واثنَق مِن أنَ القَانونّ

الضيريبي السعودي سيكون جدابا بالمقارنة مع

القوانين الصريبية التي تسنها بلدان أخرى. وقال أن

عملية المراجعة المشار أليها تتم وفقأ لتعليمات خادم

الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز. وأشار الى

. أن التعديلات شملت نظام الأستثمار لَجِعَل المملكة

تبدو اشد جانبية للمستثمر الأجنبي. وأضاف ان

التعييل شمل أنضبأ اجراءات الجمرة للتعجيل

بالإجــراءات والأرتـقـاء بالأداء. ولفت الى أن المملكة

تضغ فى حسسبانها وهى تقوم بذلك الخطوط

العسريضية الارشيادية الثي يتصيدها البنك الدولي

ونكر ان استقطاب الاستثمارات بحتاج الى توفير

تمويلات. وقسال المسساف أن القطاع المسرعي السعودي وأحد أكثر القطاعات المصرفية عافية في

العالم (...) لكننا نؤمن بقطاع تمويلي أشد شتمولاً

وتكاملاً، ويشمل ذلك القطاع المصرفيءً. وزاد العساف

أن السعونية تسعى حالياً آلى تحديد السبل الكفيلة

بتطوير أسواقها المالية. وتناول في كلمته الاتجاه

ألى التخصيص، وقال أن المؤسسيِّين العموميتين اللتين كثيراً ما يشار اليهما في هذا الشان هما

الخطوط الجوية العبريبية السبعبويية والاتصبالات

السلكية واللاسلكية. وأعرب عن إمله في أن تصدر

قربياً القرارات المتعلقة بتخصيص الاتصالات. واشار

الى البيانات الدقيقة المتعلقة بالأداء الاقتصادى

السعودي، وهي مهمة للغاية بالنسبة الى المستثمرين

الأجانب، فقَّالَ أن عجرَ المَّارْنَة تم خَفَضُه باكثر مُنْ

١١ في المئة من الناتج المحلي الإجمالي الى ثلاثة في

المنَّة جالياً. وأضاف آنه باملُّ بأنْ «نتمُّكن مَّن خفضاً

أكثر من ذلك ألى أن نتوصل ألى موازنة لا خلل فيهاء.

الصنَّاعات البِتروكيماوية، وقال ان تلك الصناعات

حققت نموا حقيقياً نسبته خمسة في المئة سنويا

خلال الأعوام الـ ١٥ الماضية. وتوقع أنَّ يزيد الطلب

الدولى على منتجات صناعة البتروكيماويات

السُعُوْدِيةَ بِعد انضمام المملكة الَّي منْظُمةُ التَّجَّارة

العالمية (غات). وتحدث أمام حضور الندوة دانيال

فيلسبون ناثب الرئيس التنفييني لتطوير الغاز

الطبيعي المسيل شركة موبيل، وقال أن الطلب على

الغَازُ الطَّبِيعِيُّ المُستِلِ يشتُّهُدُ رَيَّادةَ كَبِيرة ليس مَنْ

جنانب القُويُّ التنقلينية التي تستخدمها في

صناعياتها، مثل السابان وكبوريا وتابوان التي

تستوعب نحو ٢٠ مليون طناً من الغاز سنويا، بل

حتى من جانب القوى التي لم تكن تستخدمه تقليدي

كالهند وتركيا وباكستان آلتي قد تحتاج الى نحو ٢٠

مليون طن منه سنوياً بطول السنة ، ٢٠١٠

وأكد العساف أهمية الغاز الطبيعي في قطاع

ومؤسَّسات التَّمُّويل الدُّولِي ٱلأَخْرِي.

قال على النعيمي وزير النفط والثروة المعدنية السعبودي أمس أن القرص سيتردهر بالنسبية الي ألم تشمرين في مجال استخدام الغاز الطععي، خصوصا وآن المملكة العربية السعودية تتوقع ونموأ كبيراً، في هذا القطاع، لكن الوزير السعودي وضع خُطاً فاصلاً بين المجالات التي ستحتاج المملكة فيها الى خدمات المستثمرين الأجانب وبين المجالات التي بتتولاها بنفسها في القطاع المذكور.

جاء نلك في سياق الكلمة التي القاها النعيم أماء حضور النَّدوة الثَّانية لاستخداُّم الغاز في الطَّاقَةُ والنبة الأساسية والتنمية الصناعية التي ترعاها أنستة الملكية للجبيل وينبع.

وأوضح أن المملكة لا تريد من الشيركات الأجنبية ن تَثَنَارِكَ فَي صِينَاعَةَ الخَازُ السِيعُودِيةَ عَلَى مِسْتُونِي الاستكشاف والتنفيب والانتاج، وإذ أننا نملك تجت تصرفنا، مَنْ خُلال شَرْكة «أرامكو» السعودية، أفضُل الوسائل والخبرات لتطوير احتياطاتنا من الغاز الطبيعي، وقال أن المجالات الأخرى في هذا القطاع كالبتروكيماويات والبنية الاساسية مغتوجة بكاملها أمام المستثمرين الدوليين،

وتشمل مشاريع البنية الأساسية في قطاع الغاز الطبيعي حفر الأبال ومد خطوط الانابيب لنقل الغازء واشأر النعيمي في كلمته الى أن صديقاً له في مجال التسناعات السنتروكسيمساوية ابلغه أن المغربات بالاستشمار في حقّل البشروكيماويات في الملكة المربية السعودية شبيبه بالتهافت على الأهب في كَالْيَفُورِنِيا قَبِلَ اكْثر مَنْ قَرِنْ. وتَابِع: «اعتقد اليُّوم متلتاً كأن الوضع بالإسس - سشردهن الغرص أمام المستثمرين، خصوصاً اننا نتوقع نمواً خبيراً في هذا الغطاع ، وأشار الى القرار الخاص بزيادة سعر الغاز س ٥٠ إِلَى ٧٥ سِنَتَا اميركيا لكل مَليُون وحدمُحرارية برَّنطانيْة أَعِتِباراً مِن أَولَ كَأْنُونَ الثَّانِي (يِنَايِر) ١٩٩٧. وْقْنَالِ انْ تمة حَاجِة الى هذه الزيادة لَتَعْظَى كلفة الإمدادات مستقبلاً، وأضاف أنه مَن دون تلك الزيادة ستحيل تنفيذ البرماسج الطموح للتوسع في انتاج الْغَارُ الْطَبِيعِي في السعودية. وأوضح أنَّه حُتى اذاً استمر نمو الطلبُ على اسدادات الفارُ داخل المملكة بعد أدنى نسبته تمانية في المئة، «فسنكون يومياً بحاجة الى نحو سبعة بلايين قدم مكعب من الغان

وقال النعيمي أن خطة التوسع في أنتاج الغاز الطبيعي السعودي تستهدف ريادة احتياطات الغاز في المُملَّكة سنوياً بواقع خمسة ألاف بليون مشر مُعْدَى مِن الغَازُ القَابِلِ للاستخراج، وأشار الى أنه النسبة الى زيادة استعار الغَارُ الطَّبِيعِي، فَهُو يَبِقَي المجال الأشد اغراء للشركات ورجال الأعمال. وأعلن وزير النقط والثروة المعدنية السعودي انه اليست لَّنِيْنَا خُطط فَى الْمُستقبل القريب لتصدير الغاز إذا استمر الطلب في الارتفاع واستمرينا في خطط التنمية الداخلية. وفي الوقت نفسه سنُحدث أضافات كافيةً لاحتياطاتناً من الغاز من خلال الننقيب حتى

يرص تعرقل

نستبعد تمامأ الحاجة الى أي واردات منه وذكر الوزير السعودي أن اصتياطات الملكة العربية السعودية من الغاز الطبيعي تصل حالياً الي ٢٠٤ تريليون (الف بليون) قدم مُكعب، منها ٧٠ تريليون قدم مكعب ليست مرتبطة باحتياطات النفط في بأطن التراب السعودي، وكانت مجموعة داي. ان.

من دانيال الضاهر:

🗷 يخرج اليوم المؤتمر السابع لرجال الأعمال والمستشمرين العسرب المنعقد في بيسروت بتوصيات تحث على تعزيز الاستنشار العربي في المنطقة العسربيسة ونقل رؤوس الامسوال الموظفة اليهاء خصوصاً وأن حجم الاستشمارات وصل في العسام ١٩٩٦ إلى نصو ٧٥٠ بليون دولار في العالم فسما بلغت الأموال الموظفة في المنطقة العربية نحو بليونى دولار فقط

وركس المؤتمرون على ضرورة رفع القيود عن صركة انتقال الأشهضاص ورؤوس الأمهوال والبضائع بين الدول العربية مما سيسهم في تعزيز قطاعي التجارة البَعِنيةَ وَالاسْتَخْصَارُ أَنْبِينَيْ، ويشكل سبيلاً الى قيام السوق ويسحل سميد الى المرابية المستوركة التي كانت مطلباً محدورياً في جلسة الافتقاح باعتبار ان انضمام الدول العربية الى «الغات، عبر هذه السوق يمنحها امتيازات افضل من

الانضمام فرادي. دالصيباة، التقت على هامش أعسمال المؤتصر وزير التجسارة السعودي اسامة جعفر فقيه الذي

اعتبر ان ءانعقاد المؤتمر السابع لرجال الأعمال والمستكمرين العرب يشكل مناسبة مهمة وتظاهرة اقتصابية، واختيرت بيروت السنة الحاربة لانعقاده، ونهنيء لبنان بهنده الثقة الذي كان بمثل نقطة استحطاب للنشاطات والمبادرات العربية.

وإذ كسان هذا المؤتمر يشكل بديلاً عن مؤتمر الدوحة، قال فقيه دهذا المؤتمر هو السابع، مما يعنى أنه واحسد في سلسلة من الاحتماعات. والعمل العربي بدا منذ أعوام طويلة قبل أن يتحدث البعض عَنْ مؤتمراتُ احْرَى تحت عناوين مختلفة،

وعن نتائج المؤتمر وانعكاسها على الاستثمار العربي، اوضح دانه صؤتمر لرجال الأعصال الذين يمكنهم أن يقدموا الكثيس من التوصيات وأن يعقبوا الكثير من الصَّفقات. لكنهم يحتاجون الي انن من الحكومات العسريية، واعتقد أن لديهم من المعرفة. والخبرة والثقة في انفسيهم وفي بعضهم البعض ما يتكنهم من التوصل الى خطوات الحابسة تصب في مسيرة التِعاون العربي المشترك وتدفع في اتجاد اقامةً منطقة التجارة العربية الحرة،

وبخصسوص مستقبل

العربي وانتقال الحجم الكبير المهاجر منها الى الدول العربية. ولكن هذا الأمر يصتباج الى عمل كبير، من هنا أهمية هذا المؤتمر لْنَاقَشُهُ القَصَابَا السَّاحُنَّةِ، وأشَّار الى أن «مناخ الإستثمار بتناول عوامل كثيرة مثل سهولة الأنتقال بين الدول العربية والتسمويلات وغيرها من التسهيلات للتحرك وهى تقتضى عملاً كبيراً

والمؤسسات العربية المعنية تعمل على هذا الأساس. وعن القرار السيياسي الذي حكم هٰذه القَصْاياء قَالَ وَلَنَّ عِجاً القرار السياسي هذه القضايا على رغم أهمستيه كمظلة، ولكنّ الأهم منه ايضاً ترجمة هذا القرار بجمع الفنيين، والمشاكل موجودة ولا تحل بسهولة، وعن الموقف من مؤتمر الدوحة

مؤتمررجال الأعمال في بيروت يختتم اليوم

فقيه لـ "الحياة": لا ينبغي التخلف عن ركب الدول المطورة لاقتصاداتها

الاستثمارات العربية، قال ديجب

أن نستمر في جهودنا في البناء

والاعمار والنَّفاع عن حقوقنا، ولا

ينبغي أن نتخلف عن ركد البول

الساعية الى بناء اقتصاداتها

وتحدثت والصياة، أيضاً الم

المدير العام للمؤسسة العربية

لضمان الاستثمار مأمون ابراهيم

حسن الذي قال ان دالهدف العام

تعريز الاستشمارات في الوطن

وتحقيق مصالحها الوطنية،

ومـؤتمر بيـروت يتـوحـة الـ المستشمرين العرب وأقرأ موعده قبل عامين، والوقت الذي اختاره لبنان لانعقاده بناسبه وصودف والموقف منه شيان خياص لكل معنى. لكن مؤتمرنا اليوم ينعقد الدوحـــة، وشـــاركت كل الدول العبربيسة في حين لن يشسارك في مؤتمر الدوحة سوى عدد منها

وقال رئيس الوفد القطري الى المؤتمر عبيدالهادي تريحيب الشهواني له «الحياة» رداً على ما اعلن أمسّ من مواقف حول مؤتمر الدوحية أن دهذا الكلام معروف لدينا كقطريين لأن سورية ولبنان يقاطعان المؤتمر وقد قاطعا مبؤتمرات سبأبقية أنعقبت فى الرباط والأردن، لكن ما حصل أنَّ الموخسوع طرح باسلوب مسعينه وأكد دائنا نقدر الدور السوري والدور اللبنائي، فاراضيهما

انه انعقد قبل موتمر الدوحة منذ أما عسامساً، ونحن أقسدم من فهذان مؤتمران مختلفان ولكل منه سياسته وديبلوماسيته، واعتبر

محتلة ولهما مشاكل مباشرة مع اسعرائيل، وتواجهان تعنتاً لا

أخلاقياً من رئيس وزراء اسرائيل وأضَّاف ولكن لا بد من احترام آراء الأخرين، فالجامعة العربية لم تتبضد قرآرأ بالإجساع لقاطعة المؤتمر، بل تركت لكل بلد عسربي الشرية في المساركة أو عدمها ونحن نحدّرم رأيهم فليحترموا رأيناء. وأكد الشبهواني «كقطاع خياص نحن أقرب الى الشيارع العبربي والصقبوق العبربينة ونتعامل تحت غطاء حكوماتنا التي لديها سياسة دولية وندن مقتنعون بها والعالم اليوم أصبح ان مؤتمر الدوحة انقسمت حوله بمثابة قسرية وللدول الحق أن تتماشي مع هذه السياسة وتراعي الدول العربية واي انقسام يسبب مصالحها القومية. ونحن كقطاع خساص لنا الحق في الانتسساء العسربي ومسعسايشسة الوضع

المؤتمر ويقوسان بدور المواجبهة مع اسرائيل وتحجيمها وجهأ واكد ان «الاستشمار في لبنان بات وارداً لدى رجسال الاعسمسال

السياسي، وسيكون لنا دور فاعل

تتحجيم المشاركة الاسترائيلية في

شكل ظاهر، وسسسقنا ألى نلك

المصريون الذين حجموا المشاركة

الاسرائيلية في مؤتمرهم، وحبدًا

لو أن سسورية ولبنان يحسفسران

وسام الرئيس الابطالي للوليدبن طلال

□ الرياض - والحياة»:

■ قلدت اللحنة العلمية لمركز البحسوت الصالمي الابطالي (بيسو مانزو) أول من امس وسام رئيس الجسم هورية الإيطالية لرجل الأعمال السعودي الأمير الوليد بن طلال بن عبد العزير تقديرا من دولة ايطاليا للنجاح الكبير الذي حنققه الاميير والحسبة الاقتصادي المتميز وفطنته

وكسان الوسسام مننح العسام الماضي لشخصيات عالمية مثل الرئيس الأميركي السابق جورج

وقسدم الوسسام الذي يحصمل توقييع رئيس اللجنة العلميسة الرئيس السوفياتي السابق ميضائيل غورباتشوف الى الأمير الوليد بن طلال خلال احتفال رسمي في مركز البحوث العالمى في بلدة ريميني الإيطاليـة، ونلكُّ في أطار فعاليات المؤتمر العالمي الله ٢٣ لم وبيو مانزو، المنعقد تحت شبعبار والروح الصارسية

بتملك ٤٠ في المئة من رأس مال مشروع محطة الطويلة 🗆 أبو ظبي - دالحياة::

> 💻 أعلن في أبو ظبي امس عن فتح الباب امآم مستثمرين أجانب للمساهمة بنسبة ١٠ في المئة من راس مال مشروع الطويلة (A2) على أن تملك الحكومية النسبية المتبقية وقدرها ٦٠ في المئة. واكبت لحنة تخصيص قطاع

الماء والكهرباء في امارة أبو طبي فى بيان اصحرته امس انها انتَّهت من عملية فـرز وتحـديد الشركات التي سنتثناقس على بناء محطة الطويلة (A 2) وهي أول مشروع انتاج مستقل لانتأج الكهرباء ينفذه المستشمرون الاجانب في امارة ابو ظبي، ولم ينكر البيانُ قيمة المشروع، ولكن اللجنة أكدت أنه سيوفر لتحكومة أبو ظبي ١١ بليون درهم في شكل استثمارات جديدة في محطات

الماء والكهرباء. وقالت منصباير اللجنة ان ثماني شركات تاهلت لدخول المناقبطية من أصل ٢١ شيركية مشبيرة الى ان كل شركة من هذه

وتم اختيار الشبركات الثماني

أبوظبي تسمح للمستثمرين الاجانب

مِن قَبِلُ فَرِيقَ فُنِّي وَمَالِي وَقَانُونِيُّ الاستشارة القَانُونِية اعطيت لـ موايت النكيس، والقنية له مقسَّن ، والمالية لـ «كربيت سويس فيرست

واكتت اللجنة في بيانها ان امارة أبو ظبى سنتحقق وفرأ اقتصادياً من جراء مشاريع تخصص قطاع الكهرباء والمآء يصل الى ٢٥ بليون درهم (نحو ٦,٥ بليسون دولار) بحلول سنة

وقالت ان برنامج التخصيص سيعمل على تخفيض تكالنف انتباج الماء والكهرباء وتحسين الخدمات المقدمة للمستهلكين من حيث خفض المدة الرمنية اللازمة لتوصيل الماء والكهربآء وتطوير اسألنب التحصيل التجاري واتاحة الفرصة امام استثمارات أضافية تعمل على أعداد وتأهيل المواطنين في هذا المجال.

كما أكدت اللجنة أن الحكومة

الانتاج والنقل والتوزيع

اسعار الكهرباء والماء، حيث يقوم حالياً فريق من الضبراء باجراء الصنياغية القانونية لهيكل الأستعسار. وتتسولي لجنة التخصيص برئاسة الشيخ نباب بن زايد أل نهيان تطبيق برنامج تخصيص قطاع الماء والكهرباء في امسارة أبو طبي عن طريق تقسيمه الى انشطة رئيسية هي وحدد الشيخ خليفة بن زايد آل

نهيان ولي عهد ابو ظبي في مرسوم اصدر في شهر ايار (مايو) وضع ألاسس الاوليسة لمساركسة القطآع الخاص في الإستثمار وفي انشاء أو اعادة شيكلة انة ادارة أوّ هيئة حكومية أو غيرها للاشراف على خسيمسات الانتساج والنقل والتوزيع في قطاع الماء والكهرباء واغراض تخصيص هذا القطاع وعرضها على ولي عهد أبو ظبي. كما حدد المرسوم اختصاص اللجنة باقتراح التشريعات

والانظمة لتنفسذ خطط وعمليات التخصيص ودرس متطلبات التوسعات المُستقبلية في نشاط انتاج الماء والكهرباء واخراجها في شُكل مشاريع تجارية وتحديد أسس التعاقد مع شركات القطاع الخاص اضافة الى وضع الخطط اللازمة والسياسات الكفعلة بتشجيع القطأع الخاص المحلى والعالمي على الاستثمار في انتاجً وتوزيع الماء والكهرباء في امارة ابو ظبی وتؤکد صصادر فی أبو طبي ان لجنة التخصيص بدأت في تشكيل نواة الهديكل الإداري تلطة الكهسبرياء والماء الت ستتولى الاشراف على هذا القطاع بعد انمام تخصيصه. وقالت ان اللحنة يصدد توظيف كنفناءات ادارية عليا تكون مهمتها اعداد واعداد دفاتر المناقصات العالمية والألتزام بزيادة طاقته الأنتاحدة بمعدل ١٠ في المشة سنوياً عبس

أضافة المزيد من المعدات ومحطات

أ التوليد المتطورة.

على احد الأرقبام الثالية أو بوكيان الأوائيل المحلي لتتعرف على كبقية الخيولة على عروضنا الخامة

المملكة العربية المنعودية: ٨٠٠/١٤٤٠٨٠٨ (رقيقطات) = الطالبات ١٩٨٦٢٤٢٢٨.



المعالية: المعاودية: جدة: الفاصل: ١٦١٣٧٣٨ السواق على الهواد: ١٦١٤٣٦٣ السعودية للتوزيع الرقسي: ١٠٠٣٤٢٨٨ البيالات العالمية: ٢٣٣٣٦٦ البريالات العالمية: ٢٣٣٦٦٢ البريالات العالمية: ٢٣٣٦٦٢ البريالات العالمية: ٢٣٣٦٦٨ البريالات العالمية: ٢٣٣٦٨٨ البريالات العالمية: ٢٣٣٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٣٣٦٨٨ البريالات العالمية: ٢٣٣٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٣٨٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨٨ البريالات البريالات العالمية: ٢٨٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨ البريالات العالمية: ٢٨٨٨ البريالات العالمي الازيلات العالمية: ٨٩٨٤٨٠٠ الإمارات العربية المتحدة: عديا فيجن: ٢٠٢٥١٤ على ستالابت: ٢٠٢٥١٥ عسان للاتصالات: ٢٠٨٣٩٢/٧٠٨٠٠ عان للاتصالات: ٢٠٨٣٩٢/٧٠٨٠٠ الكويت: ١٤٠٥١١ عيان: مصطفى وجواد: ٢٩٢٥٩٩/٦٩٧٤٩ عبان للاتصالات: ٢٠٨٣٩٢/٧٠٨٠٠ الكويت: ٢٠٨٥٤٨٠ عبان الاتصالات: ٢٠٨٣٩٢/٧٠٨٠٠٠ الأودن: هرويش الخليل: ١٩٢٩١٥٥ ملحس وشركاه: ٢٩٢٩٦٧ أوربتك: ٢٩٢٩٦١ أوربتك: ٢٠٧٥٩١ احمد عيسى مراد: ٣٢٧٦٠ لبنان: سترونج تكنولوجي: ٨٦٤٨٦٠ تو اكس محمد على المناه العامة: ٣٢٩١٥٥ العفيل للتجارة (عامة: ٣٠٧٥٩٠ العفيل للتجارة: ٣٠٧٥٩٠ جنرال اليكنريك: ٨٦٤٨٦٠ تو اكس الحليل: ١٠٩٥٩٥٥ العمد عيسى مراد: ٣٠٧٥٩٠ جنرال اليكنريك: ٨٦٤٨٦٠ تو اكس المحمد وشركاه: ٣٢٩١٥٥ العفيل للتجارة (عامة: ٣٠٧٥٩٠ احمد عيسى مراد: ٣٠٧٥٩٠ المنان: سترونج تكنولوجي: ٨٦٤٨٦٠ تو اكس المحمد والمحمد والمدين المحمد المحمد والمدين المدين المحمد والمدين المحمد والمدي فلسطين: اي سي تي في (ACTV): ۲۸۰٤۷۷ ملحس وشركاه: ٥٠٢٩٧٦٧٠ دبليو اس بال: ٨٥٩٠٠٨ ساوند ال لايت: ٥٧٤٧٣٧١

الكا

ार्षेत्र मिर्ट्रन्त

□ كاتمندو (النيبال) --

◙ تبدأ صباح اليوم في العاصمة النببالية

فاعليات أول مؤتّمر دولي من نوعه في العالم

بتعلق بتنفيذ الشباريع العملاقة الخاصة

بادارة الموارد المائسة وسيبل التحكم في

مستخدامها وأوجه استخدامها في البلدان

النامية. ويناقش المجتمعون، النين يفوق

عددهم ٢٠٠ مشارك بمثلون ٥٥ دولة، العوائق

والمشاكل التى تخص مشاريع وخطط تطوير

قطاع الموارد الْمَائية في بلدان عدة مركزين في

شكل خاص على برامج تنمية تشهدها قارةً

وقال المسؤول الاقليمي للمعهد الدنماركي

للدراسات الهيدروليكية (غونا بوديال)

ل ، الحياة، أن هذا المؤتمر هو الأول من نوعه

في العالم لأنه يركـز في صبورة خـاصـة على

الشماريع واسعه النطاق الضاصية بتطوير

وادارة الموارد المائية والتي تشكل مفتاح النمو

وأضاف أن حِزْءاً كبيراً من الموارد المائية

في الكثير من الدول النامية يبقى خارج نطاق

الأستخدام في الوقت الراهن، مشيراً الى ان

فكرة عقد المؤِّتمر الذي يشارك معهده في

تنظيمه يعود الى ادراك العاملين في هذاً

القطاع مدى التباطؤ الذي بدأت تشهده البلدان

الناميَّة في الأونَّة الْأَحْيَرَةُ على صُعيد تَبِنَى

خطط وبرامج مشاريع عملاقة تخص التحكم

وَنَكُرُ انَ المُؤْتَصُ سَيْسَمَّحَ بِأُسَتُعُرَاضَ العناصرِ الرئيسية التي تقف وراء هذا التباطؤ

وبينها العنصر الاقتصادي والاجتماعي

المائية النيبالي باشوباتي رانا في حين يلقي

كلمة الترحيب آلاولى البروفسور غلين ستاوت

رئيس «الجمعية الدولية للموارد المائية، التي

وتتشركسر الداولات في شكل خاص وعلى

مدى الأيام الثلاثة التي يستغرقها المؤتمر الذي

تضم في عضويتها أكثر من ١٠٠ بلد.

ويفتتح الموتمر صباح اليوم وزير الموارد

والبيئي والسياسي، والي حد ما السياسي.

في الموارد المائية وادارتها في شكل ايجابي.

أسيا بكلفة تفوق ٥٠ بليون دولار.

الاقتصادي في أغلب البلدان النامية.

من ابراهيم خياط:

يبحث في مشاريع تفوق قيمتها ٥٠ بليون دولار

مؤتمردولي في النيبال عن الموارد المائية

يعقد تحت اسم المؤتمر الدولي للمشاريع الواسعة النطاق الخاصة بتطوير الموارد المائية في الدول النامية: أبعاد جنديدة

للامكانات والشاكل، على البحث في النراع

الدائر ببن الرؤية المطيسة والنظرة الدوليسة

لمشاريع التطوير وتاثير التقويم البيئي على

ويبحث المجتمعون في مسائل نوعية المياه

والأنظمة الرياضية والتقنيات الستخسة

لمسح وتحسيد الموارد المائية السطحسة

والجوفية وحركتها والأبغاد الاجتماعية

والقانونية والدستورية والمالية لمشاريع

التطوير والاستخدام العادل للموارد المائبة

وكنفية تنميتها وسيل ادارة وانقل التكنولوجيا

وبين الأوراق القدمة للبحث «التغييرات في

الموارد المائية نتيجة ظاهرة الصوبة وتأثيرها

على هندسنة انتاج الطاقة المائية والمحاصيل

الزراعية، ووالعلاقة بين المياه والغَّذاء والفقَّر

والتنصدين العبائي، ودالمصاييس واجبراءات

المعالجة في براساتُ التقويم البيئي، و هندسة

وتحرك مياه الأمطار المتجمعة، و«اقامة شراكة

في عالم ادارة الموارد المائية؛ ووالشراكة بين

الخاص والعام في مشاريع التنمية التجارية

لمولدات الطاقة الكهرومائية، ووالمُشاركة في

ادارة اسلوب الري واقامة بنية تحتية للري

قابلة للاستمرارية، وواستخدام فيضانات المياه

في مشاريع أعادة تضرين مصطنعة قي

الأَراضي الجَافة في ايرانَّ، وتتناول الأوراق التي تقارب ٧٠ بحثاً علمياً حالات متنوعة

لبلدان عدة منها سريلانكا والدول التي يعبر

بها نهر الدانوب والتجربة الأميركية ونيبال

وبنغلاميش واليابان والدنمارك واستراليا

ويوتسوانا والهند والمكسيك وايران وتايلندا

وقال البروفسور أشيم العضو التنفيذي

ل والصمعية الدولية للموارد المائية،

ل «الحياة، أن لهذا المؤتمر أهمية اقليمية

ودولية، مشيراً الى ان العالم دواجه عادة

مشكلتين اما زيادة الموارد المائية وفيضائها

وفتلندا وكوريا.

بناء شبكة ذات عائد اقصى لضبط انسياب

والتطبيقات الرياضية لهذه التقنيات.

الموارد المائية وتتعلق بالتلوث وتنظيم النمه

وراى أن الطابع الدولي المهم في المؤتم

سياق من هذا القبيل، مسؤولين من القطاع

الهنُّدسي وفي مجال أدارة الميأة وعدافعين عن

البيئة ومستؤولين عن تنفيذ المساريع ورجال

البيت والمسووين من المساكل التي يواجهها سياسة للبحث في المساكل التي يواجهها

ويتولى «المعهد النثماركي، و«الصعيد

الدولية للموارد المائية، ودالمعهد الأسيوي

للتكنولوجياء ووزارة الموارد المائية النسائية

تنظيم المؤتمر بمشاركة من شركة ددي. أند أي

ه قال کسران باتاری مسدر «دی ان او

ل والحياة، أن العالم يشهد اهتماماً متزايراً

بالتاثير البيئي للمشاريع المائية الواسعة

والموارد الزراعية والصناعية. واضاف أن

الاهتمام الأساسي هو بالجدوى المباشرة لهذه

المشاريع وامكان أستمرارها على المدى النعير

تنمية الموارد المائية في العالم ضاعف الحاجة

الى خلق معايير ومفأهيم متعددة لاستذاء

هذه الموارد، سيها وان تقاسم المياه علم

الصعيد النولى والاقليمي زاد الاتجاه نحو

المنازعات المناشرة وجعله اكثر وضوحاني

وقت يسود فيه نقص كبير على صعيرً النظريات التحليلية الخاصة بتطبيق وابتكار

رؤى جديدة تعطى بفعة أكبر لشاريع التنبية

واكد أن المؤتمر سيسمح للخبراء من ختلف أنصاء العالم بالتطرق الى هذه

المسائل، مشيراً الى ان استضافة النيبال لهذا

الحدث لم تكن مصادفة منبها الى انها تعتبر

ثاني بلد في العالم قاس على انتاج الطاقة مر

المساقط المائية، إلا أنها عاجزة عن ذلك لاسبال

الاقتصابية وتضمن لها الاستمرارية.

وأشار الى أن تعدد الغايات من مشاريع

النطاق التي ترمي الى تحقيق نمو اقتصادي يتطلب استهلاكاً متزايداً للمياه والطاقة

تطوير وادارة استخدام الموارد المائية

الاستشارية النسالية.

متفقون على تصنيف ثلثي السلع البالغة اكثر من 1200

□ أبو ظبي --من شفيق الأسدى:

🗷 قال محمد خلفان بن خرباش وزير الدولة لشؤون ألمال والصعاعية في دولة الإمارات له والحياة، بعد مشاركته في اجتماع لجنة التعاون المالي والاقتصادي لنول مجلس التعاون الخليجي الذي عقد في الدوحة اول من المسلم ان اللجنة الوزارية بحشت موضوع التعرفة الجمركية الموحدة واستكمسال الاحتراءات الخاصة بالاتحاد الجمركي بين دول المجلس. وأكسد أن اللجنة الوزارية وافسقت على تصنيف أغلّب السلّع، لكنها رأت أن يستّمر التشاور بالنسبة للسلع المتبقية.

السلع المفترض تصنيفها تضم أكشر من ١٢٠٠ سلعة، وانة تم الموافقة على تصنيف تلثيها. وقال أن الثلث المتبقى سيتم مراجعته من قبل الجهات المعنية في الدول الإعضاء التي ستقوم بأبلاغ رايها الى الأمانة العامة للمجلس. وأضاف أنه تم الاتفاق على تشكيل لجنة من وزارات المال وادارات الجسمسارك في الدول الاعتضاء لدراسة الموضوعات المتعلقة بالاتصاد الجمركي بين

والعالمية. ومن جهة أخرى اعتبر حسرباش أن مسشسروع الربط الكهــربائي بين دول مــجلس التعاون الخليجي حقق تقدماً بعد أن تم تشكيل لجنة تاسب سية للمشروع. وأوضيح أول من أمس، أن اللجنة اطلعت على الإجراءات التى اتخذتها اللجنة الناسيسية في شنان مشروع الربط الكهربائى بالتنسيق مع «مؤسسة الخليج للاستشمار، وقال وزير الدولة لشؤون المال والصناعة الاماراتي ان اللجنة التأسيسية ستعقد اجتماعاً في نسيان (أبريل) المقبل لمتنابعية الخطوات الخناصنا

السعودية: "الفنادق" تسوق ٧٢ في المئة

«ماريوت»، و«صحارى المطار، في الرياض، و«فندق اجساد، في مكة

للشركة عن خططها المستقبلية المتضمنة البدء في مشروع قرية الخليج (شرقى السَّعودية) الذي أنهت الشسركسة إعسداد البنيسة الأساسحة له يكلفة ٥٣ ملحون ربال، شعلت انشاء الصحيرة الصناعية وتحسين وإعداد

في مشروع «بيوت المستقيل» أوضيح الحميد أن موضوع تملك الوحدات غيير وارد الى أن تبت الهسشة العلسا لتطوير مسنة الرياض في قرآر السماح بالتملك في حي السفارات الذي تدرسه لجنة خاصة بالاستثمار منذ فترة

لجموعة من المطورين بالاستثمار

حال الانتهاء من تسويق المشروع ومن جهته كشف سليمان الحميد رئيس مجلس الإدارة الأن للأفراد والشركات بالتملك في

الحي وهو الموضوع الذي يتوقع أن يبت فيه قريباً. ويشسار الى أن والشسركسة الستعودية للقنادق والمناطق السياحية، يبلغ راسمالها ٥٠٠ مليون ريال (١٣٣,٣ مليون دولار) ويصل اجمالي أصولها الأن الي اكثر من بليون ريال (٢٧٠ مليون

وتعتبر الشركة من اوائل الشركات السياحية في السعودية التي تبنت مسفسهسوم تنويع استَّتْمُ اراتها التي شملَّتُ وقَرْيةً النخيل السياحية، في جدة، ورقرية الخليج السياحية، في الَّضَبِّرِ، وتدير الشركة ثلاثة فنادةً من الفَّنَّة ٱلْمُسَارَة تضم فندقى

لتطوير مدينة الرياض سمحت

السعونية، ولم تسمح الهيئة الي

ومعلوم أن الهيشة العلسا

في مواقع من الحي الديبلوماسي في الرياض من بينهم «شــركـــة القنادقء ودالشسركمة العقارية

وحول امكان تملك المستأجرين

دول المجلس، واكسسد الوزير الإساراتي على أهمية توحيد التعرفة الجمركية واقامة الاتحاد بمشسروع الربط الكهسربائي الجمركي بين دول مجلس التعاون و استكمال أعمالها. الخليجي من أجل تمكين التفاوض

من مشروع عقاري كلفته ٣٠٠ مليون ريال

■ اعتبر الأمير سلمان بن عبدالعزين أمير منطقة الرياض ورئيس الهيشة العليا لتطوير منتنة الرياض مشروع دبيوت المستقبل، الذي نفذته والشركة السعبوبية للفنادق والمناطق السياحية، بكلفة بلغت ٣٠٠ مليسون ريال (۸۰ مليسون دولار) انجازاً مبشراً للقطاع الخاص في اركاته في المُشــروعــاتُ الاستثمارية داخلٌ حي السفارات

وأعلن عبدالعزيز العنبر المدير العنام تشيركية «الْقُتَادِقِّ» تَجِياحُ شركته في تسويق ٧٧ في المئة من وحدات مشروع ببيوت المستقبل، البالغة ٢٠٠ وحدة مختلفة والتي تم تصميمها من قبل ادار النراسات العمرانية، ونفنتها

اشركة الباني المحدودة. واضاف أن الشركة تخطط القامة مرحلة ثانية من المسروع

صودا تبدأ الانتاج والتصدير الى الأسواق الدولية

□ الجبيل -من سعد الغامدي:

■ بدأت أخيراً الشركة العربية للقلومات (صبودا) عملمات تشغيل مصنعها الجديد في مدينة الحبيل الصناعية فأنتحت حتى الأن سيعة ألاف طن من حبيبات الصودا الكاوية الصافة، ومن المقرر ان يبلغ انتاج المصنع ٥٠ ألف طن متري سنوياً.

واستثمر في بناء المصنع نحه ۱۱۱ ملیون ریال (۳۰ ملیون تولار) وصيمم يواسطة شركية بييرترام المتحدة، المسويسرية، ونفذت أعمال الانشاءات شركة «ميتسوي للهندسة وبناء السفن المصدودة،

وقبالت مصوداء انها صدرت ضمسة ألاف طن من منتجبات حبيبات الصودا الى الأسواق الدولية في حين تم تسويق الفي طن في الأسواق المحلية. وشعلت الكصيبة المصدرة دولأ عدة مثل استرالما ونبوزملاندا وسنغافوره والهند وايران. وأظهرت الدراسات التسويقية للمشروع توقعات بأن تغطى الأسواق المحلسة ٢٠ في المئلة من انتاج الشركة في حين سيستم تصدير الـ ٨٠ في المئلة الباقية الى الأسواق الاقليمية

وتشكل الصودا الكاوية التى تنتجها الشركة السعوبية للبتروكيماويات مصدف، احدى شركات الشركة السعودية للصناعات الأساسية «سانك»، المواد الأولسة والأساسية لانتاج حبيبات الصودا الكاوية الحافة. وتتم عملية التصنيع وقق تقنية هندسية عالية يجري بموجبها تحويل الصودا الكاوية السائلة ألى حبيبات الصودا الكاوية

وتدخل حبيبات الصودا الكاوية في تصنيع عدد كبير من المركبات الصناعية الكيماوية، وفي صناعـة الورق ولب الورق، ختلف انواع الصسابون والمنظفات الكيسمساوية ومستحضرات التجميل، وتستخدم أيضاً في معالجة المياه وحفر الأبأر النفطية ومصامل التكرير، وانتاج الالومنيوم والنسيج، أضافة ألى بخول مادة ثانوية في العسيد من صناعات الاغتية وتكرير الزيوت النباتية

الفلسطينيون يشككون فى فواتيرهوا تفهم □ رام الله – من نعيم ناصر:

وجاءت أقوال الفالوجي، ردأ على استجواب النبائد 🖪 ذكسر النائب في المجلس احمد البطش، في جلسة لتسسريعي الفلسطيني وزير الاتصالات عماد الفالوجي أنه ليس هناك اي ارتفاع في أستعار الفلسطيني الأربعاء الماضي عقب شكاوى للمواطنين الفلسطينيين فواتير الهواتف، موضحاً أن كل من ارتفاع أسعار فواتير مواطن يستطيع مراجعة الوزارة،

الاتفاق مع الجسانب الاسترائيلي الاستسوع الماضي على اعتماد تسعيرة «بيزك» (شركة خاصة مسؤولة عن أله واتف في اسرائيل)، الْمُخْفَضَّة للمكالمات الدولية في

وأوضح الفسالوجي أنهذا الاتفاق جاء بعد مباحثات مع 🛴 _ الشركة الاسرائيلية عقب الخفض الذي أجرته على أسعار المكالثات النولية الى أوروبا وأسيركا، وأشسار الى ان الاتصسالات مع الدول العربية مستثناة من ____



بنك الخليج الدولي ش.م.ب. يفوز بجائزة التميز

«أفضل بنك في البحرين لعام ١٩٩٧»

وفق المسح الذي أعدته مجلة «يورومني»

يتقدم البنك بهذه المناسبة بخالص الشكر إلى المتعاملين معه من الحكومات والشركات ورجال الأعمال في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية على دعمهم وثقتهم ويؤكد إلتزامه بالتميز في خدمتهم.

يقدم بنك الخليج الدولي خدمات مصرفية تجارية بالجملة وتمتلكه بالكامل مؤسسة الخليج للإستثمار.



ص.ب.: ١٠١٧، المنامة، البحرين هاتف: ۵۳۶۰۰۰ (۹۷۳) - فاکس: ۲۲۲۲۳ (۹۷۳) بريد الكتروني: gibmktg@batelco.com.bh

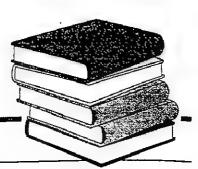
من بون السيطرة عليها واما نقصانها وشمها عدا عن المساكل الأخسري التي ترافق ادارة هو انه يضع وجها لوجه، وللمرة الأولى اي

P Parker يعبد سوي 4 15 mm ونش التعنية in 1 minutes

the second

الخير بعبسة البي i di الاعبو عي بط بوره ومطالب -المنصبيرة الأو 一大 一大 عبرضي ونحنة 49. 1. 2. -عسطلام وغا





ملحق استبوعى يعن بشؤون الثقافة والتراث

فيروز والقدس

🗷 جائزة القدس التي فازت بها المطرية فيروز قبل أيام ليست فقط جائزة السلطة الفلسطينية بل هي جائزة الشبعب الفاسطيني كله، في الداخل والخارج على السنواء، فسالمطرية الكبيسرة التي غنت القضية الفلسطينية لم تميّز حينذاُّك بين الفلسطينيين الراضخين للحكم الإسرائيلي والفلسطينيين المنفيين في العالم العربي والعالم أجمع. وهي لن تميّز ايضاً بين الفلسطينين الذين عادوا قبل فترة الى ما وتيسسره من الوطن والفلسطينيين النين وفضوا العودة وأعلنوا انتصاهم الي منافيهم. وأغنياتها التي استوحت القُضية ستغللُ أغنيات العائدين والنفيين مهما اختلفوا سياسياً، بل هي ستجمعهم مثلما جمعت اغنياتها كل اللبنانيين في حروبهم

الأهلية طوال خمسة عشر عاماً وأكثر. وفيروز التي غنت القضية الفلسطينية بدءاً من الخمسينات حملت القضية للي مصاف القضايا الإنسانية الكيرى وحررتها من ثقلها السياسي لتجعل منها قضية النفيين أيا كانوا وقضية الضطهدين الى أية جهة انتموا. وقد نجح الرحبانيان في «شعرنة» الإلتزام وتعميق المعاناة السياسية وفي الإبتعاد عن الخطابية التي أغرقت الكتير من النتاج النضالي الفلسطيني والعربي، وقاوماً الظلم بالجمال والجور بالموسيقي والشعر، وناضلا على طريقتهما. وكان صوت فيروز سلاحاً أمضى من كل الأسلحة بل . كأن بعثابة الغابة الطليلة التي فاء إليها المقاتلون والمنفيون وكل الذين حلموا بالعودة. وما برحت تك الأغنيات نضرة وحية على الرغم من مرور أعوام طويلة عليها، وعلى الرغم من عودة بعض النين عادوا الى الداخل. وستزداد تلك الأغنيات نضارة وحياة وسيحتاجها الكثيرون في المرحلة المقبلة لا ليستعينوا فقط ذاكرتهم الوجدانية وإنما ليقاوموا التعنت الإسرائيلي والظلم الإسرائيلي من الداخل

 والقدس التي غنتها فيروز هي بحق ورهرة المدائن، ومنينة العرب مستيحيين ومسسلمين قسيل ان تكون مسسينة الإسرائيليين. وما زالت عيون العرب جميعاً ترحل إليها كل يوم لتعانق الكنائس القديمة ولتمسح الحزن عن للساجد كما الأغنية. أما الجسر الذي غنته فيروز رُوسمته دجسر العودة، فسيظل يجمع بين الضيفتين وسيظل عابروه يتذكرون أليوم وغدا تلك الأغنية الجميلة ولأسد إُيُّهُ عَضعون للذلِّ الإسرائيلي على الحولجز

عرف الرحبانيان كيف يصوران أمأساة الشعب الفلسطيني وكيف يلمسان الجرح الفلسطيني ليجعلًا منه جرحاً عربياً وجرح الإنسانية جمعاء. وعوض ان ينزلا الي مدارك القضية الشعبية ارتقيا بها فنياً معتمدين أجمل الألصان والقصائد. وقد أضفى عليها صوت فيروز سحرأ ويهاء نادرين ووسمها بالحزن العميق والجوى وبتلك المسحة الطوياوية الكامئة في عمقه. ولم يكن من الصدفة أن يستهل ألرحبانيان وفيروز التجرية الفلسطينية بعمل موسيقي وغنائي رائع هو دراج عنون»، وكان في العام ١٩٥٧ فتحاً ليس في عالم الإلتزام السياسي والإنساني فحسب وإنما في عالم التأليف الموسيقي والغذائي العربي، وحمل ذاك العمل بنية موسيقية وغنائية متدرجة ويدا اشبه بالمستيع السمقوني الذي ينساب بعنوية فاتقة مفتية الماناة الفلسطينية برقّة وحنان ويهدو، بعيد كل البعد عن التحريض والحماسة.

وبعده أنهالت الأغنيات القصيرة والطويلة تغنى القدس وبيسان والأرض السطوبة والصفول والبيوت والدروب الجميلة... واحتفى بعض الأغاني بالألم والصمت والمنفى والغرية وسواها أحتفاء غنائياً ووجدانياً صرفاً. ويدت اغنية دسنرجع، تتويجاً للتجرية الغنائية الجديدة التي لم يعهدها الغناء العربي من قبل وتتوييجاً لمعنى العمودة الى الأرض والبيت أياً كانت الأرض وحيثما كان البيت وكان من للنتظر فعلاً أن تصبح هذه الأغنيسة أغنيسة كل المنفسيين النين يحلمون بالعبودة الى أوطانهم وييبوثهم وعستباتهم... وائن غُنْت فيبرور بعض الغنيات الحماسية ومنها مثلاً قصيدة سعيد عقل مسيف فليشهره، فإنَّمَا لتثير الحنين والبطولة في روح الشبعب العربي الذي كان يحتاج في تلك الأونة الى ما يزيده إيمانا وتشبثا بقضية القضاياء واللافت أن القطع الذي ربده الجمهور العربي الكبير كثيراً كان من تاليف سعيد عقل وليس الرحبانيين ومطلعه: والآن الآن وليس غداً و الجراس العودة فلتقرع ...».

، مجلس التعاون

وجائزة «القيس، التي فارت بها فيروز وفوجئت بها مثلما فوجئ بها جمهورها الكبير من تتريج للمطربة الكبيرة ومشاعرة الصوريء أولأء وتتويج للتجرية الرحبانية العظيمة ثانياً، وللقضية الفلسطينية ثالثاً كما عَنتها فيروز وكما أبنعها الرحبانيان... إنها جائزة للجمهور العربي أيضاً الذي سيظل يحب تلك الأغنيات ويدمع لها ويتاش بها حالا بالقنس مدينة لأسلام المقيقي لا للزيف محنينة للانبان السمارية وليس فقط للهيمنة الإسرائيلية.

عبده وارن

على هامش ندوة «إنطون سعادة مفكراً» في العاصمة الأردنية

عادل ضامر

■ ليس بالأمر المستغرب ان تقوم الجمعية الفلسفية الأربنية، بالتغاون مع الجمعية الفلسقية العربية، بعقد ندوة حولٌ فكر انطون سعادة لإبراز أهمية هذا المفكر، على رغم اننا لم بْعِيْد سُوْي عَلَى عَكُس بْلُك. فَيْحِنْ فَي الْمُأْضَى لَهُ نشهد سوى المحاولة تلو المحاولة للتعتيم على فكر سعادة من جهات عدة، فكرية وغير فكرية ولكن الجهة التي كان لها الفضل في اقامة هذه الندوة هي من غير طينة الجهات التيّ دابت على التعتيم على فكر هذا الرجل. فإن ما يجمع المرتبطين بها هو الروح الفلسفي، قرين الأنفتاح العقلي والتحرر من الأفكار المسبقة والحرص على انصاف من يستحق الانصاف، وأن لم يجمعهم تفكير سياسي واجتماعي موحد. وان كان ثمة حاجة الى بليلُ على أهميةُ القُلسفةُ في تنوير البشر وفتح عقولَهم وغرس روح التسامحُ فيها ازاء الفكر المضالف، فإن قيام الجمعية الفلسفية الأربنية، متعاونة مع الجمعية الفلسفية العربية، بعقد الندوة المنكورة، لهو هذا الدليل. فلا دافع سياسياً أو ايديولوجياً وراء حــرَصــهم على عــقــد هذه الندوة، بِلُ الدَّافَع الأسساسي هو دافع علمي مسحض، الأوهوّ انصباف أنطون سيعادة المفكر واعطاؤه المكانة التي يستحقها بين أعلام النهضَّة في منطقتنا. وكيف يمكن ان يكون دافعهم غير هذاً، ما دامت اكثرية الرتبطين بالجهة الداعية لعقد هذه الندوة لا تربطها بسعادة اي قرابة فكرية أو

هذه البادرة الطيبة للجمعية الفلسفيا الأربنية هي، بحسبٌ ما أعلْم، اولَّ بادرة تصدّر عن جهة غير حربية للبحث في أفكار انطون سعادة وتقويمها على نحو جدى، انطلاقاً من الاعتراف بأهمية هذا الرجل الفكرية ومن تثمين ُدوره ومكانتــه في سسيساق فكرنا القــومي والذه ضوي. وقد جمعت هذه الندوة، ورَّبِماً للمسرة الأولَّى، باحستين من الأربن وفلسطين وسيورية ولبنان والعراق لا غرض لهم سبوى عرض وتحليل ومناقشة مختلف جوانب فكر سعادةً. واشتملت المواضيع التي عولجت في هذه الندوة على: المدرحية، ومقومات الأمة لدى سعادة، ومفهوم سعادة للتطور الاجتماعي، وعلمانيةٌ سعادةُ، ونظرته الى الدين، وفلسفَّة وسعادة والفلسفة، ومكونات الشخصية القومية

قى فكر سعادة. في الواقع، الجانب الوحيد المهم لفكر سعادة الذي لِّم ينَّاقُشْ هُو الْجَانِّبِ ٱلْمُتَعَلَّقُ بِنَظْرَتُهُ الْي التَّجِينِدُ الأِنبِي، لَم اسْتَغْرِبِ عُمَانُ السَّمْثُ فَيْ هذا الجانب، على رغم الأثر العميق الذي تركته آراؤه حولَ التجييدُ الأنبي في رواد الُصركة الشُّعرية التَّحبيثة في بلاد الشَّبام، وأحْص بالنكر أبونيسٌّ وحْليلَ حاوَّيْ. فسعادُهُ لَا يتخطّى في انهانَ الدارسينَ كونَه مفكراً قومياً معنياً فيّ الدرجية الأولى بعلم الإجشمياع السيساسي وبالتاريخ والانتربولوجيا الاجتماعية من ضمن

🍱 يلاحظ المُتـــتــبع للاصـــدارات الروائيــة

ان صوت الراوي البطل يوميء في جانب من

العربيَّة، وعلى وجه الخصوص الصادرة في

العقد الأحير، تصنر صوت الراوي البطل في

استخدامه الى اتساع مساحة حرية الكاتب في

الايماء الى ذاته وتجاريه الشخصية، وفي جانب

آخُر الى الرغبة الفارمة في استُخدامُ العملُ

الرواشيُّ لَكتَّابِهُ السيرَّةِ الشَّصْصِيةِ؛ حُتَى انَّ

الكثير من الروايات لا يتحرّج كتّابُها وكاتباتها

من الإيماء الصسريح الى عناصس سسيسرهم

الروايات لا تعدو كوَّنها تُسجيِّلاً صريَّحاً للسيرة

الذَّاتِيةَ للكاتِبِ من دونَ أنْ تَكَلُّفُ الأَسْسارةِ الى

تُعيرُ من ناّحية أحرى عن رغية الكاتب في

تسحيل حضوره الشخصي في الزمن الجمعي

المتسبرت من أيدى الافراد، بعد أن استلبشة

عوامل القُومَ الدَّارُجية واستولت عليه لتحقيق

مصالحها العليا: انظمة، احرَّاب، قوى عالمية...

الخ حيث يتقرُّم باضطراد بور الفرد، وخصوصاً

الفَّرد المُشميِّنُ الذي أنْفَق رُمَّانه مَـوُّمناً بإمَّان

التغيير بالانتماء الى الأطر السياسية ومراهنا

على السُّتُقبِل من خلال الصراع الديموقراطي او

العسكري أو السياسي. ان تفضيل صيغة الراوي البطل يعبر أنن عن

انجذاب الكآثب نحو عناصر السيرة الذانية

والْرغَيْة في تُضمينَ العملُ الرواثي السيرة

الشَّحْصَيةِ الَّتِي يِتِزَايِد صَغَطَها عَلَى الكاتِبِ فَي

ظل منرحلَّهُ انتَّهْتُ الْي انْهِيارات سياسياً

واجتماعية واسعة وصارت تتطلب الشهادة

الشخصية، شبهادة الفرد المكابد والمبدع في

الوقت نفسه، الذي لم يعد يجد اطاراً او وسيلةً

للتعبير عن موققه وحضوره وبوره من خلال

والإيمانات السابقة التي انحلت واضمحلت

تحت ضغط المشغيرات والشحولات الدرامية

العشيفة في العقود الثلاثة الاخيرة من تاريخنا

من ناحية احرى لم يعد معظم الكتاب يجدون

في «التكويثات البنائيـّة» المصنوعـة والمُتَكَلفّـةٌ

مَجَالاً للتَميِّرُ والتَّفرُد، ذلك أن ضَعْط الرغبة في

الاقصاح عنَّ الخطابُ الشخصي/ الجمعي ينفعُ

باتحاه تقضيل البني السربية البسيطة التي

تقسح المجال واسعا لحضور الموضوعي

والتَّارِيضِي: فَالأُولُويَةُ فِي الرَّوْآيَةِ الْعَـرِيفِـةُ

الحديثة اليوم هو لسرد تجربة البطل وتضمين

ان إلصاح السيرة الشخصية على الكاتب

اغلبيتها الساحقة.

اهتصامه بإحداث نهضة قومية في الهلال الخصيب لأ تتجاور الجوانب السياسية والاقتصائية والاجتماعية. ولذلك ظل أهتمامه مَّا لِأَشْكَالَ العَّلِيَّ للتَّقَافَةِ مهمالًا، حتى داخل حزبه. البحثُ في نظرة سُعادة الى السَّجِديد في الأدبُ يشكل انتقاصاً من قيصة هذه الندوة. فهذه الندوة على رغم قصر مدتها، تضمنت تحليلات ومناقشات مهمة لمعظم القضايا التي تمحور حولها فكر سعادة وتمخصت عن قراءات مختلفة له، أن بلت على شيء فإنما تدل على غنى هذا الفكر وعمقه. ولكن، مع تنويهي بجهود منظمي الندوة وحرصهم الكبيّر علَّى أنْجِاجِهَا، فإنه لَّا يسعني سوى أن أشير الى مسالة تتعلق بعدم عنايتهم عناية كافية، على المستوى التنظيمي، بِتَأْمَيْنُ مَا يَضْمَنَ حَسَنَ سَبِرِ النَّاقَشَاتُ التِّي جرت في ختام كل جلسة، ما أساء الى الطابع العلمي لُهذه النَّدوة. أنكر هنا، على سبيل المثالُّ

بصلة للأوراق التي قُدَّمت. واسواً منا شهدته هو ردود فعل بعض المستّمعينُ من أنباع سعادة في الأردن، بخاصة، في مجملها، عن نزعة غريبة لنيهم للْاستَّحْفاف بأي قراءة لفكر سُعادة تُخْتَلْفُ عن القراءة فُعلَى سبي المثال، عندما تناول باحث من سورية أنطون سعَّادة وبمصاولة النيل منه. ربود فعلُّ

أهم منا في هذه الندوة انهنا خطوة، ولو ة، في اتصاد رد الإعتبار الي عبد نهضوي مهم كأنطون سعادة. يأتي في الدرجة الثَّائِيةُ مِنْ الأَمْمِيةَ أَنْ هَذْهِ النَّدُوةَ، وَأَنَّ أَطْهَرْتَ انه منا زال هناك سنوء فيهم لبيعض جوانب فكر سعادة، كسوء الفهم الذي يتعلق بالدور الذي يعطيه سعادة للعواملُ الجِعْرِافِية، الْا انها كانتُ خُاليَّة من التخرصات التي عهدنا صدورها ِ في السائق من حُصُوم سعادةً الفكريين، كالقول انه ستسأثر بالنازية أو انه عنصسري أو انه عندو للعروبة أو انه مُثالِّي (بالمعنَّى الْفُلْسَفَي) أو انهُ

لا يجوز التسرع في الاستنتاج هنا بان غياب

لا المتصر، كيف قاد فتح باب النقاش واسعاً أمام جمهور الحاضرين الى تحويل المناقشات عن مسارها الصحيح والى آثارة قضابا لا تمت وفتح الطريق أمام قراءات متعددة له.

> على الأورَّاق الَّتِي قَدَّمت ومداخَّلاتَهم النِّي نَمت، والرسمية (الصَّرْبية) التي تشريوها. وأكثر من هذا انهم جعلوا أصياناً شخص المصاضر ونواناه، لا تاويله لفكر سعادة، هدفأ لهجومهم. فلسفة التأريخ لدي سعادة وحاول أن يكشف عن بعض جوانبها التي هي، في رأي هذا الباحث مشتركة بينها وبن الماركسية، ثارت ثائرة بعض الحاضرين من أنباع سعادة فأساعوا الى هذا الباحث في مداخلاتُهم متهمينه بالحقد على كهذه تُكررت من قُبل هؤلاء، وقد كان عليُّ التدخل أكثر من مرة لقطع الطريق عليهم بإسباغ المديح على الورقة التي كنت أرجح انها ستثير ربود فعل عنيفة لديهم، لعل تدخّلي، أنا الذي صُرت ثقة في فكر سعادة، في نظرهم، يجعلهم يتربدون في القيام بمداخلاتهم الغريبة جداً عن الأجواء العلمية لندوة كهذه.

ينفي وجود الفرد وغير نلك مما لا يمت لفكره

ان الأوراق التي قدمت، من دون استثناء،

كانت بمثابة دراسات ستروية وجادة لفكر سعادة، ولم تكن أوراق خصومه الفكريين أقل انصافاً له من أوراق المتعاطفين صعة فُكرياً الاختلاف بين ورقة وأخرى لم يكمن في مدى جدية الطرح أو مدى صوضوعية التحليل وإنصافه لهذا المقكر، بل كان كافياً في مدى تعمق الباحث في قراعته لكتابات سعادة، ومدى اجتَّهَادُه وتحررُّه مِّن ألتَّحليلُ النَّصَى الضَّيقَ، ومدى احاطته بمختلف جوائب فكره وتبيته

الخيط الرفيع الذي يربط بينها. من الأمور التي كانت بأرزة خلال هذه الندوة ان الذين تعاملوا مع فكر سنعسادة من غيير الحزبيين وغير الأتباع انما تعاملوا معه بصفته جِزَّءًا مُسْهِمًا مَن ترأثُ استنا الفكري وليس، كما نُبِهُ رِئْيِس شَعْبِةَ الْفَلْسَفَةَ في جِامَعَةً نُمَشِّقٌ، مَلْكاأُ للقوميين الاجتماعيين وحنهم. أن التعامل مع فكر سعادة من هذا المنظور، بالأضافة الى كونة يمهد الطريق لوضع حبد للإهمال الذي لقيبه لفترة طويلة ولرد الاعتبار اليه، فإنه أيضاً يشكل بداية الخروج من فهمه على النَّصو المتمَّنهب الذي شباع في فترة فرض العزلة والتعتيم عليه

السالة الأخيرة جد مهمة ولكن، للأسف الشديد، لم يظهر القوميون الاجتماعيون الدّين سُارِكُوا فَي هَذَهُ النَّدُوةُ، بَاسَتَثْنَاءَ قَلْةٌ مُتَنُورٌةٌ منهم، انهمَ واعون لإمكانية وجود أكثر من قراءة لفكرهُ. والأغرب من هذا أن بعضهم ينظر الي القول بإمكان وجود أكثر من قراءة لله على انه يشكل انتقاصاً منه، بينما ما يعرفه أي دارس لتاريخ الفكر انه لا فكر جيداً وعميقاً يمكن تقرّيمه في قمقم قراءة واحدة، فكم بالحري اذا كان هذا الْفكر بغنى وشمولية فكر سعادة. أضّف الى نلك ان ثمة سمة تميز أثار سعادة تجعل تعدد القراءات الفكرية أمراً شب محتوم. فباستثناء «نشوء الأمم» و«الصراع الفكري في الأنب السوري، ودالاسلام في رسالتيه، لا يوجدُ اي اثر من أثار سنجادة بعثالج قبيه بصورة نظامية اي قضية واحدة بعينهاً. فجِّل أثاره هُو بمثابَّة مقَّالاتُ وأسئلة مُتِّنُوعَة، مُنْهَا مُا هُوّ فَكريَ عَامَ أَو فَلْسَفِّي، ومنها ما هو نو طابعً تنظيري – اينيولوجي، ومنها ما هو سياسي ويتعلق بالأصداث الجارية، ومنها ما هو تنظيمي (يتعلق بالشوون الادارية لحرّبه) ومنها ما هو تُوجِيهي. وِلنَكُ يجِد البَّاحِثُ نَفْسُهُ إِزْاء مهمة صعبة جُداً، الاوهي كيف يستخلص من نل هذا الكم الهائل من ا الأربعية عَشْسُ مَسْجِلُداً التِّي تَجِيمِع كُلُ أثَّارِهِ) الفحوى الاسماسي لفكره ويتبين الخيط الرفيع الذي يوجد الأفكار المتفرقة الوَّاردة فيَّها، علمَّ بأن سعّادة باستثناء رسائل الحب التي وجهها الى انفيك جريبيني، لم يكتب أو يحاضر في شيء الا وهو ذو علاقة مجاشرة بالقضية

الأساسية التي شغلته، قضية تحقيق نهضة قومية اجتماعية شاملة. لتوضيح ما نقول، لنأخذ، مثلاً، علمانية سعادةً. تَظَهَّرُ فَكَرَةُ الْعَلْمَانِيةَ لَدِيهِ عَلَى تَحُو بِأَرْزُ أول ما تظهر في ثلاثة من المبادئ الاصلاحية التي وضعها لحربه. ولكنه أثار في العديد من

كتاباته ومحاضراته ورسائله شنتي القضابا التي لها علاقة مباشرة أو غير مباشرة بهذه الفَكْرة. فَفَي رسائلُه الَّى غُسانٌ تَوْيِنِي، مَثْلاً، النّي طَهِـرتُ فِي شَــروح فِي العَــقــ موضّوع نُسَدِيّة القَيْم. وفي «المحاضرات العشر»، وقبل نلك في القالات التي نشرها . في دالَّرْوبُعَــة، في الأرجنتين وجَــمع بعكمتها فيما بعد في كتاب وسم ب «الاسلام في رسالتيه، خاصٌ في مسائل تتعلق بطبيعة النين وطبيعة الالوهة مركزاً على ما يشكل المكونات الجوهرية للمساهينة العقدية لدين سماوي كالإسلام أو المسيحية وعلى ما يشكل الموضوع الأخدر للمعرفة الدينية. وفي عند من المقالات التي جمعت في «السالة اللبنانية، تعرض للفهوم العرفة العلمية

(دمعرفة الزمنيات، بحسب تعبيره) ومفهوم المعرفة الدينية واللاهوتية، وهو أمسر تعسرض له أيضَّا في رسائله الى غُسانُ تُويِني مؤكداً الميتافيريقي للمعرفة الدينية الذي يخرجها من اطار المعرقة العقلية

ويجَعلها من شؤون الآيمان، فيمأ «معرفة ٱلْزَمنيات؛ هي شأن عقلي محض. اذا أخننا كل هذا، أي ما قاله في طبيعة

القيم وطبيعة النين وطبيعة الألوهة وطبيعة المعرفة العملية، مقارئة لها مع المعرفة الدينية أو المعرفة الميتافيريقية، بعامة، فهل يمكننا ان نستخلص منه قراءة فلسفية لعلمانيته تنهب بنا الى أبعد بكثير من القول أنه فصل الدين عن الدولة فقط جُسِدل عملي للمشكلة الطائفية ولضمان الوحدة الاجتماعية؛ وإذا كان الجواب بالإيجاب، وظني انه كذلك، اننَّ كيفٌ عليناً أنَّ نُربِطُ هَنَا بِينَ مُتُوقِفَهِ العلمَانِي، مِن جَهِةً، وموقفه، من جهة ثانية، من طبيعة القبة وطبيعة الدين وطبيعة الالوهة وطبيعة المعرفة العملية، بحيث يقودنا هذا الربط الى قراءة مبوقيفيه العلماني قراءة فلسفية متماسكة؟ سعادة بنفسة لم يقل لنّا كيف نربط بين الاثنين، مما يعنى انه متروك للباحث هنا أن يحاول الكشف عن رباط كهذا، أن وجد، في ضوء قراعته للمنحى العام لفكر سعادةً. ولكن من الواضح ان قراعته له قد لأ

تتفق مع قراءة سواه. الْنَاخُذِ، كَمِثَالُ أَخُرٍ، نَظَرِتُهُ الْمُرْجِعِةُ. مَا قَالِهُ في المدرحية على نصو مباشر قليل جداً لا يتُجاورُ فقرات معدودة. ولكن ثمة ما يرتبط بُنظُرتُهُ المدرحية على نحو غير مباشر في وتشوَّء الأممَّ، لا يتبينه الباحث بسهولة، ناهيكُ اده عن المدلول المعياري ما قاله فيها خارج «نشوء الأمم». فقي الكتاب الأخدر تتخذ الدرحية مكانها بصفتها جزءاً من فلسفة التاريخ لدى سعادة، ولنك فإنها تندمج في محاولة فَهُمه لطبيعة العلاقة بين القاعدة المأنبة - الاقتصابية للتطور الانسباني وبنائه النفُسي. اما خارج «نشوء الأمم» فإنَّ كُلامه المباشن على المدرشية لا يقف عند صد جعلها ميدءاً تفسيرياً للنطور الاجتماعي، بل يتجاور ذلك الى اعطَّانُها مضَّمُوناً معيارُياً. هنَّا لَا هُو واضَّح لَنباحثُ تَمَاماً كَيْفِ بِفَهُمْ سَعَادَةً، عَلَى وجه التمديد، طبيعة العلاقة بين القاعدة الماسية والبناء النفسي بحيث يؤدي هذا الفهم الي

اتخاذ موقف مدرحي لا مادي فقط، من طبيعة التطور الانساني، ولا هو واضّح كيف يمكن ان تشكل المبرحية، بصفتها منبمجة في فلسفة التاريخ لدى سعادة، اساساً لمواقف معيارية من أي نوعً. فهل ثمة مهرب، انن، من تعدد القراءات لنظرة سعادة المدرحية؟ وحتى عندما يعالج سعادة مسالة ما معالحة نسقية كمعالجته مثلاً، لمفهوم الأمة في انشوء الأممة فإنه لا يمكن استبعاد وجود قراءات مختلفة لهذه المعالحة. ففى الفصل الأخير لهذا الكتاب الموسوم ب «ألإثم الكنعاني، تندمج الاعتبارات الواقعية بالاعتبارات المفهومية في معالجته لمقومات الأمة أندماجاً وثيقاً جداً، ويبقى متروكاً للباحث في فكره أن يتسبين الخطوط الفساصلة بين هنين النوعين من الاعتبارات. السنؤال الأساسي الذي يطرح تفسيه هنا أمنام البناحث هو السُّنوَّالُّ المتعلق باين تنتهي الاعتبارات الواقعية، من راوية نظره وأين تبدا الاعتبارات المقهومية واين ينتهي تناوله للعوامل المسؤولة تأريخيا ووالسعيسا عن نشوء الامم واين ببيدا تناوله للمكونات الجوهرية لمفهوم الأمة.

توجد مسالة اخرى لا بد من نكرها هنا تتعلق بضرورة اعادة قراءة فكر سعادة. فالفهم الذي منا زال راست في انهان قوميي الأردن وبعض رصفائهم ضارج الأردن لفكر سعادة هو فهم الذين تشريوا القراءة الرسمية (الحربية) من كتاباته في فترة ما قبل الستينات ولكن كل أثاره صبارت معروفة لدينا الأن، مما يستدعي قراءة فكره من جديد. ولا يجوز أن يكون التعامل مع أثاره التي أصبيحت معروفة في فترة ما بعد الستينات مشروطا بل وخاصعا خضوعا تاما للقراءة السبابقة لفكُره. ولا أمل، في الواقع، في الوروقع، في الوصول الى فهم جديد لهذا الفكر الا بمقارنة أثاره من جديد مقاربة فينومينولوجية متحررة من كل الْأَفْكارُ المسبِقَةِ التِّي كُونَاهَا عنه. بهذا وحده يمكننا أن ننصف انطون سعادة، ونعطيه مكانه اللائق في فكرنا النهضوي، ونرد اليه

محنة الراوي البطل في الرواية العربية الحديثة

خطابه «الفرد/ جمعي» وشبهانته في زمانه «الجِزء/ كلي». وفي ما عدا كتاب قلائل جداً لا بعدُونَ على أصابعَ البِد الواحدة، يعمد كتَّاب الرواية العربية الى اطلاق اعمالهم الروائية في فضَّاء أبنية بسيطة انقليدية، ربما، حيث لا تتعدى الأمير المداية/ الذروة/ النهابة، تأركين السباحية واستعبة للشفيامييل والجوارات والمونولوجيات الداخلية، الامر الذي يصبل بهم في النهابة الى بناء تجرية البطِّل الشَّنْحُصَيْبًا

ستدعاة من ازمنة الاحداث الى زمن السرد. غير ان كتَّاب الرواية يدركونَ حاجتها لتَّجِثُ البطل من الأنساق التقليدية الجامدة لمسارات

واللاحظ أن الصيغة البنائية المفضلة لعظم لروآيات العربية الصديثة اصبيحت البدء من لحظة الثروة الدرامية، أو المحط الأخير لتجربة البطل، وذلك تفادياً لنسق السرد التقليدي. ثم ويعد ثقييم كاف، قصير عموماً، يبدأ الكاتب

* أما من نقطة محدودة ومواصلته قدماً نحو

الابنية التقليدية المستهلكة وبناء الحكاية الْقَقْيُّ، وهذه الحاجة ليستْ شكليَّة في جميُّع الاحوال، بل فندة في معظمها، ذلك أنَّ تُثوير بنية الزَّمنُ في الَّروايَّةَ ضرورةُ لتحرير شَخَصَّيَّةُ الأحداث وحضور الشخوص وانماط العلاقات...

ً فتحرير البطل من الانساق التقليبية لعناصر الرواية السطحة «الحكاية» ضُرورة موضوعية لجعله وعاء مناسبأ لاستيعاب عناصر السيرة لشخصية للكاتب سواء كانت سيرة حقيقية تماماً، او سيرة ملتبسة بالشخصية الروائية، أو سيرة مفترضة مشتهاة.

باختراق الزُّمن المُأْضي و أستعادته:

الذروة، ثم النهاية التي تقفل دائرة السسرد وحركة الرَّمن بالالتقاء بنقِّطة البدانة. `` * واماً بالتنقل غير الثراتبي بين مستويات

الزمن، حيث مستوى زمن الحيث الروائي، الروائي باحداث مستويات الزمن المختلفة. ومشكلة الراوي في سثل هذه البنية السربية تَكَمَنْ فَي وَضَعَه الراهَنِ، فِي رُمَنِ السرد، وهو زمن النزوة في الغالب، مشتبكا بالضرورات الفنية المبررة والممهدة لاستعسادة أرمنة

ومستويات الحدث الروائي. والبطل يكون في جميع الاحوال في حالة

نازك الاعرجي *

التي تُوجِّب بنهايته التي استقر عليها، فتنتقل الكاميرا الى الأزمان الماضية بتيرج برامي، ويكونَ الْمُشَاهَدَ قَد نَسِي البَطْلُ الراوي حَــتَى تصود الله الكاميـرا في النهاية ليقفل دائرة

الا ان القارئ النقدي سرعان ما يقع في التياس القراءة، متمثلاً في ماريعي «بالصيق الفنيء، فالكاتب يضع بطله في قصة الصدث الدرامي او ما بعدهاً، اي في النهاية، حيث يستويُّ البِّطل راوياً وهو في خُضَّم وضَّع نفسي ناتج، ليس فقط عن استقرارً الاحداث والعواملً النفُّسية وتبلورها بل، وقبل تلك عن جملة الاضطرابات والتفاعلات التي ظلت تتمخض طيلة زُمْنُ الصَّدِثُ الروائي حتى استقرت على

الوضعُ النَّهَائي في رُمَنَ النَّسرد. فكيف يمكِّن للبطل «فديــــاً» أن يكون «موضوعياً»، في استحضّار الاحداث والأنطال وصونولوجاتهم الداخلية وحواراتهم وكل ذلك بوضوح تسجيلي غير ملتبس، لا بوضعه النَّهَائيُّ ولا بتطور وضعه عبر مَضَّاضاتُ الزمن

الروائيّ. ولا يتبطق الامس بالذاكرة فيقطه اي تذكس الوقائع والاحداث، بل باستحضار الوقائع النفسية والعاطفية عبر واقع نفسى وعاطفي راهن بيعد مسافات زُمنية مُختلفة عن زمنُ السرد الروائي، وهي مسافات «فاعلة» محتمة بالرؤى والبصائر والمواقف وأفعال الارادة.

كُـــــيْف يمكن المراوي البطل أن يكون موضوعياً، وتقيق التنكر كالة فيديو وهو يستحضر من الذاكرة حدثاً ما بعد سنوات من حدوثه؛ فنُبِأُ لَا يمكن ذلك، فكيف وهو يستُحضّر حالة شعورية من دون ان تلتبس بالستقر النهائي له كراو وهو في موقع السرد.

في هذه الحَالَةِ تَبِدو صِيْفَةٌ الراوي العليم، او كُلِّي الْعلم هي الإكثر ملائمة، هيث يقوم بصلفته مُحكُّواتياً، مُعاصراً يطلُّ على الأحداث والشخوص، والنوات والعلاقات، بمهمة السرد الموضوعي والأمين، أو السرد الملتيس بموقفة المستقل من الاحداث والمجربات وكانه يرافقها

من بداياتها وحتى مستقرها. غير أن كتَّابِ الراوية المعاصرين لدينا يفضلون صيخة الراوي البطل حيث يمكن

لأصواتهم الشخصية أن تتجلى، وسواء أومأت الرواية الى سيرهم الذاتية بوضوح وصراحة او

لكننا نجد معظم الكثاب والكاتبات ينتهون بأن يتخذوا هذه التُقنية كُمجَرد تُلاعبَ شكلي، أو تحريك شكلي لقالب الرواية. يبدأ الكاتب من النروة العرامية ثم يعود الى مبتدأ الاحداث فيسرنها صتى النَّهاية حيثُ يقفل الدائرة. أو يبدأ من منتصف الطريق الى الثروة ويتنقل بين الازمان لينتهي الى الذروة فالنهاية. وحيث يمكن للقارئ في جميع الاحوال ان يعيد ترتيب الازمسان لتسبيدو الرواية (ومن خسلال الوضيع النفسى للبطل) رواية تقليدية قام راويها باعادة مونتاج احداثها وازمائها.

انٌ وضع البطلُ الرأوي في ذروة الاجسداث يقتضى - بالضرورة - أنّ يُتَخَّذُ مُنْهِجاً كاملاً، او موشوراً تمر من خلاله جميع عناصر العمل الروائي، قما دام استدعاء الماضي (التذكر) هو التقنية الوصيدة لسرد الاحداث واستحضار الشخوص وما كان عليه وضع البطل (الإبطال) عبر صرور الزمن، فسجب بالضّرورة أن تنتمي الذَّاكرةُ الَّى الْمُشْذِّكُر، وْبِالْتَالِي انْ تُلْتَعِسُ المُادَةُ الوقائعية - الصابئة في إلماضي - بتفاعلات اختمار التجربة.

فعلى سبيل المثال، أن يستوي البطل مجنوناً لا يبرر (فنياً) قدرته على تنكّر صابَّتْه أو صوّار كُمَّا جُرَى فَي الْمَاضِي وَكَانِهَ فَعِلْمَ وِثَانُقِي تَمْ تناوله من الرَّف.. وانْ تُكون البطلة في نُروةُ اختمار ياسها من مسيرة حباتها أو على مشارف مرحلة جنيدة كليا لايبرر تنكرها السليم من شوائب باسها او اعادة تشكيل مياتها، لمجريات حياتها الماضي. أن هذا هو ما يقوم به الراوي العليم المجرد من تاثير مواقف

البطل ورؤيته وعناصر اكمال تجرية حياته. • ان اسالبِب وبنى سردية ولغة خطابية مختلفة تمامأ وجديدة على الصعيد الفني يمكن ان تنتجها روايات تُسرد على لسان البطل ومن خلال دَاكرته الراهنة في زمن السرد. ما لم تتّخذُ الذاكرة منهجأ وإسلوبا لاستعادة واستحضار الماضي فان بنية وضع الراوي في زمن السرد لن تعدو كونها تحريكا شكليا لقالب الروابة التقليدية ومسعى شكلياً الى تُجِنُّب كتابة رواية الراوي العليم، من اجل دفع خطاب السبيرة الشُّخُصِّية للكانب وخطابه الرؤيوي والفكري من خلال - وعلى لسان - الراوي البطل ا

* كاتب عراقية.

شعورية ونفسية مستقرة على وضع يمثل

خلاصة المعاناة الكلية الشاملة لأزمان الحدث

الروائي، وهو في الغالب وضع سلبي: «مهرّوم،

مختلُ عَقلياً، مريض، مجنون، غائب عن الوعى

على فسراش الموت.. الخء. وحستى من دون هذه

الحافات الحادة لأوضاع الابطال الفجريقية

والنفسية والفكرية، فان السرد بأكمله يرتبط

بْصَصْورْ البَّطِلِ ٱلرَّاوِي وَالمُسْنِكُونَ ﴿ اِي بِسُقَنْيِـةَ

غير ان الذي يحدث في معظم الاحيان يكاد لا

يرِّيد عن الصيغَّة التقليديَّة الحكائية، أي حضور

الرَّاوِي فَى رُمَّن الحدثُ الْروائي ممَّوَّهَا بَبِنائياً

تفترض وجوده خارج هذا الزمن. فالكاتب بتخذ

من تقنية العودة الى الازمان الماضية من خلال

ذاكرة البطل وسيلة لاحياء تلك الازمان بوقائعية

تسجيلية. فالتنكّر يحدث غالباً بصيغة التسجيل

السيثمائي غير الملتبس بوضع الراوي النفسي

والشُّعوريُّ، بلُّ وحثى القيرُّيائيِّ، كَمَتَّذَّكُر وليسَّ

رْمن الذروة، او منّا بعد تبلّور النروة، ُهي ُفيّ

مُعْظمَهُا عُرضُ وِثَائِقَي لَلْاحِدَاثُ فِي رَمْنَ

حدوثها مستدعاة بعشوائية منظمة لتبدو

وكانها متعلقة بازمان السرد من دون ان باخذ

الكاتف في الاعتبار أن التداعي والتذكر

والتخييلٌ والحلم لا يمكن ان تستحضر حائثة

أو حيالة شيعبورية ولا كنذلك الموقف والرؤية

والانفعال، فما بالك بالحوارات، كما حدثت

اذ لا بد من اجل تبرير البنائية - وفي

الإسباس الإفادة من خصائصيها - من ابراكُ

خصائص الية حضور الماضي من خلال عينٍ/

فلتر/ موشور الحاضر الملتيس بالحالة الكليَّة

للبطل السبارد وهو في موقع اكتمبال تجربة ما

وقد لا يقلق الامر القارئ العادي الذي يسارع

الى عزل وضع الراوي ليتفرغ لملاحقة الاحداث

باعتبارها حكاية، سواء بسواء كما لو انه

يشاهد فيلمأ يظهر فيه البطل وهو على فراش

الموت وبيدا بتذكر مجريات وتعاصيل الاحداث

ستصبح محور البنية السردية للرواية.

التذكِّر موضوعياً والتخييل فنباً.

تعارض للوثيقة.

. بالفعل في الماضي،



معرض كبير الوحة واحدة في «الناشونال غاليري»

.. انطباعية تشكيلية اكثر انسانية

🗖 لندن – من يوسف الناصر:

🖪 «المستحمون»، لوحة الفرنسي جورج سورا التي رسمها العام ١٨٨٤ً عندماً كان عمره خمسة وعشرين عامأ، واحدة من أهم لوحات القرن التاسع عُىشىر، تعرضُ الْأِنْ في «النَّاشىيونالَّ غسالبسري، في لغدن، مع دراسساته وتخطيطاته والأعسمال المبكرة التى مهدت لها وصناحيتها، وعنوان المعرض سورا والمستحمونء

ى العرض خيمسون عمالاً لسورا وثلاثون على صلة بلوحسه لفنائين احْرين قدامي او معاصرين له، بينهَّا لوحات لمونيه ومانيه وكيليبوت وفان

غوغ وبعض من اساتذة الماضي الأبعد مثل بوسين الذي تاثر سورا به كثيراً، وحمعت اللوحات من متاحف ومجاميع خاصة في أوروبا او أميركا. ومع أنّ سورا أحدثٌ ثورة في عالم اللوحية إلا انه ليس هناك ميا يلقي الكثير من الضوء على شخصيتة الغامضة، وربما يعود جزء من ذلك الي حياته العَصِّيرة، حَيثُ مات وهو في

> ولد سبورا العام ١٨٥٩ وتوفى العام ١٨٩١، وظهرت في أعهماله ألمبكرة





و١٨٨٤ بتجريب إساليب اخرى وكان مهتمأ خصوصأ ببيلاكروا وجماعة البساربيىزون والانطباعيين وكورو. وانصرف في رحلة لاصقية لدراسية النظريات القبيسرياوية عن الإلوان ومحاولة تطبيق نتائجها في لوحاته. وفي العام ١٨٨٤ اشترك سينياك وهنري ادم وندكروس في تنفيذ بعض الأعمال على ضوء أفكار سورا حول الألوان ونلك بتجميع نقاط لونية نقية الشانية والشلاثين من عمره وأيضاً مختلفة على القماشية تعطي الاحساس لطبييعته الانعرالية وانطوائه على بالوان أخرى عند النظر اليُّها عن بعد

وسميت تلك الطريقة بالتنقيطية. فمن اجل رسم مساحة خضراء كانوا يرصفون القماشة بنقاط صفراء

وتسعة رسوم على مدى عام كامل. وبينما رسم اللوحات الصغيرة في الهواء الطلق فأنه رسم التخطيطات فيُّ الاستوديو وهي اقتصرت على دراسات تفصيلية لعناصر اللوحة الكبيرة على عكس الأولى التي هي مناظر طُبِّعيةً في زوايا مختلفة للموقع الذي اختاره للُّوحَتَّة. وإذا كانت على درجة واضحة من الحرية مقارنة باعماله السابقة، وفي الواسِّها الكثير من المفاصرة والثقة التِّي اكتسبها من تجاربه الانطباعية، فإنّ التخطيطات برست بمنهجية صبارمية تنعبود الى تقاليند دراستيه الاكانسية وكائه بشتير صلادة وصلاحية اشكاله كل على حدة ويقيس مدى مقاومتها ومرونتها للتحول الى عناصر أيجابية عنيما تجتمع في سئتها الحسدة الأكثر تحرراً من حق

وزرقاء ومن أجل أخرى برتقالية

يضعون الأحمر الى جانب الأصفر بعد

أن كسأنوا يمرجبونها على الباليت

وينقلونها للوحية. وتلك بالطبع أمثلة

مُبِسطَّة، فلوحاتهم كانت أكثر تُعقيداً

منْ ذلك، وكانْ سوراً يسعى الى اقتناص

اشراقية الألوان وسطوعها في الطبيعة.

الاعداد لعمله الكبير الذي سيؤسس

لمكانته الرفيعة بين فنائى القرن التاسع

عشير بعد أنَّ شيعرٌ بأنه منَّهيا لعمل كهذاً

اكثر من أي وقت مضى نتيجة لبلوغ

العناصر الضرورية لحياته الأحترافية

ترجة مناسبة من الانسجام، وانجرّ

اربع عشرة لوحة ممهدة صغيرة

فَيْ العَسَامُ ١٨٨٣ شَبِرع سُبورا في

اجتمع في والمستحمون، استعمال سورا الماذق للالوان وتقنيته المفرطة الحساسية بشكل مثير الى موضوعه المعاصر، وإن عرضِها مع كل الملحقات يلقى ضوءا جنيدا لدراستها وفهمها ويضع المساهد في صبورة تطور بناء لوحلة معينة وانتقالات فئان كبير وبحوثه باتجاه الشكل النهائي للوحته

وفيما يخض سورا طريقته الفذة في التوفيق بين عناصر متضادة للوصول لنتبجة فنبة عظيمة.

فترة عُصر النهضَّة.

مقدم معرضه الحالي في «النَّاشَيْوَنَالُ غاليري، سببأ إضافياً لتعرَّيزُ فكرة

لوحة أخرى: وأحصنة في الماءه.

الألوان المضميئة في اللوحة وضربآت الفرشباة الحيبة تثبير الاحساس بالحرارة والجو الضبابي، لعصير يوم صييقي. ومع ان موضوع اللوحة شُبُعد العَاصِرَة، لكن بناعها ونظام انشائها الكلاسيكيين يجعلانها تنتمي الى عالم آخر تمتد تقاليده الى وجد بعض دارسي سورا، وبيئهم

النقاء اللوحة مع تقاليد عصر النهضة - مع اقرارهم بشدة معاصرة موضوعها - وتُلك في عزَّلَة شَيحُو مِنهَا وانصرافهم لانفسهم (المفروض انهم يؤدون مشهدا جماعياً) ووضعياتهم الوقورة والرزينة، مع كونهم في نزهة، فعين يقومون بقعل واحد في مكان واحد وهو الأستحمام في النهر أو الاستلقاء على حمافته أكنهم لا يقومون به كجماعة بل كل على طريقته، وكأنهم التَّقُوا صِيفَة في نلكُ المُكَانِ. وربِّما كَانُ الصال كناك لكنّ فتنة الشبهد لم تنفع أيأ منهم للتحرك باتجاء الأخر وهم يبدون منكسرين مستوحدين أكثر منهم

إِذَا كَانَتَ تَلَكَ الْمُلَاحِظَةُ صَحَدِةً فَي حنود دراسة الشكل، فانتي أرى في المنحى دانته ان عزلة الاشخاص وسكون حركاتهم بكثفان احسباس المشاهد بطعم عضرية الصيف الناعمة تلك وتجعله بشم رائحتها ويسمع أصواتها. فهو لا ينشفل بتتبع أبة حركة ولأ ينصرف نهته الى حدس طبيعة حديث ما يجري بِينَ اسْتَخَاصِ اللَّوحَةِ، فكل شيء معد من أُجُّل تهنيئة عين ونهن الشاهد للتركير على جماليات المكان واللوحة، وجلسات الأشخاص الساكنة وطبيعتهم التأملية تُسرَب الى الشاهد الاحساس بالانتقال

الى سيرها وتساعده في التمعن بالجمال المحيط به كواحد من هؤلاء الأشخاص وتجعله يحاول مثلهم ان يحصل على نصيبه من التمتع بجمال النهر والخَصَرة والسماء الصافَّنة. هنا نتنبه الى الطبيعة الديكورية للوحة وكان سورا رسمها من أجل مشهد مسرحي عن نرَّهة على النَّهر، وهي من بين أكبر اللوحات الإنطباعية (٣x٢

ومن ناهية أخرى لا تبدو تلك العزَّلاتُ استنتاجاً توصل اليه الفنان بعد دراساته الكثيرة لموضوعه قبل رُسم لوّحته النهائية، فهي تشمل معظم تُلكُ الدّراسات منذ بداية التفكير برسم اللوحية، وكيان سيورا الذي عُسرف بانعراليته وانطوائيته (لم يعرف اهله بزواجه إلا قبل فترة قصيرة من موته) ما خطر بباله ان يضفي على شخوصه ما يجعلهم مختلفين عنه، ولم يشا تقديم طريقة اخرى للمراقبة والاستمتاع غير طريقته.

ائها لوحة كلاسيكية شفافة برداء حبيث، فهل ان سورًا نَظمها حسب جيدول نقتيق وهو الولوع بالدراسية، وتعرى قلة لوحاته الى الدراسات اللانهائية التي كان ينجرها لكل منها؟ إذا كان ذلك صحيحاً، فهو أمر يقلق أنطباعيتها ففيها تسم قبعات وثمائي مداخن، وسبعة أشخّاص مستلقن،ً وسنة أزواج من الأرجل، وخمس بقّع من الظل، وأربع أباد، وثلاثة السرعة،

ورورقان، وكلب واحد. كان سيورا يخسي ان تقف انطباعيته عند حدود البصر وأن لا تتعدى ألمسائل الحسية والبحث في جمال الطبيعة وتقنياته وهي المتهمة اصلا باغفال قيمة الموضوع والاعراض عن حياة البشر الحقيقية، حياة الحب والنعسمل والمرارة والسبعسادة والأمل والمشاكل اليومية. كان بخشى ان لا بنفذ الى عمق الحياة الإنسانية، تلك

الخشية دفعته الى الاهتمام بالموضوع والتناكيد على بناء اللوحية وبراسة وحداتها بمنهجية واستخدام قنراته الإكانيمية لأقصبي حنونها في خنمة تكوينها وتلوينها فانجز لوحة مختلفة عن لوحات الأنطباعيين تتمير بالجمع بِينَ احدث توصلات عصره في اللونَ والفضناء التشكيلي وكلاسيكية البناء واعتبار الموضوع. فبينما تبدو ضربات فرشناة مونيه ورينوار منسابة لأبنة وعفوية، فإن ضربات سورا مقصودة ومنهجية. وإذا كأن الأولان عملا على اقتناص اللحظة وتأثير الضوء، فإن شخوص سورا يبدون متجمدن في

ربما من هذا وجدها الشرفون على صالون العام ١٨٨٤ تقلداً شاح الموضوع غير جليل مثلماً لم دحد فدها رَمَلاؤُهُ مِنَ الانطباعيينِ ما نُرَاهِ فيها الآن باعتبارها تسجيلا تنكاريا رائعا لنزهة باريسية. ومن كان بحاَّجة الى لوحة كبيرة الحجم كهذه من شأب غير منعبروف بينمنا تتبوافس لوحنات المُوضُوعاتُ الْأَثْيَرِةَ أَنْذَاكُ مِنْ قَبِلَ اشْهِر الفنانين وباضجام معقولة؟ وهي حتى بعد عرضها في صالون المستقلين كتب النقاد عن شنونها ووصفوها بالغرابة

وهي حقاً كنلك حتى الأن؛ فّى المعرض لوحيات أخرى صورت الموقع ذاته الذي صبوره سبورا، منها الوحة الونيه يظهر فيها رجال يفرغون مركباً نهرياً، ويمشون على لوح خشبي بسلال مليئة بالفحم على اكتافهم ولوحة أخرى لبول سينياك تظهر مقالع الفحم القريبة من المنطقة. ووجد فنانون أخرون مثل اميل برنارد وفان غوغ في سكة الحديد الرفوعة على دعاًمات جسر عال والتي تظهر في خلفية لوحة سورا موقعاً ملائماً للتصوير حسيث القطارات في الاعلى والنهر في الأسفل وسكان الضاحية يتجولون بين الحقول.

راهي والمعاد المعدد للدوارية أراية المدوقة المستقديرية في

المراسي مواشوا موا الداران بالمواجد المنطيبات يبعثني 🙀

ثلاثون عاماً على اغتيال غيفارا! (٢ من٢)

علاء طادر

🗖 نشرنا في «أفاق» الاسبوع الماضي القسم الاول من براسة مطولة أعيمًا الزميل علاء طأهر حول مجموعة من الكتب الصادرة حديثاً عن الثائر العالمي تشي غيفارا، الذي تصادف الآن النكري الشلاثور لإعتدامه غلى أيدى عناصس للضابرات المركزية الاميركية في بوليفياً بعد اعتقاله مع عبد من رفاقه. وهنا القسم الثاني والاخير.

🖼 بعد نجاح الثورة الكوبية عين فيديل كاسترق غيفارا سفيرا للثورة وممثلا شخصيا له ينوب عنه في زيارته لكل بلدان العالم، وبعد ذلك سلمه منصب وزير الزراعة، ثم مدير البنك الوطني، ثم سلمه منصب ورير الصِناعة الذي حقق فيه غيفارا اجتهاداً ناجحاً عبر قناعته بالانفتاح على استيراد الخبرة التكنولوجية من الدول الغسربيسة اضسافسة الى الاتحساد السوفياتي على رغم ارثونوكسيته ازاء موضوع التعاون مع البلدان الغربية، الا أن قناعته كائت تتركز في ضرورة بناء قاعدة صِناعية في كوبا مع الصفاط على خطها السياسي الماركسي،

مثالية خارجة عن العصر

تدينه الشوري كنان ايماناً لا ينشمي الي العصير الانتهازي الذي تعيشه كان يبدو سذاجة في عيون السياسيين المحترفين، لكن غيفارا كانَّ يقتلُ المسافة التيُّ تفصل بينُ الفكر والتطبِيقِ، الثورة بالنسبة الَّيه كانت مُعتقداً بينياً، وكان تبينه الثوري جعله وهو وزير يرفض امتيازات الوزير التي قدمها اليه كأسترو، فقد رفض السيارة الفأخرة المخصصة له كوزير مفضلاً سيارة صغيرة بسيطة اشتراها هو بالتقسيط لانه لم يكن معه نقود منوى مرتبة الضئيل. كما رفضٌ البيت الكبير المحصص لكل وزير واستأجر شقة بسيطة في حي شعبي عمالي، وكان ينفع ايصار هذه الشُّقَّة كاي مُوظف عادي من موظفي الدولة.

متقشف الى حد القسوة على نفسه

بسطاء في العاصمة الكوبية هافانا، مع ان رب الاسرة كان وزيراً. كأنت في حياة غيفارا صورة طبق الاصل

للافكار التي يؤمن بها، وخلال هذه المرحلة زار الاتحاد السوفياني والصين مناقشا قضايا الثورة العالمية وضرورة استمرارها. كأن أمله كاملأ بأن الإمبريالية الإمبركية ستسقط امام الاصسرار النسوري وقسوته. الا أن هذه الفكرة الرومانسيية شرعت بالتفتت تدريجا عبير الاصطدام بواقع مستقر في انتهاريته العميقة المرتكزة عُلَى مؤسسات صلَّبة تتحكُّم بالعالم.

ايمان متطرف بضرورة الثورة

بدأ غيفارا يدرك هذه الحقيقة عملياً بعد بضعة اشهر من تسلم فيديل كاسترو السلطة نَى كوبا، إذَّ بِعثُ بِه زَائِراً، كُسفير للثُّورة، الي عدد من البلدان في الحسالم الثسالث، بلدان تضوض تجربة التنصرر والبناء الوطني بعد تحقيق استقلالها، وكان اول بلد زاره هو مصر ونك في صريران (يونيو) ١٩٥٩، واستقبله الرئيس جمال عبدالناصر بحفاوة وعومل غيفارا كرجل دولة ورجل ثقة حليف للتجرية الاستقلالية في مصر. دُعي من قِبِلَ الحكومة المصرية لزيارة بعض القواعد العسكرية السسرية وتُناقش طويلاً مع السيساسيين المصريين حول التجربة المصرية في الاستقلال والتنفية وحول طبيعة التعاون مع المعسكر الاشتراكي، ثم زار الاراضي الفلسطينية غيير المحتلة والقي كلمات سياسية هناك.

وبعد مصررار السودأن ثم الهند والتقي بجسواهر لال نهسرو وطلب منه مسساعتدات عسكرية، الإ أن نهرو لم يثبُّ طلبه وعامله بلا مسالاًة، ونُهش غَيْفاراً خَلال رُيارته للهند بالتخلف الذي شاهده هناك وكان انطباعه حول الهند سلنبأ.

بعد الهند مُباشرة توجه الى يوغسلافيا وقابلُ جوڑیف بروس تیتو وقال له عبر المقابلة: «ان كبوبا تواجبه الأن حبرياً من قبل الثورة المضادة التي تقودها الولايات المتجدة ضد النظام الكوبي، وطلب من تيتو سلاحاً إلا

ان تيتو اجابه: وان ما نعتلكه من سلاح قليل بالكاد يلبى حاجة يوغسلافياء وعندما غاثر غُيفارا يُوغُسلافُيا قَرا وهو فَي الطائرة حُبراً في مُستيفة انكليزية أن براغ عقبت صفقة ضَخْمة لبيع سلاح يوغسلافي الى احدى الدول العربية. زار غيفارا بعد ذلك اندونيسيا وسيلان

وبورما وباكستان وعاد من سفرته خائب الامل اذ كانت سهمسته هي ايجاد اسواق لبيع منتوجات كوبا من السكّر، مقابل السلاح، وشي مهمة صعبة، وكانت خلاصة فكرته حوّل هذهً الرحلة هي أن أقسرب التسجسارب الوطنيسة الستقالالية لكوبا هصا تجاربة الرئيس عبدالناصر فى مصر والتجرية الأندونيسية فكلا البلدين يتعصرض لحصمار من الولايات المتحدة وقد نصحا بقك هذا الصصار ويناء تجربة وطنية مستقلة في الاصلاح الاقتصادي والزراعي واعسادة تسلّيح البلد. ومنذ تلك الرصلة بنت الثورة لغيفارا معسكرا مضروبا ومُ حُنوفًا من قبل الولايات المتحدة، وان هذا المعسكر يواجه مشاكل واحدة والثورة عامل عضوى مشترك بين شعوب العالم الثالث ولتلك ينبغي أن تكون عالمية، فقضايا التحرر الوطني فًى القَّارَةُ الأَفْرِيقِيةَ هي نفسها في اميركاً اللَّاتَبِنِيةَ، ولذلكَ فأن الثُّورة بِنْبِغي أن تتخذ طابعاً عالمياً غير مجرَّءً. ويتعيَّن أنَ تكون الماركسية - اللينينية الوقود الموجه لهذه الشورة بدا أن الفكر الماركسي هو النقيض التام لسياسة الولايات المتحدة.

أنْ هذَّه الجنيَّة في تفكير غيفارا السياسي بدات تتكرس لديه وهو يتسسلم المناصب الحساسة في كوبا بحجم ثقة فيديل كاسترو به وباخلاصة وكفاعته. اذ تسلم منصب سفيرٌ الثُورة ومعثل كاستترو، ثم المسؤول عن الاصسلاح الزراعي، ثم رئيس البنك الوطني الكوبي، ثم منصب وزير الصناعة...

ماركسيتان مختلفتان

في عام ١٩٦٠ قام غيفاراً يزيارة كل من الاتحاد السوفياتي والصين، والتُّقَّى بكل منَّ خروشوف وماوتسى نونغ، وكانت ريارته هذه

اتصاله المباشر مستمر بنائب رئيس الوزراء السوقياتي انستاس ميكويان الذي طلب منه غيفارا أن يقوم الاتحاد السوفياتي بوضع نشاط الاستخبارات الروسية K.G.B لحماية الامن المسياسي والعسكري في كبويا ضد المُؤَامَرات التي تُقوم بها الوَّلايَّات المَسَحدة ، ووكالة الاستضبارات المركزية أك. الكان مبكوبان موكلأ بألماف الكوبي وبتنمية التعاون الاقتصادي والعسكري مع حكومة كاسترو، وبذلك وعد الاتصاد السوفياتي بشراء ٢,٧٠٠ مُلْيِونَ طَن مِن السكر الكوبي كُتُعويض عن السوق الاميركية.

المرة موفقة اذ حصل على وعود من الاتصاد السوفاتي بمساعدات عسكرية لكويا، كما كان

بعد الاتحاد السوفياتي زار غيفارا الصين والتقى مرات مع ماوتسي توبعُ لقاءات مطولة. ووعده ماوتسي تونغ بمساعدة كوبا عسكريأ وكنلك مساعدة والثورة ضد الاستعمار في آي مكان في العالم، سواء في اميركا اللاتينية او في اقريقيا. وأعلن ماوتسي تونغ اسام غيفارا انه سوف يقدم مساعدة عسكرية الى باتريس لوموميا في الكونغو ضمن مشروعه لمساعدة الثورة التحررية في افريقيا. وعلق غيفارا امام اصدقاءه من الوقد الذي يرافقه بعد زيارته للصين بأنه وجد أن الماركسية - اللينينية في الصين اكثر نقاء عما هي عليه في الاتصاد السوفياتي.

استزا تيجية جديدة لحرب العصابات

علَّمت تجربة السفرات الطوطة غيفارا انْ ثوار حرب العنصابات معزولون عن اللعبة السَّد اسية العالمية وأن حربهم بنبغي أن تستمر بالاعتماد على جهدهم القتالي الخاص ومن هذا انطلقت زيارته الى الديقيا للعمل مع التُوار الافارقة هناك والقتال معهم في الكونغو وبلدان افريقسة اخسرى ضد الحكوسات الاستعمارية. وكان تعلم خصوصية الطبيعة الجغرافية القاسية لهذه البلدان وظروف القَتال فيها.

بعد قضاء بضعة أشهر في افريقيا عاد الي كوبا ثم استقال من منصبه كوزير للصناعة ليتوجه الى بوليقيا كمحطة أولى حسب تخطيطه لاعلان الثورة في كل قارة أصيركا اللاتينية كانت مرحلة التحضير لدرب العصابات في بوليفيا استمرت حوالي العام، اذ كان يحضَّر لها وهو ما زال في منصب كورير للصناعة، حيث كان على اتصال بحلقات المتطوعين النين بقومون بتدريباتهم العسكرية في كوبا، ثم تم ارسالهم الى بوليفيا بجوارات



سغر مزورة ليشكلوا النواة القشائية الاولى هناك، وكانت هذه النواة من المقاتلين تعتظر مجىء غيفارا ليقويها ويعلن حرب العصابات ضُدُ النظام البوليڤي،

وسافر عَيْفَارا من كويا ومر بموسكو ثم باريس، وبعد ثلك وصل الى مطار العاصمة البوليغية لابار في ٣ تشرينُ الثاني (نوفسير) ١٩٦٦ بجواز سفر من اورغواي، وتُحت صفة استاد جامعي يحمل اسم ادولفو مينا. وفي اليوم الثاني من وصوله استقل مسارة حبب للالتحاق بالمجموعة القتالية التي أعدها في احدى غايات بوليقيا

امست تفاصيل صرب العصابات التي قادها غيفارا في بوليفيا معروفة من خلال يوميانه التي صدرت بعد قتله تحت عنوان حيوميات بوليفيا»، ونلك باستثناء احداث

والشاعر الكوبي نيكولاس كيليم ونسخ في الكراس نفسه قصيدة للشاعر ليون فبليب

لأنك قد اوحيت لي بأن للانسيان بموعاً وأحران هي المفاتيح التي تفتح الابواب وتغلقها



اليوم الاخير قبل الاعدام، هذه الاحداث التي عايشها غيفارا ولم يكتبها، كان غيفارا لا يكف عن تسجيل الأحداث يوساً بيوم وكان يقرأ باستمرار خصوصاً في الإيام التي لا تخوض فيها مجموعته القتالية العارك وعندما القي القيض عليه، وقبل اعدامه وجد عنده الضابط الذي حقق معه كراسة خُضْراء كتب غيفارا فيها قصائد اختارها من اشتعار الشباعر الشبيطي بابلو نيرودا

واحيك ايس لأنك قد هيطت من النجوم بل

الكتاب: «الزوبعة» (رواية). المؤلف: زياد قاسم. الناشر: أمانة عُمان الْكبري - عمان ١٩٩٧.

منذ العام ١٩٩٤، موعد صدور الجزء الأول منها، يتابع المهتمون بالرواية في الأردن ما يجري في «الزوبعة» والى أين يريد الروائي أنّ يوصّلها؟ ومع مستور الجنزء الشالث من هذه

اللحمة الروائية «الرُّوبْعِة، للرَّواتِي الأربني - القلسطيني رياد قاسم يغدو واضحأ الاتجاه الى إعادةٌ صياغة تاريخٌ النطقة المعروفة باسم سوريا الكبرى، من وجهة نظر تتبنى هذه التسمية من جهة، وتسترجع - بمنظور الروائي -الإحداث والوقائع التي قانت الى التفتيت والتقسيم الذي الت الليه مسوريا الكبرى، من جهة ثانية. فالرواية التي بدأت من الفُتنة الطَّائفية في لعنان، ثم

فلسطينُ (خُمسُ بِنَاتِ القَرنِ السّاسِعِ عَشَر)، عَلَى آيدي عسكر العُشمانيين، مضت في جزئها الثاني الى الحربّ العالمية الإولى والتورة العربية التي أعلنها شريف مكة على الأتراك ومنا أسفرت عنه من انتصبار الحلفاء، وبقاء الانكلير والفرنسيين واقتسام المنطقة بينهم ثم محاولة الأُمير فيصل اقامة «الملكة السورية» وانذار الفرنسيين، بقيادة الجنزال غورو، للأسير وللتعرب، والمعركة الحاسيمة في ميسلونُ التي بخُلُ الفُرنسيوْنِ بُعِيها التي بمشق وتعيين وزارة برئاسة علاء التروبي الموالي

حرى بلك كله، في الجزعين الأول والثاني، ضيمن قراءة روائية لا تفصل الحدث السيساسي عن أبعاده الفكرية والاجتماعية والاقتصادية، بل تضعه في سياق هذه الإبعاد جُمْيِعاً، بشيء من التفصيل حيناً، وبقدرٌ من الحماسة حيناً أَخْرٌ، وقَدر من الفكاهة في المواقف التي تحتمل نلك، وفي بناء فني يراعي الموقف وطبيعة الشخصية والحدث والزمان والمكان في كل الأحوال.

في هذا الجبرء من الرواية، يتنابع المؤلف رسم اللوحية باظهار مشاعر التقمة العربية حيال ما جرى في ميسلون وصيال اصتلال دمشق وأخضاعها بالقوة للانتداب الَّفْرِنْسَيِّ، وانتقال مركز الْلقاومة الى حوران وعمَّان ووالقبة، (المكان الروائي المتخيل)، في صورة محرب عصابات، ضد الفرنسيين، يكُون من نُتَاتُجُّها قَتْلُ رئيسٌ الوزراءُ البروبي والحملة الغرنسية الشرسة على أهالي حوران من أجلَّ لخضاعهم. وفي الوقت الذي يعمل الانكليز، عبر مندوبهم على فلسطين هربرت صـمـونيل على وقف القاومـة صُـد الفرنسيين ويبدون استعدادا لمنح شرق الأردن إدارة ذاتية وضمها للإدارة البريطانية «انقاداً لها من الفرنسيين» لأنَّه قد أصبح ضرورياً وقصل هذه المقاطعة (شرق الأرين) عن بمشق، (خطاب فيربرت صموئيل في الصلط)، في هذا الوقت، يعتقد الفرنسيون، خصوصاً بعد مقتل الدروبي، بأن الانكليز يريدون تحويل الأنظار عن تهويد فلسطين بإثارة

الكتاب: الأرض الحرام. المؤلف: عماد العبدالله.

الناشر: رياض الريس للكتب والنشر – بيروت ١٩٩٧.

صباح الخراط زوين

وتربطها بعن الكاتب والقارئ العام معاً. الإنا هنا لا أريد

بها سوى ذلك الثقب الجواني، الوجداني والعميق، ذلك

وُالْفُرِجَّ، الذي مِلْلِهُ هُو فَيَ احْسِدُ النُصِوْصَ الوارَدَةَ في الكتاب استناداً الي ما جاء في بعض التفسيرات القرانية

والتاريخية... ووالفّرج، لدي العبدالله بحسب قراعتى هو

الناحية الخفية التي كثيراً ما تغيب عن القارئ العام كما

تستنطيع أن تغشيب عن الكاتب ذاته، هذا الذي يكون

لا يقرأ أذاً عماد العبدالله بعين عادية يعلوها التكلس اق

عمى التكرار، بل هو في هذه النصوص النقيية ينتقل الي

عالمٌ أخر، العالم المُصَّاف إلى ذاك التَّابِع للقَّارِيُّ والْأَخْرَ

الثقافة العامة وطوراً من المادة التي هو في صدد دراستها

وشرحها وتشريحها. أذاً لا ينطلقُ العبدالله من المفهوم

الكلاسيكي أو الأكانيمي للنقد، بل تتسبع رؤيته الي ما لأ

بَهَايِة، تَتَسَعَ حَتَى يَبِنُو نَصِهُ ابداعاً أَخُرُ مَضَافًا الى

بِتَبِنِي عماد العبدالله في رمنهج، نقَده هذا سياقاً

ي هذا الثقب - الفرج يكتب العبدالله غارفاً تارة من

العبدالله في صدده

الأبداع الأول.

تعتمد كتابة عماد العبدالله قبل كل شيء

الطريق التي توصل الى والأناء الناقسدة

وأيضًا الى «الأنا» الراوية. بمعنى أخسر

الطريق التي تبدأ من العين الذاتيــة

رست سرير

السورة سؤراء

مين منيه رشرهم

المهامين المنتسل كالوجرك

ولمولد وادر سور بولدية

العاسم والمراز المطار وللكاراعة

- be was

See from the contract of

The second of the second

It is wished where we grain

The same was and says

the state when the same of the

the same of the sa

grante linera major in the

The war was a way were seems.

Market and the same of the sam

A STATE OF THE STA

May be shown the same of the

and the same approximation

is wearen were in the

and the same

1-2-4

الشاكل بين السوريين والقرنسيين، ويرسلون عميلاً لهم (صابر الخُبّام اللّبِناني) حاملاً الأموال الى عمان كي يقنع الناس هناك بأن ليس والاقرنسيين صحابنا، بس الأنكليز ملاعين أكثر، وبأن داخواتكم القوميين في الشام مستعدين بمولوكم منشبان تقفوا ضد الانكليز وتمنعوهم من تهويد

وبالمناسبة، فإن الحوارات في الرؤاية تلعب دوراً مهماً في رسم صور وملامح الشخوصُ والْمُنَاحَ العَامِ اكْثر مما يلعب الوصف على أهمية دور السرد الوصَّفي او التداعيات وَالفَلْشَات (الإصاءات) السريعة التي يسلطها المؤلف/ الراوي على زوايا معينة أحياناً. وغالباً ما تتم هذه الحوارات باللهجة المطية، سواء كأن المتحدث بدوياً أم فلاهاً من فلسطين، أم لبنانياً من الجبل، أم شركسياً، أم مدنياً من دمشق... مع ملاحظة الفوارق بين هذه اللهجّات. أما عُناصر السرد الأخرى فتتم بلغة عربية فصيحة، ومن خلال استخدام وتوظيف لإمكاناتها المجازية والاستعارية (التشبيهات والأمثال) والتصويرية الوصفية والتاملية...

تيارات فكرية

عرضنا حتى الآن لجانب واحد من جوانب الرواية، هو الضاص بالبعد السباسي، النضالي والاستعماري والمساوم، المتعلق بقضية تقتيت سورية الكبرى، وما بقي من هذا الْجانب، إلا أن نشير الى الموقَّفٌ من أعلان الجنرالُ غورو فصل لبنان عن سورية وقيام «دولة لبنان الكبير» هذا الموقف الذي يتعدى الشباعر الجماهيرية العامة الى موقف سيقوننا الى تيار فكري هو الوحيد في الرواية، وهو فكر القوميين السوريين منذ بدايات تشكل هذًا الفكر كما في الجَرْعِينَ السابقينُ – ممثَلاً في شخصية المفكر القوميُّ السوريُّ رؤوف كنُّعان وكنلكُ في موقف جبران الذي سُـياتُدُدُ دُوراً بارزاً في الحِدرَ الذي بين أيديناً (الشَّالَث)، وصولاً الى بدايات تبلُّوره في كتابات الدكتور ظيل سعادة ونجله أنطون في البرازيل عبر جريدة

وياستثناء هذا التيار الفكري الذي يعثله في لبنان كل من جُدِران والنُكتور صبحي المر الذي برّر في هذا الجزء من الرواية، وفي صورة ثانوية مارجو وواصف كنعان ايضاً، لا نكاد نحد صوتاً فكرياً آخر في الرواية. فهناك أفراد يُمثلون الضَّائِنْ و الصَّمِيلُ وَالقَوْادِ، وَهِنَاكُ أَفْرِادٍ بِصِمْلُونِ أَفْكَارِأُ بعيدة أو قريبة، معارضة أو متفقة، لكن ليس هناك تيار بْنَاهُضْ النَّسِارِ القومي السوري فكرياً. هذه مسالة، اذا تَجاوِزْنَاهَا عَلَى مَضَضَّ لَا يَعَنَّيَهُ ذَلِكَ مِّن تَجَاوِزُ لَخَلَلَ فَنَي وتَارِيْثَي بِتَمِثُلُ فَي عِدْم اسْتَحَضْبَارِ الروَّابِةُ لِاسْمَاء وَرِموزُّ تَبِأَرَاتٌ أُخْرِي كَأَنْتَ فُساعِلَةَ ابْذَاكَ أَنْ عَلَى صِعِيدَ ٱلْفَكْرَ القومي نفسه أو على صعيد تيارات فكرية اخرى، فاننا سنركز على مقولات للمفكر القومي السوري المعروف انطون سعادة الذَّى كأن ما يزال - كما يظهر في هذا الجزء من الرواية - في بداياته، وبضاصة مُقولاته حول «الْبِيئة الحضارية أسورياء والدولة السورية الفاضلة التي تظهر هذا على لسان الدكتور صبحى المر الذي يصفه جبران بانه

«أَفَلَاطُونَ لَبِنَانَى» فَهو «عنده سوريا أَصَلَ الننيا، مَا فَي حنضارة قنامت إلا واخدت من سوريا، منا في حنضارة استمرت إلا الحضارة السوريةء وكنا لاحظنا في قراءتنا للجزءين الأول والثاني كثرة

الشَّحْصِيات الروائية وتعبد الأمكنة الحقيقية والمُتَّحْيلة. وهذا ما يمكن مبالحظته هذا أبضاً. والى ذلك، علينا أن تلحظ غياب شخصيات وبخول اخرى او نضوج وتحول في شخصِّيات غيرها. فمَّن شُخَصيّات هذا النَّمَطّ آلاحَيْر سُنْجِه جِبْرَان وَقُرْحَارَ، وَسَيِفَ النَّيْنِ تَقَنَمُوا الَّي الصَّفَّ الأول في صناعة الحدث. أما الشخصيات التي بخلت الرواية في جرَّبُها الثالث فأهمها شخصَّيتان: الَّبكتور صبحي المَّر في اطار الفكر القومي (لبنان) والشباعر الأربني جرير (ومالامح شخصيته في الرواية تحيل الى شاعر الأردن المعروف بعرار، مصطفى وهبى التل، وربما نتضح ملاَّمَّةُ أكثر مع الجزَّء الرابع منَّ هذا ٱلجِيل الثَّاني بحسب تقسيم المؤلف). وفي ما يخص جرير هذا، فإنه شخصية معقدةً، بابْعاد عدّة، فهو شاعر الخُمْر والنساء، وبوهيمي ورفضوي وعدمي، وينطوي على حس قطري إلَّا أن لُديَّهُ مشباعر قومية. كِلَّ شيء ممكن في حياته. اللهم ان يجدّ حُمرته ونساءه أولاً. وهوَّ مناكفٌ يثِّير غَضْبِ الجِمْدِعِ، لَكُنهُ في جلسات الشراب والنّدامي بتحولٌ الى شخص هُرطيق أو ثرثار. وحين يُعين مدرساً باحد في هجاء المدر وإثارة التلاميذ للسخرية منه. اما حين يعينون للمدرسة مُديراً لبنانياً فَإِنه تَثُورُ ثَائَرِته، فَهِناكُ واستَّادَانَ اربنيانَ في مثل كفاعته إن لم يكن (يكونا) أكثر كفاءة منه، فيتمرد الى أن يدعوه أبو جبران للدير الجديد الى بيته ويسقيه حتى يتم

الشخصية المهمة التي سنتوقف عندها أخيراً هي دمال النبي، البهودي الذي كانَّ قد انتَّقل من الشبام الَّي فلَّمنطُسْ اثناءُ الحرب العالمية، ونفاجاً به هنا مالكاً للفُندقُ الوحيد في عمان، لكن الفندق لدِّس سوى غطاء - كما يقول الراوي لأهداف سبرية، فهو (صال النبيء) بيدا بالصلاقة معّ المصري وابنَّهُ (شَعَبَّان وَفَرِيدٌ) بِالنَّعَاوْن في ترويجٌ الحشِّيشُ (وقد رايناه في الجِّرَءُ الثَّاني، في فُلسطِّينَ بحاول شيراء الإراضي، فبعُقد صفقة مع صقرٌ ويقرضُه نْقُودْاً مَنْ دُونَ أَنْ يَكَشَّفَ عَنْ يِهُوبِيتُهِ، ويَرَهَنَ ارَضَ صَقَرَ مقابل الأموال). وهنا، ينخل ابنه عبداللطيف (اسم للتغطية على بهوديته) في علاقة مع مرزوق ابن فرحان، ويقول الابن «بايا، هدا صرروقَ اللي قلتَ لك انه أبوه عنده أراضي اكبر منْ عمان، فينكُثَّفُ لنَّا سر وجود هذا اليهودي في عمان،

قَبِّلُ ان يُعقد آي صفقة اراضٌ.`` ثمة في الرواية جوانب كثيرة وتفاصيل غزيرة يصعب الإلمام بها، وليس للقارئ سوى أن ينتظر الجزء التالي، ومن ثمُ اكتُمال «اللَّحَمة» كلها، حتى يستطيع أن يلمُ بخيُّوطها واتجاهَاتُها ومراميها. وهو ما سَنفعله بانتظار ما يأتي... هذا مع العلم أن الجرِّء الأول من الملحمة (صدر في مجلدين) عالج أحداث سبعان عاماً تقريباً (١٨٥٠ – ١٩٢٠)، ببنما لم يعسالج الجسزءان الثماني والتسالث سموى اربع أو خمسس سنواتّ. وعليه، فابَّنا لا تَعْرف الى اي سنة سنَّوفُ تستمر المعالجة وكم جزءاً ستحتاج، وفي أي سنة سوف ينتهي الكاتب من كتابتها!

◙ «نحن لا تتحرر إلا من خلال التذكر». جملة دالة

قرأتها منسوية إلى الفيلسوف الألماني نيتشه، تدل على الدور الذي تقوم به الذاكرة في التحرّر من القيود التي تظل عالقة بالنفس، مطمورة في اللاوعي كالداء الذي ينتظر الدواء، أو الأزمة التي تستَّلزم المواجِّهة. لا أنكرُّ هذه الجملة الدالة إلا وأذكر معها تشبيه الذاكرة ببثر عميق تغوص فيه كل جزئيات التجارب التي نعانيها، فتتقارب صورها أو تتباعد، بواسطة عمليات التفكيك والتركيب التي يقوم بها الخيال في العملية الإبداعية. وَلَنْكَ كَأَنْ سَتَّيْفُنْ سُبُدر، الشَّاعرُ والناقد الأَنْكَلِيرَي، يقول إن الخيال نفسه عمل من أعمال الذاكرة، وإن قدرتنا على التخيل ليست سوى قدرتنا على تذكر ما مررنا به من قبل وتطبيقه على موقف مختلف، فالحيال هو الوجه الأخر من الذاكرة، سواء في حفظ الصور وتنظيمها أو إعادة تركيبها وابتكارها. واحسب أن دلاكروا الرسام كان بشير إلى هذه الآليات عندما أكد أن الذاكرة لا تبقى إلا الشاعر التي تمركنا، بقصد إلى المشاعر المؤثّرة ألتّي هي معور لا تمكث في قرارة الذاكرة إلا لأنها تحمل معنِّي خَاصا أو دلالة مائزَّة، وتظل باقية، سُاكنة، منتظرة الحافر المناسب كي تخرج من مكمنها الخفى، وتقتيُّحم لحظة الكتابة من تون أستئذان، كي تؤدي دورها الوظيمةي الذي يمتح قعل الكتابة المعنى والدلالة.

قصد النها تنتشه عندما قرن التحرر بالتَّبَكر، مؤكدا مأ سبب سيه سيسه عسم طرن التجرز بالتبدر، مؤددا ما تقوم به الذاكرة في مواجهة الوعي لنقسه، سواء على مستوى فهم اللحظات الماضية في تحولاتها الحاسمة، أو اللحظات الحاضرة في حدية خطوطها الفاصلة، ويقترن نلك بما تؤديه الذاكرة من دور معرفي يجتلي به الوعي وجوده، سواء على سبيل المراجعة لزمن من أزمنة والتي الذات المناسبة المراجعة لزمن من أزمنة الماضي، أو على سبيل المراجعة لحاضر متوتر في امتداد الذي يصل الذات بأصل قوتها في تاريخها الدي. هذا التاريخ الحي هو ما تعكسه الذاكرة على صفحتها كما تعكس للزاة الصور التي تقابلها، وذلك كي يتامل الوعي حضوره المتوتر فيمأ تعكسه صفح أذاكرة، بشرُّوطها الخاصة وقرانينها المحايثة، بحثا عن المفاتيح التي تفتح للوعي مغاليق لحظة تأمله إسواء في التباسُّهَا الذِّي يستعي إلَّى التكِشُّف، أو في حنَّيتها التِّيُّ تجمع بين الأضداد. ويظل الوعي ستطلَّعا إلى مرأة الذاكرة في هذه التجربة العرفية، مستعيدا ترابطاتها، متأملا تشكلاتها، إلى أن يكتمل له إدراك العلاقات التي تتجسد بها، ضمنا أو صدراحة، الإجابة عن الاستلة الصائرة لهذا الوعي في فعل تصرره الذي هو فعل

الصادرٌ عن الدار الصرية اللبنانية، متأملا ما فيه من أفق يكشف عن الأدوار النوعية التي تقوم بها الذاكرة في لحظة من لحظات الأزمات الحادة. فْالْكتَابْ يوميات كتبها جمال في خمس عشرة شذرة، يستعيد بها وقائع رطته العلاجية إلى مستشفى مدينة كليفلاند الشهور بسمعته العالمية في جراحة القلب بولاية أوهايو في الولايات المتحدة، حيث قام الجراح الشهير كوسيجروف بإجراء عملية القلب المفتوح في صدر الروائي الذي لم تنسه موهبته استعادة وقائع هذه التجرية الفاصلة، مسترجعا تفاصيلها الدالة، ومستعيدا بهذه التفاصيل كل ما يتجانس معها أو يتجارب ومجراها الشعوري من صور الماضي التي تتداعى في نسيج الكتاب، ضابطة إيقاع تنفقه الذي تتارجح فيه الذاكرة كالبندول، وأصلة هذه النقطة أو تُلك من الحاضر بهذه النقطة أو تلك من الماضي. ولذلك فالحركة الأساسية في الكتاب هي تعاقب موجات الذاكرة التي لا تكرر العودة إلى النقطة نفسها إلا لأهميتها الخاصة في سياق التداعي، ولا تلتزم بالخط الافقي المند للتعاقب الزمني، في مُدَّةُ أَل جُنْرِه، إلا بِمَا يؤكد حركة بندول الذاكرة التي لا تكف عن التنبذب التصل ما بين دوائر الزمن، سواءً في تفتحها العفوي ملى ترابطات الموقف أو تدفقها بالإيقاعات الشاجية من مشاعر النكريات.

ويمكن وصف كتاب جمال الغيطاني، من هذا المنظور، بأنه تذكر الفعال التذكر التي فرضتها اللحظة الحاسمة بخطوطها الفاصلة. فالراوي ألذي هو المؤلف لا يحكى في كتابه عما وقع في رحلته إلى مستشفى كليفلاند وخروجة منها بعد نجاح العملية، وقت وقوع الأحداث نفسها، وإنما يسترجع ما وقع بعد انتهاء الآحداث بوقت أتاح له الأستعادة الهادئة، وذلك من منظور اللحظة التي انتهت بانتصار الحياة على الموت، والتي نفعته إلى استرجاع كُل مَا وَقَعَ كُمَّا لَو كَانَ عَائِدًا مِّن رَحَلَة مُلويلة، شُبَأْقَةً، استغرقت عمرا، رأى خلالها ما رأى، وعانى ما عانى. وعندما عاد لم يقل لمعارفه وأهله إنه وافد بعد انقطاع، وإن كافة ما يراه مستحنث في وعيه الذي أصبح فم صَاحِة إلى التَّصرف من جديد على العناصر، ومن ثم

إبراك ما كان واستيعاب ما جرى بواسطة التنكر. والتعرف هو الوجه الآخر من التحرر في هذا النوع من أفعال التذكر، خصوصا حين تؤدى الذاكرة أكثر من وظيفة على مستويات الاستعادة والاسترجاع أو التركيب والإنشاء. والهدف هو الفهم الذي ترى به عين العقل ما لم تكن تراه من قبل، وخبرة المعرفة الَّتي يكتسبها الوعى من علاقات مشفيلات الذاكرة، تلك العلاقات التي تتبع إمكان رؤية الوصل بين ما لم يكن موصولا من قبل وإدراك المشابهة بين ما كان بيدو متخالفا متباعدا. ويلعب الاستبطان دوره الفرعى المتضمن في البات الدور الاسساسي للتشككر، مقارباً المدارات التي تنفشع وتتمسل حيث تنضَّام الفراغات، وحيث توغل الذَّات داخل أقاليم الذَّاكرة أكثرُ فأكثَّر، فتشالف شوارد اللحظات من شتي مراحلَ العمرِّ، وتعيرَ الحُواطِر المُستَّبِطنة محملة بالدلالة، فتلوح حسرات تفيض بأنفام الشبجن التى تميل إلى الأزمان البعيدة. وما أكثر الصور التي تباغت الذاكرة

على علاقات اللّحظة الفاصلة كي تنقضي يسلّله. ويُصل الاستنباط في تصاعده إلى ما يشبه الكشف. ريان المسابعة في مصاعدة إلى ما يشبه المشف، حين يدرك الوعي المعنى الجنري للحظة الفناصلة التي تشبه البرزخ، أو الصراط، والتي يكتمل تعرفها في نروة الكتابة الاسترجاعية. وعندند، تتقارب اللحظتان، لحظة البرزخ الفاصُّلة والواصلة بين الموت والحياة، ولحظة الكتابة الفاصلة والواصلة بين الضرورة والحرية، في معنى الذروة التي هي نقيض العادي والمالوف، والتي تبعدنا عما نظن اثنا نعرف لتزيدنا به معرفة، كانها تناي بنا عن الهدف لتقرينا منه اكثر فأكثر، إلى أن ندرك مغزى الأمثولة التي لم تعد مضمرة، والتي لم تعد تخص جمال الغيطاني الذِّي اقترب من ألمون، فأكتأشف معنى الحياة، وأشركنا معة في إعادة اكتشاف هذا المعنى

جميلة ورائعة وقصيرة وتادرة تلك الحياة. مكذاً، كانت الذَّاكرة في كتاب والخطوط الفاصلة، فعل تحرر ومعرفة، مراة الخيال المشتهاة وسلاح الكتابة التي تواجه الموت. فالذاكرة في هذا الكتاب أتاحت للخيال سفّرا إلى الحرية في اللحظة التي تجاور ما بين العدم والوجود، وزودت الوعى بكل وسائل المقاومة التي استلزمها عبور الغلب المقتوح قوق الصراط الرهيف مأ بين الموت والحياة. وهي التي أفضت إلى ما خفف عن

الى الذاكرة الذاتية، تجعل النص التقدي مشرعاً على ابواب عَنَّة واهمها بابُ الرواية. وعندما نتناول موضوعاً تَقْدياً في «الأرض الحسرام» يُنخلنا الكاتب اول مسا يُنخلنا الي تداعيات ما بين أرضُ الطفولة وأحلامها والنظَّرة النقدية والموضُّوعية، التي توصلنا الي هدف قراعتنا. وقد يتساعل القياريُّ: لماذا لا يكونُ اسلوب النقيد على هذا الْكنوال وقيد أثبتت جديته وقوته بفعل اللذة التى نكتشفها اثناء المطالعة. طبعاً لم يكن العبدالله يقصد، أو لا يقصد، من خلال هذا الأسلوب سُوى التَّمتع الشَّحْصي بِالكتَّابِة النَّقَدية كما ارادها، التَصتَع بربط الحكاية بالكلمة اللاذعة، والاسطورة بالسرد المنطقي (الموضوعي). ولا يخفى على القارئ أن عماد العبدالله يصل دائماً نصَّه بالمفهوم السوسيولوجي للاشياء. فعلم المجتمع وفن النقد الروائي لبيه يصنَّعانُ جَّسداً وآحداً في الرؤية الَّي العالم. فِاقتَصادً الكتابة، الرواية، هو اقتصاد أجتماعي اولاً وآخراً وما من حايثة تحتَّصلُ أو من فكرة تقال الا ويكون وراعها، يكون

تراها العين المجردة انما عين الناقد المرهف او البقظ في حبيث لعماد العبدالله حول «الأرض الحرام» يقول ان والنَّصدالله جاءت مع الرواية؛ وأنَّ وليسٌ ثُمة في الشُّعْر مشاريع او تغيير او تَثوير...... بين حداثة الكاتب العبدالله في تَنْأُوُّلهُ الكتابةُ النقديةَ وبين خُطورة هذا القول، فجوة كبيرة، لا بل كبيرة جداً. قد نقول بالاصرى للعبدالله أن الرواية هي التي جاعت مع الحداثة والعكس ليس صحيحاً وانَّ التحداثَّة هيَّ التي صنَّعت شعرناً ومُن جهَّته الشعر هو الَّذِي اتَى بِحِدَاثَةَ الرَّوايةَ العربيَّةَ. ثُمْ كَيْفُ يَستَطِيعُ انْ يعتقد بان الشعر، وهو جدّ الفنون، الاحرى كيف يستطيع أن يرى فَنا خارج مشروع الصداثة، حين يكون هدف الفنّ قبل كل شيء الأبداع... وما الابداع سوى الاتيان برمن

جديد نحو الستقبل، أو في اسوا الاحوال برمن راهن؟

حافزها الاهم، ثلك المجتمع. وكان كل حركة بقوم بها فرد ما،

اي حركة يسيطة، مربوطة بأسياب اجتماعية عميقة لا

أن المزج بين الحكاية والرواية، بين الحكاية والنقسد خصوصاً، جعل نص عماد العبدالله مميزاً، يتداخل فيه الجوآب المِياشر على السؤال الصعب، أو الجواب غير للباشر بواسطة سؤال بيقي سؤالاً. اما الاسطورة في هذا الكتاب فهي مادة ترغيب القارئ على القراءة غير الملّة، هي ما صلح لدى العبدالله من نكريات طفولة وغير طفولة لأن يكون مادة سرد، لأن يكون رواية داخل النقد أو رواية على

الاسطورة التي اتانا بها المؤلف هي، من ناحية اخرى، ما حث الآخير على فضح الاسطورة ألَّتي توارثنَّاها ونَّلك من خلال وتفكيك المقدس»، عبر تناول رواية ما وربطها مخْلفداتها الأسطورية، ويمعانيها الباطنية. فيفجرها العبدالله كاشفاً عن الإسرار الكامنة وراء تلك الرواية او الإبعاد التي تخترنها، ومرجعها الاهم هو السياسة الواقفة بالرصاد بتقنيتها وأسلوبها اللنين تنقلهما استبدادأ الى فن الرواية. الا أن هذه العودة الدائمة الى السرد الشاص،

يتناول القسم الأول من الكشاب تاريخ سورية في فشرة

للقارئ. وهذا السماق معتمد اللحوء الدائم الي الذكريات الشخصية، الى «الآناء الراوية اذا أستطعت القول. فالنَّقد عنده لا يعنى الترام والموضوعية، (والموضوعية مسالة ملتبسة، وأتساعل حول حقيقة وجود الموضوعية وحول في أعْمِاقٌ الذات، في بِأَطَنَّ الْعَقَلِّ حِيْثُ تَكُمنِ الآنَا ٱلْأُولَى من الاستسالام الجميل للمؤلف حيث السارد يجذبنا ويجعلنا لا نتوقفُ عن القراءة الأعند نهاية الكتابة.

ماهيتها ومعناها الصَّقيقيينُ)، بلُ هُوْ عُوصٌ أَكيدُ وحميَّم تَلَكُ الْمُتَعَلَّقَةَ بِمَا تَبُّقَى مِنْ الْمُاضِيِّ، تَلْكِ الْمُتَصَلَّةَ وَثُيِّقًا بالطفولة. الا أن العبدالله لا يريد أطلاقاً احتضاع النص، اعني نصبه ونص الأخِس، الى سنذاجية العصر الآول، الى طهارته، بقدر ما يودُ العودة في كل مناسبة مؤانية الي اسطورة ما، الا وهي اسطورة الْحكاية - الرواية، وكانه بهذا (أي صباحب وألارض الصرام) يربط بين فن الراوي وَفَنَ الْحَكُواتِي. اذْ أَنْ مَا نَشْعَر بِهَ ازْاءَ هَذَا الْكُتَّابِ هُو نُوعً

هذا الدور الوظيفي ينطوي على معاني الانعتاق التي

تذكرت ذلك عندما فرغت من قراءة كتاب جمال لغيطاني «الخطوط الفاصلة»، أو «يوميات القلب المفتوح»

سينئذ، أو تنبثق دالة من حيث لا يتوقع الوعي الذي يلتف

بواسطة فعل الكتابة التي تتتزع الحرية من الضرورة، وتعفعنا إلى أن ندرك، بعثة، في ذروة القراءة، كم هي

الوعى اثقال الزمن، وعبر به، خفيفا، فوق أقاليم الأوقات

متغردا في تناول النصوص الأبداعية وفي تقسمها مفصلة التاريخ السوري المعاصر... من الانتداب الى الانقلابات

الكتاب: دراسَة في تأريخ سورية العاصر (١٩٢٠ – ١٩٥٠). المُلفُ: نزار الكيالي. الناشر: دار طلاس – دمشق ١٩٩٧.

يشكل كتباب «براسة في تاريخ سورية المعاصر، لوباً أكانيمياً خاصاً في تناول الإحداث، فهو أعد أصلاً باللغة الانكليرية العام ١٩٥١ لينال كاتبه شهادة الدكتوراه من جامعة كولومبيا في نيويورك، ويعتبر نشره اليوم عودة لقراءة مرحلة تاريخية حرجة ويروّيا خاصّعة لتلك الفترة. ويوضح الباحث في مقدمة كتابه أن الأهداف الرئيسية لدراسية م تتاخص في ثلاثة أمور: سرد وقائع النَّصْال الوطني ضد سلطة الانتداب وصولاً لمرحلة الجلاء، وتحليل علاقات سورية الخارجية بالنول الكبرى في الفترة المعتدة ما بين ١٩٢٠ و١٩٥٠، وأخيراً أبرار الانقلابات العسكرية

لليهود يتسهيل اقامة دولة لهم في فلسطين.

التي وقعت خلال المرحلة المدروسة والنتائج المترشية عنها. نَفْهِم الساحِثُ قَراءة للمسراحل التي مسرت بها سيورية

التداء من موقعها الجغرافي والهجرات السكانية التي تعاقبت عليها، ثم يسرد احداث الفتح الاسلامي وأشكالً الحكم التي سُانتُ وُصُولًا إلى الدخولُ العثمانيُ لسورية. ويستعرض التبدلات الطارئة مئذ القرن التأسع عشر وتأثيرها في نظرة المجتمع الى طبيعة الحكم العثماني، إذّ بدأت بواس النهضة تفعل في اوساط المتنورين وعرزتها حملة من الأصداث مثل تخول قوات ابراهيم بأشا الى دمشق، والفتنة الطائفية الدامية يعد انسحابه وأدت الى تدخل الدول الأجنبية بشكل مباشر في سورية، وكان لهذا الأمر تاثير مهم في نشوء الفكر القومي وبدأ المتقفون ينبهون الى دور السلطة العشمانية في اتارة النزعة الطائفية. ومع بداية القرن العشرين ظهرت الجمعيات التي تحولت سرية من تصاعد المركة الطورانية، وكانت تعبر عن ارهاميات ظهور مؤسسات تصاول رعاية للصالح العربية بشكل مستقلُ. وبعد الحرب العالمية الأولى وبخولُ العرب الى حيائب الحلقياء، استُقلت سورية عن النولة

العثمانية، وعين الأمير فيصل ملكاً وعقد المؤتمر السوري الذي ضم ممثلين عن مسخّـتلف المناطق. لكن الأحــداث تسازعت وثم في مؤتمر فرساي وضع سورية ولبنان تحت الانتداب الفرنسي، بينما عدا العراق وسورية وفلسطين والارتن تحت السيطرة البريطانية وأعطى بلغور وعدا

ما بين الحربين فيستعرض بخول قوات الحلفاء الى سورية، فقي ١٩١٨/١٠/٨ بخل الأمير فيصل بمشق ورفع العلم العربي في سمائها، وبعد يومين أعلن بمباركة بريطانية تأسيس دولة عربية مستقلة تشمل سائر الأراضي المصافل الأقلسمسية والدولية. وخَماضَت هٰذه الحكومة السورية، وعين السيد رضاً الركابي رئيساً لوزراء سوريةً. مفاوضات طويلة مع الحكومة الفرنسية من أجل انجارً وفي شُبَاطَ الْعام ١٩١٩ ناقش مؤَّتُمرَ الصلح في باريس استقالال، وتحمُّلت أعباء الهجوم الفرنسي على المجلس فَضَّية المتلكات العثمانية السابقة، وتقرر فصل الولايات العربية عن تركيا وتطبيق نظام الانتداب عليها ما أدى ألى توتر الاحسوال في البعلاد. وفي ٧ آذار (مارس) من العيام ١٩٣٠ النعقد المؤمِّص السوري في دمشق وأعلن استقلال سورية بحدودها الطبيعية، وكان هذا الحدث بدايةً الاحتَّلَالُ الفرنسي واعقبُه في تموَّرُ من العام نفسه أنذاًّر غورو ومعركة ميسلون، ثم جرى فصل كيليكية عن سوريةٌ يموجب اتفاق احتفظت فيه فرنسا بسنجق اسكندرون وفق نظام اداري خـاص. وانتلعت الشورات في سورية ضـد العالم. وُينَقل صورةُ عن الحركةُ السياسية السوريَّة فيّ القضايا السابقة وتطوراتها على مختلف الاصعدة المحلية الانتداب ومّا رافقه من سياسة فرنسية قمعية، وسرعان ما انتشرت أعمال العنف في المناطق كافة مع ثورة ١٩٢٥ التي

بدأت في حِبل العرب ثم عَمت البلاد بأسرها. انت أحداث الثورة السورية الكبرى الى تغيير الجنرال سراي المفاوض السَّامي وتُعَيِينَ هُنْرِي دِي جَوْفُنيلَ الذِّي وصل الى دمشق في كانون الأول العام ١٩٢٥، وبدأ بتنفيذُ صك الانتداب فوضع انظمة اساسية للبلاد وشيد في الوقت نقسبه الحملات العسكرية ضد الثوار، ويسرد الكتاب تفاصيل المفاوضات بين الزعماء الوطنيين والمفوض الفرنسي، ويشرح ملابسات الاتفاقية المُوقعةُ بين سوَّريةً

وفرنْسا ٱلعامَ ١٩٣٦ وانْعكاساتها في لبنان وسورية. أثناء الصرب العالمية الشانية ومع احتالال القوات الإلمانيـة لفرنسْنا عـاشت سـورية حـالة بلبلة ادارية، ونلك نتبجة الخلاف بين الديفوليين والفيشيين. وانتهى هذا

الجنرال كاترو مندوبا عامأ مطلق الصلاصيات لفرنسا الحرة في سورية ولبنان. ولم يلق الحكام المعينون من قبل الإدارة الفَّرنسيَّة تأبيداً كبيراً في أوساطُ الشَّعبَ على رغم اصدار كاترو بياناً يتضمن استقلال سورية. وفي العام ١٩٤٣ جَرِتُ ٱنْتُشَابِاتُ نيابِيةَ جِديدةَ بعد وَفَاَّةَ السَّيْخُ تَاجُ الدين الحسبيني، واجتمع المجلس المنتخب وعين شكرى القَوتلي رئيساً للجمه ورية، فكَانت هذه الْمُرحَلَّة بدانةٌ الاستقلال. وبلخص الباحث نشاط الحكومة في ثلك الفترة مثل الشاركة بتاسيس الجامعة العربية، ثم الدخول الى هيئة الأمم المتحدة، وتطوير موقع المسالة السورية داخل

الأمر المام ١٩٤١ بنشول قوات الحلفاء الي سورية. وعين

النيابي وقصف بمشق في ايار (مايو) العأم ١٩٤٥، كما رفعت ألسالة الى مجلس الأمن وأنت الى تفاقم العلاقات البريطانية – القرنسية، وانتهت هذه الأزَّمة عملياً بجلاء القوات الفرنسية عن سورية في ١٧ نيسان العام ١٩٤٦. ويطرح الكاتب ثلاث قَصْايا اساسية واجهت الحك الوطئي وهي: سورية الكبرى التي قدمها الأمير عبدالله لتحقيق الوحدة مع سورية ولبنان، والثانية هي القضية الفلسطينية وحرب ١٩٤٨، وأخيراً علاقات سورية مع

القسم الأخير من الكتاب بتناول الإنقلابات العسكرية فيعطى صورة عن انتضابات العام ١٩٤٧ التي بدا معها مشهد التوجهات السياسية يتبدل، ووصل ألى المجلس مجموعة نواب مختلفي الانتماءات الاجتماعية والسياسية كمًا أثرت حرب فلسطِّين العام ١٩٤٨ في البِنية الداخلية للمجتمع وكانت سببأ مياشرأ للانقلاب الأول بقيادة حسني الزعيم ويوضح الكتاب الحالة السياسية قبل الانقلاب ويُعدهُ، ثُمْ يُعْرِضُ اسبابُ فشل الانقلابُ. اما الانقلاب الثاني فَكَانَ بِقَيَّادَةً سَامِي الْحِنَاوِي فِي الْعَامِ ١٩٤٩، والْانْقَـالابُّ الثالث بقيادة أبيب الشبيشكلي ألذي استمر فترة طويلة حاول خلالها فرض أشكال حديدة على السياسة السورية.

الستعادة، حيث يختلط الذاتي بالموضوعي، أو يغدو الخاص دالا على العام، والجزئي سييلا إلى الكلي. ولا عرابة في أن تكون اللحظة الصدية للخطوط الفاصلة التي فجّرت طاقة الذاكرة هي البدء والعاد في حركات السرد التي تبدأ بها وتنتُّهي إليها كل صفحات كتاب الغيطاني، كانها النقطة التي تنبثق عنها بوائر لا تمتد بعيداً عن الأصل إلا لتستثير إليه، حاملة معتى يضيف إلى غيره من معانى شنرات الكتاب الذي يصل بين أقسامه وصلا عنقوبياً، بسيطا وعفويا، وأحيانا سانجا، فتتابع شنرات الوصول والخروج والاختيار والانشطار والالم مع غيرها من الشدرات التي تنتهي في النهاية بالإياب، ولكن في نوع من رد العبر على الصدر، أعني في نوع من تعاقب الحركة الدائرية للذاكرة حول نقاط الرمن المتباعدة التي لا تفارق إيقاعاتها المتباينة قرار اللحن المركزي للحَظّة الحدية التي هي مركز الكتّاب كله. والفارق بين شندرة النّهاب الأولى وشندرة الإياب الأخيرة، في العلاقة بهذا المركز، هو قارق المعرفة التي اتاحتها الذَّاكرة، أو أتاحها الخيال الاسترجاعي الذي لم يكف عن استبطانه الحدسي لعلاقات الصور

الستعادة من منظور نقطة الأصل. ويبدو أن ذلك هو سبب ما يسهل ملاحظته من أن ريسو بن محد من الكتاب، لا يقارب اللحظة الصدية للخطوط الفاصلة، ولا يدخل إلى قسس اقداسها المعرفي، إلا بمفردات الخطاب الصوفي، ذلك لأن هذه اللحظة، في الوعي الذي عاناها، السبه بحال من أحوال الشهود الذي لا قبل له ولا بعد، لا ماض ولا أت، وإنما امتراج لكآفة الأبعاد في الأفق الذي تتجمع فيه كلَّ المدارات، وتتقاطع الجوانبُّ في توحد سُّرمدي، فلا بيقى سوى السفر في مقامات اللحظة، والغوص عميةً! إلى قرارة التجلي، حيث إمكان الظفر بالحرية من قبضة الضرورة الظلمة. والنتيجة هي الوصول إلى النروة التي تمثل في الذاكرة إلى الأبد، كانها خطرة كبرى لا تتلوها أخرى، وليس لها من بعد سوى الوجود الذي يرتد إلى غير الوجود، أو التاريخ الذي يستدير به الكائن إلى ما قبل وفائته إلى العالم، أي ماًّ قبل وفادته إلى الجسد محدود الطاقة الذي يحوى ما لا يمكن للكائن إدراكه إلا مَى تجليات هذه الَّذروة. ولعلني استُخدم مفردة والتجليات، عمداً في هذا

السياق، لَأَشْيِر بِهِا إلى نوع كتابة والخطوط الفاصلة، المحملة بالكثير من الدلالات الصوفية، من حيث هي كتابة روائي عرف بالإفادة من الميراث الصوفي في كتاباته الروائية، وعلى رأسها كتابه «التجليات، بأجراثه الشلاقة. هذا النوع من الكتابة يكشف عن الطبيعة التنويلية التي ينطوي عليها بناؤه، خصوصا في عُلاقة متناصاته بما تشير إليه من جهتي التضمن واللزوم، وعلاقة دواله بمعلولاته القريبة في وقائع العملية الجراحية الخطرة. أقصد إلى أن الوعي الذي يسعى إلى تصرير نفسه من توتر اللحظة الصدية الواصلة بين الموت والحياة هو وعي يصنع مسكوكاته الصوفية على عينه، وحسب المنظور الذي يكتب منه. لا يستعيد الوقائع محايدة، باردة، أو يبقى عليها كما هي، متَّجزئة أو متراكمة في تتابع يخلق من الدلالة، وإنَّما يستَعينها تأويليا، محملَة بالدلالات التي يكتشفها في العلاقات التي يقيمها بين الوقائع والذكريات، بين الحاضر والمأضي، بين استرجاع الماضى والتطلع إلى المستقبل من منظور الزمن ويعني ذلك أن ذاكرة «الخطوط الغاصلة» لسست

محايدة فيما استرجعته من وقائع، أو لختارته من

مشاهد، أو قامت بترتيبه من صور، انعكست على

صفحتها للوعي الذي تأملها تأملا غير محايد، بدوره، في مدى حركة خيالة الاستبطاني الذي أعاد إنشاء كل شيء، من منظور الوعي الذي كان ييدث عن معنى المتر وسطات التي استعادت الذاكرة كل شيء من خلالها ويواسطتها: الايديولوجيا الشخصية للمؤلف أو معتقداته الفكرية والإجتماعية والجمالية، ممارساته السياسية، خبراته مع مؤسسات الدولة وأجهزتها، تجاريه الوظيفية واللهنية، علاقاته مع أصدقائه الحميمين، فضلا عن علاقته بأبويه وزوجه وولديه. يتلك متوسطات تنفي النظر المحايد للوعي في مرآة الذاكرة المنحازة ابتداء، والفاعلة حسب قوآنينها التي لا تفارق رؤية عالم محددة، رؤية ينطقها المؤلف في صياغات السرد بأساليب متعددة من الإشارة والتناص والمجاز، وذلك على نحو يصل علاقة الأب البيولوجي بعلاقة الأب السياسي من منظور التشابه والتضاد، كما يصل علاقة الأم بعلاقة الوطن، ولكن من منظور الرؤية الايديولوجية التي لا تفلت تجرية الاعتقال، وتستعيدها في موازاة تجارب مواجهة الفساد والانحراف في النظام الناصري الذي ورث عنه النظام الساداتي اقبح ما فيه؛ وتبدّو الصّداقة واحة أمنة في هذا السياق، كانها الامتداد العضوي حضور الأسرة التي تبدأ من الأب ولا تنتهي بالأولاد. وينتج عن نلك تعيد مستويات الرؤية في كتابة الخطوط الفاصلة، التي يمكن مقاريتها بوصفها قراح وجودية صوفية العدسأت لتجرية حاسمة يتعلق فيها المصيس الفردي بين الوجود والعدم، كما يمكن مقاربتها مقارية سياسية لما يحتله الرعي السياسي للمؤلِّفُ من صدارة تهيمن على تداعيات الذاكرة التي تنفتح بوجه خاص على ما يكتب ماضى المفرد الذي هو جَمَال الفيطاني بصيفة الجمع الذي هو جيلً الستينات، في مسارات المارسة السياسية عبر ثلاث مراحل متعاقبة من ثورة ١٩٥٢. ويمكن أن نضيف إلى نلك المستوى الاجتماعي الذي يحمل ملامح الواقعية النقدية في بعض الأبعأد التسجيلية للصور التي تسترجعها ألذاكرة للمجتمع الذي تجافيه لتعرفه. ولأ يتعارض هذا المستوى الأخير مع غيره من المستويات نى كتابة «الخطوط الغاصلة»، خصوصا في دلالتها على العام بواسطة الخاص، أو إشارتها إلى الكلى بواسطة الجزئي، ولكن في بناء لا يغفل فيه السرد الإشارة إلى نفسه، بل يلح على هذه الإشارة بوصفها

تنبيها إلى حصور تقنية مزدوجة من التذكر. وتتوافق هذه التقنية، سربيا، والدور المعرفي الذي تقوم به الذاكرة، بوصفها مراة يتقسم معها الوعي على نفسه فيغدُّو فأعلا للتأمل ومفعولاً له، الأمر الذي يترتب عليه ممايزة السرد بين المستويين المتوازيين اللذين لا تخلو علاقة المجاورة بينهما من تداخل. ولذلك تلفنتا كتابة واللحقات الفاصلة، إلى الحدث الذي تستعيده الذاكرة في الوعي، وتلفتنا إلى الوعي نفسه في فعل تأمله الحدث المستعاد، وإلى وعي الرغي بدأته في هذا الفعل، من حيث هو وعي يتباعد عن حضوره ليدرك معنى هذا الحضور، ويربي نفسه من حيث هو ذات ومن حيث هو موضوع في الوقت نفسه، ومثال ذلك ما نقرأه على اسمان المؤلف الذي يتحدث عن الكيفية التي وصل بها «إلى درجة من الحال غريبة، كان كافة ما يجري يخص شخصا غيري، حميما، وتبق الصلة بي، مالامحه مالامحي، ثرائه تراثي، لكنه مغاير، بعيده. ونقرأ كذلك عن وصفّه لنفسه بأنَّه المنبع والمصب، البداية والنهاية، بالقدر الذي نقرأ عن تُحَدِيقَتُهُ الضَّاصَّةِ، التَّحَدِيقَةُ التَّي يستشعر بها ما بيدو من دواخله، خصوصا حين يطلُّ على ذاته بذاته، حتى في أوقات السفر مع المخبر، تلك الروقات التي يصفها بكلماته التي تقول: «كنت أمضي محانيا ليّ وغير منفصل عنيّ ايضا، كاني اتاملّ حالى بعيني ونظري، لكن من بعد قريب، هذا التأمل للحال بالعين والنظر دال أخير يشير معلوله إلى الحضور الرمزي لمرأة الذاكرة التي تقود الوعي إلى تعرف نفسه في قعل تعرفه غيره، فتسهم في تحرره وتحريره علاقتة بنفسه وعلاقته بغيره. بمر

.....

was and the same of the same

- 4- --

معمرت د

Magazine - Same Survey of Same Same

No. of Spine

- --

فقيا القاراة فالمداد

مستري

200

400

مند ی

. --

-

The same of

10 m

diam'r.

■ مسرحيات داريو فو الفائز تجنائزة توبل للادات هذا العيام تتحرك وفقأ لعوامل ومؤثرات عُدُة: الارتجال لديه خطة مدروسة لإيمسال النص الي الجسهيور، حسب نوعيته ومزاجه، تسمح له بذلك حركة النص، من حوار مفكك وتقنية واشبارات يمكن الضروج عنها أو اللجوء اليها حسب الحاجة. ثم الصحب الكوميدي الذي يعلو فوق جمود الجمهور الى أن يندمج كليباً في الحسدث

مسرح داريو قو فكرة سريعة عامة، موجهة للتغيير والتنبيه بطرق يتجاوب معها الانسان العبادي الذي تأدراً منا ينهب الي السرح، عروضه طبقات، يعصر الحدث فعيها الى أحْسر قطرة. والهذر فيبة سيلاح متوجبة دائمنأ نُحو قَصَايًا المغلوبين والستغلين. ليسٌ نقد بالمعنى السّائد، انهَّا خُليط من احداث وافكار مطروحة لِها منطق يغنيها من الواقع المعساش. ولا تصنع الاعتدمسا يتعلق الأمر بالشروح عن اللعبة المسرحية، فكثيراً ما بظهر على الخشبة والاضواء مشتعلة في

حصيلة فو المسرحية التر تِمتد الى آكثر مَن ٤٠ عَملًا تَأْخَذُ منحنى دائري التطور تقريباً: من أستكشّات مُهّرج فيّ البدّائية، الى نخسول المسسرح التسجساري، والانغتماس في مسرح الكفاح السياسي، ثم يخول فترة المسرح الهادئ ألتي كشنفت فنانأ أخبر أكثر حماسيَّة وعالمية وجبية. انه يتجاوز حدود المهمات المسرحية في نجاح، فلا الكتابة تمنعه من مواجهة الجمهور، ولا التمثيل يحُعْلُهُ ينغَمُسُ فَي ٱلتَصفِيقَ والضحكات. اننه قريبة من لغط الشبارع، يعيب الى الجنمسهبور منعنائي الأمسوات وليس منا يسميعه. انه مقسر للحركات وشاهد عليها. يصف المثل

الحكم على اعماله ولا ترال مع ان النظر فيها من جنيد توحي ان وعبيبة السبيباسي لم يكن اينيولوجيبا كنان عمله الفني «ضُمُيرِياً» آلى الحد الذي أوقعة في صفّات والمشاغبين. آستقال منَّ الحزب ليهيء نفَّسه متحدثاً باسع جيل ما بعد حوادث ١٩٦٨. لغته مرصعة بمفردات وتعابير

الإيطالية الشعبية القديمة، لتصير

منتعاً أخر للهذر. اعماله قليلة من

بمرونة في فهم الوضع والتعبير

استطاع فو فعلاً أن يكسر

الجدار بين الجسمه ور والمصنل،

وبين حسالة العسرض والمكان

كالقرجة في الاماكن العامة،

ومالاعب كرة ألقدم، وفي الشوارع

انتماء فو الى اللجنة الثقافية

في الحيزب الشبيبوعي صبيغت

بحضور الآلاف

مسرحه لقيت اهتماماً في اوروبا، الا انها تلَّخص المراحلُّ الثَّلْاتُ التي مر بها: من وجريدة يومية ناطقة: الى مصور للعلاقات الزوجية الفاسدة، ومن غيلاء المُعَيِّشَةُ الى موضوع الْأَعْتَصابِ. مواضيع أقبلت عليها لندن، مثلاً: تفسيراً للتناقضات في المسرح الذي يتجاهلها يمثل اتجاهه ريتشسارد براير، وجساك تاتى، وُجون كليز. والنَّقادُ البريطانيونْ كأنوا يترندون في الشعامل معه لأن طريقت أرج الصيفة المتعارف عليها.

في دراسته للرسم والهندسية ظل علّى اتصال بالمسرح، وعندما وقع في نكسة نفسية نصحه الطَّبِيبِّ أن يتعاطى نشَّاطاً بحبه ويستمتع به، فما كان منه آلا أن احْتار المسرح، تاركاً دراسة الفن وراءه ليستفيد منها في ما بعد فَى تصميم الديكور، أسسٌ فو مع مجموعة من المثلين فرقة للمسرح الكوميدي قدمت أول اعسالها دالاصسبع في العين، ركسزت على اثارة الراوي لخيال المتفرج، كان

بين اعضاء الفرقة فرائكا رامي عن بطولة كريستوفر كولومبوس

في هذه الفترة الضمت زوجة فو اليِّ الحرْب الشيوعي بينما طلٍ هو يراقب من بعيد متعاطفاً حيناً ومُنتَقَدأُ حَيِناً آخِرٍ. مَفْضِلاً أَن يتعاون مع اللجان الثقافية في الحرب. ومن تصريحاته في تلكّ المرحلة ان دالبورجوازية قبلت انتَّقَادِهَ ۖ فَي كُلِّ شَيءٌ حَبْتَى وَلَو كان عنيفاً، ما دام النقد يجب ان المرحلة بانها كانت فترة الوهم التي لم تغير شيئاً. ومن هنا جاء المأنه بان التنفييير انما يتم بالعمل على المستوى الشعبي في

ولقيت المسرحية صدى حسناً لدى



التي اصبحت زوجته في العام

بعد النجاح الذي لقبيشه المسرحية بدأت الَّفرقة تتجه الي القضّايا الإيطالية والعالمية بما في ذلك وضحية الزنوج في اميركا، ووضعية المعارضة الايطالية، وقُمع حتقوق الانسان

في كنتابة السُّيناريوهاتُّ غُنَّدت طريقته في التاليف المسرحي فقد قَــال أن تُحَــر مِتْــه تلك علمــتــه الاستفادة من السينما السريعة في عرض المشاهد بتقسيمها ّ آلي اجَّزاء قصيرة. وقدم اثر عودته الى ميلائو مسرحية داللصوص، التي اعيد تقديمها في الثمانينات ما يُدل على ان اعماله الاولى كانت جادة من ناحبة الموضوع وْالتَنْفَيِدْ. وعُلَى رَغْمَ انْ فْو كَأْنَّ يعتبرها مجرد تنريب على كتابة النص، تميز عمله في التلفزيون متقديم مسرحية وإزابيلاء التي جمع فيها عناصر من طرافة موليير وطرق بريخت وشعبية كومينيا دلارتي، وجعل حنيثها

رُكْزَت احداث ١٩٦٨ في باريس انهان المثقفين الايطاليين على ما يجري في بلادهم عـوضـاً عن الاهتمام بحرب الفيتنام أو الثورة الشقافية في الصين. فانصار المثقفون الى اليسار ومنهم من استقال من مهمات رسمية لتشكيل حمعيات للثقافة الشعيبة.

يكون بمقاييسها، ووصف فو اسلوب التبايل والحوار.

وكان لزيارة البريطاني بيتر بروك الى ايطاليا تأثيراً كنيراً عندمسا قسدم عسرض «الولايات المتحدة، وصور فيها حرب فيتنام،

فرق الشباب فحاول بعضهم

التسلط في جسميع اشكاله ومصورة شخصيات النظام تولد في روسيا. ٱلفّترّة التي قضاها في روما

واحتلالهم مصنعاً.

المسرح في خدمة الشعب من دون الانتماء الِّي جهة معينة، كانَ أوْلَ اعمالها عرض عن نصال الشبعب

أو مناقتية أو عمل سياسيء. وسرعان ما تخلي فو عن هذا

اقتباسها واعادة تقديمها

لجيا فأو الى الإسلوب نقسيه عندماً قامت تظاهرات في مدينة تورين ضد غلاء المعيشة فكتب مسرحية «لا نستطيع ان ندفع ولن ندفع، التي تحولت الى اشهر مسرحياته خارج ايطاليا. لانها تجمع بين الترفيه والالترام والحوار القصير.

الفيصل الاخسير. وعلى رغّم ان التعاونية انقسمت الى ثلاث فرق، كل منها يمثل اتجاهأ، فقد استم فو يقدم أعماله بطريقته الخاصة كماً في مسرحية والعامل بعرف تحدث في مسيرتهم... هذاك دوائر

٣٠٠ كلُّمـة ورئيس العـمل ٢٠٠٠ كلمــة، ولنَّلْكُ فَــهــو رئيس، استوحاها من إضراب عمال أسس فُـو فـرقــة اخــرى هـِ «لاكوميون، تحت شعار ان يجعلّ

الفلسطيني عقب وايلول الاسود، كان له طعم والجريدة اليومية، التى تستجيب للأحداث الدولية في سرعة مقارنة اياها بما يجري فيُّ ايطالِيا. وقال فو في المناسبة: دأنَّ مُسْرَحِنًا هُو مُسْرَحِ القَّاءِ المُخلَفَاتِ، لا نُحَتَّفُظُ بِشَيِّ لكي بدخل التاريخ البورجوازي، لكنه يظل مفيداً مثل مقال في الجريدة

النوع عنيمسا وصف المسسرح التسجيلي بانه مسرح معلومات باردة، لا يتزل الى العلمق ... هكذا قال عندما أطلق مسرحية ،موت فوضوى بالصدفة، في العام ١٩٧٥ بعد مرور عام على انفجار قنبلة في ميلانو أودت بحياة 1⁄2 شخصاً. وكتب المسرحية رداً على ما کان یسمی داستراتیجیة التبوتر، فقد فجرت جماعات متطرفة وفاشية قنابل عدة في الطالبا واستفاد فو من كتاب نشره صحافي عن حايث ميلانو وملابساته القأنونية والسياسية لكنه جبعل البطل عناملأ يلقى

البوليس القبض عليه بتهمية

تَفْجِيرَ القَنْبِلَةَ، الآانه بغافل

بالإيطالية ومن هؤلاء فرقة «توفو سينا، التي انضمت في ما بعد الى فرقة داريو فو في تعاونية فنيسة قسمت أول اعتمالها والأستعراض الكبس منتقدة

من دمي كبيرة هي الفاشية. أ لَكُنَّ هَذُهُ الشَّخَصَيَاتِ الكاريكاتورية تهرزم امِام التنين الذي يرسس الى الشسعب، تركت المسرحية النهاية مفتوحة، فاتحة قبل ان يعترض المسرحية المحال لمناقشة الجامهور في

قدمها الى مجموعة من العمال الذين شساركسوا في التظاهرات للمنَّاقَشة وتبادلُ الأرآء. بعض الفنانين لأيتطور طبقاً لمخطط مستقيم. هناك فجوات

وانتكاسات وتَغْيِير في الاتجّاء. داريو فو لا يختلف عن هؤلاء. وعلى رغم انه إتجه نصو مسرح والكفاح، الشعبي في بدايته لم تكن لديه فلسفة سياسية معينة. كان فو يدرك ان المسرح السياسي يخيف الجمهور العادي، وقد يعنى ابعدام الترفيه والتسلية. فحاول أن ينهج طريقاً تجمع بين الاثنين كما في «موت فوضوي بالصَّدفة، و، لا نستطيع ان ندفع . ولن ننفع، الا أن المرهلة التي حَامَت بعد هذه الإعمال اتسمتُ بهدوء خصوصاً في الثمانينات.

الحراس ويقفر من نافذة غرفة

التحقيقُ ويموتُ. المفارقةُ في

المسرحية تبدآ بسخرية لاذاعة

عندما يعود المتهم متضفياً في

شخصية القاضى للتحقيق مع

الشرطة في حادث موته.

فسيتعبد سنوات الفروضي والتحدي ظهرت اعبصال أقل التزاماً. الآانها كانت مدفوعة باعتقاد أخر وهو ان المسرح بطبيعته سياسي، وكل الفنون سيساسنيمة. وتأتي والزوجان المتفتحان، لترصد هذا الاتجاه في مسرحية عن صراع القوى بين مسرحيه من الطبقة الوسطى. في حين تتحدث مسسرحي «الأُغتصاب، التي قدمتها رُوجته فرانكا في عرض شخصي عن الإهانة التي تتعرض لها الضّحية اثناء التحقيق والضغوط التى تواجهها من القضاء والدفاع

بانها تجلب الأغتصاب لنفسها. داريو فو في مرحلته الاخيرة يتناول المسترح من جسوانبه الشاملة. فالمواضيع سياسية ليست لانها تهم طبقة معينة ولكن لأنها قضايا انسانية تهم الجميع وتثير اهتمام الناس.

دسائس مسلية في شبالك الخير

 عد «الغضيات» المتالية «المتفوذ» العربي المستور» في الغرب، من تشويه صورة العرب في افلام الرسوم المتحركة، جرت «اليقظة» اليونانية على مسالك الجيران ايضاً، فهب الفاضبون ينتصرون له موقل، الاسطورة ضد هرقل والت ديزني ذي العضل المسبول من اللون. قطعاً، يعرف واللَّوبيِّ، العربيِّ اليقظان، في سرادق الجمعيات المناونة للتمييز العرقي داخل سياخ الولايات المتحدة، أن سهاماً منفلتة من القصص العربية أصابت العرب، انفسهم، في السلسلة المستقاة من •الف ليلة وليلة، وان سهام الرسامين في مملكة والت ديزفي تجرف اللون في طريقها، فينكشف الشكل الانساني على معتقد والنظرة الغربية، الى إرث اهل الشرق العريق، لكن، كيف تستطيع المخيلة الأمساك بالشر بلا تضخيم، في تقديم الشر شكلاً الى عبني طفل؛ الوزير جعفر مسكوب من لهب الجحيم في العينين، ومبالغات القسوة في جوارح الوجه. عويته، في الحلقة الثالثة من وعلاء لنَّين، عودة المجابهة القصوَّى، والغلبة المباركة للخير باسراف. السياف، في الحلقة الأولى، ضخامة في الأنف. سياف أنف، لا غير. اللصوص، السراقة، الزُّعر

العسسُ، معقوف انوف، ضيفو جباه. لريما هم، في السطور المضخمة بحبر مطابع بولاق، أكثر قماءة، شنب مون، رمم شكلية، هياكل شير بلا حدود: فلماذا عضب «اللوبي» العربي، الأشد ضعفاً من ان يلحظه الواقع الاميركي المفتوح لهبوب الاقوياء؟ عبلاء الدين عربي، في الفصول الثلاثة للحكاية الواحدة، عربي وسيم جداً". أدعج العينين على سعة في البياض كعيني مهاة الإمبرة بأسمين عربية بقضَّها وقضيضها، هفهافة الكيان، معسولة الوجود. وهما - علاء، وياسمين -يجيّدان غناءً لم يحلم به طنبور عربي، او حنجرة توقف بُها خيال التاليف، حتى ايامنا هذه، عند حداء الجمال، والضرب بالبنصر عند قيان الأصفهاني، فلماذا غُضب

«اللوبي» العربي، الذي لا يؤيه له؟

بغداد، في رسوم شركة بيزني، قيامة من القباب، وترف من العمائر، ذكاية - ريما - بالحصار الغربي لبغداد مجطَّمة، منهورة، منكوبة، مغدورة، مطحونة، على عظامها عُصابة من حنين «ألف ليلة وليلة، الى مدينة لم تتعم بلون الحكاية. إرث من القتل يستحب الى خيط شاحب من مؤامرات، ودسائس مسلية، مضحكة، تنقلب على وزير شرير، لا غير. ظمأذا غضب اللوبي العربي؟ الحكاية، برمتها، نهب لصوغ شهوي في «الف ليلة وليلة»، حرفاً بحرف، ونفساً بنفس، سرد يتوسل الحيلة للوصول، بعد صعاب ووصاب، الي الهناءة في المضدع. حَيْلُ وَآخَانِيعِ لِتَأْكَيِدُ ٱلْجِسَارِةِ ٱلْلَّذِيةَ في حَجَابِ مَنْ الْذَيْرِ. والف ليلة، لا يسمى كتاباً في الإباحة يجِهدِ النظام الاخلاقي الى تنقيتُه في قدسيةٍ تراث حكائي يصير أبطاله معصومين عن تدنيس رسّامي الغرب، وصاغة حكاياته افلامأ رسوماً متحركة، او صوراً بشراً متحركين. ولو سمِّي كتاباً في الإباحة المحتجبة، أو تورية انشائية على مقام النفس الباطنة، أو طاعة للخيال على التعويض عن المُقْيد، لتوجب تركه لكن تأويل الإرث، بنفس النظام الراهن للرقابة، يغلّب ظنُ التأليف الحكاني على ظن المعنى ورمزه، حتى ليمكن «تطهير» الكتاب، أي كتاب، من «شوانب» العيب فيه، وإصداره الى الجموع «معافى». وغلبة التاويل في النظام الرقابي العربي التراثي سيبيح لنفسه، على منوال الإحاطة بالمعرفة حصر نباهتها، الإباحة والمنع على مجريين في الكيل الواحد: الفاظ الدلالة على الاتصَّال الجسدي بينَّ الرجل والمراة، والمثليِّين من جنسهما، ينبغي اقتصارها على ما وردت عليه في كتب التراث، من غير إيرادها امتالاً في وردات منع الألفاظ نفسها من التداول في انشاءات القالات. ومنع الألفاظ نفسها من التداول في انشاءات التدوين الراهنة، الإبقاء على الشعر الإباحي في المصنفات الكثر قُدماً، وتخلّية الشعر الراهنّ منَّ موجبات تنافى «الحياء».

كيف سيقُدر امرؤ على عرض دكتاب خلق الانسان، لأبي محمد بن أبي تابت، وفيه الاعضاء، والجوارح، بأسمانها، موققة بشعر ولا يُحض، هو السند اللغوي الأوحد الستدلال العربي على اعضائه؟ والتدبيزني تَحْوَلُ نفسها قراءة النض العربي في «الف ليلة وليلة، على السند الطاهر من تأويلها هي له، فإذا كإن التأويل.، في المذهبية المُحكمة، غير محمود قط مذموماً، لا مجازاً فلمَّاذا يصار الى اخذ حلقات من «الإرث، بزمام لا تجويز

يبئى عليها موليار

مسترحساته كان

اجتماعية موضوعية

وقائمة، ولكن من دون

تسييسها ومن دون

إقحامها في أتون

الخيارات السلطوية

كان اريستوفان قد

ابتعد عن التحيّر

الايديولوجي لانه لم

يعرف اساساً ما هو

التحير الحزبي،

لكونه مسغسسورا فأي

تجربة السموقراطية

النَّاشِينَة والقوارة.

فسانخسراطه في

التفكير السياسي

إنما حاء، وقدداك،

من منطلق واجبه

النيموقــــراطيّ.

فانتقاده الضاحك

للمحلفين النين

بداوا يتقاضون

له؟ تلك مسالة ستستعصى على داللويي، العربي الناكت في شرع لا يُؤتى من بأب الأميركي. قد تكون اغنية المُفتتح من معلاء الدين، هي مبعث الانتصار للإرث العربي من براثن الرسوم التّصركة: والليالي العربية، مثلها مثل النهارات العربية....

وفيها تخفيف من باب التاريخ، فالنهارات العربية برمتها مثل الليالي العربية، أستلقاء على الأراثك أستماعاً الى الفخر «الضاري» لماض مكتف بذاته، يقوم مقام الحاضر، والأتي، فرضاً بيناً «لا مراء فيه»، فلماذا يغضب واللوبي، العربي؟ قطعاً، ليست شركة والت بيزني منزعة عن التجريع، الدعاوي بالصورة العربية، لكنها الصورة ذاتها المعربية، بالقلم العربي الشرير العربي، في خطاب من الإرث يشترك في تاريخه أثنان: أبن سيّنا من وجه، وصدام حسين من وجه، ابن عربي من وجه ومعمر القذافي من وجه، الاصفهاني من وجه، والترابي من وجه، ألعتزلة من وجه، وجمَّاعات النبح الجزأنري من وجه كل ما تَفْعُهُ وَالْتِ دِيزِنِي، بِنِيَّةً لا يَنْقُصُّهُمْ الْخَبِدُ، أَنْهَا تضع الوجهين على عملة اللون المتحرك في صورها التحركة، فلماذا يغضب اللوبي العربي من خطاطة الرسم، ولا تفعل الأمر ذاته، على نصو اعلاني فاضع حين ينزلق المال العربي إلى انتاج فيلم واحد بِثلاثيرٌ مليون بولار اشخص وألدلوعة، بروك شيلدز؟ لماذا لا يدعو اللوبي الأضلاقي الى منع مقتبسات تهريبية من وسننباد، في تلفاز بعض الاقاليم العربية، تجعل أي اسفاف من والت ديزني تشريفاً

للعقل العربي؟ اليونانيون ساقوا ظنونهم على وقع اظلاف ثور كريت الشهير في الاسطورة، «متأثرين، بنهضة اللويي العربي، كتأثرهم بعلوم مصدر الفرعونية، وعقل بلاد الرافعين، بحسب والتُعصب، الجعيد لمساس أرث الأنسانية، في مقالات تكثر اليوم تحت باب التراث، حتى اننا نجَّد الإغريق لا يتُقنون الحساب الي العشرة، ولا يعرفون من الفلسفة الا ميوريكا، لولا هبوب اشرعة المعرفة من الفرات والنيل على الإكروبوليس! أنها «يوريكا» جديدة، في وعي عثر على ذاته، أخيراً، بتعالم يوازيه شعور طاغ بالدونية حين

ينظر الى واقعه. لم تكن حجّة اهل اليونان اليوم كحجة اهل العرب اللوبي، فهم لم يتهموا نيزني بتشويه الشخصية في الرسم بانف معقوف مثلاً، أو الاستخفاف بـ «النقاء» الموروث في مشهد الحال العربية، بل ذهبوا الى ان الشُّركة وتَّتلاعب، بالتأريخ، وتجتزئ منه، ووتعيد،

ترتيبه في سياق ليس على هذي الأصل. لريما كانت والغضبة، العربية أدنى الى واقع الماججة بالنظر، حين لا تستسيغ استعارات منّ الانشاء الحكائي العربي في فيلم «كَارْيم» (كَاظَّم!)، أو «والد العروس ؟»،

لكن والفضية، اليونانية تمضى الى ضحالة في انتصارها لعقل التاريخ، وستكون مَّذه سابقة جدِّيدةً في تساوي دولة أوروبية بالشرق والعشواني، بعد حيَّال مطارَّاتها الطَّافية على زبد الفوضي، وحال فنادقها، ومطاعمها، وأسواقها السياحية التي تتشبث بشياب العابر كي يشتري. فما لم يفطن أليه اهل الدعوى اليونانية أن معرقل، ليس تاريخاً يؤخذ علي تمام التدوين، ورجاحة التوثيق، مثله مثل «الف ليلة ولِيلةُ». والنصف القائم مقام الخُرافة إنشاء تجون فيه اللقَّابِسَةُ المِسْورة، وألسّلاعب، والصّوعُ ثانية، لأنه تحصيل بناء الخيال «الدخاني» الذي يتفرق، في اعلى المدخنة الواحدة، صوب اتجاهات شتى. فإذا التقى السيد «هيركوليس» بهولة ذي تسعة رؤوس، بدل كلب الجسمانية في الرؤوس التسلانة، فليس في الامسر. استخفاف، بالتاريخ. وإذا اصابه زكام فليس في ذلك «تعنيف» للتاريخ. وإنَّذا كان جليق الشاريين فليس في ذلك وتزوير، للتاريخ، تماماً بتمام، ومثله أن اسم ورفيقى، العربي نطقاً لا يضير العرب في شيء اذا أطلق على قرد حكيم في فيلم والأسد الملك، الشهير (اريما فات اللوبي العربي نلك، في حينه)، فكيف تأتّى لاهل اللّتين وتحصين، الخرافة الحكائية بد والقدس،

مسري ... قد (قد) يكون الحرص على حوامل التاريخ، وهي وقائعه، من متوجبات الحصانة المنوحة لشخصية الجماعة. والتاريخ ليس متواليات متشابهة بين الأمم والأصقاع، لكن خصائص الخرافة تتشاكل، وتتماهى، في الضيال المنشئ للأقوام. والنظارُ لهذا الجنس يبوبون اسس التشآبه تبويبا حسابيا يكون حاصله (أو يكاد) مناربة جمعية في انتساب الخصائص الى مصادرها، حتى ليمكن لباحث عربي نبيه، في التراث المشرق على الانسانية من الحوص الشرقي المتوسط ان يجد مفرقل، مططوشاً» من معنترة، العبسى، ببعض شحمه ويعض لحمه، من ثيابه حتى لونه (!!).

> ≡ اطلق الكاتب المسرحي والمشرج والممثل الفرنسي جان - باتيست بوكلانّ (٢٣٢١-٣٧٣٢)، المعروف تحتُّ اسم موليار، الكومينيا الكلاسيكية في منتصف القرن السابع عَشْس، في عهد الملك لويس الرابع عشر الوهاج. ومعه عاد الى حَشْبة المسرح صنف العمل المسرحي الضاحك. غير ان المسافة الَّتي تفصل بين تجربته وتجربة الاغريَّقِي أريستوفان ليسَّت بالبسيطَّة، حُيثُ انِ مبرراتها التاريخية وحيثياتها المعرفية مختلفة اختلافأ

فالكوميديا الفرنسية التي اطلقها موليار ثم اصبحت

كلاسيكيّة هي صنّف مُسرحي ضاحك لا عُلاقة له بثاتاً بافق الطقـوس والاحــتـفـالات الدينيـة الذي تاتي منه الكوميديا الأثينية. وهذا الفارق للعرفي الاسباسيّ ترك بصَمَاتَهُ عَمَيْقًا فَي بَنية الكَوْمِينِيا الْجِنيدة. نلَّكَ أَن الكوروس، الذي كان يلعبُ دوراً جوهرياً في الكوميدياً الإغْرِيْقَيَّة القَنْيمة، غَابِ تَمامًا، الأمر الذيِّ جعل البطل الكوميدي الجديد غيير مكبل بهندا الحتضمور المأدي المعنوي الكَّبير (٢٤ شخصناً يحاورونه ويقارعونه في كلَّ شاردة وواردة).

فد تحررت كوميديا موليار من ثقالات الغطاسين التي كانت ترتديها الكوميديا الأريستوفانية، وكانت ترتبطّ بالبنية المعرفية للأزمنة الغابرة حيث كان الفرد مكبألأ بكلْ مُعنى الْكلُّمة برَّأي الجماعة. فْالبطلُّ الكُوميدي لْلُولِيارِي الجِديد يَتَحَرَّكُ عَلَى خَشَبِةَ الْمُسْرِحِ مَنْ دُونَّ قيودً، مُبدِّياً رأيه ومُتخذاً مواقَّفه الشخصية منَّ دون أنَّ تظللها مواقف الكوروس والجماعة.

فالبطل الكوميدي الجديد، عند موليار، كاراكتير، اي لْبَحْصَيَةِ نَفْسَيَّةً – اجتمأعية فَذَّةً، تَصْحَكُ الجِمهورُ يمواقفها الشخصية وبطبأعها اكثرمما تضحكها بمواقفها من هذا الموضوع، حتى لو جاء هذا الاضحاك مسبوكاً في قالب هزلي وسأخر.

وفى هذه المسافة المنهجية والنهنية تكمن خصوصية لضّحكُ الاجتماعي الجنيدُ الذّي أطلقَ تقليده الفرّنسي

بطل الكوميديا الأريستوفانية، ديموس، كان يجسد راي الشبعب الاثيثي المساكس والمعتد بتقليده التيموقراطي المختلف تمام الاختلاف عن تقاليد الشيعوب المربرية المحيطة به. لذلك كان هذا البطل، وإن بشكل غير مِدْرِكْ، بطلاً مُناصَلاً، يحمل في جعبته موقفاً سياسياً واضحاً يتمثل في حرية التفكير والتعبير، بيدوس، أبن النبينة الإثبينية البار

تُشبيس هذا الى ان هذا الموقف لم يكن مسوق ف البدولوجيا فالبطل الكوميدي الأريستوفاني كأن بطلأ سيأسياً، بالقوة والفعل، عن طريق التعبير الهزلي والساحين الاأنه لم يكن بطلاً الديولوجياً بالمعنى البريشتي للكلمة، أي أنَّ انجيازه للشُّعْبِ لَمْ يكن نابعاً منَّ منطّلق حُرْبي وعقائدي. بل أن صواقف البطل بيموس

كانت مواقف سياسية مباشرة لا يبغي من خلالها الكاتب المسرحي ايصال فريقه الحزبي الى السلطة. انها كانت أنذاك قد عرفت حدود وعبارات النقد السياسي، في تعاطيها مع شعب لم يكن قد استوعب بعد تماماً مغازي ومعانى التجربة الديموقراطية الحقة. فالنقد الضاحك الذي تسوقه الكومينيا الأجتماعية - السياسية رهن خرجت لتوها من البيضة.

في كواليس الضحك الانساني (٢ من ٣)

انتاء المبيئة.

لنفسه طموحات حربية محددة،

احْرَى. فالعنصرِ الصَّاحِكَ قيهًا كانَ على الدَّوامِ شَخْصَيّة احتماعية تتميّز عن هموم ___

ساس بطباعها الخاصة ﴿ عَيْرِ السوية اذا ما قورنت [و الناس بطباعها الخاصة بطباع الانسان العاديّ، ذي 👿 الحسُّ السليم. وقد انَّترْعَ مسوليار بذلك الفتيل السياسي من مسرحياته الكوميدية فجعلها غير جارحة وغير مثيرة من هذه الناحية، الامر الذي تطابق تماماً مع المنّاخ الشقافي العام الذي كانت تعيشة فرنسا الملكية إذاك.

> المسرح، كسمسا الكاتب المسرحي موليار، كانا يعيشان أي عالم سياسي مستقر، يتمين بتقالب سياسية ملكية عمرها قرون. في حين ان الاثيني الآتي الى مــ اريستوفان، كما الكاتب ـــرحي إياد، كــــانـا يخوضان تُجربة جديدة، استحصهما التسجسرية

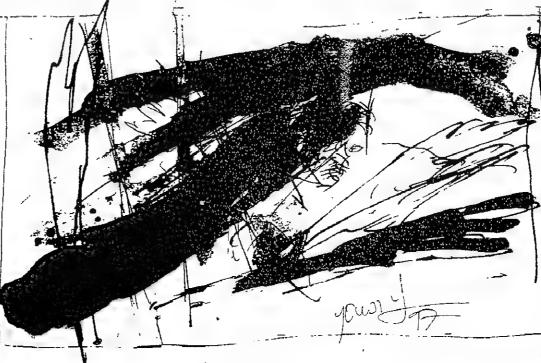
مواقف مفكر اليني حريمارس حرية تفكيره وتعبيره جهراً على خشبة المسرح وفي مكان يلقى اجماع جميع

لنلك أتسمت الكوميديا الأربستوفانية بطابعها المين النابع من تجربة انسانية، اجتماعية وسياسية ومعرفية، خُاصة جِداً لم تتكرر بعدها بالشكل نفسه في تاريخ البشرية. حيث ان مسرح الكوميديا كإن مجالاً سياسيا من دون أن يكون منبراً ايديولوجيا، والبطل الكومسدي كنان ناطقناً باسم الشبعب من دون ان يدعي ركُرْت الكوميديّا الفرنسية من ناحيتها على زاوية

فبالفيرنسي الأتي الى

الديموقراطية، كانت قد

بمستويات الوعي الديموقراطي المقيقية السائدة عند لذلك تشبه تجربة أريستوفان الفكرية، ولو على أجنحة الضحك، تجربة أبناء الثورة الفرنسية النين لم تعترض موليار هذه الشكلة، بل أن هذا الإضير كأنوا، هم ايضاً، قد انطلقوا على متن تجربة جديدة لم عمل في صفاء مناح محافظ، سياسياً واجتماعياً، علَى يكونوا يعرفون بعد اين ستستقر بهم. مثل كولوميوس تأسيسٌ تقليد الضّحك الاجتماعي الصرف. اي أن بطل الذاهب الى قارة جديدة من دون ان يعرف تعامأ ما هي الكومينيا القرنسية الكلاسيكية لمَّ يكن يدعى حمل لواء هذه القارة. وهذا ما يُفسر - بألمناسبة - الاخفاقات التيَّ قصاباً ديموقراطية محددة، كما سلفه أربستوفّان، بل كان أصبابت الكوميديا الأريستوفانية في ما يتعلق بنقدها للفلاسفة السفسطائيين والتي - ولو بشكل غير منرك -ساهمت في هلاك احد أبرز فلاسفة العالم الحديث، وهو يكتفى بتشجيب الاطباع العامة من خلال طرح نقيضها المضحك والهزلي على خشية المسرح. فكل كاراكتير من الكاراكتيرات التي كان سقراط حيث لم تكن تجربة الاضحاك السياسي



رواتب رسمية في دكوميديا الزنابير، كان صابقاً ونابعاً له الديموقسراطي المرهف الذي رأى في هذه الظَّاهِرةِ بداية لفسَّادِ القَّضَّاءِ. فَكانت هذه أول مرَّة في التاريخ حصَّلت هذه الصابثة، امام ناظريه. وكانت هذه هي أول مسرة في تاريخ الالب والفن يعلُّق كساتب على مسالة فكرية كهَّذه قبلَ أن ينال منها الصدا مع مرور

فَالْضَحَدُ السيماسي الأريستوفاني ضحك نضر ومباشر، يعيش احداثا مستجدة ويشعر بان من واجباته المدنية أن يشارك ديموقراطياً في صنع قرارها، من دون ادعاء، ولكن من دون تنازل عن مسوَّولياته ايضاً. . اما موليار فقد وضع نفسه شَارِج هذا الاطار تعامأ وبنى مسرحه الكوميدي كله على تشريح اطباع بشر

تُميِّرُوا بخروجهم عن خط الحسِّ العام السليم. إن تحرير موليار من المتوجبات المنتزمة للضبط السياسي اطلق ينيه في تشييناه للضحك الإجتماعي الذي برع في رسم أصنافًه واشْكاله المتعددة. فُموليانً استنغل خيس استخلال الصالات الكوميسية الأربع الكلاسيكية. إذ أنه استقاد من كوسيديا الحركات وكومينيا الكلمات وكومينيا المواقف اكثر مما استفاد منها أريستوفان. كما أنه أمناف البها كوميديا الكاراكتيرات، المبنية على الاطباع الانسانية اللافتة والنافرة فأخرج على هذا الاساس لوحات أحتماعية بالغة العمق الانساني والعبر.

تمكّن موليسار من الارتقاء بالغن الكومسيدي الي مستويات الشخصية الإنسانية الدائمة من خلال التركير على أطباع تشاطرها الشعوب كافة والازمنة كلها. فسالب خسيل والمدعي والمتسوهة والمنطوي على ذاته

شخصيات نجدها من حولنا كما في كل مكان وزمان، من هنا كلاسبيكية مقاربته للفن الكوميدي. تخطى موليار رُمَانِهُ وَلَمْ يَشِيا الارتباط بلحظته السِياسية، مُتَحَامَلاً حضورها بشكل متعمد، بغية التفرغ للمقاربة الاجتماعية العامة لسمات الحياة اليومية والعملية للانسان ككل

وهذه العمومية الإدبية نابعة من تقليد جبيد توافق على ارسائه جمّع من الكتَّاب الأوروبيّين رأوا في البشرية كتلة انسانية وآحدة ومتجانسة. وهذّا التقليد الجديد، بعد قرن ونصف القرن، تمخض عن بزوغ عصر جديد مع ظهور شرعة حقوق الانسان على يد بناة الشورة الفرنسية. إذ أعاد الفرنسي فولتير النقد الأريستوفاني الساخر الى التقاليد الكلاسيكية، فتولد زمن جبيه امترجت فيه تجربة الاغريق القداسي بتجربة الفرنسيين

وغدا الضحك الوسيط الناقل لهذه الحالة الاجتماعية السياسية القي وضعت أسس الكومينيا الحنيثة، المعروفة اليوم، حيث لا يخلو الكاراكتير الإجتماعي من ارتباطات الموقف السياسي الذي، مهمًا التفقيا على الموضوع، يبقى في صعيم حياة البشر

15 ALHAYAT
STATE & ARAB STOCK MARKETS الحياة الاقتصادية

البئوك

الصباعة

الإمستت

الخيمات

للكهرباء

الزراعة

الكويت والشرق الاوسط

الحاسبات الالكترونية

الكويت لتجميع المعادن

لؤلؤة الكويت العقارية

صناعة الإنابيب المعننية

	مصر	क्रीमेक्स क्रम्मश्री एक	سنفر 🔻	Jel Jel	SUCH SUCH	سو ا اخدا ل	(*)
		B.G. SEA			24-12	94	
وك	مك الاستمار الدولي . مصو	771	011,11	069,61	014,21	PYA,TY	w. 11
	البنك الأشلي سوستيه جنرال	· ·	AY,To			-	YA,¶1→
	النتك الوطني للتنمية	9,570			AT, TT	۸۲,۲۱	•,27
	البنك التجاري الدولي ـ مصر	4	Y.,		1	Y• ,TA	•,11-
:	بت بصر النولي		۸۰,۰۰	A. ,s.	۸۰,۳۱	A.,.V	٠,٣٣
		1,144	041,	011,11	07,70	۵۸۲,۸۷	1,41-
	البنت الوطني المصري بنك المهندس	1	or,	50,++	02,30	40,-1	• ,٣٦–
,		1.701	Y4,**	74,1.	79,00	T+,1+	1,00-
	بنك قيصل الإسلامي المسري	•				Y4£,	-
حن ·	مطاحن شرق البلتا مطاحن ومخابز شدال القاهرة	47.810	٥٧,٠٠	σV, 9.ο	ev,11	۵٧,٠٢	.,21
4		1,1**	130,01	170,70	120,77	170,17	+,+0
==	مصر للمياة الغارية ، مصروب	-		-	-	74,47	
	الإضرام للمشروبات	1.840	Y+2,++	Y+0,++	4+8,44	4+5,47	*,*1
-	مظاهن مصر الوسطى	A,114	11,-1	£+,++	71,41	TA,ET	1,14
-	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	. 44.	37,**	77,14	75,40	₹7,•₹	4,91
-	مطاحن وسط وغرب الدلتا	14,41	VY, TY	¥7,¥A	72,37	77,17	1,17
	المصرية لصناعة النشا والجلوكون	1.00.	17,77	YA,0.	77 7	77,99	٠,٠٧
	العامة للصوامع والتخزين	214++	44,00	47,00	44.10	97,24	•,1*4-
	مطاحن مصر العليا	A.AY•	٧٢,٩٠	٧٤,٠٠	Y7,7A	77,77	•,11
	مصر للزيوت والصابون	10,000	77,70	ΥΥ,Υ¢	YY, Ya	YA, **	.,40_
	الزبوث للستخلصة ومنتجاتها	170	71,-0	47,70	71,07	77,14	-,4Y-
	البويات والصناعات الكيماوية	11.44	115,00	110,00	110,22	110,13	·,YA
,	الممرية للصناعات النوائية	1.7**	¥\$1,++	757,70	Y£7,+A	TEE, PA	1,00
	فايزر مصر	1,1**	11,++	17,00	11,	11,11	۰,۲۰-
	الصناعات الكيماوية للصرية ، كيما	1++	14,00	34,++	19,	7+,++	۱,۰۰-
	مصر لصناعة الكيماويات	77.A.	10,10	10,31	10,50	11,41	17,0
	للعريبة للادوية	1٧1	97,00	3.,	44,A+	04,0A	*, **
	المنيل للادوية	414	PT,10	08,70	OY,AV	97,17	۰,۷۰
	الاسكتدرية للادوية	-	=	-		۱۳۰,۰۸	-
	معفيس للأدوية	7.84	44,11	98,00	97,77	44,+1	1,33
	القاهرة للادوية	1,770	04,++	40,00	04,70	31,11	-۲۲,۰
	كفر الزبات للعبيدات والكيعاويات	₹,4%4	127,00	155,07	168,8.	127,10	1,80
aci	الاسكندرية للغزل والنسيج	100	77,10	17,10	77,10	77,10	4,44
	العربية وللتحدة للغزل والنسيج	0,00+	74, **	Y4,Ve	74,07	74,57	4,4%
	النيل لحليج الأقطان	7.144	04,4+	71,**	04,70	04,40	2,19
	العربية لحليج الاقطان	Ø+ .	۰۲,۲۰	93,30	ø¥,••	av,	4,74
	النصر للملابس وللنسوجات كابو	Y • • i	90,07	40,04	40,07	90,07	.,
	العامة لصناعة الورق ولكنا	777	17,**	17,+1	13,00	17,**	.,
	الشرقية إيسترن كومباني	0-	٠٠, ده	A0, **	77,74	A1,77	.,
	الاسكندرية للحديد وقصف	₹¢ [137,1-	175,1-	177, **	175,	•,••
	الحديد والصلب المصرية	7.177	TA,7	٧,٠٠	٦,٨٩	٧,٠٧	• ,1A-
	المسلمات فهنسجة وللعمارية . ليكون	-		• (4	٧,٧٦	
	الكابلات الكهربائية للصرية	T.AEY	44,00	1.0,	1-4,14	1.1,44	34,1
	تعربية للرانبو والترانزمتور ، تلبعصر	1.14•	+4,47	2+,10	74,47	\$1,71	- ,Y£-
رات	للتحدة للإسكان والتعمير	£,1Y0	₩,••	17,00	11,00	77,+4	4,40-
	القاهرة للإسكان والتعمير	4,AY+	11,44	77,01	77,17	17,50	-,75~
	التعمير والساكن الشعبية	1.44	79,70	14,40	14,55	٤٠,٠٠	-70,
	القنمس للإسكان والتعمير	Y,AY0	14,40	14,T-	F3,Af	14,31	-,16-
	مدينة نصر للإسكان والتعمير	A,+7+	Y\$+,++	72.,4.	72-,-4	Y2+,+1	۰,۰۸
	مصر الجديدة للإسكان والتعمير	£. £٣4	٤٧٩,٠٠	£¥4,	٤٧٩,٠٠	£ Y4 ,++	٠,••
	النيل للكبريت والمستكن الجاهرة	480	7£, Y0	Y0,-0	71,40	17,37	3V, 4
ىنت	﴾ القومية للأسعنت	044	₹V, <0	YA, **	77,77	Y4,2Y	1,17-
	السويس للأسمئت	A,A++	٧٧,٧٧	Y0,+1	YE,0A	V£,33	, • A-
	ا سمنت بورتلاند حلوان	Y1.4V+	¥1,£+	Y1,44	¥1,00	٧١,٤٦	4,44
	اسمنت العامرية	14,74+	A0,	Ao,Ya	A0,71	A0,Y+	٠,٤١
	السنت طرة المصرية	-	-		-	17,1-	-
		470	77,89	٦٣,0٠	37.54	17,37	-YA,
	الاسكنبرية لاسمنت بورتلاند					Y,4A	
	الاسكندرية لاسفنت بورتلات الشرق الاوسط لإستصلاح الأراضي		•		•	1,000	
			-	-	•	Y., 0.	-
āe	الشرق الاوسط لإستصلاح الأراضي	1				i	ı

- 3000	·	1000/400	372 32	TO THE STATE OF	2000000000	4 laws of the second	e de la composition della comp		
الكويت								عُمان	
		.,5	15,70.	17,40.	15,1	17,4	Y	الوطئية العمانية القابضة	ليٽوك ا
للبتك الوطئي	كلينوك	1,141-	1.,50.	10,700	10,800	10,770	4.VA+	للبتك الوطنى العمانى	
بنك الخليج		1,V	14,3	17,4	14,0	17,4	£A,4A£	للحفظة الاهلية للاوراق الماثية	•
البنك التجاري		• , 77	٧,٠٠٠	T.VA-	3,47-	3,YA-	A4.TT4	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	
البنك الاهلي	1	.,40	0.00	£,VA+	14.4.	£,VA+	1737		;
الكويت والشرق الاوس	!			1	1	1	200	بنك عمان الدولي	-
البنك العقاري		1	1	1,244	1,***	1,000	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	عمان للاستثمارات والتمويل	1
بنك برقان		•, 40	A,7++	A,704	A,60+	A,1Y-	27,201	العمانية العائية للتنمية والاستثمار	(
بيت الثمويل الكويتي		*,***-	7,88.	٣,٤٢٠	٣,٤٤٠	7,41.	7,470	بنك عمان والكويث والبحرين	
الكويت الاستثمارية		•,••-	2,70.	£,Y··	2,400	£,Y**	77",1"44	عمان والامارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	1
التسهيلات التجارية	استثمار	1,101	۲,۸۰۰	7,400	T,A04	Υ,Λ••	10,707	عمان والامارات للاستثمار(۱) ۵۰٪	<u> </u>
الإستثمارات المالية		•,1	0,:::	2,4.4	٥,٠٠٠	٤,٩٠٠	4, ***	العمائية المتحدة للتأمين	لتامين
الاستثمارات الوطنية	-	,1	1,7**	£,£«*	٤,٤٠٠	1,70.	1,4**	ظفار للتأمين ٢٥٠.٥٥٪	6 1
مشاريع الكويت		1,500-	9,000	4,544	4,000	4,500	10.700	التامين الإهلية	;
الإهلية لاستثمار	-	-۰۸۰-	£,7A+	\$,5	£,40.	1,000	14.744	مسقط للتأمين ١٠٪	•
الساحل للتئمية	1	1,11	1,4	1,41+	1,410	1,43+	T. Y00	للكروم العمائية ٥٠٪	i
مستثمر بولي	-	*,114	٣,٦٥٠	7,33+	۲,33۰	T,10-	0,474	الغاز الوطنية	لصناعة
البيت أوراق مالية	1		1,000					مسقط للغازات المساعية	i
الإستثمارات الصناء			Y,4	1 -	-		4		
م . الأوراق المالية			۲,٦٠٠			-	<u> </u>	الوطنية النتجات الالبان	1
النولية للمرابحة		1 171	i	6 1/0.		£ 1944	414 204	صناعة قرطاسية الكومييوتر	·
المركز المالي		1,17-	2,41.	\$,Va-	0,011	٤,٩٧٠	£V, ₹11	اعلاف طَفَار	
الكويت للقامين	التامين	•,10	2,4	£,Y0.	£, Va.	£,V0.	1,040	المطاحن العمانية	
الخليج للتامي		 	1,400	-	-	•	•	ريسوت للاسمئت	
الأهلية للتامين		•	۳,000	-		-	!	صناعة الكابلات العمانية	<u> </u>
وريه للقامين		*,11*-	7,000	7,74+	7,0	7,74+	۰،۸٦۰	اسمنت عمان	Í
عقارت الكويت	المقار	1,444	a,V	0,4	۵,۷۰۰	0,04.	1+3,70+	الاتوار للاعمال الصناعية والتجارية	لقيمات
العقارات المتحدة		•,•••	7,70-	7,70-	7,700	7,70.	Y +0+ [للعمائمة لخيمات الطيران	
الوطئية العقارية			T,10.	4	_			مؤسسة خدمات المواثىء	
الصالحية العقارية		10,400-	0,700	۵,۰۰۰	0,500	6,	Y,3++	الكهرباء للوطنية العمانية	
لؤلؤة الكويت العقار	1	´ +,+γ+=	۲,10-	T,37+	'Y,30+	7,27.	177-	الإسماك العمائية	
التعدين العقارية		*,*5*	T,A0:	۲,۸٦٠	۳,۸٦٠	Y,A0+	17,444	المتحدة للطاقة	
الدولية م . 1 أحداا		+,+9+-	T,44+	7,9	Y,44.	Y,4	13,374	الثهضة للخرمات	للسوق
أجيال الصناعات الوطنية	المبناعة	*,£Y4-	11,700	١٣,٧٨٠	12, ***	17.0	TE.0.2	الحفظة العمائية للأوراق المالية	
صناعة الإنابيب المع	142-1421	.,.0.	1-,10-	30,700	1-,70-	1-,	A1,0++		للولزية
اسمئت الكويت	-	*,*A*-	٧,٧٨٠	7,7	7,7%	۲,۲۰۰	01.5**	ميك ممقط الإهلى العماني	
صناعات التبريد	-	77	V,414	V,Y**	٧,٧٠٠	Y,011	Y,1++	حساب اورمكس للاستثمار الشيترك	
الخليج للكابلات		4,414-	3,984	1,4+4	1,3			الخليجية لخيمات الاستثمار	
امىلاح السفن		4,144-	Y.1V+	Y, . V.		1,4***	1.100 [صندوق مؤشر مسقط تجساب الاستثمار	
الخدمات البحربة	-	4,454-			4,100	4,.4.	*11.77*	وعساب مجان للاستثمار المسترك	
اسمنت بورتلاند		1 1	1,704	£,Y£+	£,7£*	1,700	1,700	عبر الخليج للاستثنار الصناعي	
الشعيبة للصناعات		*,****	Υ,οΥ-	۲,000	۲,۵۰۰	T,0	1,100	العمانية لخنمات التعويل	
الكوبت لتجميع المعا		*,\$**~	۸,۷۰۰	۸,۲۰۰	۸,٤٠٠	۸,۲۰۰	1,101	الشلمان للاوراق المالية	
سکب . ك		*,**	۲,000	Y,£Y•	7,270	T, TA .	711.751	بنك التضامن للاسكان	
خرسانة		1,170-	1,574	1,74.	1,5%	1,170	10,000	ا صندوق مزون الاول	
ص ، متحدة		*,***	1,44-	۲,۰۸۰	Y, *A*	۲,۰۸۰	170,710	الدولية للاستثمارات المالية ٥٠٪	
السينما الكويتية	خدمات	*,*3*-	1,174	\$,414	٤,٢٢٠	\$,.0.	VA.174	بنك عمان التجاري	
المخازن العمومية			٧,٥٠٠	-		•	-	نسيج عمان	
مجمعات الإسواق		•,14	۳,٦٧٠	۲,۵۰۰	7,0	7,000	1,000	الوطنية لمنتجات الالومنيوم	
الإتصالات المتنقلة		-	1,700			4	-	تمور عمان	
الحاسبات الالكثرون		_	1,14-	. !	-	- 1	- 1	•	
الخدمات التعليمية		٠,٠٢٠_	7,7	Y,DA.	Y,0A-	7,0%	1.4-4	اً رَجاج مَحِانَ	
المجموعة البترولية			1,12.	-	-	- [1	ا مطلحن صلالة	
الوطئية للتنظيف		*,*1*-	1,410	1,400	1,4		-	أ العمانية لصناعة للرشحات	
م ، سلطان			1,011	4		1,4**	7.7	الوطنية للصناعات الدوائية	
نقل وتحارة الأواشي	الإغنية							العمانية لصناعة الكيماويات	
الاسماك الكويثية			1,0		-			الخليجية للصناعات للتحويلية	
للتحدة للدواجن		4,174-	۱,۵۰۰	1,24.	1,24-	1,24.	1.***	الوطنية للارز	
الكويت للاغنية		*,***	1,71.	1,710	1,71.	1,71.	T.Yet	ا الخليج الدولية للكيماويات	
بنك البحرين الوطنى	شركات		1,710	- 1	- [-	-	الخليجية التحات البولى بروبلين	
		1,-9-	1,40-	٧,-٤٠	Y, . £ .	1,44.	V.717		
شعاع	غير کمتداد		1,4	-		7 7		الاعلية للصناعات التحويلية ٥٠٪	.
اسمنت الشارقة	كويتية		Y, Ya.				- :	الزراع المبيثة للنواجن	
اسمنت الخليج		-	<u>-</u>		-			المعهد الوطني للضيافة ٥٠٪	
اسمنت ام القبوين			T,Y-+	-			-	كلبة العلوم الإدارية	
اسمنت الفجيرة			1,10-		- i	- 1	_	Zulalia - U.Sali Zubi anti i	

يعارضها والعدل أراسار سيب

هي الهداد عمسهد والمندر كالالوالية

بياريا يتعفوقوا المساعي تيسع مال

هن يغور معاري هر منسووسات

- پايسىدىنى ۾ سامتار

and the second of the second

in grand games gar

ينطيه أطلون الصحيص عن فرازع عصارا

A STATE OF THE PARTY AND THE P

ينهونية والموسق تقدعني بسعوي

The same again to the same

Management of the second

العمانية للمشاريع الطبية

					در الأسهار سنون	سعودية
37.2				-62		
γ_	TEA	727	10-	720	£17,77V	بنك الرياض
Y	77-	YYA	771	YIY	11.170	ينك الجزيرة
i-	721	177	YEY	171	0T01	بعك الإستثمار
,	٧	-	-	-		البنك الهوائدي
Y	777	17/1	TYL	1711	£A.YoA	البنك الفرنسي
Y	AL.	YYA	٧٤٠	ALI	11.70	الننك البرمطاني
1-	7.7	790	7-0	040	17.114	البنك العربي
Y	VYV	YF:	VP4	AAA	18.440	البنك الإمريكي
7	1400	15eV	1277	1200	7.489	شركة الراجحى
4-	٤١٠	1.1	٤١٠	٤٠١	77.411	السعودي المتحد
ž-	114	ESE	ÉÅA	£9£	A7.YTY	سابك
10-	7.44	٦٧٠	1/4	NFF	171.171	الاسمدة .
	77.			ļ	-	للصافي العربية
	YAY	-	-	-		الخزف
£~	994	497	PPV	994	1,4-4	صافولا التعبيث والمعانية
<u> </u>	41	44	47"	4.	VY.1VY	التصنيع الوطنية
Y	Y+Y	100	Y+V	10.	1	الفاز
	110	100	100	100	2,441	الجبس
-	111	111	117	111	Y.A.Y	الغذائمة
1-	157	187	1£A	787	YPA,P	الكابلات
1	Αø	٨٦	AT	Α£	1.500	الصناعات التطورة
 ,	1.5	1+8	100	1.7	VIA, IS	صدق
	170					الاحساء للتنمية
10-	177	191	101	141	377	زجاج
١	۱۳۲	177	170	177	£.71A	أميانتيت
¥-	17"	377	177	17Y	1+.977	اللجين الاسمنت العربية
-	101	101	101	124	17,442	السمئت العربية اسمئت العمامة
	774	YA.	TAT	717	A.V1V	الإسمئت السعودية
1	TAV	TAA	TAS	TAV	V.3A-	اسمنت القصيم
	779	177+	777	177+	\$.170	اسمنت الجنوبية
γ_	YW	777	739	777	137.0	أسمنت ينبع
γ	TVo	777	777	YVe	£.YYY	اسمنت الشرقية
١	1YA	179	174	144	4.777	اسمنت تبوك
١	107	108	οź	104	79.	الاقتادق
۲	101	10-	107	10.	7.977	العقارية
١	N.	74	у.	7.4	\$77.0A	النقل البحري
	114	114	114	117	77,0.5	النقل الجماعي · · السيارات
•	47	98	48	₹ø .	77.0A: 77.0+Y	المواشي المكيرش
1	79	٧.	γ.	γ.	17.74.	تهامة للاعلان
1	r _A	AY	AY	A0	17.40=	عسر
1	£9	0.	0.	19	177,40+	طيبة للاستثمار
	77.	174-	177	714	14.170	مكة للإنشاء
ŧ	٧٤	٧٨	YA	٧٤	770,710	مبرد
1-	101	10+	10-	184	٦,٧٢١	العزيزية بنده
£	¥A.	AY	Α¥	- y4	זו.ווד	البلحة
-	30/	-		-	-	الصائرات
Y	4٧	44	100	97	787.•V1	Hrang.
-	A+	111	-	3.4	- V -5-	گمار کهرباء الوسطی
•	11-	31+	11-4	1+4	V.= £+ A.YA=	خهرباء الفريية كهرباء الفريية
	11-	11-	11.	11-	44.	كهرياء الشرقية
	1.7	1 · Y	1+7	1.7	777	كهرباء الجنوبية
٠	115	118	115	111	173	نابك
	77"	37	YE	m	17.1-1	للقصيم الزراعية
1-	77	70	77	٦٥	1.7**	حائل الزراعية
4	3+3	1-1	1-1	1+1	1,2+A	تبوك الزراعية
-	Y+A			-	-	الأسماك
•	¥8	70	Υo	Ya	1,700	الشرقية الزراعية
•	41	**	41	77	70,177	الجوف الزراعية
•	£1	£1	\$1 Va	74	1,41	ا بیشهٔ الرراعیهٔ اجازان الرراعیهٔ .
4	٧٤	٧ŧ	Ya	٧٤	Y.1-Y	ا جاران مرزات .
						الكويت
11-	18.	٦٣٠	ni.	34.	TATO	البتك الوطئي
	00.	80+	00+	00+	1,1.0,	ىنگ قائلىج

00. 00. 00. 1,1.0,...

TAP

97-

74.

97.

Yes

770

71A

770

٦٨٠

177

7.00

A٣٠

24.

Y2 .

440

300

øy.

۸۳۰

...

440

210

70.

347

TYP

11:

TA9

44.

110

#}+

140

1,334

170

17/4

1.+2-

77.

1.12-

57.

77.

11.

1.1%

770

2V.

1.74-

YAO

TAP

YV.

17.

ነቀለ

114

114

7-1

1174

T+# A.TY+. ***

350,000

1.70-.--

1.74....

070....

٤٠.٠٠٠

VY0. ...

TA+,+++

A. 790, ...

70, ...

3,72-,---

7,300,000

00,010

80,000

10....

7.17....

T+, +++

1.1Ve. ...

100,000

19.

Y00, ***

0.110.110

1.TTV. 0 ..

VC#

4.40....

180,000

7. . 7

13....

£V7.0..

d .ay. ...

٦٢-...

72. ...

250.000

AT*.***

15....

.

P TA- ...

20,000

46....

45....

1.2Y+.++

00. E.070 ...

الشعبية للصناعات الورقية (١٠٠ ٥٠٥،٥ ٧٠٠

1,44+,+++

1.370,000

TIA T.Y2. ...

77: 0.A1-,---

770 7.74. ...

£40 0.,...

1Ye 1.77....

740 7,11-,---

1AT 6.57+.+++

2T0 T.A4. ...

140 7.07. ...

TT0 T. 27

1,-2- 1,A-7.0-

T1A T.4A+,+++

TAO

ož-

**

41.

70.

Y . .

770

77.

174

¥4 -

٤٣٠

440

20-

04.

110

204

AA.

TA-

YY+

11:

190

1,3++

170

40.

71.

47-

20.

240

1.11.

744

1.77+

YAO

TYP

111*

107

11A

114

Y = 7

177

7..

T1: T0.

YA#

9%-

110

450

y..

770

TIA

7A+

377

Al-

110

75.

770

30.

øy.

A۳۰

...

740

110

10.

TYP

ii.

TAP

44.

\$2.

41:

140

1.35+

41.

17V#

1.*\$*

٦£٠

1.12.

...

TIA

17.

ÉTO

400

1.23.

T . .

ay.

1.34+

YAO

የአቀ

410

17.

108

114

118

Y-3

11"A

Ya. Ya.

TAT

0 ...

110

173 -

TAP

99.

770

97.

Yes.

770

TIA

414

35.

172

77.

A . .

11.

TE.

140

11.

7.0 .

300

ey-

A1-

140

7..

210

14.

ÌAÉ

TYP

110

TA.

٧٧٠

100

21.

140

1.35+

977

TO

44.

Y . .

37.

1.+2+

ož.

TT •

٦٧.

110

٠ ټــ١

1.22.

1.1

170

۰۷۰

1,77.

YAG

TVo

170

۳.

٦٧٠

100

34.

17-

Y . A

A0

۱۲A

2.4

٣-

1.

30-

.

0-

T +-

7-

0-

٧. 10-

40

٧٠

٧.

3 .

7-

1--

a-

10-

3.

٣

₹-

٣-

۲–

الأردن

المنك العربي

البنك الأهلي ينك القاهرة عمان

ينك الاردن

بنك الإمكان

ينك الإتجار

بنك فيلابلفيا

التامين الاردنية

القيس للتامين

الأربثية القرنسية

الأراضي للقنسة

الكهرياء الأربنية

الحمة للعبنية

الدولية للفنادق

الخطوط البحرية

المفظة الوطنية

عقاركو

تلجيركو

للركز الأردني

النستور

ظكوموبور

الدولية للتعليم الزرقاء للتعليم

النكل البري

تطوير الاراضي

التبغ والسجائر

التنقيب

الإسمئت

البداغة

الإنتاج

للقوسعات

البوتاص العربية مصفاة الإربن / جوبترول

الإجواخ الاربنية

العربنة للإنوبة الخزف الارىنية

الألبان الأربنية الانابيب الاربنية

الورق والكرتون

شركة رائيا الصناعية

الالومنيوم /ارال

للواشي والدولجن

الصناعات الوطنية

البتروكيماويات

العالمية الكيماوية

تصنيع الورق

تعبينكو

دلر کلنواء

الصناعة

كهرباء إربد الفنائق والسياحة

الاربني للاستثمار

بتك المؤسسة العربية

بنك كشرق الأوسط

بنك الإنماء المعناعي

البنك الأربثي الكويتي

بنك الربن والخليج

بعثه الاستثمار العربي

البنك الإسلامي الاربني

TY4...

1,41

7. . .

1,1.

7 .

1 44

7,17

174.

7,1.

4,04

1.17

1,41

4,40

7.70

4.40

1,47

Y,1+

A, 1.

7,70

1,74

1,41

0,17

1,74

*, · £ ; 7,30

٠,٠١ ٠,٩١

.!- 1.W

- 1,17

+,+7 7,+0

. 17,71 ٦,٠٠

11,10

1,10

1,-1-

*, ** Y, A*

1,14

1,00 7,20

1,41

1 , 1 1

1,84

7,7-

٤,٢٢

7,17

٠,٨٨

30,0

٧٧, ۱ 1,57

Te 4 8 9 m ...

+,18

0,45 - .47

7,.0

1,47

*,** 7,8*

1,10- 1 2,10

7,40

...-

.,14

+ , + Y=

-۳۰,

4,11

-

٠,٠٣

....

0,..

TT-,--, TT-,-- TY9,--

1,44

.

۳.۷۸

Ψ,#Y

1,1+

,4

1,41

1,44

T, A0

1,1.

1,40

+,07

7,74

1,47

T, 17 T, 17

1,77 ۰,۷a

11,12 11,18 11,•Y

1,40 1,40 1,40

1,0%

1,24

٤,٣٦

T,A+ T,A+ T,A+

1,15

Y.0.

-,07 -.07

+,0+

1,02

1,81

-

7,00

1,44

T, VA

T, 01

1,1.

4۸, ۱

1,47

1,67

۲,۸۰

•

1.7

4 , 47

7,7.

.,4.

۰,۷۰

٣,٠٣

1, • %

1,24

€,₹₽

1,12

Y,0.

+,24

٠,4٣

٠,٥٦ ٣,٠٠٠

1.40.

1,40

•

Y, VA

٣,00

1,74

٠,٨٨

1,41

1,47

T,A.

1,10

1,70

+,07

7.75

* , 47

1,77

1,-1

1,54

1,17

1,12

*,** 1,17 | 1,14 | 1,15 | 1,15

٧,٥٠

.,01

£,4A £,5A

77-

74.VO.

.

7.Y**

Y. 04Y

....

7.40.

77. . . .

1.64+

172

14.7 ..

7..

47.7**

1..

T. 79+

YY

T. 20.

127,779

1, £A+

Y . 9

40.

7.10.

1.4

20.

10:

Att ₹,44+

.

50.

	الوطنية للكوابل			-	-	Y,Y*	- 1
	العطفوكيماويات		•	-	-	٠,٦٨	
-		Y.70.			- 1 99.		1
	فلركز العربي / نوائي		1,40	1,7"	1,84	1,11	*,*%-
	فزيوت النبائية	71.70.	1,17	1,77	1,75	1,17	•,•٧-
	فلوارد الصناعية	10.	4,54	1,41	•,4•	+,41	-,-1-
	فكابلات الحديثة	7,200	* , ۸٧	٠,۸٧	۰,۸۷	٠,٨٧	*,**
	قري لصناعة الأبسة		-	-		1,25	-
	السجائر النولية	€,₹0+	1,14	1,14	1,14	1,14	*,**
ļ	إتحاد الزيوت	a.	1,17	1,17	1,17	1,12	
	البحرين	,	200	ALL TO	ental.		
لبنوك	بئك البحرين للوطنى			.,04.	,01.		.,.1
	بنك البحرين والكويت			377, 1	,777		+,++4-
	البنك الأهلي التجاري			•,117	, \$0.		+,++&-
			-		, ٣٠٦		*, * * Y
	ا بنك البجرين الإسلامي		-	*,***	- i		
	البنك البحريثي السعودي			*,14Y	,1/4		٠,٠٠٢-
ستثمار	المؤسسة العربية المصرفية ((\$	-	17,74	7,70		٠,٠٥-
	بنك الخليج المتحد			*,7**	, ۲۰۰		*,***
	بنك البحرين الدوني			1,144	, ۲۰۲		-٤٠٠٤-
	بىك ئىقسىتكورپ (\$)			٣,٣٦	*,YA	Y	۰,۰۲–
	بنك البحرين والشرق الاوما	1		.,4	,144		.,
	شركة البحرين للتسهيلات ا			٨٠٢,٠	. 727		*,*17
	الشركة الخليجية المتحدة للن		.,70>	,70.		*,**4	
	بنك طيب (\$)		1,74	,TA	1 1	*,**	
	مصرف فيصل الإسلامي (\$)			٧,٠٠	f, * +		1,11
التامين	شركة البحرين للتامين		+,747	,TET :		,	
0,-		الشركة البحرينية الكويتية للتامين					
		-	*,788	,721		1,***	
	شركة التامين الاهلية			1,701	,40.		*,**
	الشركة العربية الدولية للتاه			1,145	, • ٨٦		1,111
	شوكة اتحاد الخليج للتامين			1,198	, 147		1,111
	الشركة الوطنية للتامين			*,5*5	,T-T		*,***
المضات	شركة البحرين لتصليح الس	فن والهنيسة		1,071	,07+		,
	شركة البحرين للسينما			+,14+	,70.		+,114
	الشركة الوطنية للإستيراد و	التصعير	1	۰،۸۲۰	,AY•	1 .	+,+1+-
	الشركة العامة للتجارة وصد	اعة الإغنية		1,175	, דידו	į +.	1,111
	شركة البحرين للملاحة والت	جارة الدولية	!	+,V\$+	YE:	•	1,411
	شركة البحرين للإتصالات (ا			,, pVa	, aA+	-	1,010-
	شركة المحرين لمواقف السد			٠,١٦٨	,13+		1,114
المساعة	شركة البحرين غطاحن الدقد			1,177	,177		1,111
	شركة البحرين للصناعات ال	خفيفة		1,171			1,111
	شركة دلون للدواجن			+,177	,171		1,411
للفنادق	شركة انتانق البحرين			٠,٢٢٤	,772		*,***
الفادي				1,114	,114		
	شركة البحرين للسياحة	شركة القنادق الوطنية					
		151 -	1	1,177	,174		*,***
	الشركة البحرينية للذرفيه ال	كالني					.,
	الامارات		14. 14.	11-11	الالغا	13 5 2 3	(+) (-)
البثوك	بنك أبو طبي الوطئي		Ì	٧٢٥	770	1	
	بنه ابو طبي المتجاري				10	+	
				A£+	15.	1 1	•
	بنك دبي الوطئي			A£+ VY	VV		•

77.

700

110

ΥY

800

170.

A7+

Y . .

14.

171:

110

77.

700

1. .

17"

TY

800

170.

٧. ٠

14.

171 =

1YO

٦٤٠

(مكتب شروق للأسبَّهم - يم

بنك للفجيرة الوطني

بنك أم القوين الوطني

البنك العربي المتحد

يتك ديي الاسلامي

بنك الإمارات للدولي

شركة الظفرة للتامين

اتصالات

شركة الامارات للتامين

أبو ظيى الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة مليران أبو ظبي

ابو ظبي للمواد الغذائية

شركة العين الاشلية للثامين

مِنْكُ المُشْرِقُ

بنك الاستثمار

UNITED KINGDOM

990.5
1220
718
515.5
2375.5
818.5
671
193
154.5
295.5
1615.5
590
522.5
1675
837.5
585
433.5
687
276
221.5
248
394
1123.5
1895.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.5
430.

990.5
1240 7
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
724.5
725.5
726.5
726.5
726.5
726.5
727.5
726.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5
727.5

600.5
627
533
541.5
51002.5
222.94
531
547.5
151.5
151.5
151.5
152.5
247.5
152.5
152.5
153.5
153.5
153.5
153.5
153.5
153.5
153.5
153.5
164.5
165.5
167.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168.5
168

13983.66
1737.28
4178.75
4178.75
4178.75
61356.04
1410.75
2579.6
2205.96
1392.41
1390.51
1464.18
4476.76
1136.2
940.42
136.5
6275.22
5443.25
18170.79
247.76
11246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
473.67
12246.11
319.4
179.595
1793.603
6521.61
2912
1912.61
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
6521.61
2912
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03
1936.03

5056.72-47365.2 7778.59 13392.19 1116.64

1033.13

7216.38

3028.65 12109.05 18072

1489.36 1972.75 960.78 3178.89 1246.75 17082.47

33432.19

1362.41 1551.81 6902.86 2020.93 1539.65

1441.96 5632.87 3593.1 5317.27

1469 88

2745,22 6431,25 1449 42376 61 920,58 3078,16 923.78 17859 26 2231.9 2527,98 688,3 1731,34 1224,22 1501,56 1386,61 2077,84 1085,86 1386,21 2208,9 7063,2 989,41 3049 4775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1674,92 1775,95 4466,85 1774,95 17

4984,99 2694,16 3985,51 1783,53

1725 73

568 06 6063 64

4324.79 8597 78 3019.99

43878

1764 43 5712.25

954 44

1510.95

45491 56

2081.06

1151.4Z 35777.52 2607.55

1149.52

247.2 102 505 157 1226.3 1195 672.5 285 688.5 353 242.5 461.5

608.5 189 705 594.5 199 312.5

663 172.5 379.5 529 123.5 191 463 290 446.5 169 576 110.5 469 452.5 449

250

243 163

333.5 373 709 574 369.7

565.5

1327.5 874 639.5 277.5 274 717.5 331 639 720 523.5 303.5 134 760.5 195.9 185.9 143.5 443.5

949.5 388

290.5 664.5 834.5 304.5 1026.5 756.5 284.5 514.5 786.5 116 216 1235 625.5

536 199.5 972.5 501.5 710.5 237.5 360.6 115.5 727.5 727.5 711.5 73

1258.5 374.5 187.5

287.5 515 530 850.5

545.5 1463.5 233.5 1569.79 535.5 210.5 998 298 590 809.5

456.5 647.5 265 806 369.5 1100 1170

484 5 1332 5

ABBEY NATIONAL
ARTOURS
ALLIANCE & LEICESTER
ALLIED DONIECO
AMERSHAM INTI.
AMVESCAP
ANGLIAN WATER
ARGOS
ARIO WIGGINS APL
ASDLABLIT FOODS
ASSDLBRIT FOOTS
AVIS EUROPE
BAA

BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS

BILLITON AL 29/08/9
BILLE CIRCLE INDS
BOC GROUP
BODYCOTE INTL
BOOTS
BOWTHORPE

BRIT AEROSPACE

BRIT SKY BCAST. BRITANNIC ASR BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM

Burton Group Cable & Wireless CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES CAIRN ENERGY CAPSHOP.CENTS

CHARTER

DANK LBUS SYS

ELECTROCOMP

GLAXO WELLCOME

GRANADA GROUP GRAND MET GREENALLS GP

61 PORTLAND EST

GUARDIAN RYLEX. GUINNESS HALIFAX

ILARRESONS &CROS.

HATS HALSDOWNHOG HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L)

IMP CHIMINDS.

INCHCAPE

سمال بين الثانية

A Proces

The state of the s

with some the f

INDERNAL TOBACCO GP.

JOHNSON MATTHEY KINGFISHER

LADSRUKE GROUP

LAND SECURITIES LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL

LISERTY INTE LLOYDS TSB GP.

Luc Asyarity Mag Grouphog)

MARKS & SPENCER MEPC

MERCURY ASSET MANA MERCURY ASSET MANA MERCURY MP

MISYS MORGAN CRUCIBLE

SAT WEIM BANK NATIONAL GRID NATIONAL FOWER

northern foods Northern Rock Northern Rock

PATES ON PENALORATE DE D PELEGOLOGIA PAMERICA SANCEL PROVIDENTIAL CORP RAILTRACK GP RAIN GROUP BECKETTA COMMAN

RECILITA COLVAN

RENTORIL INITIAL REUTERS HOLDINGS

PEYAM ROTINTO BAGO

EMC LACTE ROLL SHOULD

Region Group his en of Sete

54FF11.31

CLIER FREE WOO

SOTA NEW CASTLE

SET ERN TE AT SHELL TRANSFORT & TR

SCIT HIS DRIVELEC SCOTTEMPOWER

STOUGHESTATES STOTE A NUMBER

CALIFICACION SALA ACLINICACIONES DE SALA SALIBARRICACIÓN

NATECTOR

SUPER PART WATER

SEMA GROAT

OCEAN GROUP

P5.+25.35

REDLAND REFDINTL

LONRHO

HAMNERSON

COLUMN STORES

BASS BAT INDS. BBA GROUP BERKELEY GROUP

	2	الرئيسيا	مالدولية	واق الاسه	شراتاس	<u>ģ.</u> a	
1447	/1410	1-/18	1./10	1./13	1-/17		
ايني مستوء	اعلى مستوى	Je! lal		.711	11711	الثؤشي	البورصة
177.5.7.	•A, FFFYY	174.4.44	17771,77	1W+V, £4	1VEVA, EY	نيکاي ډاو	that a
TV42,4+	17,797	A+47,74	A+0Y, 1A	VATA, AA	YA£V, • T	داو جوئز	يابان بويورك
T12+, T+	۰۲۱۷٫۱۰	944,4.	٠٧,٣٢٠٥	OYAY,4.	0771,1-	ف. ټ (۱۰۰ سهم)	ريطانيا ريطانيا
77V1,£+	1 22TA,9T	£Y+Y, 77	£194,79	£11A,YY	£=71,0·	داکس (۳۰ سهما)	لاندا
HAVE, IE	17:42,-1	\$0,00	7447,17	YAAY,AV	740A, • Y	كاك (٤٠)	رنسا
*1+£,£+	۲۲۷۰٫۱٦	3	YV+7,V 4	TV+Y,4£	Y77Y,40	س بی ای	ىويسرا
1 V . , V 9	17777,77	17777,07	TYTAE, YE	PY. VFOTE	1771-1,-1	هانغ سنغ	
1444,55	YE97,V1	1444,70	1400, . 7	34.3.46	1477,74	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ونغ كونغ بيغاقورة
1477 74	YVVE Y.	9440	440 and 24			س تی ای	بيعاقورب

1444	/1440	1-/16 1.	1-/16 1-/10 1-/1		1./17		
ادنى مستوى	اعلى مستوى			, , ,	1.7,11	الثؤشي	البورصة
177.1.7.	•4, 17777	174.4.44	17771,77	1W+V, £4	1VEVA, EY	نيكاي داو	ابان
TV42,2+	17,747	A+47,74	A+0Y, 1A	VATA, AA	YA£V, • 8	داو جوئز	
٣٦٤٠,٣٠	۰۲۱۷٫۱۰	۵۲۹۸,۹۰	٠٧,٣٢٥	OYAY,4.	0771.1.	ف. ت (۱۰۰ سهم)	ويورك
TTV1, £+	£27A,9T	£Y+Y,7Y	£144,74	£11A, YY	£=71,00	داکس (۳۰ سهما)	بطانیا اندا
1477,11	17-42,-1	\$0,00	7997,17	Y44Y,AV	7404.4	کاك (۲۰) التهدا کاك (۲۰)	
Y1+£,£+	רו, יציד	3	77.7,74	TV+Y.4£	Y71YY,40		نبسا
10.4.4	13777,77	17777,07	TTAE, YE	1707V.77	1771-1,-1	س بی ای	ويسرا تقاعمته
1444,55	YE47,V1	1444,70	1400.0	1A+£,Y£	1477,74	هانغ سنغ	نغ كونغ
1,477,70	7774,74	7777	770Y,V.	7707	77£0,7+	س تي اي للؤشر العام	غاقورة تراثيا

- القيعة ابني السوقية سعر (عليون) ,(سنة)

			س جي جي		استحاوره
7707	77£0,7+	i	ر العام	للؤث	استراليا
STOREHOUSE		239	362.5	185.5	100715
SUN LIFE & PR	OVINCIA	408.5	421	237	3311.09
T&N		256	256	121	1364.22
TARMAC		125.5	133.5	85.5	1169.53
TATE & LYLE		476.5	485	401	2120.42
TESCO	•	457	486.5	320	9990.01
THAMES WAT	ER	904.5	904.5	531.5	3437.1
THISTLE HOTE		154	209	121	100.64
TI GROUP		631.5	690.5	456.5	3014.62
TOMKINS		338.5	349.5	241.5	4021.38
UNIGATE		593.5	593.5	409	1417.87
UNILEVER (UR	0	478.5	481.5	318.37	196(8.23
UNITED ASSU		502.5	\$45.5	424.5	1731.61
UNITED BISCU		206.5	253	196	1094.86
UNITED UTILL		746	780	553.5	4013.48
UTD.NEWS &)		800.5	804.5	646.5	3954,47
VENDOME LU		442	586.5	430.5	3088.87
VODAFONE G		364	364	226.5	11189.36
WASTE MAN.I		258.5	285	223	969.37
WESSEX WAT	ER.	518	\$19.5	316	1093.5
WHITEREAD		782.5	862.5	710	3827.34
WILLIAMS		385	385.5	299	3004.92
WOLSELEY		532.5	\$34	424	3035.25
MOOFMICH		321	372.5	284.5	5136
WPP GROUP		276.5	290.5	215.5	2042.67
YORKSHIRE EI	LTY.	927	927.5	717.5	1474.86

WPP GROUP YORKSHIRE ELTY. YORKSHIRE WATER ZENECA	276.5 927 486 2049	290.5 927.5 491.5 2265	215.5 717.5 291.06 1572.5	2042.67 1474.86 1640.97 19424.51						
FRANCE										
ACCOR	1092	1162	619	38758.35						
AGF-ASR.GL.DE FRN. 5	235	248.4	148	32204.16						
AIR LIQUIDE	963	1017	770	70449.19						
ALCATEL ALSTHOM	808	874	404.9	131487.38						
AXA-UAP	403.5	418	293	133210.19						
BANCAIRE (CIE.) BIC	797	797	486.71	24972.4						
BNP	411.6 308.2	\$32	375	22759.82						
BON MARCHE	1611	315.9 2010	191.3 981	65721.81						
BOUYGUES	597	608	473.2	15752.36 14911.86						
BUIL	70.6	72	28	1111441						
CANAL +	1052	1276	965	32978.73						
CAP GEMINT	446.3	469	239	27061.91						
CARREFOUR	3483	4412	2805	133959.63						
CASINO GUIPCHIN.	355.5	361	230.5	22707.2						
CCF	367.8	378.8	229.9	26514.68						
CETELEM	654	745	545.5	27838 16						
CGIP	1890	1911	1142	13092.03						
CHRISTIAN DIOR	730	1042	622	30760.74						
COFLEXIP	668	755	216	10553.06						
COMPT. MODERNES	2615	3172	2420	13587.54						
DANONE DASSAULT AVIATION	9 <u>22</u> 1230	999	699 981	67148						
DASSAULT SYSTEMES	189.8	1460 214,5	104,85	12454.98 21433.35						
DEXIA FRANCE	587	620	433	21433.33						
EAUX (GENERALE DES)	700	817	600	93839.19						
ELF AQUITAINE	744	814	407.4	203087.31						
ERIDANIA BEGHIN SAY	867	1000	788	22493.45						
ESSILOR INTL	1539	1744	1310	14866,74						
EURO DISNEY SCA	8	11.45	8	6132.28						
FINAXA	342	358	250	19708 77						
GAN .	132	149.15	93.2	19631 43						
HAVAS	404	466.7	323.6	32972 05						
HERMES INTL	447	583	432 67	16413.64						
METAL	718	923	716	10713.28						
L'OREAL	2265	2584	1715	153091 31						
LAFARGE	408	453.7	301	38516 42						
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	185.8	194	140.3	22171.7						
LEUKAND	1178	1290	861	25217 44						

CARREFOUR	3483	4412	2805	133959.63
CASINO GUIPCHN.	355.5	361	230.5	22707.2
CCF	367.8	378.8	229.9	26514.68
CETELEM	654	745	545.5	27838 16
CGIP	1890	1911	1142	13092.03
CHRISTIAN DIOR	730	1042	622	30760.74
COFLEXIP	668	755	216	10553.06
COMPT. MODERNES	2615	3172	2420	13587.54
DANONE	922	999	699	67148
DASSAULT AVIATION	1230	1460	189	12454.98
DASSAULT SYSTEMES	189.8	214.5	104.85	21433.35
DEXIA FRANCE	587	620	433	21581.05
EAUX (GENERALE DES)	700	817	600	93839.19
ELF AQUITAINE	744	814	407.4	203087.31
ERIDANIA BEGHIN SAY	867	1000	788	22493.45
ESSILOR INTL	1539	1744	1310	14866,74
EURO DISNEY SCA	8	11.45	8	6132.28
FINAXA	342	358	250	19708 77
GAN	132	149.15	93.2	19631 43
HAVAS	404	466.7	323.6	32972 05
HERMES INTL	447	583	432 67	16413.64
METAL	718	923	716	10713.28
L'OREAL '	2265	2584	1715	153091 31
LAFARGE	408	452.7	301	38516 42
LAGARDERE GROUPE	185.8	194	140.3	22171.7
LEGRAND	1178	1290	861	25217 44
LOUIS VUITTON LIMITE	2690	2970	1602	65829 63
·LVMH ·	Hol	1638	1115	101696.56
MICHELIN	3-6.8	3993	243	47214.3
MONTAIGNE	2650	3500	720	16603 64
MOULINEX	154	167	89.75	5228.45
NAVIGATION MIXTE	760	985	725	12112.12
PARIBAS'A'	463.6	470	327	57687 08
PECHINEY 'A'	288	306	192	22556 73
PECHINEY INTL.	141	151.2	86.5	12110.49
PERNOD-RICARD	289.5	333	267.7	16324 03
PEUGEOT SA	757 -	809	533	37934.02
PINAULT PRINTEMPS POLIET	2779 508	2987	1882	62294 05
PROMODES	2062	515 2699	1365	13501 62 38883.13
RENAULT	167.5	184.9	104.1	4016631
REXEL.	1634	1639	1431	18395.57
RHONE POULENC'A'	268.5	274,2	1413	89487 13
SAINT GOBAIN	894	940	684	79705 44
SANOFI	539	651	442	56976_59
SCHNEIDER	366.8	364.5	232 3	53843.64
SEB	763	1154	763	11739.52
SIDEL	379.8	470.1	322	10554.25
SOCIETE GENERALE	918	918	530	57692.81
SODEXHO ALLIANCE	2990	3170	2390	22481.81
SOLLAC LIMITED DATA	90	90	54	17055 8
SUEZ (CIE)	14.35	173	10.55	44638 74
SUEZ LYONNAISE DES E	623	704	451	78370 58
SYNTHELABO	683	795	473	32961 38
TECHNIP	730	800	446.9	11967 62
THOMSON-CSF	175.8	198.3	150	21015.66
TOTAL	649	702	390.3	157551.19
TV.FSE 1 (TF1)	530	604	485.6	11130
UAP (CIE)	167.1	170	102.2	54614.96
USINOR	116	125	72.8	28213.28
VALEO	380.5	414.5	292	26797.85
WORMS ET CIE R	500	504	254	28122.5

	269	204	254
	GERM	AN	Y
_			

ADIDAS	238.9	247	122.5	10834.11
ALLIANZ HLDG.	430,8	493	269.3	101140.94
ALLIANZ LEBENS.	1450	1700	1015	9135
ALTANA	130.5	192.55	118.1	5089.5
AMB AACHAMUNCH BET.R	1300	1979	1070	7254
ASEA BROWN BOVERI	620	660	600	4062 24
AXA COLONIA KONZERN	165	203	115	4327.95
BANKGESELLSCRAFT BER	479	51.9	25.07	8673.63
BASF	60.1	73.55	47.31	37255.38
BAYER.	65 35	79 12	57	47726.8
BAYER HYPBK.	73	85.3	43.7	20050.37
BAYERISCHE VBK.	103.9	113 36	55.32	29515.91
BEIERSDORF -	78.1	98.5	71	6560.39
BERLINER KRAFT&LICHT	41.55	49	37,75	3130 08
BHF BANK	54.4	60.25	35.1	4778.66
BHW HOLDING -	30.2	34	28	5436
BMW	1383	1539	884	25459.64
COMMERZBANK	63.7	71,79	33.61	30614.53
CONTINENTAL	.46	50.5	24.72	5141.51
DAIMLER BENZ	-133_5	159.3	87.43	69162.19
DEGUSSA	87.5	104.7	58.8	8055.25
DEPFA-BANK	103.2	115	61	3715.2
DEUTSCHE BANK	122.75	130.8	68.25	65219 01
DEUTSCHE TELEKOM	33	44.55	29 93 .	90541 94
DRESDNER BANK	80.45	84.39	39_57	39554.84
FORD-WERKE	860	380	760	6192
FPS HOLDING .	312	335	298	4680
FRESEN MEDICAL CARE	133	168	121.05	9310
FRESENIUS PREF.	322.5	409 05	295 36	3225
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	362	400	229	7878.2
GEHE	89.1	125 5	88.4	6495.39
HEIDELB.ZEMENT	154	162	99.18	6521 9
HENKEL	95	100.6	65.82	8226.9
HENKEL PREF.	105	108.6	66.8	6235.73
HEW	476	500	380	4369.68
HOCHTIEF	819	93	57.95	5733
HOECHST	75.25	88	56.95	44243.52
KB DT.INDUSTRIEBANK	36	40.35	26.75	3168
isar amperwerke	565	620	499	4248.8
KARSTADT	594	715	479	4989.6
LAHMEYER	92	105.5	53.25	8285.24
LEIFHEIT	58.4	77	56	292
LINDE	1140	1430	910	9581.7
LUFTHANSA	32.02	37.85	19.75	12216 82
MAN	528.5	575	357	5828.29
MANNESMANN	795.5	917.2	582.5	29266.44
MERCK KGAA	70.25	77 4	54.42	3161.25
METALLGESELLSCHAFT	38.55	43 18	27.4	5172.79
	80.2	99.6	50	17450.07
METRO	557	695.5	343.3	45729.67
MUNCH RUCK REGD.		450	350	3713.6
NECKARWERKE STUTTGAR	529.5	*30 545		4437 73
NESTLE DEUTSCHLAND			415	
PREUSSAG	499	577	340	7613.24
RWE .	85	91.25	61.6	28080.6
RWE PREF.	70.65	75.9	50.5	15215.81
RWE-DEA	431	440	396	4173
SAP	484	499.3	189.7	29524
CHERING	175	209.5	119.8	~119 <i>59.</i> 85
CHWARZ PHARMA	128	150	107.9	2885.12
SGE CARBON	258	280	170.1	5400.97
SIEMENS	119.6	130	70.8	0.2
	61.8	64.95	40.3	3893.4
SKW TROSTBERG	1550	1695	875	5270
SPRINGER (AXEL) R	873	960	656	3577 55
SUEDAUCKEN		525	425	28304
THUEGA	488			13838
	407	447.3	263.7	
win-com the CTRIF	315	329.5	121	2961
THYSSEN INDUSTRIE	96.4	112.6	80.77	47602_4

VEW B' VIAG VICTORIA HDG. R VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF WUERTT VERS.BET	-	574.5 853.5 1815 1495 1148.5 886 1712	605 857 1900 1500 1485 1100 1930	449 \$55.5 951 910 579.75 436 980	7866,22 22511,06 5989,5 2990 31869,72 7935,01 3682,51
SW	/IT	ZEF	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (ATE	1.)	865	910	826	2676 14
ABB AG 'B'	_,	2182	2427	1523.71	17652.38
ABB AG R		430	485	297.99	2322.43
ADECCO 'B'		522	620	324	8594.29
ALUSUISSE 'B'		1415	1500	915	2864 08
ALUSUISSE R		1402	1527	922	5739.24
ARES-SERONO 'B'		2510	2900	1170	6639 67
BALOISE R		2300	2430	1275.81	4698.89
BCV 'B'		431.5	440	335	1431.72
BK VISION B'		1298	1306	722	3426.72
CIBA SPECIALTY CH	EMS	145.25	151.75	92	10036.77
CLARIANT		1172	1216	440	8527.78
CREDIT SUISSE R		219 75	219.75	126.25	42881.34
ELEKTROWATT B'		535	542	480	4588.64
EMS-CHEMIE B'		6940	7028	4770	3341.82
HELVETIA PATRIA R		1134	1196	512	1869 97
HOLDERBANK B'		1367	1469	875	6958.23
HOLDERBANK R		287.5	294	176	2903.75
JULIUS BAER 'B'		2350	2400	1320	2195.49
KUONI REISEN R		5600	6220	2780	1680
LLB'B'		570	610	364	2166
MOTOR-COLUMBUS	B'	2700	2925	2200	1366.2
NESTLE R	_	2109	2130	1365	83143.06
NOVARTIS 'B'	~	2244	2500	1380,78	15315.3

AARE-TESSIN R (ATEL)	865	910	826	2626 14
ABB AG 'B'	2182	2427	1523.71	17652.38
ABB AG R	430	485	297.99	23 <u>22.</u> 43
ADECCO 'B'	522	620	324	B594.29
ALUSUISSE 'B'	1415	1500	915	2864.08
ALUSUISSE R	1402	1527	922	5739.24
ARES-SERONO 'B'	2510	2900	1170	6639 67
BALOISE R	2300	2430	1275.81	4698.89
BCV 'B'	431.5	440	335	1431.72
BK VISION B'	1298	1306	722	3426.72
CIBA SPECIALTY CHEMS	145.25	151.75	92	10036.77
CLARIANT	1172	1216	440	8527.78
CREDIT SUISSE R	219 75	219.75	126.25	42881.34
ELEKTROWATT 'B'	535	542	480	4588.64
EMS-CHEMIE 'B'	6940	7020	4770	3341.82
HELVETIA PATRIA R	1134	1196	512	1869 97
HOLDERBANK 'B'	1367	1469	875	695873
HOLDERBANK R	287.5	294	176	2903.75
JULIUS BAER 'B'	2350	2400	1320	2195.49
KUONI REISEN R	5600	6220	2780	1680
LLB'B'	570	610	364	2166
MOTOR-COLUMBUS B'	2700	2925	2200	1366.2
NESTLE R	2109	2130	1365	83143.06
NOVARTIS B'	2244	2500	1380,78	15315.3
NOVARTIS R	2249	2489	1378.89	139509.94
OERLIKON-BUEHRLE R	194.75	197	123	2087 33
PARGESA 'B'	1790	2020	1421	2623.26
PHARMA VISION B	875	984	580	5355
PIRELLI INTL. 'B'	333	351	162.75	2344 75
RICHEMONT B'A'	1910	2340	1820	9970.2
RIETER HOLDING R	715	729	356	1547.97
ROCHE HOLDING 'B'	22500	23700	14900	36000
ROCHE HOLDING GSH.	12530	14835	9520	88031.06
SAIRGROUP R	1935	1994	963	4195.08
SAURER AG.ARBON R	1109	- 1194	518.1	1691.51
SCHINDLER R	1800	2120	1242	1373.52
SWH B.	897	982	760	3246.47
SMH R	210.25	224.5	177.5	3160.06
STILLHALTER VIS.	792	813	548.69	A WHAT
SULZER MEDICA	401.5	440	3725	3894.55
SULZER R	1142	1350	710	4150.38
SURVEILLANCE 'B'	2890	3565	2480	3566.26
SURVEILLANCE R	555	655	465 5	1776
SWISS BANK COR	390.5	419.89	237 29	30196.19
SWISS LIFE B	975	985	425	7635.22
SWISS RE R	2168	2258	1322	31696.48
UNION BANK SWITZ. B	1724	1742	1137	36599.26
UNION BANK SWITZ. R	346.5	3-19	230.75	7649.69
WINTERTHUR IN. R	1604	1604	752	14944.46
ZURICH IN. R	596	650	345	27954.18

AIFUL 9060 9250 7800 432633.06 AISIN SEIKI 1520 1930 1510 428107.81 AIINOMOTO 1050 1300 940 661481.38 ALL NIPPON AIRWAYS 584 1000 573 842547.81 AMWAY JAPAN 3560 4740 3040 532564.94 ASAHI BRANK 700 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1980 1100 890811.13 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI GLASS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430.81 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774467 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2860 344324.38	ZURICH IN. R	596	650	345	27954.18			
ADVANTEST 13100 13600 3836.37 1180702 AIFUL 9060 9250 7800 42633.06 AISIN SEIKI 1520 1930 1510 428107.81 AIRINOMOTO 1050 1050 1300 940 661481.38 ALL NIPPON AIRWAYS 584 1000 573 342547.81 AMWAYJAPAN 3560 4740 3040 532664.94 ASAHI BANK 700 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1980 1100 890811.13 ASAHI GLASS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430.81 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF FOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2860 344324.38	JAPAN							
AIFUL 9060 9250 7800 432633.06 AISIN SEIKI 1520 1930 1510 428107.81 AIJNOMOTO 1050 1300 940 661481.38 ALL NIPPON AIRWAYS 584 1000 573 842547.81 AMWAY JAPAN 3560 4740 3040 532564.94 ASAHI BRANK 700 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1980 1100 890811.13 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430.81 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2860 34432438	ACOM"	6490	6920	4290	951628.56			
AISIN SEIKI 1520 1930 1510 428107 81 AIINOMOTO 1050 1030 940 661481.38 ALL NIPPON AIRWAYS 584 1000 573 842547.81 AMWAY JAPAN 3560 47-40 3040 532664 94 ASAHI BREWERIES 1870 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1980 1100 890811 13 ASAHI GLASS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF FUKUOKA 499 866 487 314430 81 BANK OF FUKUOKA 531 860 1706 877-407 BANK OF YOKOHAMA 531 860 488 68222.63 BANY UPHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2860 344324.38	ADVANTEST	13100	13600	3836.37	1180702			
AJINOMOTO 1050 1300 940 681481.38 ALL NIPPON AIRWAYS 584 1000 573 842547.81 AMWAY JAPAN 3560 4740 3040 532664 94 ASAHI BANK 700 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1980 1100 890811 13 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI GLASS 659 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1700 8774407 81 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2805936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438		9060	9250	7800	432633.06			
ALL NIPPON AIRWAYS 584 1000 573 842547.81 AMWAY JAPAN 3560 4740 3040 532564 94 ASAHI BANK 700 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1980 1100 890811 13 ASAHI GHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF TOKYO-MITSUB 1800 2360 1800 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 28605336 SASON SALES 2290 2810 2260 34432438	AJSIN SEIKJ	1520	1930	1510	428107.81			
AMWAY JAPAN 3560 4740 3040 532664 94 ASAHI BANK 700 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1290 1100 890811 13 ASAHI GLESS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF FOKYO-MITSUB 1680 2360 1706 8774407 BANK OF FOKO-MITSUB 1680 2360 1706 8774407 BANK OF YOKOHAMA 51 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2805936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	AJINOMOTO	1050	1300	940	681481.38			
ASAHI BANK 700 1230 662 1626176 ASAHI BREWERIES 1870 1980 1100 890811 13 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI GLASS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF FOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 28605936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	ALL NIPPON AIRWAYS	584	1000	573	842547.81			
ASAHI BREWERIES 1870 1780 1100 890811 13 ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI CLASS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2865336 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	AMWAY JAPAN	3560	4740	3040	532664 94			
ASAHI CHEMICAL IND. 525 748 485 757370 ASAHI CLASS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 813 BANK OF FOKYO-MITSUB 1680 2360 1706 8774407 BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2805936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	ASAHI BANK	700	1230	662	1626176			
ASAHI GLASS 859 1220 849 1009530.94 BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430.81 BANK OF TONYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2856936 CANON SALES 2290 2810 2260 344324.38	ASAHI BREWERJES	1870	1980	1100	89081113			
BANK OF FUKUOKA 499 865 487 314430 81 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1706 8774407 BANK OF TOKYO-MITSUB 1680 2360 1706 8774407 BANK OF TOKYOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2805936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	ASAHI CHEMICAL IND.	525	748	485	757370			
BANK OF YOKYO-MITSUB 1680 2360 1700 8774407 BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS 1830 2210 1430 48101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2805936 CANON SALES 2290 2810 2260 344324.38	ASAHI GLASS	859	1220	849	1009530.94			
BANK OF YOKOHAMA 531 860 468 604272.63 BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2856936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	BANK OF FUKUOKA	499	865	487	314430 81			
BANYU PHARMS. 1830 2210 1430 483101.5 BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2865936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	BANK OF TOKYO-MITSUB	1680	2360	1766	8774407			
BRIDGESTONE 3000 3020 1880 2462399 CANON - 3240 3780 2150 2805936 CANON SALES 2290 2810 2260 34432438	BANK OF YOKOHAMA	531	860	*468	604272.63			
CANON - 3340 3780 2150 2805936 CANON SALES 2290 2810 2260 344324.38	BANYU PHARMS.	1830	2210	1430	4831015			
CANON SALES : 2290 2810 2260 344324.38	BRIDGESTONE	3000	3020	1880	2462399			
	CANON -	3340 -	3780	2150	2805936			
CENTRAL JAPAN RAILWA 386000 . 388000 383000 869119 38	CANON SALES .	2290	2810	2260	344324.38			
	CENTRAL JAPAN RAILWA	366000	- 388000	383000	869119 38			

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK

HENDERSON INV.

HSBC HDG.

SINO LAND

HENDERSON LD.DEV.

HUTCHISON WHAMP.

HYSAN DEV.
KA WAH BANK
KERRY PROPERTIES
NAT MUTUAL ASIA
NEW WORLD DEV.

SUN HUNG KALPROPS.

SWIRE PACIFIC 'A'

SWIRE PACIFIC BY WHARF HDG. WHEELOCK & CO.

CEREBOS PACIFIC
CITY DEVELOPMENTS

CREATIVE TECHNOLOGY CYCLE & CARRIAGE

KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK

PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE TELECOM 10

WING TAI HOLDINGS

BERJAYA SPORTS TOTO

GOLDEN HOPE PLTN.

MALAYAN BANKING

NESTLE (MALAYSIA)

OMEGA HOLDINGS

PUBLIC BANK

MALAYSIA INTL SHIPPI MALAYSIAN AIRLINE SY

PETRONAS GAS PROTON (PERUSAHAAN O

HICOM HOLDINGS

TAT LEE BANK 2.78
UNITED OVERSEAS BANK 8.65

KUALA LUMPUR KEPONG 8 MAGNUM CORPORATION 2.99

SINGAPORE LAND

HK.A CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC

It's A Small World.

THIBA BANK THUBU ELECTOWER	590 ·	\$68 2370	542 1990	455943 19 1493679
HUGOKU BANK	1790	1870	1500	364372 38
CHUGOKU ELEC.POWER	1870	2330	1840	693863
REDIT SAISON	3480	3640	1965.22	577784 38
DAI NIPPON PRINTING	2630	2770	1810	1997405
ALICHI KANGYO BK.	1130	1890	1030	3526389
DATEI	604	1030	533	431068.69
DAJICHI PHARM.	1790	2220	1640	502005.31
DAINIPPON INKACHEMIC	447	529	348	35441281
DAIWA BANK	475	685	341	765048.88
DATWA HOUSE INDUSTRY	1120	1620	1090	\$86756.69
AIWA SECURITIES	740	1280	663	994981.31
DI ENSO	505000	909000	505000	1095849 2599988
AST JAPAN RAILWAY	2940 574000	3270 596000	2150 474000	2295999
BARA	1490	1790	1400	428568.56
ISAI	2040	2630	1990	570587.94
AMILYMART	5350	6120	3981.69	514760.94
ANUC	5010	5540	3330	1199794
UJI BANK	1260	2130	1180	3650985
WI HEAVY INDS.	515	643	437	308227.44
ИЛ РНОТО FILM	5200	5250 -	3250	2676023
UJI TELEVISION NETW	685000	730000	657000	732949.38
UJIKURA .	879	1180 -	843	305962.25
UJISAWA PHARM.	1060	1320	853	346733.88
UJITSU	1510	1760	996	2808116
URUKAWA ELECTRIC	642	008	465	421299.56
UTABA	5980	5990	4600	304680.94
UNMA BANK	1010	1070	897	518513.75
ACHUUNI BANK	1180	1230	1010	677496.81
ANKYU TROSE ELECTRIC	603	636	541	517584.94
TACHI	£260 1070	9810	6250 1010	328219 19 3571540
ITACHI CABLE	842	1360 1090	686	316945.56
ITACHI CREDIT	2660	2670	1680	317497 56
TTACHI CKEDIT	3100	. 3290	2240	323825.94
OKKAIDO ELEC.POWER	1890	2330	1890	416347 88
OKURIKU ELEC POWER	1880	2330	1858	414220.19
ONDA MOTOR	4450	4530	2670	4335768
OYA	4070	6360	3630	472608.38
NDUSTRIAL BK.JAPAN	1370	2380	1090	3479219
HIKAWAJIMA-HARIMA	273	5-15	238	354487.69
SUZU MOTORS	268	611	288	296853:06
TO YOKADO	6500	7050	5030	2700469
ЮСНИ	410	708	380	55433938
APAN AIRLINES	425	710	401	756046 81
APAN ASSDIFTNANCE APAN TELECOM	6200 2019000	9800	5030 1570000	298089.75 824099.44
APAN TOBACCO	992000	1000000		1983999
OYO BANK	598	772	514	529056.5
SCO	2690	4430	2310	870080.13
AJIMA	532	1030	486	511416.81
ANSAI ELECTRIC PWR.	2050	2410	2010	2006191
AO	1760	1810	1190	1067193
AWASAKI HEAVY IND.	342	545	342	475581 69
AWASAKI STEEL	200	389	189	650309.63
DD	6080	10400	5150	390761.56
EIO TEITO ELEC. RAI	500	635	481	331129.94
EYENCE	19700	19700	11618 18	74371431
INDEN	1540	1710	1260	409716.81
ENKI NIPPON RAILWAY	675	765	660	1093843
IRIN BREWERY	1000	1230	952	1052479
OBE STEEL	133	782	133	377111.88
OKUYO	2900	3160	2400	379145.94
OMATSU	703	964	600	698732.38
UBOTA	421	664	383	593462.56
URARAY	1070	1170	976	366806.56
YOCERA	7590	10200	6510	1442403
YUSHU ELEC.PÓWER	1909	2420	1900	900941.69
DNG-TERM CR.BK.OF J	498	777	324	1191664
ABUCHI MOTOR	7490	7650	5600	351955.06
	365	548	323	545317.25
ARUBENI				799405.5
ARUI	2170	2340	1590	670513.5
ATSUSH KOTOBUKI ELT	4240	4540	2580	
ATSUSHITA COMMS. IN	4250	5050	2800	799594.88
ATSUSHITA ELEC.INDL		2470	1690	4794761
ATSUSHITA ELEC.WKS.	1200	1490	960	917675.69
AZDA MOTOR	394	529	305	481574.31
INEBEA	1260	1410	888	496805 25
ITSUBISH!	1150	1440	1010	1802245
	200	470	250	580583.13
ITSUBISHI CHEMICAL	265 458	47 9 750	421	983362.38

MITSUBISHI MOTORS	573	960	548	528185 56
MITSUBISHI TST.A BKG MITSUI & COMPANY	1750 980	1900	1030 850	2279024 1551937
MITSUI FUDOSAN	1590 738	1650 845	1000 577	1291938 536016.69
MITSUI MAR ÆFIRE INS MITSUI TST.BANKING	491	1150	476	588360.31
MURATA MANUFACTURIN MYCAL	5 5800 1380	5800 1790	3590 1130	1388229 424239 56
NAGOYA RAILROAD	435	473	430	356695 56
NEC NGK ENSULATORS	1520 1130	1720 1328	1220 1040	2427302 419591 56
NICHIDO FIREAMARLINS	781	840	600	351012.56
NICHIEI NIKKO SECURITIES	13500 505	14000	7500 477	756539 69 742046 38
NIKON	1710	2568 12000	1240 7200	632563 13 1671587
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	11800 155	362	148	387737.06
NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	656 180000	980 295000	615 180000	704734 13 6445799
NIPPON MEAT PACKERS	1660	1700	1180	378247 56
NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS.	512 683	677 703	463 505	629724 86 647873.19
NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK	252 45900	387 49400	243 31900	1736254 582011 94
VIPPON YUSEN KIX	408	594	390	481223 69
VISSAN MOTOR VISSHO IWAI	667 393	889 523	623 370	1676177 343650 SS
NISSIN FOOD PRDS NITTO DENKO	2740 2300	3000 2440	2170 1550	364858 31 351209 94
KK.	162	295	157	570819 69
VOMERA SECURITIES NPN.TELG & TEL	1580 1120000	1970 1220000	1120 777000	3101491 17821424
NTT DATA DBAYASHI	6190000		3040000	1580069 505225 13
ODAKYU ELECTRIC RY.	678 592	939 729	590 571	433989 19
OJI PAPER CO. OMRON	611 2500	861 2860	532 1740	629942.13 655249.94
ONO PHARM.	3790	4360	3030	465828.81
ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1850 6550	2010 8800	1300 6350	318736 31 655802.5
DRIX DSAKA GAS	9580 268	9810 369	4200 265	621454 56 677546 81
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	7470 7440	3120 7570	1810 4545.45	443537.69 806287.44
исон	1770	1870	1120	1185103
ROHM SAKURA BANK	14100 550	14800 1110	6470 490	1643213 1883287
GANKYO (IST) GANWA BANK	4000 1340	4370 2030	2800 1150	1832919 3888155
SANYO ELECTRIC	413 8720	569 9000	361 6350	805816 19 1013351
EGA ENTERPRISES	3160	4830	2800	317990 75
EIBU RAILWAY EKISUI CHEMICAL	4550 877	6310	3500 795	1971514 484068.88
EKISUI HOUSE EVEN-ELEVEN JAPAN	9330	1260 9410	981 6540	713959 63 3665384
EVENTY SEVEN BANK	1240	1290	880	47498181
HARP HIKOKU ELECTRIC POW	1040 1880	1830 2330	1830	1171538 526644.19
HIMANO HIMIZU	2710 543	2910 1090	1770 499	380456.88 428160.81
HIN-ETSU CHEMICAL	3420 1830	3550 2220	1940 1310	1297616 762688 25
HIZUOKA BANK	1280	1370	985	1031077 88
HOHKOH FUND & CO. HOWA SHELL SEKIYU	39000 834	39000 1150	21900 800	431729.94 314292.75
MC OFTBANK	11900 3500	12000 8923.04	7270 3500	767668 38 358466 44
ONY	12000	12200	6760	4728959
ONY MUSIC ENTAT (IA UMITOMO	4340 865	5650 1150	3700 791	469457,75 920748 63
UMITOMO BANK UMITOMO CHEMICAL	1650 437	2030 535	1190 398	5182746 708678.06
UMITOMO ELECTRIC IN	1790 841	2000	1500	1303406 567658.13
UMITOMO MARÆFIRE I UMITOMO METAL INDS.	273	950 335	658 243	858734 56
UMITOMO METAL MININ UMITOMO REAL&DEV.	616 980	928 1040	615 685	352210 19 398673.69
UMITOMO TRUST & BAN UZUKI MOTOR	1130 1190	1310	844 1040	1405956 534250.31
AISEI	401	719	397	408939.75
AISHO PHARM. AKASHIMAYA	3190 1230		2250 1080	1099114 375199.13
AKEDA CHEMICAL INDS AKEFUII	3730 5410	3830 6946-15	1950 4470	3274044 796865.31
DK	11500	11600	6620	1531569
EUIN ERUMO	382 2310	551 2479	380 1450	372278.06 452690.44
OBU RAILWAY OHO	461 15500		459 13181.76	395846.81 292407.44
OHOKU ELECTRIC PWR.	1910	2360	1860	960500.19
OKAI BANK OKIO MARÆFIRE INS.	842 1390		820 995	1708459 2154068
OKYO BROADCASTING S OKYO ELECTRIC POWER	2100 2190	2350 · 2620	1630	367226.75 2962763
OKYO ELECTRON	8360	8670	2663.63	1434241
	273 511		261 494	767126.38 561251.69
ONEN OPPAN PRINTING	9 69 1640		9 69 1270	594810.88 1146933
ORAY INDS.	660 600	840	657	924976.38 1931392
OSTEM CORPORATION	1800	3350		394127.94
OYO SEIKAN	1130 1910		1030 1860	419975.75 423813.69
	965	1020	619 2000	758441.56 713617.56
OYOTA MOTOR	3930	4030	2 69 0	14966367
NY	4230 2070	2520	1710	306928.75 391830 06
ICTOR CO. OF JAPAN	1410 406000	1720	998 368000	358464 13 811999.5
AMAGUCHI BANK	1700	1780	1430	339999 94
AMAICH! SECURITIES		660		336627.56 288867.31
AMANOUCHI PHARMS. AMATO TRANSPORT	31 60 1520			1056039 602497 56
AMAZAKI BAKING	1600 701	2080	1570 510	352447.94 622642.19
	339			374079 69

l	NIKON NINTENDO	11800	12000	7200	1671587	
l	NIPPON CREDIT BANK	155	362	148	387737.06	
l	NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD	656	980 295000	615 180000	704734 13 6445799	
	NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS	180000 1660	1700	1180	378247 56	
	NIPPON OIL	512	677	463	629724 06	
i	NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL	683 252	703 38?	505 243	647873,19 1736254	
ĺ	NIPPON TELLNETWORK	45900	49400	31900	582011 94	
1	MPPON YUSEN KK	408	594	390	481223 69	
l	NISSAN MOTOR NISSHO IWAI	667 393	889 523	623 370	1676177 343650 88	
	NISSIN FOOD PRDS	2740	3000	2170	304858 31	
ĺ	NITTO DENKO	2300	2440	1550	351209 94	
	NKK NOMURA SECURITIES	162 1580	295 1970	157 1120	570619 69 3101491	
i	NPN.TELG & TEL	1120000	1220000		17821424	
	NTT DATA	6190000		3040000	1580000	
i	OBAYASHI ODAKYU ELECTRIC RY,	678 592	939 729	590 571	505225 13 433989 19	
i	OЛ PAPER CO.	611	861	532	62994213	
	OMRON	2500	2860	1740	655249.94	
	ONO PHARM, ONWARD KASHIYAMA	3790 1850	4360 2010	3030 1300	465828.81 318736 31	
	ORIENTAL LAND	6550	8800	6350	655802.5	
	ORIX OSAKA GAS	9580 268	9810 369	4200 265	621454 56 677546 81	
	PIONEER ELECTRONIC	2470	3120	1810	443537.69	
	PROMISE RICOH	7440 1770	7570 1870	4545.45 1120	806287,44 1185103	į
	ROHM	14100	14800	6470	1643213	
	SAKURA BANK SANKYO (IST)	550 4000	4370	490 2800	1832919	
	SANWA BANK	1340	2030	1150	3888155	
	SANYO ELECTRIC	413	569	361	805816 19	
	SECOM SEGA ENTERPRISES	8720 3160	9000 4830	6350 2800	1013351 317990 75	
	SEIBU RAILWAY	4550	6310	3500	1971514	
	SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	877 1000	1310	795 981	484068.88 713959 63	į
	SEVEN-ELEVEN JAPAN	9330	9410	6540	3665384	1
	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1240 1040	1830	1010	474981 81 1171538	
	SHIKOKU ELECTRIC POW	1880	2330	1830	526644.19	
	SHIMANO SHIMIZU	2710	2910	1770 499	380456.88	
	SHIN-ETSU CHEMICAL	543 3420	1090 3550	1940	428160 81 1297616	
	SHISEIDO	1830	2220	1310	762688 25	
	SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO.	128fl 39000	1370 39000	985 21900	1031077 88 431729.54	
	SHOWA SHELL SEKIYU	834	1150	800	314292.75	
	SMC SOFTBANK	11900 3500	12000 8923.04	7270 3500	767668 38 358466 44	1
	SONY	12000	12206	6760	4728959	
	SONY MUSIC ENTAT (JA	4340	5650	3700	469457.75	ı
	SUMITOMO BANK	865 1650	1150 2030	791 1190	920748 63 5182746	1
	SUMITOMO CHEMICAL	437	535	398	708678 06	
	SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	1790 841	2000 950	1500 658	1303406 567658.13	1
	SUMITOMO METAL INDS.	273	335	243	858734 56	
	SUMITOMO METAL MININ	616	928	615	352210 19 398673.69	
	SUMITOMO REAL & DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	980 1130	1040 1310	685 844	1405956	ļ
	SUZUKI MOTOR	1190	1510	1040	53425031	1
	TAISEI TAISHO PHARM	401 3190	719 3340	397 2250	408939.75 1099114	
	TAKASHIMAYA	1230	1680	1080	375199.13	
	TAKEDA CHEMICAL INDS	3730 5410	3830 6946.15	1950 4470	3274044 796865.31	1
	TDK	11500	11600	6620	1531569	
	TEUIN	382	551	380	372278.06	
	TERUMO TOBU RAILWAY	2310 461	2479 659	1450 4 <i>5</i> 9	452690.44 395846.81	1
	TOHO	15500		13181.76	292407,44	1
	TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAL BANK	1910 842	2360 1360	1860 820	960500.19 1708459	1
	TOKIO MARÆFIRE INS.	1390	1530	995	2154068	-
	TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER	2100			367226.75	1
	TOKYO ELECTRON	2190 8360	8670	2100 2663.63	2962763 1434241	-
	TOKYO GAS	273		261	767126.38	1
	TOKYU TOKEN	511 969		494 9 69	561251.69 594810.88	-
	TOPPAN PRINTING	1640	1910	1270	1146933	Ę
	TORAY INDS. TOSHIBA	660 600		657 569	924976.38 1931392	1
	TOSTEM CORPORATION	1800	3350	1760	394127.94	-
	TOTO TOYO SEIKAN	1130 1910	1550 3454.54	1030 1860	419975.75 423813.69	-
	TOYO TRUST & BANKING	965	1020	619	758441.56	1
	TOYODA AUTOLOOM WKS	2510 3930	2810 4030	2000 2690	713617,56 14966367	1
	TOYOTA MOTOR UNICHARM	4230		2 09 0 2710	306928.75	
	UNY	2070	2520	1710	391830 06	-
	VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY	\$410 406000		998 368000	358464 13 811999_5	
	YAMAGUCHI BANK	1700	1780	1430	339999 94	[
	YAMAHA' YAMAICHI SECURITIES	1630 239		1560 207	336627.56 288867.31	
	YAMANQUCHI PHARMS.	3160	3260	2190	1056039	
	YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1520 1600		1110 1570	602497 56 352447,94	-
	YASUDA FIRE&MARINS.	701	782	510	493546.10	1
	YASUDA TST &BKG	339	571	245	374079 69	•
	****	~~~	037	~		
	HON	G K	NU.	Ü		
						-
	AMOY PROPERTIES	7.9		7.5	23818.01	
	BANK OF EAST ASIA BELING ENTERPRISE	25.75 31.5		24.87 27.75	34361,8 19608,75	1
	CATHAY PACIFIC	9.85	16.05	8.7	33776.25	-
	CHEUNG KONG HDG.	76		60.25 13.7	174614,19 47338,37	
	CHEUNG KONG INFR. CHINA LT & POWER	21 39 2		13.7 32.8	47338.37 97542.06	
	CHINA OS LAND & INV.	3 95	6.45	1.72	19677.28	1
	CHINA RES.ENTREP. CTTIC PACIFIC	28.75 40.2		8.3 36.6	43139,4 85754	ĺ
	COSCO PACIFIC	11.2	18.3	7 1	22957.93	i
	DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC	28 45 6 6		28.15 6 6	19915 15568_29	

	ے کا اللہ ا		בום וכ 	البلب
6	RESORTS WORLD	6.75	147	5.6
1	RHB CAPITAL	3 72	10.5	3.6 22
í	ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY	25 6 1	28 10.4	5.7
9,	TELEKOM MALAYSIA	9.95 8.7	15 6 13 1	8.2
1	TENAGA NASIONAL UNIPHOENIX CORP.	16.7	17	3 06
6	UNITED ENGINEERS MA YTL CORP	10 6 4.32	2+1 9.48	9 7 2 91
6	YTL POWER	2.91	3 74	2 14
6 1	4.7.7	~~~	. Y 1	7 4
. •	AUS	SIR	AL	lΑ
3				
5 }	AMCOR AUS & NZ BANKING GRO	7 96 11 19	8 93 11 45	7 51 7 16
3	BORAL BRAMBLES INDS.	4.16 25 92	4 46 30.05	3 1 19 88
6	BROKEN HILL PTY	15.08	19 35	15 08
5 ! 9 !	CMWLBK.OF AUS COCA-COLA AMATIL	16 79 12 3	17.5 17.8	11 48 11.15
	COLES MYER	6.88	7 12 13 05	4 46 7 32
4	COMMONWEALTH IRS	12.35 5 1	59	4
i	FOSTERS BREWING GP LEND LEASE CORP	2,77	2 99 34	2 23 20.6
i	NAT AUS BANK	20.7	22.4	13.39
, :	NAT MUT HOLDINGS NEWS CORP	2.42 6.75	2 46 7 37	1 69 5 57
,	NEWS CORP PREFORD. PBLAND BCAST	6.09 8.31	6.21 9.19	4 67 5 5
i	PIONEER INTL	4.2	5.20	3,29
} } i	RIO TENTO SANTOS	19 6 l 6 97	23 23 7.43	18.22
3	ST GEORGE BANK WESTPAC BANK	8.3 8.66	9 05 9 04	7.3 6.55
	WMC	5 78	8.74	5 71
'	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	12.72 4.5	13 35 4.57	8 33 2 86
; [2.777	T 7 T	OD	T.Z.
1	NE	W Y	OR	K
1	3COM ABBOTT LABS.	49 75 63 88	80 13 68.5	26.38 49.75
- 1	AETNA	74.81	117	60 13
)	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	36.69 41.25	38 31 46 84	22.38 31.31
ì	ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO OF AM.	81 19 79.31	83.38 88.75	53 63 58
	AMER EXPRESS AMER.GENERAL	8) 75 53 81	86.38 55.56	45 75 36 5
	AMER HOME PRDS.	71.5	84.88	57.25
I	AMERITALIGE. AMERITECH	107.75 66 25	110 S1 71,38	69.42 54.75
	AMGEN AMOCO	47.5 94.75	68_38 98.38	46.69 74
1	ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	42.25 41.56	47 88 54	37 88 12.94
П	ARCHER-DANLSMIDL	23.31	24 19	16.43
8	AT&T CORP ATLANTIC RICH	45.19 80.44	46,5 86 69	30.75 62.5
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE	50.38 55 19	51.5 59.81	39.88 39.5
ı	BANK OF NEW YORK	49 31	51 68	30.25
	BANKAMERICA BANKBOSTON	76.5 86.19	80.63 91 69	43 56 61 38
	BANKERS TST NY. BARNETT BANKS	120,63 71 94	127.38 76.25	75 37.75
	BAXTER INTL BELL ATLANTIC	54 81	60.06 84 63	40.13 57.63
i	BELLSOUTH	47,25	49,44	37.5
	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING	44700 51.88	48600 60	32300 45.75
	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIDB	58.5 85.25	77 89	41.63 51.56
,	BURLINGTON NTHN SANT	98.38	98.69 54.5	70.88 39.88
П	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP A	52 88 46.88	49	29.63
-	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN	58.38 121 69	60 94 126.38	34.31 82.25
1	CHEVRON CHRYSLER	84 37 5	88 69 37.88	61 25 28 63
Π	CHUBB	69.25 -	76	45 5
1	CIGNA CISCO SYSTEMS	168 13 80	199.5 83.13	125 46.38
	CITICORP COCA COLA	139.75 58 5	144.06 71.88	95.5 47.88
1	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	29.88 73.13	31.06 77.13	14.08 44.56
	COLUMBIA HCA HEALTHC	29.44	44.88	27
	COMPAQ COMPUTERS	69 5 73 69	78 <u>-25</u> 77.38	26.5 38
	CONAGRA CORESTATES FINL.	32.63 74.94	36 76.81	24 44 47
	CPC INTL. CSX	100 81 57.94	103.25 61.75	75 25 41.75
Ę	CUC INTL.	29.06	31.75	20 32.75
1	DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	58.36 56.44	65.5 59 88	39.63
i	DELL COMPUTER DISNEY (WALT)	94.63 82.63	102 SS 86.88	19 03 65.38
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	90 57 56	95 38 64	77 13 45 38
	DUKE ENERGY	48.88	51.13	42.13
	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	62.94 36	94 25 61.88	56.38 32.5
	EMC CORP.MASS. EMERSON ELECTRIC	56.56 55.38	65 59.81	24.63 44.12
	ENRON CORP EXXON	41 13	47,5 66.81	35 63 43.62
1	FANNIE MAE	63.63 47.38	49.25	36.13
	FED.HM.LN.MGE FIRST CHICAGO NBD	36.25 74.5	37. 44 78.56	23.94 49.13
1	FIRST DATA FIRST UNION	37.06 49.88	45.44 52 88	31.75 34,81
1	FLEET FINL GP	65.25	70 75	47.5
į.	FORD MOTOR FRANKIRES	47 44 . 97 56	49.88 100.19	30.5 43.98
	GANNETT GAP	53.94 50.19	56.44 53 13	35.56 27.63
-	GEN ELEC.	69 38	74 208 5	47.5 142.75
1	GENERAL MOTORS	200,56 69.5	71.44	53
1	GILLETTE GTE	87.69 46.06	104.5 52.25	6\$ 88 40.5
-	HALLIBURTON HEINZ HJ	55,38 49 38	59 13 49.38	27.31 35.25

AUTOMATIC DATA PROC.	50.38	51.5	39.88	14727,28
BANC ONE	55 19	59.81	39.5	32164.48
BANK OF NEW YORK	49 31			18713.7
BANKAMERICA BANKBOSTON	76.5 86.19	80.63 91.69	43 56 61 38	53423.1 12556 66
BANKERS TST NY. BARNETT BANKS BAXTER INTL	120,63	127.38	75	11767.33
BARNETT BANKS BAXTER INTL	71 94 54	76,25 60,06	37.75 40.13	13716 15 15092.5
BELL ATLANTIC	81	84 63	57 63	62848.45
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	47,25	49,44	37.5	46843.3
BOEING	51.68	48600 60	32300 45.75	53639.98 51940.23
BOSTON SCIENTIFIC	58.5	77	41.63	11358 18
BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHN SANT	85.25	89 98.69	51 56 70 88	84974,06
CAMPBELL SOUP	52 88		39.88	153()2,52 243 (9.55
CARNIVAL CORP A	46.88	49	29.63	11352.75
CATERPILLAR CHASE MANHATTAN		60 94 126.38	34.31 82.25	21973 75 51532 43
CHEVRON	84	88 69	61 25	
CHRYSLER	37.5	37.88	28 63	25292.66
CHUBB CIGNA	69.25 ·	76 1 9 9.5	45 5 125	11943 33 12443.6
CISCO SYSTEMS	B0	83.13	46.38	
CITICORP	168 13 80 139.75 58 5 29.88	144.06	95.5	64018 18
COCA COLA COCA COLA ENTS.	58 5 20 88	71.88 31.06	47.88 14.08	
COLGATE-PALM.	73.13	77 13	44.56	21641.7
COLUMBIA HCA HEALTHO	29.44	44.88	27	18633.59
COMPAQ COMPUTERS	69 5 73 69	78 <u>.25</u> 77.38	26.5 38	51921 84 26817 15
CONAGRA	32.63	36	24 44	15398.41
CORESTATES FINL. CPC INTL.	74.94 100 81	76.81 103.25	47 75 25	15167 79 14475 96
CSX	57.94	61 75	41.75	12621.15
CUC INTL.	29.06	31.75	20	11935 35
DAYTON-HUDSON DEERE & CO.	58.36 56.44	65.5 59 88	32.75 39.63	12729 42 14228 5
DELL COMPUTER	94.63	102 88	19 03	31302.04
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	82.63 90	86.88 95.38	65.38 77.13	55782.93 20517.56
DU PONT E I DE NEMOU	57.56	64	45 38	64985 29
DUKE ENERGY	48.88	51.13	42.13	17587 77
EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	62.94 36	94 25 61.88	56.38 32.5	20505 47 176+4.28
EMC CORP.MASS.	56.56	65	24.63	13954.64
EMERSON ELECTRIC	55.38	59.61	44.12	24556.38
ENRON CORP EXXON	41 13 63.63	47,5 66.81	35 63 43.62	12316.85 157431 44
FANNIE MAE	47 38	49.25	36.13	50264.84
FED.HM.LN.MGE FIRST CHICAGO NBD	36.25	37.44	23.94	25174 9
FIRST DATA	74 5 37.06	78.56 45.44	49.13 31.75	22026.07 [6144.4
FIRST UNION	49.88	52 88	34,81	28327.45
FLEET FINL GP FORD MOTOR	65.25 47.44	70 75 49.88	47.5 30.5	16311.64 53296.95
FRANK RES	97.56	100.19	43.08	12298.92
GANNETT	53.94	56.44	35.56	15288.69
GAP GEN ELEC.	50.19 69 38	53 13 74	27.63 47.5	13455 96 226584 Sa
GEN RE	200,56	208 5	142.75	
GENERAL MOTORS	69.5	71.44	53	50053 89
GILLETTE GTE	87.69 46.0 6	104.5 52.25	6\$ 88 40.5	49086.3 44044.08
HALLIBURTON	55.38	59 13	27.31	14488.59
HEINZ HJ	49 38	49.38	35.25	18129 65
HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	64.5 55 06	71.56 56	43 13 32	67393 40197 05
HOUSEHOLD INTL.	111,44		79.25	11902.41
ILLINOIS TOOL WKS.	50.69	54.13 100.5	35.13 52.19	12641 55
INTEL INTLBUS.MACH	83 95.44	108	62.81	135538.94 93744 44
INTL PAPER	57.25	59.94	39	17313 48
JOHNSON & JOHNSON RELLOGG	58.31 43.13	66 38 50.09	47.25 31.56	77697.75 17797.51
KEYCORP	64.38	67	44.75	13963 79
KIMBERLY-CLARK	49	56 25	43.81	27277.95
LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	62.75 105	65.81 112	34.06 79.25	69808.56 20371.56
LOEWS	111.88	115	80.75	12865.62
LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	85 73.75	89 79.75	45.25 50.25	54544.38
MAY DEFT STORES	53 13	56.94	44	12426.35 12287.32
MBNA CORP.	27 69	30 12	16.06	13876 61
MCDONALDS MCI COMMS	46.25 37.69	54.69 43.06	-43.25 24.75	31820.78
MEDTRONIC	48.56	50 5	29 19	20948.67 22776.63
MELLON BANK	51 88	58 25	31 44	13051.69
MERCK MERRILL LYNCH	94 75 72 88	106.75 77.81	72.88 33.75	134446,13 24149.02
MGST DN.WITTER DSY.	54 88	58.75	28 69	32210 68
MICROSOFT MINNESOTA MNG & MINFG	132.25	149,5 103,5	66 25	160362 66
MOBIL	94.38 72.69	77 44	71.25 56 94	39216.35 57124,78
MORGAN (JP)	119 13	121.81	84.5	21312 64
MOTOROLA NAT CITY	63.75 60.69	89 94 65 81	44.75	40923 8 13059.23
NATIONSBANK	62.06	71 19	45 35	44146 10
NORFOLK SGUTHERN	32.75	37.87	28 33	12345.3
NORWEST NYNEX DEAD - MERGER	31 94 58	33 54 59 2 5	21 43.25	23940.41 25564.26
ORACLE CORP	34 19	41 13	23.75	33520 77
PENNEY (LC) PEPSACO	37.94	63 63 39 5	45.25 26.41	13782.4
PFIZER	65 19	67.88	39.5	\$6064.59 84262
PHARMACIA UPJOHN	33.94	41	28 63	17230.34
PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL.	49 (16	47.5 51.75	30.5 37.5	98433 13 12925 . 7
PNC BANK	49 94	52 13	35 13	15674 12
PROCTER & GAMBLE	70 44	76.75	47	95423 63
RAYTHEON REPUBLIC INDS	54 94 31	60 S6 42 75	42.75 20.31	12983 71 11935 65
RHONE POULENC RORER	95.56	96 BB	67	13267 "5
ROCKWELL INTL NEW	54 75	61.58	44,52	11665 69
SAFEWAY SARA LEE CORP	57 25 51 5	57 69 53 \$	38.38 35.5	134423
SBC COMMUNICATIONS	64 06	65 88	48	24757 33 58549 ~
SCHERING-PLOUGH	55 75	58.5	31 44	40845.15
SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	85 38 46 75	89 19 6 4 69	47 94 44 38	42264 32
SOUTHERN	23 44	23 56	20	18307 61 16064 86
SPRINT	56.56	56.56	38	19468 5
SUN MICROSYSTEMS	38.36	5331	25 69	14363
SUNTRUST BANKS TEXACO	68 KB 60 35	71 63 13	44 13 47 25	1-624,8
TEXAS INSTS	126	141	48	3)874 -> 24154 2
TIME WARNER	56 56	57 25	36.5	291768
TRAVELERS GP TYCO INTL NEW	72 88 82 19	75 44 86.44	39 19 39,99	46721.23
UNION PACIFIC	60 81	72.44	39,99 55.25	21893 42 15025 43
L'NITED TECHNOLOGIES	79.38	87.23	61 75	13025 4. 18686 8c
US BANCORP DEL. US WEST MFDIA GP	100 56	103	64.38	24624 63
US WEST COMMUNICATIO	23 88 38.38	24 94 41	15 63 29.5	14477 75
W ACHOVIA CORP	75.88	\$1	29,3 50.38	18548,07 12105 0 s
WAL MART STORES	34 69	38 75	22.13	78166 83
W.ALGREEN	26 94	29 62	18.12	13260 8-

18239 85 171903.5

54110.94 193525 56 56973.43 419026.19 257596.38

22383 [

203708 25

53623 89 33749 57300.75 2x940.3

3426.19 1800.56 3296.18 7228.71 2415.4 1710 1457.64 1823.86 4447.32 2215.44 10080.95

4488 98

1703.2 10516.87 10709.25

37971 29

1535-18 8602-43

1698.04

3951 91

5710 41 4483 04 18180 26

W.\LGREEN WARNER LAMBERT WASHINGTON MUTUAL

WASTE MAN YEW

WELLS FARGO WESTINGHOLSE ELLC WORLDCOMM INC GA

4115 31

4 08 8 55

5 3.28 7.5 4.84

6 1 11.8 2.29 2.05 2.05 2.74 8.15 2.98

3.49 3.49 9.9 4.?

29.5 7.8 6.9 20.4 9.15

10.5 17 3.98 5.1

\$9 7,45 57.5 14.85 16.55 28.2 233 66.5 21.75

13.55 17.5 8.25

41 6.85

11 24.9 14.3

5.35 8.2 8.35

2 49 2.78

MALAYSIA

6 15 6 15

193

SINGAPORE

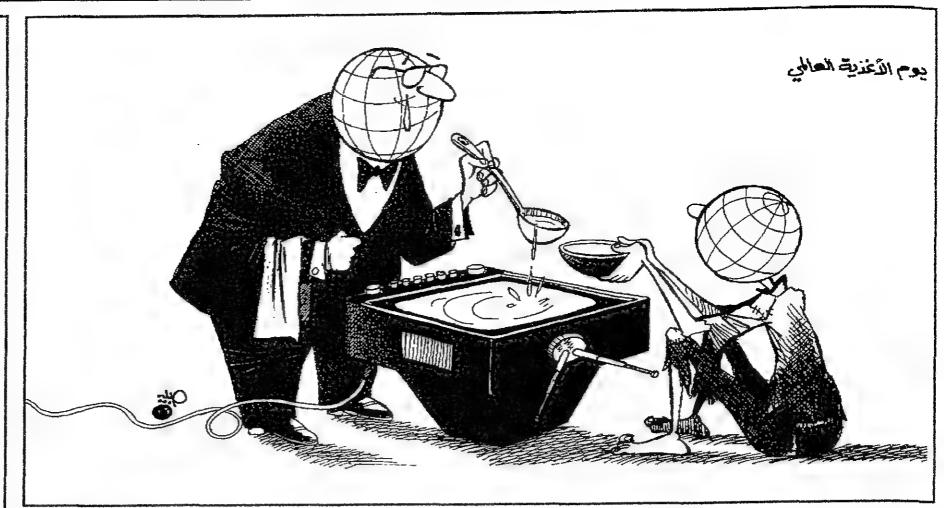
629 290

2182205

341379.06

MITSUBISHI ESTATE

MITSUBISHI HEAVY IND



لاللحوار مع صدام

■ يدور لغط في الاوساط السياسية ساعد على

اطهساره - ولو بصورة خبيئة - منَّ بعض الدولُّ

العربية وغير العربية يدعو الى فتح كوة للحوار

والتطبيع مع النظام وتطور نلك الى حديث صريح

ومكشوف لعله يراد منه اللعب على توجهات المعادلة

النولية، والتي تبدو الدوم - وعلى الآقل - الموافقة

على إبقاء نظام صدام بهذه الحالة مهيض الجناح،

تليل الوجود، مشوم السمعة، مسحوق الكرامة، من

احل مصالحها الخاصة الذاتية، وأطماعها

الأمبريالية في منطقة الخليج، والرضَّا بإرهاب

مؤسساته الحاكمة بهذا السرطان السلطوي الخطير

على مصلَّحة الشُّعبِ العراقيِّ، والنِّينَ لم نجِنَّهُم يُوماً

ادركوا - أو بالأحرى لم يحاولوا أن يدركوا - الواقع

المر الذي يعيشه شعبنا المطلوم منذ سنوات عديدة،

في هين لم تخف ماسيها على كل انسان يملك من

العقل درة واحدة، وقد عرفوا اساليب الديكتاتور

صدام، وممارساته القمعية مع المواطنين، واعتداءاته

الوحشية مع دول الجنوار، وملاحقاته الدمنوية

للمهجرين والمهاجرين العراقيين، ومحاولته المتكررة

ان هذه الطبقة من المؤمّنين بالديموقراطية - كما

يدعون – والراكضين وراء سراب ديكتاتورية ماحقة،

يدورون حول «الجيفة»؛ ولا يجراون بمطالبة حاكم

العبراق ان يعبيب حبسباباته ولو لحظة واحبدة،

ويستعرض ما وصلت اليه الأمة، ووطنها الغالي في

عُهْده الأسود من دمار وانهيار، وتخلف وقهر ارجع

العراق بلداً وشعباً قروناً الى الوراء، فإذا اطمانوا

الى اجوبتهم حينها فليطلبوا من المواطنين

الديموقراطية، وهي تدعو الى الحرية في التعبير عن

الراي واحترام الراي الأخر، وليس بألضرورة ان

يَّاحَدُ ٱلْحَوَّارِ مَجِرَاهُ الطَّبِيَّعِي فَي عُرِضَ الْأَفُكارُ مَنْ دوِن تَشْنج وانفعال ينتهي الى تصفية او الى سجن

تهي الى تفاهم وتوحيد رأي، ولكن المهم هو ان

في تصبورنا ان أي فسرد من المعسار ضسة على

استعداد للحوار في سبيل مصلحة الوطن اذا كان المحاور دطرفاً، إو نظاماً، يؤمن بالقيم الانسانية،

ويطمح صنيقنا الى رفع الكابوس المرهق المفروض

على كاهل الشعب، والعمل على تاهيله لما فيه

والتساؤل هنا هل ان النظام الصاكم في بغداد

بمتلك هذه والخساصية، والتي تؤهله لهذه اللهسية

الخطيرة؛ فالمؤشرات تدل كُلها بانه لم ولن يصل

بحال من الإحوال الى حالة تهياه للحوار، فهو ليس

بصند الوطن ولا الشعب بقدر ما يهمه الاحتفاظ

صدام الذي يرفض الديموقس اطيلة، والتعسدية

السياسية، وتداول السلطة سلمياً، والانتخابات

التسرة، بل على العكس يحسمل مسعسه كل القسردات

المناقضة لتلكم المفردات الإساسية الشرعية، بحيث

اصبحت من السمات المبيرة لهذا الحكم، وهو غياب

النستور، واحتكار الصالحيات الادارية والعسكرية،

وتكوين اخطبوط من اجهزة القمع لقهر المواطنين

وانتهاك حقوق الانسان وغيرها، وفي ضوء كل نلك

كُنف يتم الحديث عن حوار فضلاً عن تطبيع مع مثل

كوة حوَّار مع النظام هم انفسهم مقتنعون من عدم

حبوى هذا الطلب لانعدام مصدافية الحاكم الفاشي

لهذا الامر، واني على قناعة بانهم لا يتقون به، ولكنَّ

الضغوط النابعة من النظام نفسه، كما التصورات

الخارجية المنبثقة من المصالح الخاصة سواء على

الستّوى الاقليمي او الدولي ساعدت هذه الشرائح البعيدة عن مصلحة الشعب والوطن على الاندفاع

الموجبه لتحسين وجبه النظام الملطخ بدمياء ابناء

مبرئية، لا يمكن التَّنازل عنها، وتجارب عملية طويلة

لا يمكن تجاوزها، وهي تخص ويصورة اوليــة

الشبعب العراقي، ولا يمكن الانقراد بمثل هذا القرار

الخطير الذي يمس مصير امة، ومستقبل وطن، ومن

هذه السلطة يعنّي اضعًاء الشرعيبة عليه، وكأنه

اصبح حقيقة تأبتة لا يجوز تخطيها، في حين ان

الواقع خيلاف ذلك، وفي تصوري فيلا المعارضية تري

مجالاً للصوار مع نظامً يفتقد القيم الأساسية، ولا

صدام يرى نَفْسة مؤهلاً للتنازل عَنْ مبادئ حكمه

السكشأتوري القائم على القمع والارهأب والبطش

الى أخر ما هنالك من اساليب الاعتداء الوحشي على

الأخرين ومن هنا فالقضية سالية بانتفاء الموضوع

وإذاً كَانَ هذا شان الصوار، فكيف الصال مع

لا شك أن التطبيع افظع مشكلة من الحوار، لأن

بالإضافة الى كل نلك فان قبول مبدأ الحوار مع

الحُيانَة التَغَافَلُ عَنْ هَذُهُ الْحَقْيِقَةُ الْهَامَةُ.

انَّ الحُسْلاف مع نظام صسدام قسائم على أسس

وائى على قناعة بأن هؤلاء النين يطالبون بفتح

لذلك فيان الحسيث عن الحسوار مع نظام كنظام

الصَّلاح والإصلاح للأمَّة والوطن.

بالسلطة، وحصد المواطنين من أجلها.

هذا النظام الفئوي السلطوي الدموي؟

الوطن الشرفاء.

- كما يقول للناطقة --.

والصواره مفرية جبيرة بالاهتمام لأنها لغة

المتضررين التفكر في حوار او تطبيع مع النظام.

في تصفياتهم الجسنية في الداخل والخارج.

والغريب ان يتظاهر هؤلاء بالتعاطف والحرص

كلوفيس مقصود *

پوتنفل اليوم في القاهرة باعلان

في هذا المضعار حاول بهاء الترجه في كتاباته الى الاقناع بدلاً من المجابهة. الا انه لم يستبعد المجابهة كخيار اخير كونه اعتقد ان المجابهات في توقيت خاطئ تتحول الى مفامرات هادرة بدلاً من تصورات هادئة. وعندما نقول دهائنة، نستحضر الميزة السائدة لشخصية بهاء ولاسلويه المضاري. كان بهاء موضوعياً في ألبه السياسي لكن الموضوعية لم تكن موقفا وسطياً بين الحق والباطل بل التصاقاً بالحق... وبالحقيقة.

ولإحياء ذكرى بهاء، على اصدقائه وعائلته العربية الشاملة تفعيل الثروة التي تركمها لنا وللاجيال المقبلة. وهذا يتم من خلال استحضار بوره الرائد في سيادة الشعور بوحدة المصير العربي، وفي اتباعه المنهج العلمي والنقيق في معالجة قضايا الامة، في تعاطفه مع الام شعويها وتفاعله مع مشروعية طموحاتها. كذلك علينا أن نعيد استكشاف الدور الميز الذي قام به في تعريف المثقفين العرب ببعضهم بعضماً وتغليبه الانفتاح العريى على التقوقعات القطرية. كانت المروية بالنسبة اليه انتماء الى مجال حيوي ارحب وعندما حمار الخلط بين مقومات التعبئة القومية وتعليق الحريات عمل على ريط مصارك تصرير الوطن بضرورة تأمين حرية المواطن ومتطلباتها.

تعرّف افريقيا العربية الى آسيا العربية، ومن بعد التحارف التفاعل والتداخل... مصر بهاء كانت بالنسبة اليه ساحة التلاقح التي يتم فيها اكتشاف مناضلي افريقيا العربية ووطنييها لعرويتهم من خلال الاسسلام، ويكتشف النصساري العسرب الاسلام من خلال عرويتهم. هذا هو معنى الاساسى. وهذا التوفييق الححصاري الستثير جعل القومية العربية تحمل في ثناياها احتمالات وعناصس نهضة جدير بنا في هذه الايام ان نسترجعها لتكون وسيلة تاجمعة لعودة الروح الى كمراممة الاممة والاوطان المكونة لها.

والاحتفال للبتهج بعطاءاته السخية.

كنا جميع مزينيه ومحبيه، والذين عرفوه شخصياً من خلال كتاباته بنادونه ب «بهاءه،،، وكانوا ينادونه بمحية واحترام... فتواضعه كان فيضاً من راحة ضميره. وكانت بساطته تعبيراً عن اصالة جنوره

كان احمد بهاء الدين – مدرسة.

ه وايد ،

جمعية اصنقاء أحمد بهاء الدين – وما اكشرهم - ويشارك في هذا الاحشفال اصدقاء من كل ارجاء الوطن العربي الكبير. بهاء، يحكى عنه في جــمــيع المجــالات السياسية والثقافية والفنية. كان الجامع اختلف التيارات المتصارعة على الساحة العربية يغريلها ثم يحول دون تحول التباين نى ما بينها الى صراعات ثم يبلور باناقته المعهودة الثوابت التي تحملها ويغلبها على مظاهر الاختلاف. كان ينطلق في هذه المهمة من مسوقع المفكر الملتزم، مسؤكداً أن دور المثقف الحقيقي هو التجميع بالاضافة الى التنوير. و التجميع لم يعن مطلقاً الغاء الحواريل أثراء له. فالجمع كان لتجنير الوحدة الوطنية والقومية من جهة والنقاش المرحول الخيارات المتوفرة كان يجعل القرار الوطني والقومي حاسماً وفاعلاً.

كانت مصر بهاء هي المصر التي نريد –

ان غياب بهاء يبقى توقأ لقلمه ولفكره ولتوجيهه في هذه الايام المزسحمة بأوضاع مشربية وتمزق داخل العبديد من الاوطان يجعِلنا مرة اخرى نؤكد على احياء نكراه

وكان بهاء استاذاً كبيراً.

* كاتب ومفكر عربي.

محمد بحر العلوم *

لاصرارها على عملية التغيير.

مع النظام هم انفسهم مقتنعون بعدم جدوى هذا الطلب لانعدام صدقية الحاكم الفاشي ئهذا الحوار... ولكن ضغوط النظام نفسه، كذلك التصورات الخارجية المنبثقة من الصالح الخاصة ساعدت هذه الشرائح البعيدة عن مصلحة الشعب والوطن على الاندفاع الى تحسين وجه النظام اللطخ بدماء ابناء الوط الشرفاء.



أولاً – إن الاهتمام بموضوع حقوق الانسان في العراق منعدم للغاية، إن المنظمات المختصة بهذا الماسوي في عراقنا اليوم.

ثَانْيًا * ثردي الوضّع الإقتصادي في العراق بدرجة يصعب وصفها، وهذا ما لحظته الأمم المتحدة فكائت النتيجة مشروع «النفط مقابل الغذاء» ضمن القرار ٩٨٦ وهو سشروع صفيد للعراقيين لو تم تطبيقه تطبيقاً صحيحاً، ولكن ويا للأسف بقى هذا القرار معزولاً عن سياسة واضحة تفصل بين النظام والشعب، لذلك لن ينقذ هذا القرار الشعب العراقي من محنشه، بل استمر النظام يستخل الثغرات بين سلسلة القرارات لكي يبقى على حسباب الشعب، ولمّا ان نتساءل هل حقاً لّا يستطيع المجتمع الدولي جعل هذا القرار لمنفعة الشعب العراقي، وتوزيعه بصورة يفيد الشبعب اكثر مما يقيد النظام؟!

الحوار يمكن ان يتحقق او لا يتحقق لأنه لا يخرج عن دائرة التعامل النظري، لكن التطبيع امر عملي، وقرص الخطر قيه اكبر من جانب صدام على المُفَاوضينَ فَضَلاًّ عَنْ واقعُ الشُّعبِ، لأنه لم يبرهنُ ولوَّ لمَرة وَاحْدَة على حَسَنُ النَّوايا في التَّعَامُلُ حُتَّى مُعْ اقرب الناس له، فكيف اذا كان الامر يتعلق بكيانً

لقد تذاكر بعض العراقيين المعارضين للحكم الصدامي ~ قبل فترة وجيزة - مع جهات رسمية غربية بشبان محاولات اتباع النظام الحاكم للتقرب من المعارضة العراقية وتسريب فكرة الصوار والتطبيع، وكان المشاركون جميعاً متفقين في هذا المصور، بأن النظام الحاكم في بغداد لم ولنَّ يكن راغباً في مشاركة المعارضة في أي حوار بناء، وإنما هو يناور كعانته، وبحذر تلبية لطلب بعض الدول الغربية، وغيرها، التي ترغب وتعمل في رد الاعتبار البه من اجل مصالحها الاقتصابية، وما هُذه المصاولات الا تثبيت للصاكم في موقعه، وتقوية للديكتاتورية في طغيانها، واضعاف للقوى السياسية في نضّائها من أجل الصَّلاص، وتهميش

ولا نستطيع نكران اننا حين نستعرض الاوضاع المأسوية في داخل الوطن نجد:



اني مقتنع بأن الطالبين بفتح حوار

الشمان لم تفعل شبيعًا من اجل ضمانها، على رغم قناعتها بانعدامها الى درجة الصفر، وانها لم تقف حاثلًا دون استمرار هذه الظاهرة الخطيرة، والمطبقة على الشعب العبراقي من دون رحيمية او رافية، وان مهمة مقرر لجنة حقّوق الانسان المنبثقة من الأممّ المتحدة (المستر فان دير شتويل) مجمدة تقريبا ولن يتمكن من وقف نزيف الدم والجرائم القاسية التي يمارسها النظام كل يوم وبدون انقطاع ضد الانسان العراقي، والمنظمة العالمية لم ترفع مسمدوي هذه اللجئة الى مستوى مهمة لجنة مراقبة التسلح رغم مطالبتنا المستمرة بذلك، انن لا يستغرب اذا قلَّنا ان وضع حقوق الانسان في العراقُ لا مثيلُ له، وحتى فُّفي عهد وَّحشية المغولُ، وبريرية محاكم التفتيش في القرون الوسطى ربما كانت افضل من الوضع

تُثالِثاً - ان سياسة الدول الكبرى تجاه محنة العراقيين وقضيتهم المأسوية ليست بمستوى الحدث الخطير الذي لازم الشعب المسكين اكثر من ربع قرن، وابتلائهم بهذه المحنة التي لا مفر منها الا الضَّلاص من هذا الكابوس الجاثم على صدر الشعب العراقي. وعلى رغم ما تؤكده الادارة الامدركية بأنها لم

تغير من سياستها السلبية من صدام ما لم يتفذ كل قرارات الأمم المتحدة، ولكن في الحقيقة أن صدام مستَّفيد من هٰذا التعويم السياسي الذي يجابه به.

فالسياسة الاميركية تجاه الغراق تُبدّو فعالة في مساحة مُعينَة، اي أنَّ هناكُ موقفٌ صَارُم صَّد صدامٌ حسين، وقد توضَّح هذا الموقفّ في مجلُّس الأمن من اجل استـمرار الحصار، ومنع النظام من تطوير اسلحته لكنها في مقابل ذلك غير فعالة في مساحات اخرى وذلك

١ - هناك اهمال لمسالة حقوق الإنسان العراقي اهمالاً شبجع صدام من التمادي في غيه وطغيانه، وعبثه واستهتاره بأرواح المواطنين الابرياء، وتدمير

٣ - ان رأياً سائداً لدى العراقيين في الداخل والخارج بأن اميركا غير معنية بأن ترى صدام حسين خَارج الحكم، بل تَحافظ على الوضع الراهن لصدام صَعيفًا في الحّارج قوياً في الداحّان، أو سيفاً مسلطاً على العراقيين في كل مكان، وعنصر ارهاب وتحويف لدول المنطقة.

٣ - لا تمانع اميركا ان يكون العراق مستباها لتركيا من الشمّال ولغيرها من جانب آخر، في حين لو كبحت جماح تركيا من التدخل في الشم انْتهكت الأرض العراقية، ويست كرامتُه، فسياسة ما يجوز لتركيا لا يجوز لغيرها، سياسة خاطئة وغلط واضم بل تشجيع على التدخل والاختراق لأي دولة شُاعت، كما يحدث في هذه الأيام.

٤ - انها وعدت المعارضة العراقية بمساعدتها في محاكمة صدّام وزمرته كمجرمي حرب وغزاة على . الاصدقاء والاشتاء والشعب العراقي، ولم تف بِالوعد، وتَتَفُقَ المعارضةَ العراقْيةَ بِكَأْفَةٌ فَصَّائُلُهِا على شيعار «محاكمة صدام ورمرته المجرمة، وان الاعتصنامات المستمرة في كثير من عواصم العالم وخناصنة في لندن، وطيلةً شنهنور مضّنت ولا زالت مستمرة من بعد ظهر كل سبت، وفي ساحة الطرف الأغر، تُؤكد كُلها على مطالبُتها الْمَجتمع الدولي بتحقيق محاكمة صدام وزمرته، كما ان مؤسسًا دولية رسمية وغير رسمية اينت هذا الطلب الشروع. وهل يعقل ان محاكمة صدام عمل مستحيل من قَعَلُ الأسَّرة الدوليـة، وان دولة كبـرى لهـا نَفُـونَها الضارب في العالم كأميركا لا تتمكن من الضغط على المجتمع الدولي من اجل تحقيق هذا الامر، في حين تمكُّنت مَّنْ فرَّضَّه في مكان آخر، وفرضت ما هو أشد

منه على النظام العراقي؟! رابعاً - هذا التعويم السياسي من قبل الدول الكسرى يؤدي بالنهاية ألى تقوية صدام، بصورة متدرجة، ومتصاعدة في الداخل، وأن الشعب العراقي يشعر بخدُّلان هذه القوَّى الخارجيَّة في انهاء محنته وانها السبب في استمرارها، وإبقاء نظام صدام في

السلطة، وفرض العقوبات الظائم عليه. ونتيجة لكل ذلك فان الاستقرار في العراق مفقود، والامن مسبب، وجوانث القتل والاختطاف والسرقة وَما شابه أَخُذَهُ بِالْارِتْفَاعِ وَالتَرَّايِدِ، وقبضهُ صدام ليست قوية الا بمقدار ما يوجهها للقمع، ونلك به اسطة الحرس الخاص، والجمهوري، والأمن الخاص، وهذه القوى كلها مهمتها المحافظة على

صدام وسلطته من السقوط ولا بد للمعارضة العراقية في الضارج من اجل تحسقسيق املهسا الكبسيس - وهو الخسلاص من السكتاتورية - من الأنفاق على القصالا التي لا يختلف عليها الجميع، كالعمل على اسقاط النظآم وَإِقَامَةَ حَكُمُ نَسْتُورِيُّ، وإعطاء الشُّعبِ الحرية في أختيار نوعية الحكم الذي يريده، وتضمين ثلك في خطاب سياسي من دون «فيتو» على اي جهة كانت، فجميع فصائلٌ المعارضة هي في القضية العراقية على صعيد واحد في المحنة.

ولا شك أن طول المحنة أثار قلقاً كبيراً، وأدى الى حالة احباط واسع في نفوس العراقيين، بسبب شعورهم بان القوى الدولية والاقليمية غير مهتمة بشبان الشعب العراقي، وتسرب هذا الجمود على واقع القضية العراقية، ولكنَّ لا بد من كسر هذا الجِمود، وبفع عجلة المتابعة مع اي جهة يمكن ان تَقَفَ الَّى جَانَبُ القَصْية العَراقية، ولرَّبِما يحرك الجو الإعلامي العام ضد صدام، وكشف ممارساته القمعية القاسية مع الشعب الاعزل.

على المعارضة بكل فصائلها في الضارج وان لا تستعنب سكن المناقي، وتبقى تردح بالبيانات والخطابات والاجتماعات فيما بينها، أنما عليها أن تؤكد للعالم، وللمجتمع الدولي ومنظماته انها ترفض الصوار والتطبيع، ولن يقر لها قرار حتى سقوط صدام وزمرته، مقروباً بالعمل المتواصل وبذل الجهد، والتحرك السريع وطرق الأبواب الدولية ذات الشَّانْ بِالْقَصْيَةُ العراقَيَّةُ وَإِفَّهَامِهَا بِأَنْ الوَّضَعِ في العراق لا يتحمل الثماهل والتغاضي عن مساندة العارضة في تصميماتها يسهل عليها مهمتها المقدسة في تَفضيل عملها الميداني للتخلص من هذا النظام الشَّادَ، وإقامة حكم دستوريَ مكانه تتوفَّ فيه عبرة الشبعب وازدهار وطنه، وبعبد تلك لكل حبانث

* سياسي عراقي معارض.

■ أقل ما يمكن أن يتوقع من لبنان وسورية هو أن يعربا عن الضيق من للؤتمر الاقتصادي في الدوحة ورفضهما له، مع علمهما بأنه سينعقد وان دولاً عربية ستشارك قيه، وإن الولايات المتحدة تتبناه مع علمها بانه مجرد تظاهرة للا شيء، أو بالأحرى لإثبات انها قادرة بالضغط والترهيب على تنفيذ مشيئتها.

على هامش مؤتمر الدوحة

ولا يلام لبنان وسورية على موقفهما، الذي لا شك انه يتطلب من اشقائهما العرب اكثر من مجرد «التفهم». فهذان البلدان العربيان يتلقيان من كل انواع الضرر. التي يسببها جمود عملية السلام، وهما مؤهلان أكثر من أي أطراف اخرى لتحديد ما إذا كان مثل هذا المؤتمر الاقتصادي يساهم فعلاً في «إحياء» عملية السلام - كما يقول موظفو التسويق للمؤتمر - أم أنه علَّى العكس يشكل مكافئة، لاسرائيل التي قتلت كل مبادرة سلمية. انهما مؤهلانَ لذلكُ النهما يعانيان مباشرة ويستشعران سلبياتُ انعقاد المؤتمر في مواجهة هي بينهما وبين الولايات المتحدة واسرائيل وليست بينهما وبين دولة قطر.

قالمؤتمر اميركي في الأساس وليس قطرياً. لكن البلد الذي يستنف يضفي عليه للطابع ألذيُّ تمليه الظروف. ففي عمان عام ١٩٩٥ أستفاد المؤتمر من أجُّوا، سلام لم تكن قد أنكشفت خدعه بعد، وفي القاهرة عام ١٩ انكمش الاسرائيليون وشاركوا كدولة عادية، صحيح أن مؤتمر الدوحة سيكون الثاني في عهد سيئ الذكر بنيامين تتاتياهو، إلا لن الظروف تغيرت كلياً واصبح من الواضع أنَّ هذا المخلوق الارهابي يمكن ان يوصف بأي شيء، إلا أنه بكل تأكيد ليس «شريك سلام» حتى لو أراد الاميركيون تسويقه كذلك. لقد بدل تتانياهو جهوداً جبارة لإقهام العرب أنه ليس اشريك السلام، الذي يطنونه. فهل يصلح شريكاً في الاقتصاد؟ لو كان يعبا بذلك لوضع عقله محل غرائزه في

تحديد سياسته كما في تنفيذها. حتى الولايات للتحدة لم تستطع في مؤتمر القاهرة، العام الماضي، أن تتخطى القواعد والحدود التي وضعها للصريون للمؤتمر واغزاه السياسي أو الاقتصادي، ولم يتصرف الصريون في أي لحظة كأن المؤتمر قضية وطنية، أو كأنه أستحقاق قومي يتعلق بكرامة البلد وكبريائه. وتبيل افتتاح المؤتمر، وغداة إسدال الستار عليه، دافعت القاهرة عن مبدأ مشروع من نقطتين: الأولى أن التعاون الاقتصادي الاقليمي بيقي وهما في غياب سلام حقيقي، والثّانية أن أي تعاون اقتصادي اقليمي يستلزم قيامٌ تعاون اقتصادي عربي قري وباشط ولا يزال هذا المبدأ صحيحاً بمعزل عن كل الجدل الدائر حول المؤتمر الاقتصادي «الشرق أوسطي». ولعل مؤتمرات مثل هذا الذي شهدته بيروت خطوات لا بد منها، ولو أنها متلخرة ويطيئة، من أجل إنعاش التعاون العربي وإطلاقه من قيوبه وعثراته.

ليس مهماً ما سيسفر عنه مؤتمر الدوعة الا أن ثمة نتيجة مضمونة هي أنه سيؤكد للاميركيين قبل سواهم أن مثل هذه التظاهرات لرجال الاعمال لا يمكن أن يكون بديلاً من مبأنرة اميركية لاعانةٍ حكومة اسرائيل الى رشنها وإلزامها بالعودة الى عملية السلام. كما أنه سيؤكد، مجدداً، أن الفصل بين الاقتصاد وتطورات السلام غير مجد على الاطلاق. يبقى أن الاميركيين النبن ويكافئهم، القطريون باستضافة هذا المؤتمر، منعوون لاحترام قواعد الضيافة، وأولها الا يتبرعوا بـ «هداياً «مسمومة للدوحة تستهدف إنساد علاقاتها مع العرب. وفي هذا السياق كان الناطق باسم الخارجية الاميركية متعمداً الخبث وقلة النبيلوماسية عندما ظن أنه يستطيع أن يمون على السعودية ومصر بإعلان موقفيهما من حضور مؤتمر البوحة. في مثل هذه الحالات يستحسن أن تعلن النوحة إن هذا الموظف الاميركي لا شأن أو صفة له للخوض في الموضوع. فالمضيف مدعو ايضاً للحرص على الأصول في التعامل مع من دعاهم الى ضيافته.

عبدالوهاب بدرخان

كلماحضرروس!

 وجد مبعوث الرئيس بيل كلينتون الخاص الى الشرق الأوسط السفير دنيس روس نفسه في مناسبات عدة قبيل شروعه في جولات على للنطقة بنية دفع عملية السلام الى امام، في مواجهة تطورات خطرة تعقد مهمته وتعيق انجازها. ويدا توقيت تلك التطورات السلبية كُل مرة متعمداً أو شبه متعمد. ولم تعد التفاصيل مهمة كثيراً، إذ صار النمط العام معروفاً مثكرراً: حكومة اسرائيلية تماطل في الانسحاب من الأراضي الفلسطينية، وتمعن في اظهار ازبرائها وانتهاكاتها لحقوق الشعب الفاسطيني بسرقة أراضيه وبناء مستوطنات عليها واعتقال الآلاف من ابنائه والتنكر للالتزامات بموجب اتفاقات السلام والسعي الحثيث الى تهويد القنس، ومحاصرة الأراضي الفلسطينية ومنع تحرك سكانها بين مجزِّر، أراضيهم التي تتخللها الستوطنات وجنود الأحتلال.

أزاء هذه الأفعال المتكررة على الأرض يومياً يكون من الخارق للعادة والمخالف للطبيعة الانسانية ان لا يصاب الفلسطينيون، على أختلاف مشاريهم السياسية، بالاحباط والغضبُ، ويحدثُ تقجير انتحاري تعقّبه على الفور مصادراتُ أسْرائيلية جديدة للأراضي الفلسطينية وتجديد للحصار عليهآ

ولمل روس امس، ولكن قبل سناعنات من ومسوله صندرت تصديدات وقبرارات اسرائيلية، كأنما حسب توقيت مبرمج، تصب كلها في الخانة نفسها: حكومة نتانيا هو لن توقف الاستيطان، اي انها لا تريد تسوية مع للشعب الفلسطيني تعيد اليه بموجبها بعضا

في حديث الى الاذاعة الاسرائيلية السبت قال نتانياهو ان حكومته لا تتوى تجميد اعمالُ البناء في مستوطنة هار حوماً في القدس الشرقية وولا احد يطرح هذا الأمر غير الوارد على الاطلاق.

ولكي لا يكون هناك أي لبس عمد ديفيد بأر إيلان كبير مستشاري نتانياهو أمس، اليوم للذي وصل فيه روس، الى الادلاء بتصريح قال فيه: «أن يكون هناك وقف للبناء الحالي، للمستوطنات، مضيفة أن اسرائيل تريد العمل مع روس من لجل متعريف ما الذي تعنيه الادارة الاميركية يتعيير الوقف القصيره للنشاط الأستيطا اره الاميرهيه بتعبير الوفف الفصير» للنشاط الاستيطاني. أين يجد الفلسطينيون، والعرب جميعاً، «العزاء» اذا كان هذا هو ما يبحثون عنه في

هذا الوضيع الشديد الخطورة؟ هل يجدونه في كون الرئيس كلينتون وشديد القلق، على عملية السلام، كما قال وزير الخارجية الأميركي السابق وارن كريستوفر؟ ام في ما نشرته صحيفة «هارتس» الاسرائيلية امس عن توقع الرئيس الاسرائيلي عزرا وايزمان سقوط حكومة نتانياهو في غضون أشهر؟ من للؤكد ان للطلوب ليس البحث عن «عزاء»، فهذه غاية العاجزين الركتين الى ما قد

يد دث من دون جهد ذاتي منهم. ان البديل صعروف... انه المقاومة بكل اصنافها ومستوياتها: التنسيق العربي لخدمة الاهداف القومية العربية وصد الأبواب في وجوه الدول والقوى المناونة للمصالح العربية وابقاء جبهات المقاومة، على الأقل من جنوب لبنان ودلخل فلسطين، ملتهية ما دامت اسرائيل تجتل الأراضى العربية.



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

المناف المنافي المنافي (لمناف): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التمرير: الهاتف: ۱۷۸ - ۱۷۱ - ۱۷۱ - الفاكس: ۱۲۱۵ / ۱۲۱۰ / ۲۲۲۵ ۲۷ - ۱۷۱ - ۱۲۱ الفكس: ۲۵۲۵۲۲ - الايارة العامة: الهاتف: ١٧٨٨-٢- ١٧١. التلكس: ١٥٧٥١ الفاكس: ١٢٩٦٣ - ١٠٢١ - ١٠١١

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. New York ■ مكتب نيويوراته 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619

- التوزيع: الهاتف: ٢٠٥٢١٢٤ - ١٧١ - الفاكس: ٢٠٢٤٥١٤ - ١٧١٠

مكتب رقم (٦) ألهاتك: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

■ مكتب بيروت: الصراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الفاكس: ٥/٤/٢/٢/٤/٥ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow ClS هکات موسکو: Виментов Видентина В выбрания в выправия в выбрания в выправия в выбрания в выправия в выбрания в выправия в выбрания в выправия в выбрания в выправия в высти в выправия в выправия в выправия в выправия в выправия в выстрания в выправия Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام صيد. ٧٠٠٨٠، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ٥٧٥٥١٥ / ٤٦١٥٤٦ / ٢٠١٥٤٥، الفاكس: ٥٦١٥٢٠ ■ مكتب جدة: شارع مناري، غرب طريق المدينة. من ب. ١٣٥٢٨، عدة ٢١٤٢٦، الهاتف: ٦٢٩٢٢٩١ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - الميزادين،

■ مكتب القاهرة ١ شارع أميركا اللاتينية، مجارس سيثي، أمام للسفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦ الفاكس: ٢٤٠٨٠١٢ المعاتف ■ مكتب المحرين: التحرير: ١٠٥ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، المنامة منب. ٢٦٢٨ الماتناد ٢١٢٨١١، العاكس: ٢١٣٨١١

- الادارات شقة ٨، ميت ١٩١٤، طريق ٢٢٥٤ (الجفير)، مجمع ٣٤٢، للنامة عباتف: ۱۷۲۸ – ۹۷۳، العاکس: ۹۲۰۸۲۷ – ۹۷۳ ■ مكتب الرباط: ملتقى رُنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شفة ١٤، الدور الرابع الهاتف

■ عكتب صفعاد: صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث الهائف: ٢٠٤٦٦١ (الفاكس) ٢٢٢٦٦٢ - ص ت ١٩٧٣٦ ، ■ عكلب معشق: مزة - فيلات عربية - برج وتاله م الدور التاسع، مكتب رشم ٢و٤.

الهاتف: ١/١٠٠٠٠ ، العاكس: ١٦١٠٠٠٠ - من، ب. بمشق ٢١٧٢٥

■ مكتب السودان؛ الخرطوم - عمارة درج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سبعا كلزيوم الهائف: ٢٧٢٠٠، ٢٤٢٩٤٢، ٢٢٩٢٩، ٢٧١٣٠ (الفاكس)؛ ٢٧١٣٠٠ = من ب. ١٠٤٤٠. - الإعلائات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المُركِنُ الرئيسي: جِنة - الحِمراء، شارع الإنطاس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتفد 2014 112 (٣٠ خطأ) – الغاكس: ٦٥٣٠٨٦٦ تصدر عن شركة الحياة النولية للنشر

> تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York

Registered as a newspaper at the Post Office

وضاع المتوسط في التقرير السنوي لجموعة الدراسات والبحوث حول البحر

ومحاصرة بؤر التوتر.

□ الرياط - والحياة:

■ أصبوت مسجمه علة الدراسات والبحوث حول البحر المتسوسطة في الرياط، تقسريرها السنوي لعسام ١٩٩٦ - ١٩٩٧، وجاء هذه المرة منتنوعنا وغنينا بالبراسات والتصاليل التي تتخذ من الاحداث التي شهدها حوض البحر الأبيض المتوسط موضوعا لها. توزعت مواد الشقرير الي خمسة أبواب: أحداث، براسات، وثائق، مراجع بيبلوغرافية ثم يوميات احصائية. ونجد داخل بأب الدراسات بحوثأ ومساهمات متنوعة في شكل مقاربات لقضايا

يلاحظ رئيس مجموعة الدراسيات الحجيب المالكي في تَقَدَيمه للتقرير أنُّ سُنة ١٩٩٦ لمُّ تلتحزم بالبشائر الكبرى التي اعلنت عنها سنة ١٩٩٥ في حوض المتوسط سبيمنا وان أمنؤتمر مرشلونة، كان فتح أفاقاً محفرة على دالشسراكسة، بين الاتحساد الأوروبي ويلدان شبرق المتبوسط وجنوبة، كسمسا لوحت اوفساق أَنْفُ اقَدَات اوسلو بكون عملية السلام اتخذت مساراً مشجعاً لانهاء أجواء الحرب والتوتر في الشسرق الأوسط كسذلك اتفساق مدايتون، الذي حاول اخماد لهيب الاقتتال على الأرض البوسنية غير ان الاطمئنان لم يكن في محله على ما يېدو.

سعيدة؛ بَالنسبة للسلام في الشبرقّ الأوسط، اذ جاء انتخابّ بنيامين نتانياهو ليدمر كل ما النجرة في مؤتمر مدريد وما اتفق ـه بين الفلسطينيين والاسرائيليين من اعلان مبادئ، وما وقع في واشتطن والقاهرة، وما نظم من مؤتمرات اقتصادعة في الدار البينضياء وعنصان والقساهرة. جساء نتسانيساهو لأستئناف الاستيطان في غرة والضفة الغربية ولتهويد القبس، ورقع اللاءات الخمس المثبهورة، لا لمبادلة الأرض بالسلام، لا للبولة الفلسطينية، لا للتفاوض في شَنان القبس، لا لإعادة الجولان لسورية. ولا للانسحاب من جنوب

فى مقابل ذلك تمكن داتفاق دايتون، من اخساد الحرب في التسوسنة والهسرسك ولوان مجرمي الحرب العرقية ما زالوا أحراراً. وبدأتُ الصّباة العّاديّة ترجع الى مدينة ساراييفو من خُلِلًا إعالة البناء ورجلوع رعات كبيرة من المهاجرين الى منازلهم. لم ينتسه كل شيء، فالتطرف الصبربي منا زال يهند

🗖 القاهرة – من حازم محمد:

■ جددت قضية الجاسوس الاسرائيلي

عزام عُزام الذي يقَّضَيْ عقوبة السَّجِنْ في مصر بعد ادانته بالتَّخابِر لمسلحة جهاز

موساده المواجهات البرلمانية بين البلدين.

وقرر ثلاثة نواب معارضين في مجلس الشعب

(السّرلمان) تقديم اسئلة الى رئيس الحكومة

المصرية كمال الجنزوري حبول ما اعلن عن

اطلاق اسسرائيليين واعادتهم الى بلادهم على رغم اتهامهم في قضايا عدة تتصل بالامن

المُصري. وكان الرئيس حسني مبارك ذكر في مؤتمر صحافي عقده مع الرئيس الإسرائيلي

عازار وايزمان، أثناء زيارة الأخير الى القاهرة

الشهر الماضي، ان مصر اطلقت ٣١ اسرائيليا

خلالٌ السنوات الآخيرة واعادتهم الى بلادهم

لم والحبياة، انه سيقدم سؤاله الى رئيس

الحكومة فور بدء الدورة البرلمانية الجديدة في

منتصف الشبهر اللقبل، وسيطلب قيه أعبلانً

اسماء الاسرائيليين النين اعيدوا الى بلادهم

والاتهامات الموجهة اليهم وتواريخ توقيفهم

واطلاقهم، واسباب عدم محاكمتهم في مصر

وتضمن السؤال الثاني، الذي ارسله رئيس الهيشة البرلمانية لحزب الوقد ياسين سراج الدين الى رئيس الحكومـة ايضـا، المطالب

نفسها التي اكد ناثب حرب والتجمع البساري

البدري فرغلي بدوره انه سيطرحها، أضافة

اللِّي ذَلَكُ سَوُّالٌ عَنْ الْمُقَائِلِ الذِّي عَادِ عَلَى مصر

منكس أن البسرامان المصسري في أجسارته

السنَّوبة مَنذَ نهايَّة شبهير حيزيَّرانُ (يونيـو)

الماضي وتستمر حتى الخميس الثاني من

شهر تَّشْرِين الثاني (نُوفمبر) المقبل، ويُجُوزُ

خلال هذه الفترة للنواب تقبيم اسئلة للوزراء

يتم الرد عليها كتابة، غير أن عاشور قرر تقبيم

سنؤاله قبل افتتاح الدورة مباشرة سعيا الى

وتتسم العلاقات البرلمانية المصربة –

الاسرائيلية بالتوتر المستمر حتى ان معلقين

وصفوها بـ ، الخريف، الدائم فعلى مدار ١٨

عَّاما مِّن السلام الرَّسْمي، لبي مجلسَ الشعب

المصري دعوة وحيدة لزيارة تلّ ابيب وكان نلك

في العَّام ١٩٨١، في حين تعست رَيَّارات وفود

الكنيست الى القياهرة، ولا تقشيصر حملة

الانتقادات ضد اسرائيل داخل البرلمان المصري

على ممثلي المعارضة، اذ يشن نواب الحـزّب

الوطنى الحاكم في بعض الاحيان هجوما على

من اطلاق المتهمين الاسرائيليين.

مناقشت، في جلسات البرلمان.

وقبال النائب الناصري سنامح عناشسور

بعد اتهامهم في قضاياً مختلفة.

طبقا للقوانين المحلية.

تجدد؛ خريف، العلاقات البرلمانية المصرية – الاسرائيلية

هذه الصبغ الهشة التي قامت رفع التحدي الذي تفرضه الضفة عليسها. والظاهر ان المجسسمع الدولي حسسريص على تالافي الأمن وتطبيق الاتفساقسات امنا الحملينة التي أطلقها مسؤتمر برشلونة، في المتموسط فإنها تمشي ببطء. أَذَ انعفُّ بت اجتماعات داورومتوسطية، كثيرة، حول مواضيع مُحُتلُفة، مثل الثقافة، الطاقة، الصناعة، السبيباسية والأمن، الانتبقيال الاقـــــــــــــــادي، العلوم والتكنولوجيا، النقلَّ، تدبيـر شُوون الصيد البحري، الْمَاء، المُحسري، الْمَاء، المُحسالس الإقسة صادية والاجتماعية، التعاون الصناعي وقضايا اخرى مبرمجة لسنة

١٩٩٧ عستل الإستنشمارات، الجساعات المحلسة، التعاون الاقتصادي، البيئة، السماحة... المغاربيء. البخ غيير أنَّ الاتَّحَادِ الأوروَّبِي ما الأبيض المتوسط من عوائقها، رْالَ مشريداً في عبلاقاته مع شيرق حسب التقرير، بل أن البشائر المتسوسط وجنوبه، منا بين روح وبرشلونة، واتفاقات وشنعن، بين الحمائية الفلاحية والتبادل الحر الصناعي، ما بين الوعود المدهشية والضَّفوط النُّستمرة. كما وقع المغرب أتفاقأ جديدأ للشسركية مع الاتحساد الأوروبي واتفاقأ حول الصيد البحري سنة ١٩٩٦ وأجازه البرلمان الأوروبي، لكن المفاو ضات مع مصصر والأردن ولبنان ما زالت يرى التقرير ان الأمر يرجع الى مواجهة أوروبا مشتاكل داخلية كبرى، مثل البطالة التي تشل حركتها، والوجدة النقيبة

التي تقلقها، وبلدان أوروبا الشرقية التي تضايقها... الخ الي برجــة تبــدو قـــاطرة الاتحــاد الاوروبي مــتـعـبـة. فــالنمــو الأوروبي يعسسرف حالة من التضعف لا تسمح له بمحاصرة حـركـة السطالة. آلى كونه غيـر قادر على ادمساج بلدان الجسوار، كما أن معايير التقارب بين بلدان الاتحساد الأوروبي تخسسذي الانكسساش وتؤجِّج من القلقُّ الإجسساعي في وقت ما زالت ندوة الحكومات الأوروبية سأحسزة عن اعسادة النظر في المؤسسات الأوروبية، ومتربدة فى تكييفها لأستقبال أعضاء

مشباكل جمية تعرفها يلدان جنوب المتوسط، نلك أن والاختيار المقاربيء معطل بسبب الخلافات على الصحصراء بأين المغسرب والحيرائن والحظر على ليب والحرب الجارية في الجزائر. كأن أملاً - ولا يزال - اشعوب المنطقة

حملة قانونية وبرلمانية على قضايا التجسس والمخدرات

الشمالية من المتوسط، ومع ذلك هناك بعض المؤشرات ذات البعد الابجابي، منها الأنتهاء من بناء أنبوب الغاز الآتي من الجزائر، اذ يعبر الأراضي المغربية ليصل الي أسبَّانياً عنَّ طريق مضيق جبل طارق. ويبدو أن المغرب العربي أصبح، أكثر من أي وقت مضي، ضرورة حيوية قياسا الى التحديات التي يقرضها والميشاق المتوسطي، المنبثق عن برشلونة، والتحولات التجارية والاقتصادية الصارية في ظلُّ النَّعبوبلة، لا بديلًا للاقطار المغاربية إلا بتغيير منطق شمال/ جنوب بخلق ديناميكية بينية، لأن اندماج الاقتصادات المغساربيسة في مسجسالهسا الأورومـتُوْسطي، وفي الاقتصاد العالمي يمرُ اكـثـر من أي وقت مضى، بأعادة بناء «الاضتيار

التي لاحسقت سنة ١٩٩٥ لم يتم احترام الحد الابئى منها بسبب المشاكل الخصوصية لكل جهةً، سواء في شرق المتوسط بسيب التعنت الاسرائيلي والطف التركي - الاسترائيلي الجديد، ومشكلة قبرص، او في المنطقة المفاربية بسبب صراعاتها الداخلية والضغوط الخارجية المسارسة عليها، أو في الصَّفَّة الشيمالية جرآء المشأكل الداخلية التى تعتمل فيها وصعوبة الرهانات الإندم أجحية المقبلة عليها، معنى نلك أن «الميشاق المتوسطي، في حاجة الى أعادة تنشبيط ولا يمكن ذلك، في نظر سحسرري الشقرير، الابتحطيم الحبواجيز، واقتامية جنسور التعاون بين انفساقسات واقتصادات ومجتمعات وحضارات المتوسط

وشنارك جنورج قبرم في باب دىراسسات، بېسحت عن دمسخساطر السلام في الشرق الإوسطم وميغل هيرنانيو لاراميندي عن السياسة المتوسطية لحكومة ازنار، استمرارية غير متوقعة،، بسدالوهاب المعلمي عن والأصولية في امتحان السلطة بتركيا، من الإيدولوجيا الى الواقعية السياسية» ومحمد محطان عن «انبوب الغاز مغارب -أوروبا والرهانات الطاقسية في المتوسطم ومصطفى التراب وأبو بكر الجامعي عن «العملية الأورو - مشوسطيّة وعملينة القنمّـةُ

الموضوعاتية متنوعة استهلها رُكى العيدي ببحث عن «العولمة» (أو الكوكنية)، وجياء فيرانسوا داغوران عن دالسلم والأمن بالبحر الأبيض المتسوسط أجسوب مؤسسية أم مقاربة تجريبيةٌ؛، وبراسسة له دروشي لواري، عن الماء في البحس المتوسط نقطة انطلاق لاستراتيجية سياسية جديدة، وبراسات اخرى عن حرب المياه والانفبار النيموغسافي وحركة السكان، والتبادل الحر والتَّفَّاق الاقتصادية في المنطقة، ودينامية البناء الأوروبى والآفاق

الأورو - متوسطية وتحديات

دراسة لفرانسوا بورغاعن

سَبةٌ تُمتيهُ للأعلام في البحر

اشتمل التقرير على مجموعة كبيرة من الوثائق التي تهم المنطقة المسادرة في سنة ١٩٩٦ مُحْتَلِفَة تهم المنطقة المتوسطية، وانتهى بجداول احصائية عن

GERM - PUBLISUD

ساعت الدراسب المتوسط، وصراع الهويات، ثم وشمال افريقيا: تمفصلات وأنماط

الشعبية واستراتيجيات الدولء واشتملت مقاربات التقرير على بحث لبول بالطاعن «البعد الشقيافي للعسلاقيات الأورو -متوسطية في إعلان برشلونة، ودلوريوسينيفال، منحو فضاء فسلاحي أورق – مستسوسطي، ومصطفتًى خُرُوفي عن «ديناميكيَّة المجالات والحسود في المغسرب العربىء ثم مروان سبعود دنحو

«الحركات الاسلامية بين التمثلات

العبد الثاني للمجموعة -براسيات ومتعطيبات في غياية الأهمية والإفادة. وتمكن أصحابه من إشراك نُخبة متخصصة في شؤون المتوسط من مستوى عال، ومراعاة تعبد الاختصباصات الأمر ألذي يمنح للتقرير طابعأ مرجعيأ

عبق عشب بري شمالي. وفي تأمليلات صورة الانسان في أجعل حالاته على الاطلاق. صورة الانسانُ المناشل مع نفسه ومع الحياة من أجل مجرد الاحساس بأنه جنير بهذه الحياة التي شرَّف الخالق بها، سرح فكري صوب كل روح مناصلةً عرفتها، وكل روح مناك تناصل من أجل قبس من الحقيقة، وأشعر كم أنا محظوظة في هذه الحياة، فقد ريطتني بصور من النضال النفسي، الذي يحيي الامل، ويعمق قوة اليصيرة في الوجدان، واكتشف أن الأمل المتجدد دوماً في نفسي ما كان ليوجد لولا هذه الروابط الانسانية، والتي أخذتني إلى أعماق بعيدة من النفس البشرية. وأعود إلى تأملي للفراشة البنفسجية تولد زهرة من احشاء صبارة! وتلوح لى صورة جديدة من صور النضال الانساني. نضال سلاحه الثقة

ني النفس وألحس. ولا أدرى كيف أبدأ القصة. إنها ليست مجرد قصة، أنها رسالة ما من تلك الرسائل ألكونية التي تلتي بطريقك فتأخذ بكل مكامن الحس والتفكير لديك وثوقفك للتأمل. منذ أربعة أشْهر، وصلتني هذه الرسالة الكونية داخل رسالة في مظروف كبير يحملُ كتاب اليتيم «نبت الأرض»، وكراسة جمعت بعض مقالات من زاوية حوار. كان المظروف بكل ما فيه باعثاً على الدهشة، فالكتاب قديم، والزاوية

صبارة تزهر... وقارئة من عرعر

نبتة صبّار صغيرة تبنتني أما منذ أسابيع قليلة، ارتحت لها، فالصبار

عادة لا يحتاج إلى رعاية دقيقة، الكثير من الضوء والقليل من الماء، ولكن يبدو

أن هذه الصبارة عنيدة لا تكتفى بالقليل، وجدتنى ارعاها أكثر، أغير موقعها

من الضوء، أتحسس تربتها، انقلها معي في أماكن تولجدي سواء وقت القراء

اليوم صباحاً لفت انتباعي أنها أزهرت. ابتسمت، ضحكت. تأملت هذا التكوين الرائع، ورقتان خرجتاً برقة من احشاء الصبارة، تشكلتا وكانهما

تأملت، وشعرتُ بالفرح بتسرب إلى روحي، يوقظ خلاياها النائمة، على

فراشة نادرة ألنوع واللون تقف بسكون على صبارتي.

تأملت محتويات المظروف بخوف من لا يريد فتح نافذة كان قد أغلقها ونشد الراحة بعيداً عن أضوائها. حملت الكتاب وكانه إبن كان! وتخليت عنه، فجاء هو باحثاً عنى ليواجهني

بالسؤال المرير: لماذا؟ لماذا هجرتني؟ جاء الكتاب محملاً بتعليقات وإسنلة من قارئة هي مرسلة المظروف. قاومت الدمع وأنا أفتح مظروفاً أخر وردياً، يحمل رسالة خطية تقول: تحية شمآلية محمّلة بأريج الحياة والحب من قارئة ترجّو الله أن تصلُّك رسالتها بالوقت المُناسَّب والتي تأخرت كثيراً لانها عرفت منذ اكثر من أربعة عشر عاماً. وأحبتك من خلال «حوار» و«نبت

الأرض،... رغم أنَّ الكثيرات يقلن لي لا تصدقي كل ما تقرئيه قلت إلا قرأتُ، وانهمرت الدموع هي أيضاً حين تتساط: لمّ الآن؟ وكيف تستعر ثقة

أجبتٍ نفسي: إن وصول الرسالة اليوم ليس مجرد صدفة؟ احتويت احساساً ماسراً بداخلي. لقد كان نلك اليوم هو يوم احتفاء ووداع، احتفاء كليتي (الأداب) وقسمي (الاجتماع) بي ووداعي للمكان وليس للانسان. فكرت كثيراً في مطروف المحبة والخير وانا في طريقي إلى حقل المعبة والود. شعرت أن فيه رسالة ما تحاول أضاءة طريق البداية في مرحلة حياتي

ومرت الأشهر الأربعة، وأخيراً سمعت صوت صاحبة المظروف على الهاتف. ثم حديث مشبع بالعاطفة الاتسانية عبر الفاكس، خلوت بنفسي أتأمل. اننى لا أتعرف اليوم على مجرد قارئة لكلمات قديمة، ولكن الحياة تكرمني مرة أخرى بالتعرف على صورة من صود النضال الانساني، التي تثري النفس صموداً، وتخلق بالروح بعداً جديداً.

وفي تأملي، اكتشف اجابة السؤال الذي حيرني كثيراً حول ماهية الكتابة وجدواهاً. هل للثقة - في الكلمة - التي ظلت تعمر قلب هذه القارئة لمدة أربعة عشر عاماً دور في إحياء الثقة في نفسى بالكلمة وأثرها؟

فيا صديقتى الشمالية العزيزة: حصة عبدالرحمن الملحم... أنا التي وجب عليها الشكر ولست أنت، فشقَّتك في الكلمة وصبرك قد حركا في الحنين إلى الحياة من خُلالها. وإنا، لسَّت أنتم وَجِبُ عليها ٱلتسأُّؤلَ، هلُّ يُحقُّ لها أن تحظى بكل هذه الثقة وانُ تَّهُنا بالفَّرِح الآن! حقَّيقة، تَضُونُني العبارات عندما تكون العاطفة

من أجلك، وأجلى، وأجل كل محب للكلمة، أدعو الله أن يرعاها جسراً لتواصل انسآني مدرك، واع، مضيء.

غضبة على أداء السلطة الوطنية

الثناني عبر اجابات مكتوبة اكدت خلالها الحكومة انها بصند وضع ضوابط صارمة محمد خالد الازعر× تحقق حماية الامن المصري وتمنع أي محاولات اسر اتَّبلية لأحْتراقه. 🖬 لا تنتمي استقالة حيدر

الثنائي، وإنما تمتد الى الساحات الدولية أذ رفض ممثلو البرلمان المصري على مدار عامين عقد لقاءات ثنائية مع نظرآئهم الاسرائيليين في مؤتمر الإتحاد البرلَّاني الدولي، الذي أعتاد اعضاؤه سنويا متابعة الحملات التي يشنها النواب المصريون ضد سياسات اسرائيل المتعارضة مع مبادىء عملية السلام في الشرق

الوقت الذي يصس البركان المصري علَّى رفضٌ

غيير أن المواجبهات بلغت نروتها في الاسابيع الاخيرة التي شهنت تحولا في موقف البرلمان المصري في أتجاه توجيه انتَّقاداته، للمسرة الأولى، ألى الكنيسست بدل الاستنفياء بمهاجمة مواقف الحكومة الاسرائيلية. اذ تلقى مؤتمر الإتحاد البرلماني الدولي الذِّيِّ انعقد فيّ القاهرة الشبهر الماضي منكرة مصرية تتبهم الكنيست ب متوفير مسائدة قوية لسياسات حكومة الليكود المناهضة للسلام بالموافقة على المخصصات المالية لعملية الاستيطان في الاراضى المحتلة واصدار قوانين تشكل حاجزا امام استثناف مسيرة المفاوضات في الشرق الاوسطه واعتسرت المنكرة از ومبواقف الكنيست تشكل خرقا لاهداف الأتصاد البرلماني الداعم للسيلام التعبالي والداعي الي أحبترام الشرعية الدولية وقرأراتها،، وهم أ عتبره مراقبون بداية حملة مصرية تستهدف تضبيق الحصار على اسرائيل في المؤسسات الدولية

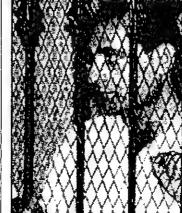
ذات الصفة الشعبية.

ولا تقتصر برودة العلاقات على المستوى

والمؤكد ان الإسئلة الجديدة في شان تسليم الموقدوفين الاسسرائيليين التي سلطات بلادهم ضيف هموما جديدة على العبلاقات البرلمانية بين البلدين، أذ ينوي اصحابها تركين هجومهم على الحكومة الاسرائيلية لأنها ترسل علمالاء للتجسس على منصر أو تخريب اقتصادها الوطني وتهريب مخدرات واغراق السوق بعملات اجْنَبْية مَزْيفة. ويأثي ذلك في

وكان رثيس مجلس الشعب المصرى الدكتور فتسدى سرور أعلن من قميل أن والزيارات البسر لمانية تنهدف الى تقدوية العملاقسات بين الإطراف المختلفة، والسساسات الإسرائيلية لا تسمح بتحقيق هذا الهدف، وزاد أن «تلبية دعوة الكنيست لزيارة اسرائيل لن تتم الا بعد ازالة الاسباب التي ادت الي صدور قرار تجميد

اقامة علاقات مع الكنيست.



غُير أن نواب المعارضة في مجلس الشعب حدول اعمال البرلمان.

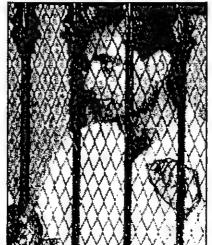
وسعت المسارضة في الدورة الاشبيرة القضية الاولى، وجّري التعاطي مع الموضوع



للبريان المصري ألى اثارةً اخطر قضيتين ساهمتا في توثر العلاقات مع اسرائيل، وهما قضية قتل أسرى مصريين في حرب السويس العام ١٩٥٦ وحزيران العام ١٩٣٧، التي اثارها نائب «التجمع اليساري، البعري فرغلي، وهجرة العمالة المصرية الى اسرائيل وما اثير عن تجنيدهم في جهاز (موساد) وطرحها رئيس الهيئة الوقدية ياسين سراج الدين. غير ان الظروف السياسية حالت دون مناقشة

المتهم عزام عزام.

بِينَ البلدينَ، وَلَعَلَ ابرزُهَا الاتَّهَامَاتَ الشُّدَدة التي وجهها زعيم الغالبية البرغانية ضد حكومة اسرائيل أبان عدو أنها على قانا في لبنان في نيسان (ابريل) من العام الماضي، ثمّ صدور قرار جماعي بتعليق قرار تلبية دعوة زيارة الكنيسست والى حين الكف عن اتبساع السياسات العدائية والعدوانية ضد العرب، وهو القرار الذي تم تجديده بعد تولى بنيامين نتانياهو حكومة بلاده وتصباعد ألازمة مع



الدولة العبرية خصوصا في اوقات الازمات

يسعونُ دائماً، وُخصوصا في الأونة الإخيرة، الى استثمار الفرص المتاحة لمناقشة مشاكل العلاقات المصرية - الاسرائيلية عبر الاسئلة وطلبات الإحاطة الى الوزراء المعنيين، لأن قلة عدد هؤلاء النواب (١٤ نائبا من بين ٢٥٦ نائبا) لا يمكنهم اضافة مثل هذه المواضيع على

عبدالشافي (رفض المجلس الوطني الفلسطيني قـبـولهـا الاشنين الماضـي) الـى دائـرة الاستـقـالات المظهرية والحـرد السياسي، التي باتت واحدة من المعالم التقليدية في الحياة العامة القلسطينية، فهذا الشبيخ المعروف بجديته وصرامته واستقامته الوطنية، بما أهله للحصول على اعلَى الأمسوات في انتخسابات المؤسسة التشريعية للسطة الفلسطينية، ورفعه لمرتبة الرموز الوطنية، لا يطمح على وجه الدقة في ترضية شخصية، لا بد انه يئس من إمكان اصلاح اداء هذه ألمؤسسة لجهة علاقتها بالسلطة

ولأن الرجال الثسمانيين لا يغضبون بسهولة، ولا يياسون لأمور عَارَضَةً، فمن الضَّروري لاولئك الذين يعنيهم مستقبل أداء السلطة القلسطينيسة علج الصعيدين الداخلي لاسيما علاقة المؤسستين التشريعية بالتنفيذية، والخارجي خصوصا في شان الإداء الشُّفَّاوضي مع اسرائيل، التوقف عند خطوة عبدالشافي، والشأمل مليما في حميشيماتها وتوقيتها ومغزاما بالنسنة لهذا

التَّنْفيذية،

ما رشح عن عبدالشافي من حيثيات هو أن استقالته تأتي في سياق الإستنجاج على: إممال السلطة التنفيذية ليعض قرارات المجلس، تجساهل ثورة المجلس المنتخب ضد استشراء القساد الحكومي، تحسول المجلس الي حرب يضنّفى شرعية على حكومة فأسدة، العودة للتفاوض قبل تحكيق المطالب التي ات الي

في وقت لاحق، ســوف تشكل الاسبآب الكاملة للاستقالة وثبقة تفسيرية لهذه العناوين، كما ان الشمروح المنتظرة من الرجل

استقالة «المخضروم» حيدر عبدالشافي من المجلس الفلسطيني:

السكان والدخل القومى لكل قطر

وَّالِتَجِارِةِ ٱلخَارِجِيَّةِ، ونسبة

مسادلات الاتحساد الأوروبي مع

وبروتوكسولات التسمسويل،

والاستثمارات والديون ومؤشرات

الدراسات والبحوث حول البحر

المتسوسط، لهذه السنة - ويمثل

ستساعد كثيرا في تقييم مسيرة السياسة الفلسطينية منذ اوسلو

داخليا وخارجيا. غير ان

العناوين المذكسورة تكفي

لاستضلاص مؤشرات سلبية في

المتصور ان عبدالشافي على

دراية واستعبة بطبيسه الاداء

التَّفَاوِضِي الفلسطيني. وكان هو نفسسه اثناء رئاسسته للوفيد

المفساوض في واشنطن تشسرين

الاول (اكتتوير) ١٩٩١ - آب

(اغسطس) ١٩٩٣، أحد ضحباياً

هذا الإداء. لكنه في ما يبدو كان

يعول كثيرا على أصالاح السياسة

التنفاوضية من مدخّل اصلاح

السياسة الداخلية، باعتبار أنّ

المجلس المنتخب بوسعه ان يكون

ظهيرا للمفاوض ومراقيا لمسبرة

التفاوض، مثلما يجري في النظم

الديموقراطية المحترمة، والذي

يفهم من حيثيات الاستقالة، انَّ

الرجل قد اسقط في يده، وما عاد

يأمل في هذا الشهدّ، فأثر الترجل.

يدهشون من استمرار المفاوضات،

ليس فقط قبيل الاستنجابة لما

توافقت عليه جموع الفلسطينيين

من ضرورة وقف الإستبيطان

وتنفيذ الأستحقاقات المتبقية من

اوسلو وتوابعه وهي كثيرة، ولكن

اساسا، من عودة نجوم التفاوض

الفلسطيني التحقليدية إلى

الواحهة، ولا سيسا المعون

رسمينا وتثمريعينا فيالمشهم

المالحة، الموسومين بالقساد،

ويتساء مؤلاء كيف ستقيم

والنطق أر تأمن القضية الوطنية

خانحدا غفاوضين هذه هويتهم

من المؤكسسة أن المجلس

الفلسطيئي اصدر في دوراته الثي

تقسرب من الشلائين عشرات

القرارات التي اهملت، بما ينتقص

بن قيمة صاحبها على صعيداً

الأداء التشريعي المعروف، المراقية

والمحاسبة ومتح الثقة وحجبها

والمساطة علاوة على التشريع،

فيم اذا يصل الأمر الى استقالة

عبدالشافي هذه المرة". التعليل

الاشتعية داخلياه

كشيرون غير عبدالشافي

يقدم تقرير «مجموعة

والإنتساج الداخلي ألخس

البسلدان المتسسوسطي

النمو... الخ.

الارجح هو في الضوف من تصول

المجلس الى حسرب ويشسرعن

الفساد. فقبل ايام من الاستقالة،

عقد اعضاء المحلس من وفيتح،

احتماعا لبحث قضية ألتعطل

الحكومي، وكسان مسوعسد هذا

الاستنحقاق وفق إرادة المجلس

المعلنة الشبهور خلَّت قد حل، من

دون ظهور بوادر للاستحابة له،

ويبسدو أن التسوافق الداخلي في

وهي تستحود على ه٧٠ فيَّ

المئسة من عسضسوية المجلس (٨٨٠

نائبا)، بوسعه ان يجد مخرجا

تشريعيا من الازمة، وذلك في ما

يبدو ايضا، مصدر الثقة الزَّأَنْدة للاعضاء التنفينيين من فتح، وهو

ذاته مصدر قلق عبدالشافي

المسدود - لإمكان است دُصَّال

طبعاً، لا يسعد الغيورون على

السياسة الفلسطينية أن تكون

الاستقالة هي سبيل الاحتجاج

على سوء الأداء، خُصوصاً إنَّ

تعلق الامر بمدى التوافق الداخل

بين المؤسستين التشريعية (حدلاً)

والتنفيذية، فالإستقالة تعنى ان

الحلول الديموق راطية من دأخل

الحقل السياسي استنفيت، وانه

ليس امسام دعساة الإصسلاح الإ

الخروج من السياسة الى الشارع

وأخسرين من الآفق المامسول

المسين

العسام، وهذا هو «الكي أحُسر وكوسيط مقبول بين فرقاء السيباسية الفلسطننية، بدفي بتمقيدير عمام ينطوى خمروج عبدالشافي من المؤسسب التشريعية، على دلالات سلبية المسار الحنوار الوطئي بهنك تخليق مساحة للاجماع على رغم اختسلاف المواقع، كان هذا الرجل واحدا ممن أرادوا تقديم نعوذج اللعمل من داخل مخرجات اوسلو، على رغم امتعاضه منها، خروجه الأن يعنى وجود صعوبة حقيقية في تحقيق هذا الإجماع للطلوب، وإن استحسن غيره ممن يشاركون في المستسرة على أمل الأصبلاح التدريجي لشروطها واداثها من الداخل هذا الاسلوب، فقد بنتهي الامر بتصفية للعناصر الشابهة لعبدالشاقي، ويقتصرحة السياسة الفلسطيني في رحاب السلطة على فريق واحد خالوس اصوات مغايرة (معارضة) وليس

> الوطنية داخليا او تغاوضيا-+ كاتب فلسطيني مسقيم في

بهذا الفريق وحده - مع القناعة

بوجود اتقياء شخصيا ووطنيا فيه - ينصلح حال القضية

لأبعض ما يفعله الغرب

James James

المحادة المجه أحمه ليبيع عمر

النبرين الأول أكنوبر ١٩١٨

يلار الدولة العربية

ساملص

صدوق لوز تدلي 🛎 الندوسور عداء بدياته المستهم علي الأقها

Marie Committee of the second

تجربة ،الهجرة والتنمية، في

العمل لا يعني غيّات مقاومات وحواجر تنبعث من هنا وهناك

مِنْ ٱلسَّلَطَة أو مِنْ السَّكَان

انفسهم، لكن صدقيتها تأتى من

نتائجُها العينية وليس من

الحديث والإبديولوجي، عن أهلية

المجتمع أو مننيته قياساً الى

المجتمع السياسي. وقد أوحت

هذه التجربة لباحثتين مغربيتين

بكتابين، الأول أغاطمة المرتبسي

تحت عنوان مساكس «أل الشطار

بالإطلس الصغير، (الدار البيضاء

١٩٩٧)، والثباني لركسية داوود مسغبارية الضيفيين، (باريس

١٩٩٧)، يتحدثان فيهماً، وبإعجاب

لافت، عن الأنماط الجــــدة

الد والنضّال؛ الإجبة ماعي لحل

الشباكل اليومية ليعض التناطق

النائية عن المراكز الحضرية، وعن

الكفآءات الشعبية الهائلة التي

السكان المحلسين من سيسرورة

اتخاذ القرار، واستقطاب نخبهم

الى المدينة، وتجمعيد طاقباتها

والزج بها في أتون الآليات

البيروقراطية الخانقة.

ادرك هذا الامر متأخراً، لكنه حاول المقاومة، فهو اذ قبل بأن يتخلى عن لبنان للحلفاء اشترط لكي يأمر شكري

الايوبي بالانسحاب شرطين اولهما الحصول على تأكيد

من القائد العام لقوات الحلفاء في المنطقة تفيد بأن الترتيبات التي تجري الآن في المناطق الساحلية، هي دات طابع عسكري بحت ولن تؤثر في السوية النهائية.

وثانيهما ، توافق حكومتي باريس ولندن على تاكيد القائد

وبالفعل اعطى اللنبي فيصل التأكيد الذي كان يطلبه

وحين قبل فيصل تلك البادرة التي استجابت لشرطة، فوجئ ببرقية من اللنبي تطلب منه، اضافة الى المناطق الساحلية، تسليم الحلفاء اقضية بعلبك وراشيا

وهكذا ما أن حل يوم العشرين من ذلك الشهر حتى

ومن جديد رضخ فيصل بعد وعود اضافية.

والبقاع وحاصبيا.

وفيه: «انه مهما تكنُّ الاجراءات التي يمكن اتخاذها خلال فترة الادارة العسكرية، فإنها ستكون لجراءات موقتة وأن يسسمح لها أن تؤثر في التسسوية النسهائية التي سيجريها مؤتمر السلم، وهو المؤتمر الذي لا شك أن العرب سيمتلون فيه».

الإحتماعية.

تجربة لافتة في العمل المدنى المغربي

محمد نور الدين أفاية ×

🗷 مفارقة عجبية تلك التح تعرفها النولة الوطنية في العالم العسريي، تخسخست سعيد الاستقلالات، بشكل سهول، على حساب المجتمع، وانتفحت اجهزةً المراقعة أديها بكيفية شاث المسائرات المستقلة والحمرة، وقدمت نفسها وكأنها الضامنة للحقوق والمصانع العيامية والمدافعة عن كراسة والمواطن، -وين الإهرار القبعلي له بصيفة المواطنة - والصاصية لصحته وأولاده ومستقبله، والمصارية للعُدو الذِّي احتل أرضه للخ، ألا انه منَّذ أو أسط الشمانينات، الي الآن، اضطرت هذه الدولة التي التراجيعية القيسيرية ليبعض التــزامـاتهـا. ذلك أنه مع ثقل المتبونية الداخلية والضارجية، وفشل النماذج التنصوية السابقة، وسقوط الشعارات التعبوية، التي تمكنت من الإست مرار بعض الوقت، وعرقلة أي جهد توحيدي او حتى تعاوني عربي - عربي... الله تطالب الدولة الآن مواطنيها ان لا يعولوا عليها في كل شيء.

وأحياناً حتى على صعيد الأمن الشخصي والجماعي تطالب المواطن بدفع كل ضيرائية، لكن ان يتكفل، هو، بصحت، بنقله، يسكنه، بتعليم ابنائه، يتشغيلهم، بحمايتهم الغ كل ذلك تحت تبريرات ضغط «التوازنات المالية، ونقص الموارد، وتضخم القطاع العام وانعدام مردوبيته...

ولأن هذه الدولة تضخمت على سباب المجتمع، فإنها عملت طوال أكتر من ثلاثة عقود على التَّشُويِشُ على أشكال التَّنظيم المحليسة، وانماط التسضياميّ والتحاضد، والصيغ التعاونية المختلفة التي عرفتها المجتمعات عبر تاریخها، خوفاً من نموها وتحولها الی سلطقد تفرز بؤر وحساصيرت، بموازاة نلك التنظيمات السياسية ومنعتها او ىجنتىها، وحىت من انتشبارها لتحتل، هي، كل المجال العمومي، وتفسرض آلراي الوحسيد وأفكآر الزعيم الوصيد والانتبولوجينا الوحسيدة... الخ، هذا في الوقت التّي لا تكف عنّ التسبيح بالنيموقراطية وسلطة الشعب وبالتعديية وحرية الراي

تجربة أصسيلة في المفسرب

جو الاحتقان والرقابة دفع من البائية من خلال جمعية تحمل أ بعناصر من النذيبة السياسية اسم «الهجرة والتنمية»، أسسها والتقافية الى اطلاق مبايرات دات عامل صهاجر مغربي، اشتغل في أهداف مُستنسة، ونلك بشأسيس جنوب فرنسا في معامل الألنيوم، جمعيات ومنظمات وهنئات تنشط وبعد تسريحه، مع عند كبير من في الحالات الاحتماعية والثقافية العصال، تسجل في قسم علم والإنسانية التي اسقطتها الدولة الإجتماع في الجامُّعة، وأمسرُ من حساباتها أو كان تحتاط منها. جِعية «آلهجّرة والتنمية، بعدّ التخرج، وأصدر مجلس بالعنوان فانغلاق المجتمع السياسي على نفسه، حكومات وأحراباً – ان وجدت - شبجع هؤلاء الناشطين جـمـال لحـسين هو اسم هذا

على الدفع بمعض فئات المجتمع الرجل، التقى بعلي أمهان (وهو الى التعبير عن نفسها، والمطالبة خسريج المدرس العليسا للعلوم بحقها في أخذ الكلمة والعمل على الإجتناعسية في باريس، تُنظيم شوُّونها في استقلال نسبيّ ومتخصص في الفنون الشعبية) ليطلقا عملية واسعة لتاسيس عن تنخل أجهزة الدولة. المنسيسر في هذه الظاهرة ان جسعيات محلية في المناطق القروية النائيسة والدخسول في الخطاب عَنْ المجِّت مع المدني، في بعض الاقطار العسريية، عُدا مغامرة من اكثرها طرافة وثراءً متضخمأ قياسأ الى حجم النشاط ومربوبية على صنعيد العمل الأهلى. تمثلت في تحقير السكان المدنى ومسردوبيتسه، وتحسول الحسنيث عنه الى مسوضسوع على ألقيام بما عُجزت الدولة عن للمرايدات والمساوسات ونريعة القيام به، من كهربة القرى، بناء المدارس، والمستوصّفات، والطرق، وبناء قنوات لنقل الماء الصسالح للاستقطابات السياسية. لكنَّ هل يمكن للعمل المدني تحقيق نتائج ملموسية يون تحليل اللبات للشسرب... الخ. فالدولة اهملت اشتغال المجتمع وفهم مكوناته البسادية على كل حسال، ولم توجد الالتدبير شؤون المدينة، مما ولد

لدى سكان القرى حالة من الشعور بالظلم، وهو ظلم قائم على جميع تجرى في بعض المناطق المهمشة

المدن الأوروبية وتنظيمات في الأصعدة، فكيف يعقل ان تستفيد ساكنة المُدنُ بمجـمــوعــة من المدن والقرى المغريسة، تتكلف الخصيمات الأوليسة مسثل الماء بعض الفسروع بجسمع الأمسوال والكهرباء والمرسة والمستشف أللازمة، وتعنى العناصر الداخلية بالعبلاقيات مع السلطة المطسة والطريق المعيدء وتنسى القرية تشكل كامل؟ بل الله حين تستعيد والسكان. وقصد تمكنت هذه الجمعية منذ ١٩٩٠، من كهرية عن أي متركيز حيضتري متختربي بعشرة كيلومترات تجد نفسك في سبعين قرية، ونفذت ما ينوف على قلب البادية. يجد السكان انفسهم ستة وثلاثين مشروعاً فَي مجال الماء، من بناء سدود ثلية، واعادة ازاء هذه الوضعية، أمام خيارين،

بالشروط والبدائية، للعيش.

يجدون أي متقوم من مقومات

الحسياة التي تعوبوا عليها،

نسبياً، في بلاد المهجر. من هنا

جاعت فكرة جمعية «الهجرة

والتنمية، لها مقار في بعض

اما الهجرة أو الصبر والاحتفاء تنظيم بعض مشابع الماء الى تزويد القبرى بالماء الصسالح ما يقرب من مليوني مغربي للشُّسرب، هذا اضَّافَة الى بناءً اقسام مدرسية ومستشفيات هاجسر الى أوروبا الغسربيسة، صغيرة وتجهيزها، ووضع برنامج خياص لتكوين السكان ويسبب الهجرة الداخلية أصبح عدد سكان المنن يتحاوز سكان المُطلبين. اكتبر من الف شخص القرى. ومن قرر البقاء في البادية، واغلبهم من الفقراء ومتوسطى استفاد من نظام التكوين، سواء الحال، فإنه يقرر مواجهة في الداخل أو في الضارج، كــــــا نظمت أوراش الشباب، كثيرا ما الضصياص اليبومي وقسياوة يتمخض عنها انجاز مشروع من الطبيعة، سيماً في المناطق قُبيل اقامة خرائة أو ترميم قنوات الجبلية، غير ان بعض المهاجرين الى أوروبا النين وفسروا بعض المياه أو بناء طريق... الخ. شروط الرجوع الى قراهم الأصلية تتمثل قاعدة العمل في إشراك السكان وانخراطهم في المسروع والراغبين في العيش فيها، لا

من دون تعليمات فوقيّة، سيماً

وأنهم يضعون ثقتهم في شباب

المنطقة. والمطلوب منهم تأسيس

جمعية تمثيلية محلية (وفي

بعض المناطق هناك تقساليسد

وأن يساهموا به ٤٠ في المئة من المشسروع، حسسب امكانات كل واحد، وأن يستفيد كل سكان القرية من دون استثناء، الأمر الذي يستنهض نوعاً من الحس التضَّامني، لدرجة أن الجمعية تمكنت من تاسيس ٥٠ فرعاً يضم أكثر من ٤٠ الف منخرط هُلَّ يَتَعَلَقَ الأمر بوعي جنيد

جمعوية تسمى به «الجماعة»..)،

بجسدوى العصل المننى أمّ بكفس حقيقي بادعاءات الدولة؛ المهم ان الناسُ قَيُّ القرى، بعدمًا وضُغُواً تقتهم في الدولة طوال الستبنات والسبعينات، واعتبروا ان الدرسة وسيلة للرقى الاجتماعي، اكتشفوا أنَّ هذه النُّولة تُوجِه كُلُّ مجهوداتها نحو المدن وتركت القرى تواجه مصبيرها لوحدها. اما اليوم فالكل يريد بأن الدولة لا يمكن ان تقوم بكل شيء. يمكن ان تستثمر في المساريع الكبرى - ان اهترت – وتهتر – بسبب استبعاد كانت لديها تطلعات من هذا الحسجم - ولكن على المواطن ان يتحمل مسؤوليته، وان يتعبأ الواجهة شروط الحياة اليومية. والغسسريب أن الدولة لا ترجم بخصوص تسديد الضرائب، ولا تَحْجَلُ، في الوقَّت نفسسهُ، من مطالبة الناس بأداء ثمن الخدمات

* كاتب وجامعي مغريي.

۲۰ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩١٨ إعلان الدولة العربية بعدما قلص الحلفاء مساحتها

🖪 في الاول من تشرين الاول (أكتوبر) ١٩١٨ بخلت القوات العربية المتحالفة مع الانكليز، يمثلهم، بين أخرين، لورانس، الى مدينة دمشق. وبدا لعرب الشرق الادنى ان حلماً قديماً من احلامهم تحقق وهو حلم اقامة الدولة العربية الواحدة. وفي العشرين من ذلك الشهر، مع الاعلان الرسمي عن قيام تلك الدولة من قبل الامير فيصل، كان جَّزء كبير من العلم تبضر، وتقلصت جغرافية تلك الدولة بعد أن وقف الفرنسيون ومعهم الانكليز وقفة عنيدة ضد ابخال لننان فيها، كما عارضوا ضم مناطق الساحل السوري الشمالي اليها، فضلاً عن إن الانكليز لم يوافقوا أبدأ على أن يكون العراق جزءاً منها، فإذا أضفنا الى هذا أن ما يسمى ب دوعد بلفور، أيقي أوضاع فلسطين معلقة في أنتظار ما سوف يتمخض عنه الصراع الصهيوني - العربي، يمكننا أن نفهم كيف أن أعسلان قيام الدولة يوم تُشرين الأول، لم يجابه بالفرحة الشعبية العارمة التي

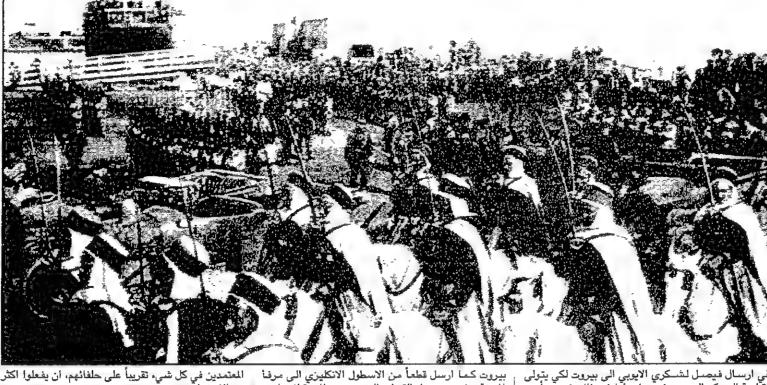
والحال ان الفرنسيين والانكليز معاً، بعد ان تركوا الامير فيصل وجماعته يستمتعون بالنصر طوال اسبوع وتيف بدأوا يتحركون ويقوة، منذ التاسع من الشهر نفسه. وكان اول من غرس الانكليز الذين رأوا

ى ارسال فيصل لشكري الايوبي الى بيروت لكي يتولى

اقامة الحكم العربي فيها، رأوا في ذلك خروجاً من فيصل عن الحد المرسوم، خمصوصاً وإن فيحمل قد

المدينة. وفور وصول القوات الى بيروت طلب قائدها من شكري الايوبي ان ينزل العلم العربي ويغادر المدينة فورأ لكن الآيوبي رفّض قائلاً انه لا يتلقى اوامره الا من الامير

وعلى ذلك النحو اندلع اول صراع بين العرب وحلفائهم الانكليز، وأدرك العرب أن الحلفاء أنما استنفدموهم لمحاربة الأتراك لا اكتر. ولكن هل كان في وسع العرب



مل الايوبي من دون أن يستشير الجنرال اللنبي في ذلك

وهكذا في الوقت الذي اصدر فيه هذا الاخير امراً بتنصيب العقيد الفرنسي بيباب حاكماً عسكرياً للمنطقة الفربية، ارسل قوات انكليزية وصلت عن طريق البر الى

النصف الثاني منَّ السَّنتينات. شُبَّعرتَ بالنهولُ والوَّجِلُّ

الْتَظَامَا فِي القِاعَ هَتَافَاتِهِ، وَحِيناً أَخَرِ الى المِاراة

كنت، بالطبع، اسال صاحبي عن اشياء كثيرة. فسالته

عن عشرات الشَّبان والرجال الذين احتلُوا المدرجات

الأولى القريبة من الملعب وكانوا بصخبهم وهنافاتهم

بشكلون مجموعة متمايزة ضمت الجمهور النجماوي.

فَأَجِابِنِي بِأَنْهُم ،حِماعة (منطقة) النبعة وَبْرج حُمودةً.

كنت أنظر اليهم متخيلاً قدومهم من شرق بيروت، ثم

الساهم عندما أصعن النظر في المباراة، في هؤلاء النجوم

النين كنا نحفظ اسماءهم عن ظهر قلب وبروي علهم

ونتباهى بالحديث عن لقطة او صورة لهذا اللاعب او

ذَاك. هَا هُم أَمَامَى أَرَاهُم بِأُمُّ عَيِنَى. حَبِيبٍ كَمُونَةً، قَلْب

يفاع النجمة ولاعب المنتخب الوطني، وهو استاذ رياضة

كانَّ الإكثر استقطاباً لعواطف الجمهور النجماوي

واللَّحترام إذ يندر أن يفقد رصانته ولا تبدر عنه أدنى

حركة من الخشونة أو من تلك الحركات الزائدة. وكان ثمة

من يناظره لدى فسريق الراسسينغ، في المكانة والموقع

والإداء، وهو الياس جورج الذي كان أيضنا قلب دفاع

وضمن تشكيلة المنتخب الوطني. كلما نجح حبيب كمونة

في انقاد مرمى النجمة أو في تهديد مرمى الخصم في

الحارية على أرض الملعب.

خلالها تطبيق مخططات سايكس - بيكو التي كانت قد وضعت بشكل سرى قبل ذلك بسنوات وتتلخص في تقسيم منطقة «الهلال الخُصِيب، بين الانكليز والفرنسيين، غيراً أخذة في الاعتبار اياً من التطلعات القومية العربية. فيصل

كانت المملكة العربية الموعودة قد تقلصت لتقتصر على سورية الداخلية، ولكن حتى هذا الامر لم يدم أذ لم يلبث فيصل نفسه أن هزم وأبعد من دمشق، في الوقت الذي سيطر فيه الفرنسيون على كامل الاراضي السورية بما فيها لبنان، بينما سيطر الانكليز على العراق وفلسطين وشسرقي الأردن .. ولم ينفع دون نلك بالطبع صسراخ فيصل اوّ ابيه الحسين الذيّ كتب الى المعتمد البريطانيّ في جدة يقول له: «أنه لم يكن يخطر في بال أن يحدث للرَّايةُ العربيةُ ما حدث. يجب أن نمنع فنَّامنا المعنوي في عيون الشعب. كل أمِالنا تحطمت بعد المعاملة المهينة لعلمنا الذي اعتبر علماً حليفاً، خصوصاً وإن أهل البلاد

طوال الأسبوعين التاليين جرت لعبة سياسية

بلوماسية في غاية الدقة، كانت غاية الانكليز والفرنسيين

صغير قريب من منزل ابراهيم قليلات ويحمل اسمأ يزعم

بانه مقر ناد رياضي. كان اسمه «نادي ابو نبيل»، على ما

اذكر، وقيهُ طاولةُ «بيبي قوت» وأخرى لكرة الطاولة

وواجَّهةٌ زجَّاجية صغيرة لبيع الرطبات والحلويات. كنت

مولعاً بكرة الطاولة وكان أبق نبيل الرواس يحب الطلبة

بالرغم من قسوة ملامحه ومعرفته بقبضايات المطأة،

وكان ابنه نبيل معنا في الثانوبة. صار رواد والنادي،

يعرفونني خُصوصاً بُعد مباراة كرة الطاولة التي خضتها ضد نبيل الخطيب الذي كان مرشحاً لبطولة

لبنان للفشيبان. في هذا النَّادي، تحيث نتلقف أخباراً

رياضية وغير رياضية، اقترب مِنْي شاب بيروتي نسبتِ

مَّهِنتَهُ (إِنَّ لَمْ يُكُنَّ طالْباً) مبِّدْياً رغَّيْتِه فَيْ ٱلْتَعَرِّف عَلْيً

بسبب الاسم العائلي، اسمه محمود الشَّامي، عندساً

أخبرته باننى اتلهف لحضور مباراة لفريق النجمة قال

لي ان الأحد القادم ستدور مباراة القملة بين النجمة

والراسينغ وطلب منى ان الاقسية على صدخل المدينة

الرياضية وأنه يعرف طريقة للدخول أمحانا، بعد بدء

المباراة بقليل، بالفعل التقينا هناك وأخنني بعيداً عن

المدخل الرئيسي حيث يقف رجال الدرك ثم تسلقنا حداراً

فيه فتحة كبيرة مغطاة بشبكة مثبتة من الخبوط

المُعَدِنَية، كَانْتُ الشَّبِكَةِ هُذُهُ مَلُوبِةً بِعَضَ الشِّيءَ بِعَدُ خُلِعُ

جِزَّء مِن أطرافها بُحِيثُ يمكنُ النُّسلُلُ منهاً. وهذا ما

فعلناه. وكان هو يقود تنقلاننا بحدر خشية من لقاء

مفاحي مع رجال الدرك. ثم وجدنا انفسنا على مدرج فارغ

ومشيينا بهدوء نصو المدرجيات المكتظة وجلسنا مع

كان يسعني في اليوم التالي ان أروي وقائع المباراة

لصاحبي المسيحي أبن المزرعة، ميشال مجدّلاني، أو

لصاحبيَّى الاخسِّر الْدَرْي شُوقى ابقُ الحسنُ الذيُّ كَانَّ

يقيم مع عائلته في بناية قريبة من مبنى الثانوية. وكان

في وسع النجم أويين كذلك أن يتحدثوا باعجاب عن

لاعبين في فريق الراسينغ قادمين من «مناطقنا، وبدون

اتهامهم بالخيانة او التَّنكر لهويات ومواقع اصلية.

محمد حاطوم مثلاً، أبن الصاحية الجنوبية، ويوسف

الغول وسميح شاتيلا، وكلهم انضموا في ما بعد الي

النحمة. وقد يكون انتقال هؤلاء مؤشراً الى وجود ضغط

اجتماعي ونفسي ناتج عن تزايد في مشاعر الولاء الطائفي او المطي.

انفسهم رقعوه. أن اهل البلاد لم يكن بمقدورهم تقديم برهان اكثر وضوحاً من رفع العلم بمحض ارادتهم الحرة، ويهذا اظهروا مشاعرهم الطبيعية، لَّكِنْ تَلُّكُ المُسْاعِرِ تحطَّمَتُ، طبِعَاً، على صخرة اتفاقات الحلفاء التي لم يكن فيها مكان للحلم العربي.

ابراهيم العريس

هذا بعض ما يفعله الغرب

صدوق نورالدين 🗷

🛋 يتحدد وجود الغرب بوجود من يسهر على إدارة بْنَاتْه. قد يكون الأخير دولة بكاملها، او مؤسسة، أو فرداً إِنَّ الأَقْرَادِ. فَالغَرِبِ فَي ضَنوَءَ هَذَا يَتَجْسُدُ فِي السَّابِقَ، وكل تجسد بمثابة رسم لصورة وفق الذي أريد لها. ﴿ حسب تَجارِبُ بُولُ العالمُ الثَّالثُ فِي عَلَاقتِهَا بِالغَرِبِ يَجَنِّتار الْأَحْيِر الْأَقْراد ويقوم فيهم، إنَّ لم أقل يضعهم

وَيُكُونُوا طيعين يديرون شُؤون بلدانهم، فيما الأصل أنهم وسهرون على استمرار معنى الغرب اقتصاداً وسياسة. لكي تكون الصدورة بليسفة، فإن من يضع يجسر ان أَيْكُونَ قَابِلاً لَنْكُ. والقَبُولُ هَنا يِتَجِلَى فِي فَرضَ قَبضة من يُّحبِيدِ عَلَى المُواطنَّ، الأَرْ صَ، السياسَة والاقتصاد... وحتى تدار الأمور بفعالية قوية، ينتقي الفرد جماعته وَ عَمِلَ مِنْ خَسَلالُهُما على أَن مِكُونَ فَي وَجَـوِدَهُ وَغَمِـابِهِ. وَالْفُودُ بِحِتْهِد دونَ أَن يُفقد الْخَيطِ الَّذِي بِرِبطِه والغربِ، والحِساعة تمارس وهي تعود في اجتبهاداتها للفرد، تُناصَة حين يتعلّق بالأمر بما هو اقتصادي. عن عند الله عنه على الله عنه الديكتاتور (الفرد سابقاً)، لا تختلف

بعن سقوطه ونهايته. والأغرب أن بيكتاتوريي العالم ِالثِّالَّتُ يِنْتَهُونُ خَارَجَ دُولِهُمُ التِّي حَكُمُوهَا، بِلَ انْ جَبِّتُهُم ترفض من طرف الذّين صنعوا من جنيد لينوبوا عنهم، مُؤْلِكُ فِي نَطَاقَ أَسِالَيِّبِ جِدِيدَةٍ مِنْ التَّحَايِلُ وَالتَّحَامِلِ، ﴿ وَلَعَلَ أَمُّهُ رَهَا تَدَاءَاتُ ٱلدَّيْمُوقَ راطية وَحَقَوقَ الانسانِ. خَالِي اليوم لا وجود لدولة من دول العالم الثالث طبقت السيموقراطية كما يجب، علماً بأن مثل هذا التطبيق دعوة سُلُوقُوفٌ صُدُّ الغربُّ وُمُتطلباته التي لا تحد. her we -

يحمي الفرب الديكتاتور حمَّاية تامة، واذا رأى أن الضرورة تلزم التغيير، سارع الى الإعلام (بمختلف دُاصِنَافَهُ) قَصِدُ تُكِينِفُهُ لِمُقَاوِمِهُ الْوَضِعَ، أَنْتُذَ يِتُمُ الحد مِن ُ عَاعلية السلطة، ويقع الاستبدال، وبالتالي إمهال لحظة شِ الخُروج، علماً بأنَّ لا يلد بإمكانه استضافة السكتاتور مَِّ الطَّرِيدُ، إِنْ لَم يَصُدُر الْغُرِبُ امراً بِالاستَقْبِال، واللافت -ويعير وسؤد مطؤه " فيما عدا القلة - إن حميع من انتهوا الى خارج أوطانهم، نُفَقِّنُوا الحياة وانطفاوا بالوت.

لا في مقابل الحماية، يضع الديكتباتور المصنوع اقتصانيات بلده رهن اشارة الغرب، فحس المواطنة يكون عِنْسَبِياً. وهذا المبلول يفتح الباب للجماعة كيما تنْحُق رُّ أَاتَ المسارِ، ذلك انها ترى ما يسوء، وتريد لذاتها ذات ^{مَ}الصال. لهذا انعدم الإحساس بالوطنية لدى أغلبية - واسعة من افواد العالم الثالث، اللهم تلك التي هضمت - تاريخها، واستوعيت حنور الوطنية فيه. أقول أن · الأغلبية الواسعة المُشأر اليها، بل منها، من استعا · ض أسحن الوطن بالمال، وبالتالي فهو قادر على ارتكاب أبشع السلوكيات ضداً على مصلحة الوطن.

" إنّ الغرب وهو يصنع بيكتاتوريه، فإنما يصنع استمراره، وبالتَّاليُّ يكشفُّ وجها من وجوه الاستعمار الجبيد، وفي ظل النظام الجبيد ومسارات العولمة.

* كاتب وباقد مغربي.

حسن الشامى × ■ عندما سالت صاحبنا يوسف، الاستاذ الجامعي اللبناني القادم الي باريس للزيارة، أين أصبحت قضيةً والصراع، على الاسم المزمع اطلاقه على المدينة الرياضية بعد ترمِّيمها وتاهيلها، إجابني بأن الأمر معلق. همست في سسرّي: سيكون على إذا ان اعلق بدوري وجها من وجوه مسيرتي الفردية والشخصية. والدق أن ما هو مطلوب مني تعليقه يطول اسم المكان (والزمان كذلك) الذي لأبس قَصلاً من قصول حياة موزِّعة ومبعثرة. ولا طاقـة لي على تدارل مثل هذا، أي على جـعل الغفليـة والكفافُ يلقَّان الفصل المشار اليه، ناهيك عن عدم اقتناعي مطلقاً بمبررات هذه الغفلية. نلك أن المشهد كان مهيبأ عندما وجدت نفسي للمرة الأولى أمام المدرجات المكتظة والمصطة بملعب كرة القدم حيث كانت تدور مباراة القمة في الدوري السنوي في تلك الأيام، اي في

وأنا انظر، بعيني ابن الثانية عشرة أو الثالثة عشرة من العمر، الى الجمهور المحتشد والمرصوص والموزع على مدرجات متلاصقة يفصل بينها حاجز مرتفع كان عبارة عن شبكة من الإسلاك المعدنية. كانت المباراة بين المجمة والراسينغ وهما، الى جانب الهومنتمن، الفريقان الأشد تَنَافُسَاً بَضَرَاوة والأكثر حَظَّا في تَصدَّر الدوريّ. جلسنا، أنا وصناحبي الذي يكبرني سنا وضبرة وانتماء الى الأصياء المدينية، على مدرج مرتفع، وبين ، النَّجِماويينْ ، بطبيعة الصَّالَ. فالقَدوم الَّى مَدَيِنَةَ كَمَيْلِ شمعون الرياضية، وهذا اسمها، كان بالنسبة الى نوعاً الهُ ومنتمن فَ الإصابة ليست هدفأ بل الهدف كلَّة، أمّ من «الْتُسليك، ومن التحقيق العملي لطقوسية الولاء والانتصار لفريق النحمة. بقيت اتلفت حيناً الى صفوف الجمهور النجماوي والى جمهور الراسينغ الذي بدا أكثر

اقرار مَن شبانه اعطاء القييمية الى المعيار المهني· الرياضي ومستلزماته

كان وصولى الى مدينة كميل شمعون الرياضية، وهذا اسمها، يقرب كثيراً من مواصفات العصبيات المتراخية بحسب سا نكرت. وكان بنلك يختلف بعض الشيء عن حوافر مجموعات أخرى للافصاح عن التأييد

عُرِفْناً نَحَنَ الصَّبِيَّةِ: سَمِّيرِ الحَسْيِنِي وَسَمِيرِ ٱلْعُدُوِّ وسَمَيْرِ نَصَارِ وَعَبِدالرحَمَنُ شَبِارِقِ (حَارِسَ الْمُرَّمَى) والمهاجم الخطير على قصر قامته «أبو طالب» (محمود البرجاوي). ولست متاكداً ما إذا كان عبنان الشبرقي قد اشترك في هذه المباراة، هو الذي ساعرفه لاحقاً كُمتّرب عسكري لطَّلبة الثانويات، وساعرف انه وانشقَّ، عن فريق النجَــمــة وأخــذ في تأســيس فبريق في مــحـلة الطريق

> رمية ركنية الى داخل مُنطقةٌ جِزاءُ الراسينغُ، فتلقَّفها أبرآهيم اورفلي بقدمه اليمنى وسنددها مباشرة في مرمى الخصيم محرزاً اصابة النجمة الأولى والأخيرة. قد تصدقوني لو قلت لكم ان أهاريج وهتافات النجماويين ورمي الأشباء نصو الأعلى بلغت حداً مذهلاً لن ينسباً، الصَّبَي الذي كنت، لكنكم لن تصعدقوني لو قلت بأنني رايت سنراويل تتطاير في الهواء الى جانب القصصبان وَالْجَاكِيْتِيْتَأْتُ وَالْكَنَّزَّاتَ، لَمْ أَصْدَقَ آناً عَيِنْي. عِلَى هذا النحو تحققت بالملموس من الأهمية الفائقة للأحاسث التي تُسبق صباراة مثل هذه. فالاصبابة التي سجِّلها ابرآهيم اورفلي لم تكن هدف عادياً بسجل في مساراة. يمكن أن يكون الأمس على هذا النبصو عندمنا يشقبابل النجمة مع فرق أخرى أقل شائاً. أما مع الراسينغ أو

.. ولكن اسمها مدينة كميل شمعون الرياضية رميات الركنية كان الجمهور يهزج له: «حبّو، حبّو لفريق بعينه. وحكاية وصولي هذا سلكت مسالك تتسم بالأختلاط وبتوفر حلقات وسيطة. فالطائب القادم مثل حبيب إمّو،. وأرجح انني كنت أعرف الأهزوجة هذه قبل مُن منطقة الباشورة والخندق الغميق للدراسة في ثانوياً حضُوْري الْلبارَاةُ. هُذا هوَّ إذاُ حبيب كمّونةٌ، ومعه كوكبة البر والاحسان (في الطريق الجديدة) سوف بلشقي لاعبى النجمة الذين كانوا أشبه بأبطال الاساطير في

الجديدة سيكون له شان كبير في ما بعد: الأنصار. بقيت أنظر الى اللاعبين وإنا اقول في سري هذا هو فلان إذ بدون ذلك ستكون روايتي عن المباراة ناقصة وغيس ثم حصل الأمر الكبير. رفع سمير الحسيني الكرة اثر

كانت الفرق الرياضية ومناصروها يتوزعون على الطوائف والمناطق اللبنانية. وكان فريق النجمة الإكثر شعبية إذ غلب عليه طابع التمثيل العام للمسلمين من السنَّةُ والشبيعةُ، وبات يستقطب جمهوراً عريضاً يشمل بيروت الغربية والضواحى الشرقية ذات الطابع الشيعي ناهيك عن ضساحسية بيسروت الجنوبية. وكــآن فــريقً الراسينغ للمسيحيين على وجه العموم، والهومنتمن والهومنُّمن للأرمن (الطاشناق والهانشاق)، ثم انشا الدروز فريقاً لهم هو «الصفاء»، واختلط الانتماء المحلى والمناطقي بالولاء الطائفي العريض. على ان الولاء هذا كان أنذاك سوسيولوجياً أكثر مما هو تماهياً ناجزاً وكلياً ومذهبيا، وكان ثمة حير لتوسيط حلقات تخفف من غلواء الولاء والانتصار، وتصرص الفرق العامة على تطعيم تشكيلتها بلاعبين من أصول مختلفة بحيث تستطيع الزعم بالاقرار بدرجة وبطابع من الاختلاط وهو

كان الإختلاط على التباساته وتجانباته الصريحة اه المضمرة، التربة الروحية أو الخميرة التي ستنهض منها وفيها وعليها الحياة القادمة لي وَلَامِثَاليُّ الكِثيرِين. وها أنا اليوم اغمض عيني عندما اسمع التوصيفات اللبنانية بالضرورة بطلبة ويشبر من مناطق وطوائف ومحلات الشائعة التي تريد لكل عنزة التكون وتظل معاقلة بكرعوب مرعاها الأصلي والأول. اغمض عيني وانهب أَخْرَى، وُسُوفُ يُعَقَّدُ مَعْهُمْ صَالَاتٌ قَدْ تُتَفَاوِتُ مَقَادِينِ الى مياه الاختلاط التي بأتت أسنة. أغسل روحيٌّ في هذه قوتها وأوجه قيمتها في تربيته وفي اقتصاد مشاعره المياه بطقوسية تبدو خافتة أمام صخب الهويات وانفعالاته. ولئنَ كان البيت العائلي بعيداً بعض الشيء، بمقاييس تلك الفترة، فقد كنت غالباً اشتري عند فرصة التَّلْقَائِيةَ النَّاجِيزَةِ، أَو الرَّاعِمةِ ثلك، وقرقعة شِعائرُها الظهر سندويشاً من دكان صغير قريب جداً من بوابة وعباراتها العالية النبرة. كان الاختلاط وما يزال تعبيراً عن الشوق الى ثقافة الثانوية. وكان صاحب الدكان الصَعْيِر، وهو من عائلة مسركسية والى وعي ليتاني متركّب بأت اليّوم بمثابة الرأسمال الرمزي لصعاليك الطوائف والمناطق. ومدينة ماضي من بلدة شبعاً، شديد التعاطف معنا فكان يكثر من اللَّبِنة والزيت حين بضيعهما على الرغيف الذي سيكونُ لنا طعام الغداء. وكنت بعد ذلك أذهب الى محلُّ

كميل شمعون الرياضية، كانت علامة من علامات سيرورة تشكُّل فعيها هذا الرأسمال. قد نضتك على دلالات وتوظيفات هذه السيرورة مع بعض النين شاركوا في توليدها، وكميل شمعون واحد منهم. بعبارة اخرى، انا لا احب كميل شمعون، بل أميل الى تصديق الروايات التاريخية التي تصفه بأنه كان انذا صاغية للهمس البريطانيّ (نكايةٌ بالفرنسيين)، ومن ثم للهمس الأميركي، وأميل كذلك الى تصديق الروايات القائلة بأنه كان يغلب منطق الهمس هذا على منطق الاعتدال والحكسة، وبأنه ساهم أكثر من غيره ربما في تأجيج الحرب الأهلية. لكن هذه الأسور كلها لا تضرجته، ولا تَجييز أضراحِه، من تاريضية مُشتركة وجامعة مع سائر اللبنانيين، بما في نلك خصومه. ومن يسعى الى نزع اسم كميل شمعونٌ عن المدينة الرياضية، انما يسعى آلى الاستيلاء الصريح على الراسسال الرسري المنكور وعلى جملة دلالاته، على طريقة ممات ألمك، عاش الملك، أعادة الاعمار والقيام بالترميم والتأهيل لاتعنى انشاء البلد من عدم وإلآلما كان تمة معنى أصلاً للعبارة نفسها، بالضبط كما قال فيلسوف الوجودية (سارتر) ذات يوم بان من يشتم رجلاً أخر واصفا أياه بانه كلب عليه أن يعترف ويقر بأنه انسان قبل اي شيء وإلا لما كان للشتيمة أي معنى. ومن تسبعفُهُ اهُواؤَهُ في طرد السَّلف التَّاريُّ في علَى هَذَا النحو عليه أن يتوقّع عوبتهم الليلية بضّراًوة. وهذه كلها علامات على مدى الشجويف الذي بلغته الحساة اللَّمَانِية، سياسة وثقافة واجتماعاً، وليس الاكثار من الزينة ومن الرقص حول الذات هما ما يجعلان التجويف مُتَالَع، بل هما ما هما: تزيين للتجويف وللبؤس

سنأطَّل أروي حكاية مشاهنتي، في الثالثة عشرة من العمر، مباراة النجمة والراسينغ في منينة كميل شمعونُ الرياضية، الرئيس الذي لا أحبَّه. ولَّنْ أضَّع أي اسم أخْرَ، وسامتنع عن استخدام عبارة من نوع مسينة كميل شمعون الرياضية سابقاً، وليس في الأمر أية معائدة أو نكاية. بل الأمر كلَّه جواب عن سؤال تاريخي يستوي فيه الشَّأَنُ الكبيرِ والشَّانِ الصَّغيرِ: أينَ ومتى وكيف تحققت من «نجماويتي، المشفوعة بالشوق التي الاختلاط والسباحة في ميّاهه٬

* كاتب لبنائي عقيم في فرنسا.



Sir James Till

The second of the second

Lat Suppose State

and west que

ريو ليسم

چے جس صر

On the water

Jan Janes Ser

ا گرواندسی ا

الربي المساهدر هسه

ويبث عي 🏎

فيلقه الراساء

the same of

And the Contract of the Park

gal _ 3, 344

**** N. ****

C. Lighter St.

ويزافهوا فأجاره

present the same

Frankling of the

مسان يوفاكية

Minesia se gre

عن معلق له (مد)

عيد رمضى سارؤهم

سندند المناس

ne -

صو يا دعابرة عا.

موصور نفساسه

The way

بعديق وشعة

سياحة الفرب الفرائبية في الشرق الخاضع للاستعمار

الملصقات الاستشراقية التي عمل على تجميعها عبدالرحمل السلاوي في السنوات الاخسرة صدرت في كتاب أنيق، باللغة الفرنسية، عن دار نشر مالكة، في

ومجموعة السلاوي التي تضم اكتر من ٣٠٠ ملصق اعلاني عن الشَّسْرَقَ الادني، من نَهساية القَّرِنَ التاسع عشير وحتى منتصف القرن العشرين، تعتبر من افضل المجسوعات بلهي المجسوعة العربية الوحيدة الآكثر شمولية عن هذا الموضوع. وكان حرء من تلك المصقات (٨٠ ملصفًا) عرض في «صعهد

العسالم العبربي، في بآريس منذ سنة تقريباً، وهو ركَّر فقط على بعض ملصقات شيسال افريقياً. ومع هذا الكتاب نكتشف المواضيع المختنفة التي غطتها تلك الملصقات الدعائية مِن المغرب الي لبنان وسورية مروراً بمصر وهي: ملصقات الشبركات البحرية، وملصقات شركأت سكك الحديد، وملصقات الملاحلة الحبوبة، وملصقات الاتصادات النقابسة السياحية، وملصقات المعارض والاحتفالات التنكارية، والملصقات

يكتُب السلاوي في مقدمته: «بداية البحث من أجل تاسيس مجموعة من الملصقات كانت بالنسبة اليّ قفزة في المجهول. الإعمال الاولِّي كانت صَعِبَة: كَانَ بجب تجسمتيع المراجع الكاملة والتعرف على ألبائعين المختصين والتعرّف على المجموعات... في باريس والمدن القرنسية الاضرى وفي العواصم الأوروبية اضافة الى كندا والولايات المتحدة. عالم كامسل وجسديد بدأ ينفستح

ومن جهسه يوضح عنزيز غوري، الذي عمل على تنسيق الكتباب واعداد الهبوامش، دور الملصق الدعائي الأستشراقي كالتالي: «الملصق الإعلاني الذيّ هو اختراع حديث كان، مع نلك، الوسطة الرئدسية للتسايل التَّجِارِي في القَّرِن الْمَاضِي بِفُصْل تطور الطباعة الحجرية بالألوان. وعسرفت هذه الطبساعسة أوج أردهارها في فرنسسا في نهاية القرن التاسع عشر وبخلت باكرأ جدأ منطقة المغرب العربى التي استفايت بكثرة من هذه المُعَامَرة. أ وفي الواقع، لقد تطور اساس الأستشراقي انطلاقاً من فرنساً ومن وجودهًا في المضرب، وركن

الإنتساج حسول المغسرب وتونس والجسر أثر، وتبعقى ملصقات القساهرة وبيت لحم وبيسروت وبعلبك وجسر القاضي (عاليه) وصنبن وتدمر بادرة امأم طنصة والرساط ومكناس وفياس وتونس وقيروان وتلمسان... وتعبود الملصنقات الاولى الى بداية التسعينات من القيرن

التأسع عشبر حاملة المواضيع السياحية بعد ان عززت شبكة باريس - ليــون - المتــوسط، (PLM) مصالحها في المغرب وتونس والجزائر من خلَّال توسُّعُ شركات الملاحة. وعمل فنانونَّ كبار على وضعها، من بينهم هوغو داليزي الذي رسم ملصفات عنَّ الْجِرْائِرُ فَي ١٨٩٨ و١٨٩٢، كما وضع محترف داليري الملصق الوشيد الذي نعرفه عن فلسطين ومع توسع شسبكة السكة

الدعائية بشكل ملقت. وكانت الشركات البحرية الفرنسية تقيم رحلات مشتركة، بحراً وبراً، الي شَــمــال افـريقـيــا، والى ســورية ولبنان حبت الوجود الفرنسي أصبح طاغبا مع الانتداب في مطلع العشرينات من القرن الحالي. ومن الملصقات الحمعلة جداً، بالوانها وتصميمها، تك التي وضعها جوليان لاكاز عن مرفأ بيروت العام ١٩٢٥ وأخرى عن أثار بعلبك رسمها اندريه فريمون العام ١٩٣٢. وبالتسرافق مع التظاهرات

الحديد، ازداد عيد الملصقات

التذكارية الكبرى التي طغى فيها موضوع الأستشبراق، ظهرت الملصقات المتنوعة التي حملت هي ايضاً تِأثيراً إسستنشراقياً واضحا وقسطاً وافراً من الإغراق فَّى الغراّئبِية: فَعْنِي «المعرضَ العَسالميَّ، لُسَنة ١٩٠٠، عسرض الجسناح الاسباني مشلاً ملمسقات من تصميم ورسسم فنانين شهيرين هما جُولُ شيري وايتيان ديني اللذان احتفلًا بـ «الاندلس في زمن الموريسكيين» على طريقتهما فصبوراً القصور الرائعة والراقصيات الحميلات. ووضع بيني ايضك ملصق والمعرض الاستعماري، الذي اقيم في مرسيليا العام ٢٠٩١، في حين صمم الفنان ليون كوفي ملصق منوية الجرائر في العام

حـــرير، او من أجل

وخلال الحرب العالمية الإولى

التى طلبت فيها فرنسا مشاركة

فعلية من شمال افريقيا، ظهرت

الملصقات ذات المواضيع المحددة

الاستشراقية ازدهارأ كبيرأ بفضل تطور شبكات الاتصال والسياحة.

السكك الحديد والخطوط الجوية والبربة على تشجيع هذا الإزبهار، داعتيسة الى التسفري من دون الابتسعساد ونلك بزيارة شسمسأل افريقبا. وكانت الكراسات السياحية في الثلاثينات تركز ىشىدة، وغَالبًا بسندَاجة، على ألامور التي تفرق بول شيميال افريقيا الثِّلاث عنْ فرنسا، كما يتضِّح في هذه العبارة مثلاً: د... أولاً، المساكن نابرة والحقول وأسعة ولا توجد حواجز تقسم الإرض الى قطع كـمــا هـى الحــال عنينا... المنزل المتداعي المصنوع من الطين الأحسمسر أو البني يتعارض مع مزارع المستوطنين ومع المساكن الحجرية الموجودة عندنا. على طول الطريق، يروق

بسهولة ولا يخافون من المسافات ولم يُفقدوا، مثلناً، عادة السير على الاقدام... في بلاد المفرب

اتحادات نقابية محلية ونقابات للسياحة في الجزائر وتونس والدار السب استمرار تواجد بعض الغرائبية، الا أن الملصقات أظهرت إجمالاً روعة المناظر الطبيعية. وكانت النقانات بدأت تلعب دوراً رئيسياً في ما يخص الأعلانات منذ عشسرينات القرن الصالى، وأصبحت مسؤولة عن انتاج معظم الملصقات حول شمال افريقيا. وبفضل وجويَّها على الارض ومسعسرفتها بالبلد، استعانت تلك النقاعات بالفنانين المحليين امشال مكّى ويحيى في تونس او بفنانين فسرنسسيين مقيمين محليا امتال ليون كوفي في الجبرائر وجاك ماجوريل في المغسرب. وانتج هؤلاء ملصيقات لنا مشاهدة مجموعات من الأهالي يمشون مع خيولهم وجمالهم مختلفة قلت فيها النصوص وبغالهم. هُؤلاء النَّاس بِتَصرَكون وظهرت الصور ميسطة، مشددة على الألوان الساطعة والمبتهجة وعلى جمال المكان... وفي النهاآية، لا يمكن إلا

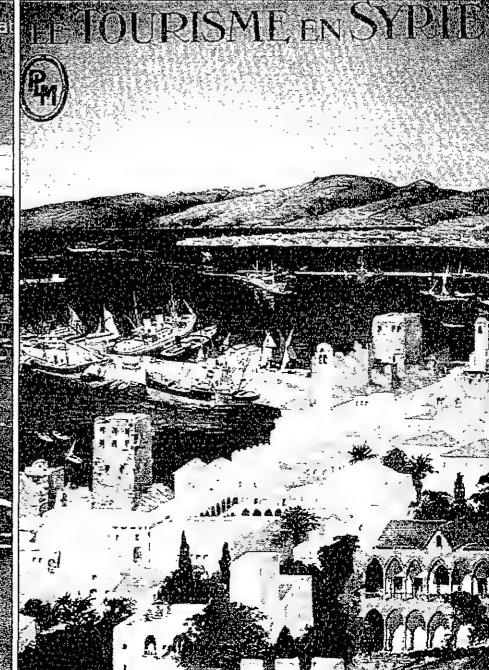
لصق يحتفل بزيارة نيغول الى الجزائر العام ١٩٥٨





الله عمد ان يحدث الجمع، إن ساء عديه وإن ساء احدثه الجنه. رواه الامام احد						
العشاء	ا لُغُربِ الْغُربِ	العصر	الظهر	الشروق	الُقْجِر	المدينة
14,70	₹V,ao	10,33	18,18	7.15		مكة المكرمة
15,77	17.07	10.74	14.44	7,17	0,	المنينة المنورة
14.15	14 -1	16,77	34.48	a.£7	1.4.	القعس تلحتلة
14 44-	17.00	10,72	17. ·Y	1,17	0.1	ابو ظبي ء
14.11	1V. 1A	11.11	11.75	2.72	£.3A	المناسة
14.74	1A,+A	10.51	17.77	7,00	0,44	الجزائر
14.13	17.14	11.01	11,70	0.44	AY.3	الترطوم
14,77	1V.1A	12.00	11 70	0.53	1.71	الكويت
14 +Y	17.01	10.75	17.15	1.71	0,14	الرباط
la no	14,40	12,27	11 75	0.54	8.17	الرياض
14.10	1¥ +£	11.77	11.7+	a.٣×	£,14	الدوحة
W.£1	14.44	11.01	11.51	# . ST.	£.7°	القاهرة
14.14	171	15 70	11.14	0.45	111	بيروت ىعداد
M.EE,	14.73	11.9A	11.£A	7,00	1 11	
14.44	14.£-	10 11	14.00	3,77	0.**	تونس
38,4%	17.55	10 10	11.02	0.05	1 11	جيبوتي نەشق
14 10	\$1.44	12.71	11.70	6,174	1.17	
15 **	17.54	10 44	37 .0	7,10	0,00	نبي
14.24	W.ft	109	11 \$A	0,01	13.3	مشعاء
.15 +9	19.77	10.0	11,97	1,11	£ £A	طرابلس الغرب
14.14	17 · Y	12,70	11 77	0 74	£.1A	عمان
TA EA	17,17	10 14	11 07	٦ ٠٠	1.17	مسقط
1A SY	W EV	10 .1	11 17	0.TA	1.74	مقديشو
15 tA	14.11	17.10	17.0.	7,00	0 55	تواكشوط
15.74	14 41	10,74	17.70	٧.٠٠	٥٣٠	انكلوة
TA EY	17.17	15 07	11 £A	3.44	£.££	طهران
77	14.24	17 17	15 11	Y.17	٦,٠٩	الثيثا
19 2.	14 +3	10 7)	17 07	Y 72	۵۵,۵۵	برلين
T- 1A	1A £#	17.11	17 YA	۸۰۷	7,74	بروكسيل
7. 94	13.07	יון דו	17 77	۸ ۱۲	₹ ₹£	ماريس
7. 10	14.50	13 12	15 10	Y 05	1.17	جنيف
15 ar			17 07	Y 77	8,24	روما
14 YV	14.14	30 07		V +1	۷۷, ۵	ساراييقو
14 1.	17 04	10 TA	וץ דו		0, £V	ستوكهولم
14 77	14 44	11.0Y	17 77	۷ ۲۰	٦ •٢	كوبنهاغن
	34.47	30.72	17 07	A'ta	ا کا م	لنبن
14,7%	14,+1	10,1%	17 17	A 4A	7 07	ملريد
Y1.0%	12.70	IY •T	15 -1	۸.۲٦	e TA	نيقوسيا
14.77	1A - A	10 ±1	17.71	7 01	0 19	وأشنطن
15 24	አ ለ የነ	10 0A	17.05	V 1V	0 11	اوتاوا
19 20	14,17	10.54	14.44	٧ ٢٠		
* تقويم المركز الاسلامي في أخر - المانيا						





السياحة في سورية ملصق عن بيروت (١٩٢٥)

بصري حاولت أن استغني عن الكلب، فغضب واضرب عن الطعام وصار يابي أن يأكِّل وجعِلُّ يتماوت. لذلك احاولُ الآن أن افطمه عن عمله القديم رويداً رويداً، وقد اصبح يكتفي الآن بأن يأتي بي الى هذا المقهى ويقودني اليه كما لو كنت اعمى لأشرب قهوة الصباح. هذه القصة التي يرويها تشارلز مولر تستحق أن نتوقف عنها أن أول انطباع توحي به القصة هو وفاء الكلاب الصحابها، ولكن هذا هو السطع الظاهر من القصة. القصية أبعاد اخرى. العاد تقول لذا أن المُخلُوق لا بد أن يزاول عملًا ما، فإذا حيل بينه وبين العمل فإنه يتمارض، ثم بعد تمارضه يمرض فعلاً، ثم لا يلبُّ مذه العلاقة بين العمل والحياة تقول لنا أن العمل جزء من تركيبة حز، خلقه الله داخل المخلوق، وجعل له اهمية بالغة، وجعل

قيمة العمل

🍱 دفع الكلب باب القهي برأسه ففتحه وتركه مفتوحاً حتى دخل

صاحبه الشاب، بعد ثلك قاد الكاب صاحبه الى مقعد، فلما جاس

ونظر رواد المقهى نظرة العطف الى الشاب، لطنهم أنه أعمى، ث

دهشوا حين راوه يفتح صحيفة الصباح ويلتقت الى حاره ويقول:

ولاحظ الشآب دهشة جاره، فقال: كنت اعمى، وظل كلبي هذا

يقويني من مكان الى مكان في هذه المدينة، فلما عواجت وارتد الم

فيه اقعده عند قيميه.

يبدو أن الأخبار صارت احسن.

اشباعه يعنى الصحة والتكامل، وعدم اشباعه يعني الضيق والبؤس تأمل كلب اهل الكهف. لقد يخل الفتية الى الكهف نجاة بدينهم من الملك الوثني بقيانوس. كان معهم كلب هو كلب الراعي الذي بخل الكهف مثلهم.

رقدوا مطمئنين يستألون الله من رحمته وعونه. ماذا فعل كلب الراعى؟ لم يجلس معهم، ولم يرقد جوار الراعي وانما انتحى مكاناً آخر ينام فيه، هو باب الكهف.

ما الذي دفع الكلب الى باب الكهف؟ دفعه ادراكة أن عليه وآجباً هو الحراسة. هل يعى الكلب خطورة موقف اهل الكهف؟ أغلب الظن أنه لا يعي خطورة اللوقف، كل ما يعيه الكلب أنه استسلم لطبيعته الخاصة ووَّقف يحرس أهل الكهف. بعد بقائق من وقوفه رقد على الارض في مدخل الكهف، ويسط تراعيه امامه ووضع رأسه عليهما ونام.

وعلى من يريد تخول الكهف وأيقاع الاذي بالفتية أن يمر على الكلب أولا، والكلاب نومها خفيف، وإحساسها بالرائحة عميق الى نرجة ان وجود رائحة لغريب يمكن ان يوقظها من نومها على الفور. اذا كان هذا إحساس الكلاب بالعمل والواجب، فما هِ احساس

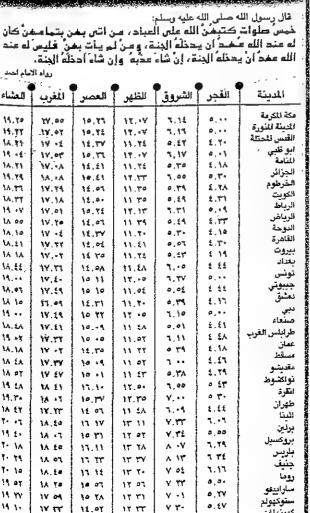
ان كَتْيراً من الناس يستطييون الكسل والجلوس بلا عمل، ولكن هؤلاء قلة. والاصل أن الانسان مخلوق مركب ومهيا بحكم تكوينه أن يعمل ويكون له دوره في الحياة، فإذا وقعت عليه البطالة أو حرم من العمل انهار شيء ما في داخله واسرع الخلل لصحته النفسية وبدأ يعاني من الامراض.

كتَّاب القصة من تحت عباءته.

تُدور القصة حول ناظر في محطة لقطارات السكة الحديد، خرج الى التقاعد بعد أن وصل سنة الى الستين، وكان لا بد أن يخرج. في اليوم الحاسم لخروجه راح يتأمل حياته الجديدة التي سوف يبدأها منذ اليوم، وهي حياة تخلو من القطارات والعمل، وليس له

، قليلا حتى عثر على مقعد في المحطة، وجلس عليه وراح يفكر ماذا سيفعل بحياته التي صارت تخُّلُو تمامٍاً من المعنى. تُّم سقط رأسه على صدره ونامٍّ. وعثروا عليه ميتاً في مكانه بعد

معد المنور وتدريبها في المود



أقديمة الوحات للهدوء ولاقتناص اللحظات الماشة

□ الرباط - «الجباة»:

🗷 بدخل القنص بالصيقر ضيمن الإنشيطة الاجتماعية والترفيهية التي تَفَرَّد بها عدد من القَبائل الْمُعْرِبِيةَ الْمُتَواجِدةَ في وسط البلاد، وبخاصة قبيلتي عبدة وبني أحمر. واذا كان هذا النشاط بدأ يتراجع ويكاد بنصصر في قبيلة بني احمر، فإن نلك ناتج عن عوامل عدةً منها ما يرتبط بهدا النوع من الطيور والطبيعة والمناخ، وكذلك بالاعتقاد السائد لدى بني احمر بأن الصقر طائر وبيع ومسالم كلما تمكن مربيه من ضبط سلوكاته وتمط عيشه.

وتبيقي عيمليية اصطبياد هذا الطائ وترويضه وتدريبه من بين المهام الاكثر تعقيد وتتطلب التزامأ كليا بالأعراف العمول بها في هذا الميدان، وإن كانت محصورة في عيثات منّ القبيلة تدعى «الصقارة» او «البيارين، وهما مصطلحان يشيران في مضمونهما ألى المربين النين يمارسون هذه المهنة منذ أمد بعيد، وقد بكونون نوي صلات وثيقة بنظرائهم الشرقيين، خصوصاً ان عدداً من المراجع ظل بشير الى ان هذا النشاط كان يزاول من طرف البعثات الديبلوماسية فى المغرب المشرقية

موسم اصطياد الصقور

تنطلق عملية صيد الصقور ابتداء من الاسابيع الاولى في فصل الصيف عندما تكون هذه الاخيرة قد غائرت أوكارها بمعية فراخها التي تمكنت من ترويض نفسها على الطيران والأَقْتناص، بل قد تكون في هذه المرحلة ضمن استقلاليتها عن باقي الصقور. ويتقدم هذه العملية في العادة احتفال متميز يصضره والصقارة، يتم خلاله تحديد موعد انطلاق قنص الصقور، بل العمل على توزيع «البيارين، الى مجموعات وتنبيههم الى مختلَّف الأعرَّاف المعمول بها في هذا الميدأن، كما هو الشان مع ضبط المؤشرات الاولى لتمركز الصقور ونلك عن طريق تعقّب بصمات مخالبها والفضّلات التى تُخَلِفها وراعها اضافة الى رباجتها التي تقَنْقُها من قمها اثناء نفاذ غذائها.

وعند تمكن «الصبابين» من اكتشاف هذه الملامح الاولية يعمد دالصقارء ومساعده الى حفر خُندق صغير يتراوح عمقه بين ٥٠ سنت ومتر واحد ويختفيان فيه الى مطلع الظهيرة عُندماً يُشرع ﴿ الصقار ۚ ، في اجتبارُ أول مرحلَهُ لاصطباد الصقر عن طريق اطلاق حساسة مشدودة بخيط طويل من أحدى رجليها وذلك بهدف أثارة الصقورة التي عادة ما تتجول في هذا الوقت بحثاً عن الطرائد.

وما أن يشعر أحدها بوجود الفريسة (الحمامة) حتى ينطلق في تعقّبها وبالتالي الانقضاض عليها. وبين بفاع الصمامة وشيراسة الصقر يقفر مساعد الصقار من الخندق لتخويف الصقر الذي ينطلق مسرعا في اتجاء احدى الربوات القريبة من الخندق من دون أن يفقد الأمل في ملاحقة فريسته كلما سنحت له الفرصة.

في هذا الوقت بضع مساعد والصقار، غطاء على ألبوابة العليا للَّحْندق مكوناً من اوراق الشجر ويقايا الاغتصان الشائكة. ويكرر والبيأرة اطلاق الحمامة عبّر ثقب صغيّر في سطح الخندق والى مسافة قصيرة، وما انّ يشعر الصقر بوجويها حتى يندفع للنزول على سطح الخندق بحثاً عن الطريدة ما يؤدي الى انزلاق ساقيه بين اوراق الشَجر فيتُمكنَّ الصَّقَار من الامساك به، ثم يتم تخييط جفني الصقر ووضعه داخل كيس للحدُّ مِن مقاومته، تفادياً لكل حادث قد بلحق به نوعاً من الأضرار كالالتواء أو الكسر.

A - ---

حي على الصلاة

. . . .

* **

......

16 mg 1 mg

** ** ** **

'0 to : 24 th

10 ..

67 D. W.

12 TT 3 4 5#

* 25 3 TE

4 34

* 60

£ 27 75 to 1 8 30

7 \$1

7 82

** * ***

* # * * * * *

\$5 · 有

7 64 · 2 W

A - 1.

1 78

. 44

7 74

* * **

.

9. #5.

W. # 4

1.0

1 to

1 ...

τ.,

* 13

7 16 10

15 80

5 27

3 \$2

5 .

. . . .

1000

19 44 14 14 15

1 4 2"

11 4.

2 -

: -e

الما الأسلوب الثاني المعتمد في صحيد الصقور فيتلخص في والشبكة، التي تصنع من والدوم، وتنصب عند احدى التلال في فترة



متقدمة من الصباح وتوضع بداخلها حمامة طليقة سرعان ما تبدأ في مقارعة خيوطها بهدف التخلص منها. ويحدث أن يتعقبها أحد الصقور للامساك بها من دون أن ينتبه الي خسوطها التي تلتف على مخالبه وساقه وجِناُحيه اثناء مطاردته لها، ما يؤدي الى الوقوع في الشبكة.

ومع أنَّ الإسلوب الثاني لا يتطلُّب جهداً من قبل الصيادين الا انهم في الغالب يعتمدون على الاسلوب الاول لكونه يقي الصيقير من بعضُ المُضاعفاتُ الحَفْيفةُ التِّي قد تحدث له عند مُقاومتِه الشبكة مثّل تناثر ّ ريشه وتكسّر مخالِبه. ولذلك يبقى الاسلوب الاول اكثر

تزويض الصقور وتدريبها

عمليات ترويض الصقور وتدريبها على القنص من بِين العمليات المثيرة الَّتِي تتطلب نفساً طويلاً وجهداً مضنياً من طرف المربين، وقد تزيد مُتعَّها عن اربعين يوماً على اقل تقدير. ابتداء اولاً باستئناس الصقر بالمربي ووكره الجديد، أذ من المفترض حسب الاعراف المعمول بها في هذا الميدان ان يبقى المدرب ملازمأ للصقر لمدة اسبوع واحد وهي الفترة التي يسعى خلالها الى التعرف عن كثب على ردود فعل الصقر وضبط مختلف انماطه وسلوكساته بدءاً من تغضيته بقطع من لحم الحمام أو الأرانب، وما أن يلمس نوعاً من التجاوب حتى يعمد الى فكَّ الْخَيُوطُ عَنْ جَفْنِيهِ ووضعه على يده اليسرى المغطأة بحلد صلب

يشبه القفاز بهدف تفادي ما يمكن ان تحدثه مخالب الصقر. واذا احسَّ الصقار بنفور الصقر من وضعه الجديد يعيد وضع قطعة جلدية على عينه الامر الذي يدفع الصقر الي

وعند تجاوز هذه المرحلة بنوع من الدقـة ينطلِّق في «القنصّ الارتجالي» فينفع الصقار ومساعدة الصقر الى تلمس حركات وصوت الحمام المصحوبة بالنداء عليه بلقيه، وكلما احسُّ برغبة الصقر في تعقب مصدر الأشارة يتم رَفْعُ «الْنظارات الجِلْدية». وبعد هنيهة بقفرُ الصقر من فوق يد صاحبه في اتجاه الطريدة، وبين الأخذ والرد يقوم الصقار بسحب الطريدة مَنْ بِينَ مَخَالِبَهُ وَهُو يِنَادِي عَلِيهُ مَا يَدْفَع الصبقير للعبودة الى مكانه. وقيد تتكرر هذه العملية عشرات المرات، وعند التأكد من هذا التجاوب تفكُّ ساق الصقر من الحبل وتظهر «النظارات الجلدية، على عسينه، واذا كسانت نتائج هذه العملية الشدريبية سليبية يتم تكرارها بشكل متواصل الى ان يتمرن عليها

ويشسار الى ان ممارسي هذا النوع من النشاط الترفيهي بميرون بين نوعين من الصقور: النكية وألمتوسطة النكاء، وغير المرغوب فيها وهي من نوع يطلق عليه اسم «المتمردة، وهذه فصيلة صغيرة الحجم يبقى وجودها رهن استئناس الطيور المتمرنة. واللافت ان عملية القنص بواسطة الصقور تتم بشكل جماعى الشيء الذي يضفى عليها طابعأ احتفاليا يغلب عليه الترفيه

- ٣ . ٢٤ ملخص عالم الصباح.

🗷 على مىدى ثلاثة اسابيع وفي قاعـة غالبِري درنك، في بروكسيل عاصمة بلجيكا، يعرض الفنان اسماعيل زاير خمس عشرة لوحة من جديد اعماله تراوحت موادها بين الصبسر والالوان المائية على الورق والزيت والإكريليك على القحماش، وذلك الى جانب أثنتين وعشرين لوحة ليوسف الناصر انجزت بمواد مختلفة على الورق والقماش، ويستمر العرض حتى الخامس والعشرين من الشهر

زاير والناصر يعرضان في بروكسيل:

بين عرض وأخر لاسماعيل زاير وبين محطة وأخرى من تجربته، تبدو لوحاته سأثرة بتمهل ولكن بعناية وثقة نصو صيغة ذات ملامح اكثر وضوحاً وأن أعتراها توقف أو ترد

فلوحاته المصنوعية بالاقيلام والصبس والالوان المائية على الورق تصاكي مشاريع غرافتكية اكتسبت صياغة اخرى، وهي على صلة ما بقديمه الغرافيكي. ونتائج الزيت والاكربليك على القسساش فيها احكام وتصميمية الألوان المطبوعة بالشاشة او بوسائل اخرى، واسماعيل يشير الى توجهه الطباعي باعتباره هواه الفني.

بالأمكان مسلاحظة انه على رغم الشسروط المختلفة التي تقرضها طبيعة الغرافيك، كصلابة السطح والادوات المستعملة والتقنيات المعملية ومحدونية المساحة (الحقر على المعنن خصوصاً وهو ما يقترحه اسماعيل لنفسه فانه يبدو اكثر حرية او لنقل اكثر انطلاقاً واسترضاء وهو ينجر أعماله الشبيهة بالغرافيك مما هو عليه في زيتياته. وبسهولة بمكن اكتشاف ان أسماعيلٌ لا يسعى الى وضع مباحثه الغرافيكية تلك في مناخ لوحة الزيت بقس ما يستعير طبيعة تلك المادة لخدمة تلك

تميل لوحاته الاخيرة الى مستوى اكبر من الهدوء والرحابة، وتتخلص من محاولة وضع الاصبع على نقاط ذات صبغة انبية واجتماعية والتأشير الى مواضيع محددة الملامح، أي انها تستعيض بالمشاركة عن التحدث وتنتقل من المخاطبة الى التامل.

وبينما كان اسماعيل يحاول ان يقول الكثير على سطح واحد فانه اكثر صبراً الآن، لا يحملُ الزُّورقِ الْحساسِ فوق طاقته، وربما ساعده في ذلك زيادة انتاجه الفني، ففترات الانقطاع تكدس الكشير مما نريد ايصاله على الشواطئ.

وتركت ليوسف الناصس ان يحدثني عن لوحاته فأجاب: «ليس من السهل أن اقيِّم عُملي او ان اقرر ما اذا كنت توصلت بنجاح الى ماً اربته منه، لكني استطيع الحديث عن طريقتي في العمل وما أتمنى تحقيقه. اعمل بصورة مباشرة، ولا فرق عندي بين التخطيط على ورقة جبريدة او الرسم على قيماشية انبيقية بالألوان. لا أبدأ من شيء، وكاني أبدأ من فراغ، ولا اقصد هنا تجربتي بالعمّل ومعرفتي بالرسم، لكني احاول ان اضع كل شيء جانباً وأنا العامل مع لوحتي التي ليس للشكل أو الاسلوب الذي سوف تتخذه بعد انجازها شان كبير عنديّ، بمعنى أنني لا اجد معنى في الكلام عن اسلوب او توجه قديم وأخر جديد، لمريقة صالحة وأخرى ليست كنلك، او شيء بِالْ وَأَخْرِ مِعَاصِيْرِ. اللَّوْحَةُ تَجِدُ طَرِيقَهُا الذِّي يلائمها».

ويضيف: «لا أريد لعملي أن يصل شيئاً حددا غيس التشكيل الناجح الذي يعطى انفعالاتي وأحلّامي ووسّاوسي شكلاً، فليست هناك طريقة اخرى، بالنسبة الي، للتخلص منها والخروج على سيطرتها. وأنَّا لا اكتشف جديدا هنا، فطالما اعتقبت بأن نلك واحد من أهم بواعث العمل الفنى منذ القدم. اسبعي الي





الخروج من شكل الشيء الى طبيعته، أن أرسم انفعال القلب بخطوط لا أثر للقلب فيها. فالتخطيط البياني لصركة القلب لا يتضمن صورته بل هو شكل انفعاله.

ويقول النَّاصر: «المباشرة والانفعالية في الخطوط والألوان وطريقة العمل، ذلك ما افعله، لهذا تجد أن لوحاتي الزيتية قليلة ومختلفة الموضوع احياناً لأنَّ هذه المادة تحرمني من نلك الامتياز، نيس لقصور فيها وإنما لطريقة تعاملي معها. في هذه اللوحات اشكال

صنعتها في لحظة استرخاء او قلق. اسعى باتجاهات عدة الى است هذه اللحظات، بالتمرين على العمل والمتابعة والقراءة والنظر الى نفسي لمعرفة حدودي ومقدرتي وأماكن ضُعفي وتلك للاقتراب قس الامكان من الشكل الانسبّ لفعاليتي. لذلك تسعدني كثيراً لوحة رسمتها قبل فترة في لحظة سعادة مثلاً، وأجد أُننى لَا زُلْتُ قَالَراً عَلَى رؤية مناخ تلك اللَّحَظَّة في اللوحة، واعتبر نلك نجاحاً يستحق



صبير صديق

صريحة صعق صفحة

ضائعون

طحلب طرطور

4 4 4 7 0 8 7 7 1

حل العدد السابق

انقيأ: ١- الاستهلاك ٢- لوعها ٣- صنديد - رطب ١-

يتفوهون ٥- فانز - تكمل ٦- شداند ٧- معتوه - سي

عمودياً: ١- الصيف - مسك ٢- نشابع ٢- الدفء -

تكل ٤- سويوز ٥- تعده - شبم ١- هـ هـ - وتد - رج

٧- لارنكا - مد ٨ - مأساة ٩- كرب - لبيه.

ة ل ء ا ع ظ ر ا ط خ ة ز ج

ص ح ف طاب ا ت ا ء ق ر ع ض

ع رع ي ع ق ج ا ي ع ض ا ط

ق ١ و م ص ن ء د ق ح و ح ص

ظ ل م ط ر ب ص ۱ ي ب ل ن ض

ل ي و ع ر ١ إي ة و ب ط ض ع

ط ب ش و رطن رشع ۱ د ف

۸ -- شرفهن

٩- فند سخنت - سنم

A - مرماه ٩- كولا - جدة.

حل العدد السابق؛ صلاح الشرنوبي.

الكلمات التقاطعة

٦- علم منكر - حلَّق حول

الشيء أ ٧- استجبت - كمل

للاستغهام

ونسياع

عموبيأ

٩- رداه - خ

للامم المتحدة

٧- پرضموا

تعلموا - يقفز

٦- مدار - مخادع

٨ - عاصعة أوروبية

١- عاصمة إغريقية قليمة

٣- الأمين العام السبابق

٤- يتبع (مجزرمة) - ذكي

٢- متشابهان - للجر

۲- ثمرات

٣- نجم كسرة م

٢٠٢٠ حُدِمَة العلومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٥ بين وبنيا ٨٠١٥ مرنامج والثقية ٤٥ ٨ برنامج والتكارات واحتراعات (إعادة)، ٩٠١٠ برنامج ومن كل يسينان رهرة من أو رياد السلسل العربي والرشدي عنتره ١١٠٠ لفلام كَارْتُونْ، ٤٠٠، ١٤ نَشْبَرُهُ الْأَخْبَارِ، ١٠٠ مُسَاءً الكيرِ يا عرب، ١٣٠٠ نشرة الاخبار، مر ١٣،٢٠ مساء الخير يا عرب، ٥٠، ١٤ المسلسل المنبلج دروابط الحب، . . . ١٥ الشرة الاشيار، ١٥ . ١٥ مسلسل كوميدي، ١٦, ٥٠ السلسل العربي وبيت العياقي و ١٧٠ عناوف الأحبار، ٥- ١٧٠ عالم الرياضة، ١٧٠٠ برنامج كوميدي، من الله تشكرة الاخيار، ١٩٠٠ برنامج الواقع والعقول، ٢٠٠٠ مَرْتَامِع وَاجْتَرِثُ لِكُومِ . . . (٧ تِشْنِ قَ الاَجْبَارِ ، ٥٠, ٧١ للملسل العربي «نهاية سَلَالَةُ مِ ٢٢, ٢٥ مُسْلِسُلُ كُومَ يِدِي مِنْ غَيِر لِيهِ مَ ٢٢ نشرة الأخبار، ٢٠ . ٢٠ مشاء الخيريا عرب (اعادة)، ١٠٠٠ السلسل المديلج (اعادة)، ٢٠٠٠ القرآن الكريم

* توقیت غرینیتش

* توقيت القاهرة

و المساح الخيل يا مصري ١٥٠ ، ١٠ شياب دائم، ٢٠ ، ١٠ برامج الاطفال، المناسبيل العربين (١٢٠ مبطئة هي: ١٢٠٠ تريشة، ١٠٠٠ برنامج المناسبيل العربين (١٢٠ مبطئة هي: ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، المناسبة المناس مُهُ ٢٠ آماني واغاني أحدث الفيلم العربي وحسن مرقص وكوهين، ٠٠٠٠ المربي وحسن مرقص وكوهين، ٠٠٠٠ السلسل العربي، أو الم صنورة، ٢٠٠٠ السة فاكر، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨٠١٥ عيون الكاميرا، ٥٤،٧ سيمفوتية مكان، ٥٠ . ٨ الفيلم الغربي ودات الوجهين، ١١٠٠٠ النَّشِيرة الإخبارية ، ١٢ ، (١ حق الجماهير، ١٠ ، ١٢ مسلسل عربي، ١٠ ، ١ نفم، . ، ، ٢ لحداث ٢٤ ساعة ، ٢،٢٠ الفيام العربي دهدا الرجل أحبه ، ٢٠٠٠ كتولوجيا، و و و مُسْلَسْلُ بَيْني، و ، , ل شيأب دائم، ١,١٥ أقوال الصحف.

مَر رُحُ؟ قيلم بيم بلا عُدُ (فريد الأطرش، مريم فنخر الدين)، ٢٠٢٠ فيلم الجدعان الثلاثة (سُمِّين غانم، محمد رضا)، ٠٠٠٤ قيلم الطوق والاسورة (عزت المُعلاقِلي، فيزيوس عَجْدالمُميَّد)، ٠٠،٦ فيلم أصنيال (كرم مطاوع، سهير المرشدةي) . . . (منيام النساء (مصعود ياسين، بوسي)، ١٥ . ١٠ فيلم وحيدة (مريح فيض النعن صلاح بو الفقار)، ١٢٠٠ فيلم أدهم الشرقاوي (ليلي مُنِدُ الْعَرْيِنَ عِبِدَ اللَّهِ عَيْدًا، وَ عَا قَيلُم امراة سَينَة السَّمَة (شمس البارودي، ومصورة بالسين): ﴿ ١٦، فيلم أجلام هند وكاميليا (نجلاه فتحي، أحمد زكي)، وَ مُرْا فَيَا مُ الْأَرْهُانِيِّ (عالل إمام، مديمة بسري) ٢٠٠٠ قبلم بدوية في روَّعا (سميرة ترفيق وياض غليمة)، ٥٠ . ٢٢ فيلم القانوس السحري (اسماعيل يس،

وَمُوْرِي الْمُعْلَقِينَ إِنْ الْكُرْنِيمَ وَ ١٠٠٠ بِرِيَّامَجِ طَبِحُ، ١٠٠٠ المسلسل العسريي العاصفة تهي مردين ١١٠٠٠ برنامع على الهواء (اعادة) ١٢,٢٠ اعاني، ١٤,٠٠ اعاني، ١٤,٠٠ السناسطة العربي حصرج ولم يعدد، ١٤,٠٠ برنامج وثانقي، ١٤,٠٠ والعاصفة تهي مرتفيره مرازا برنامع على الهواء (اعادة). ١٢,٢٠ اغاني. السَّالسَلُ الدِّيلَجِ وَإِجْلَامٍ كُلُونِياء، ٢٠ (١٥ برنامج «شخصيات في حياتي»، م. ١٦ يَرْنَامَج فَيْنِيو كَلِيب، ١٦،٣٠ بِرَنَامج أَبِعَاد، ١٧،٢٠ المسلسل العربي والرقيف و ٢٠٠٠ به مرقامج على الهوام ٢٠٠٠ برنامج جار القمر، ٢٢,٠٠ بريانيع في منكون الليل، ١٥ ، ٢٣ السلمبل العربي وخرج ولم يعدد (اعادة)، عَلَى كَلَ مُرْبَاتِي كُنَةَ لَكِ (اعِنَادِةً)، ١٥٠ لِ المسلسل العربي «الرغيف» (اعادة)-القران الكريم: ٢,٤٥ الختام:

* توقیت غرینیتش



.66



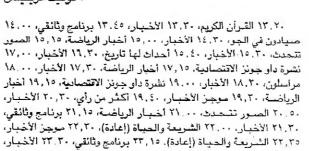












* توقيت غرينيتش

الكلمة الصائفة: وعلى قادية العلى الشعب الكلمات التي تعشر عليها بين ٠٠٠٤ فيديو كليب، ٥,٠٠ كيف وليش، ١,٠٠ سماع قشاع، ٦,٣٠ تعرف على بلد أو شخصية، ٧,٢٠ أخبار رياضية، ٨,٠٠ نهاركم سعيد، ٥٠. ١٠. يميناً أو يساراً، صعوداً أو هبوطاً، ألى أن تُبقَى لَديكُ فَي النهاية الإحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الإنتباه الى أن الإحرف المنثورة طنصرة وغطاها، ١١.١٥ الأخبار، ١١.٢٠ الغربيتان، ١٢.٣٠ باب الحظ ١٤,٠٠ تيلي أوتو، ١٤,١٥ الأضبار، ٢٠,٤٠ كيف وليش، ١٥,٤٥ صمار وقت لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة. النوم، ١٦٠٠٠ مونديال ٩٨، ١٧،٠٠٠ مسلسل مصري درياح الخوف، ١٨٠٠٠ الكلمة الضائعة من ٨ حروف: فنان تشكيلي سوري صارخات

متخصص بالنحت. ۲۲٬۰۰ ماريا مرسيدس، ۲۲٬۰۰ أخبار رياضية، ۲۳٬۳۰ مسرحية، ۲۲٬۰۰ ظ ت 1 ي ر و ر ض ط م ع ع ظ 1 ج ة ع ل ط ع ي ر ا ن ن ل ۱۱,۰۰۰ عالم الصباح، ... Bonkers مرات الصباح، ... Ducktales مرات مسلسل عربي وسر الغائب، ١٢٠٠٠ الليل للفتوح، ٢٠٠٠. Bonkers ١٤٠٠٠، ه ب ض ق ق ي ش ع ص ف ص ف ا Where on Earth 17, ... Gummie Bears 10, Y. . Winnie the Pooh ر ي رح ط ق و س ق ي ر م ل ١٦,٣٠ is Carmen عربي • أباء وأبناء»، ١٧,٢٠ الأخبار، ١٨٠٠٠ مسلسل عربي وبوابة المتولى»، ١٩٠٠ Video clips ،٩٠٠٠ المتولى، ٢٠٠٠ Telefun

> ٠٠,٠٠ الأخبار، ٧٠٣٠ مراسل، ٠٠,٨ الأخبار، ٨,٣٠ حول العالم، ٠٠,٠ الأغبار، ٩,٢٠ الحوار الصعب، ١٠.٠٠ الأغبار، ٢٠,٣٠ برنامج سيارات، ١١,٠٠ نيوزدسك (برنامج إخباري). ٣٠٠ ما اسل راعادة)، ٢٠٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ٢٠,٣٠ الاخمار (أسيا والباسيفيك)، ١٤,٣٠ مطار، ٠٠, ١٥ الأخبار، ١٥,٣٠ الحوار الصعب، ١٦,٠٠ الأخبار، ١٦,٣٠ حول العالم. ١٧,٠٠ العالم اليوم، ١٨,٣٠ الحوار الصعب، ١٩,٠٠ الأخبار، ١٩.٣٠ نافذة على أورويا، ٠٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ عالم السفر، ٢١٠٠٠ نيوز نسك (برنامج اخباري)، ۲۲,۰۰ نيوزنسك، ۲۰ الأخبار، ۲۳,۱۰ السهرة الاخبارية. ٠٠. ٢٤ الأخبار، ٢٠. ٢٤ برنامج سيارات، ١,٠٠ الأخبار، ٠٠. ٤ الأخبار، ٢٠٠٤ مراسل، ٠٠، ٥ نيوز دسك، ٦٠٢٠ الحوار الصعب.

> .Good Life YE Herman's Head YT , T. . Kick off Y1 , T.

الأخبار، ١٨,٤٥ خوان الغول. ٢٠,٠٠ طالبين القرب، ٢١,٠٠ مسلسل أجنبي،

١٠٠٠ قىران كريم، ١،١٠ فيلم تستجيلي، ١،٢٠ أنا بريشة، ٣،٠٠ فيلم اجنبي، ٣٠. ٤ إِذَا يَوْمُ أَخَر، ٦,٢٠ فَعِلمَ اجْنَبِي، ٨,٢٠ اعدام معيت، ٢٠.٠٠ السراب، ١٢.٣٠ يوميات ونيس، ١٢.١٤ بنات مواء، ١٥,١٥ عالم السينما، ١٥,٣٠ المستود. ١٧,٢٠ برامج، ١٨.٠٠ ظلال على الجانب الأخسر، ٢٠٠٠٠ فزورة، ٢٠ . ٢٠ العروسة الصغيرة، ٢٢ . ٢٠ ناس وناس، ٢٢,٠٠ صفر برلك،

* توقيت غرينيتش

١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٣٠ الاضبار، ١٣.٤٥ برنامج وثائقي، ١٤.٠٠ صيادون في الجو، ٢٤,٣٠ الأخبار، ١٥,٠٠ أخبار الرياضة، ١٥,١٥ الصور ٥٠٠٠ الصور تتحدث، ٢١٠٠٠ أخبار الرياضة، ٢١٠،١٠ برنامج وثائقي، ٢١.٢٠ الأخبار، ٢٢.٠٠ الشريعة والعياة (إغادة)، ٢٢,٢٠ مُوجِزُ الأَخبار، ٢٢, ٣٥ الشريعة والحياة (إعادة). ٢٢,١٥ برنامج وثائقي، ٢٢.٣٠ الأهبار، ٢٢,٤٥ نشرة داو جوئز الاقتصادية، ٢٤٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥٠٠٠ برنامج وثانقي، ٢٠ ، الأخبار، ١٠٠٥ الختام.



لوحة لاسماعيل زاير.

طمع

ظاهرة

ظبي ظريف ظفر ظلم ظلال ظلال

ع عار عائلة

عمر آن عنف

الاحبرَّفُ المُنشورَة في الشبكة، افقيا أو عمونيا أو وتريًّا، طفح طقوس طلعة

الابراج

🖪 الحصمل (۲/۲۱ – ٤/١٩): ابدا البحث عن دور أساسي لثلاً تهمش وتصبح في غياهب النسيان. التسور (٤/٢٠ – ٥/٢٠): يجب ان تعرف كيف تتعامل مع الناس اليوم لئسلا تدخل في سشاهات خسلافيات مزعجة.

🖪 الجوزاء (۲۱/۵ – ۲/۲۰): استعد لمواجهة استحقاق مهم قبل تدخل انشخاص مغرضين في الامر. • السحوطان (٦/٦١ - ٧٢٧): لا تتجاهل شخصا يريد توثيق العلاقة بك بل كن صريحاً معه. ■ الأســـد (٧/٢٣ – ٨/٨١): القلق الذي يرافقك لا أساس له وسترتاح كثيراً عندما تطلع على الحقيقة. ■ العــــنراء (٨/٢٢ - ١٩/٢): لا تقترب من النار مهما كان وهجها مغربًا لزنها قد تُحرق اصابِعكَ. *

البيسزان (٩/٣٣ - ١٠/٢٢): لا تنسف اي حَــسُــورُ ممدودةُ بينك وبين الآخرين النين قد تحتاج إليهم

يوما.
■ العـقــرب (١٠/٢١ - ١١/٢١):
اهدافك واضحة وكل ما يعوزك قبلي
من قوة العزم والتصميم.
■ القـــوس (١٢/٢١ - ١٢/٢١):
التكشف نقطة ضعف في شخصيتك لم تكن متنبها لها، وعليك النسارعة الى معالجتها. الحدي (١٢/٢٢– ١/١١): اكتف بكلام حاسم لردع شخص منطفل برید التدخل فی شؤونك الخاصة. البدلسو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): اعسط صدیقا درسا فی الشجاعة وخوض المغسامسرات الكبسيسرة لأنه يمر في مرحلة ترّبد وارباك وحوف. *حُص حاول تجاهلك طوي*لا. 🖪 الصوت (٣/١٠ - ٣/١٠): عليك أن تقبل بالتفاوض مع شخص قوي.. ولا تتوقع أن يكون متساهلا.

داني كادمارتياري (١٧ عامـاً)

الهدف الثاني لأيفرتون من

مسجسها ود فسردي راشع، وفسشل

ليفربول في الفور على ايفرتون

على ملعب الاخسيس منذ ١٩٩١،

علماً بأن حارس ايفرتون

المضضرم ومنتخب ويلز سابقأ

نيفيل سأوثيل (١٪ عاماً) خاص

مباراته الصادية والاربعين ضد

وحقق ليدز فوزأ كبيرأ على

نيوكاسل (١-٤) ملحقاً بالإخسر

وسحل برونو ريبيرو (۳۰)

وهاري كسيسويل (٣٨) وجسون

برسىقىورد (٤٣ خطأ في مسرمي

فُريقه) وبيفيد وينرول (٤٧)

اهداف ليدر، وكيث غيليسبي (٦٢)

كيلر الذي سيبتعد عن الملاعب

فترة طويلة لاصابته. بيد أن

تشلسي قد يخسر طويلا جهود

مدافعة الدولى غريام لوسو الذي

اصيب بكسر في نراعه ونقل الى

وسقط استون فبلا على ارضه

امام ويمبلدون بهدف سجله ايان

تايلور (٤٥) مقابل هدفين لروبي

وحقق وستهام فوزا كبيرأ على

بولتون بثلاثة اهداف سجلها

وهنا ترتيب فرق الصدارة

١- ارسنال ٢٣ نقطة من ١١

جون هارتسون (۷۷ و ۹۰).

ایال بیرکوفیتش (۱۷) والویلزی

ايرل (٣٩) وكارل كورت (٢١).

هدف نيوكاسل.

خسارته الثالثة هذا الموسم.

ليفريول.

برشلونة يفقد نظافة سجله وريال واتلتيكو يطبقان عليه

🖪 مدرید، لندن، بون، روما، – 1 ف ب - سقط برشاونة المتمسدر يِّفِي فَحُ التَّعادلُ مَع كُومبوستيلا إِ(٢-٢) في حين حسقيقياً قطيباً العاصمة ريال مدريد واتلتبكو مسريد فسوزين سساحسقين على تينيريفي (٣-صفر) وسرقسطة [١-٥] على التوالي في افتتاح والمرحلة السسابعية من الدوري الاسباني لكرة القدم. أ واحُدِق برشلونة على ارض

أوضيفه كومبوستيلا في تحقيق مُّفَوَرُهُ السَّالِعُ عَلَى السَّوَالِي مَنْدُ يُبِداية الموسم وكان متردداً وخَالْفا وفتقدم منافسه، الذي كان واثقاً من "بنفسه، لمدة ساعة بهدفين للبلغاري الوبيسلاف بينيف (٣٧) وناتشو (٥٨) قبل أن يعدل الضيف النتيجة في ٣ يقائق بواسطة لوسكار (٦١) ومهاجمه البرازيلي الجديد ريفالدو (٦٣).

وضمن ريال معدريد حامل اللقب فوره على تينيسريفي في الشوط الشاني رغم انه تقدم في الشوط بهدف، فقلص الفارق بينة بُوبِينَ المتصدر الى نقطتين. وافتتح ريال التسجيل في الدقيقة الـ من طريق مورينتيس، الذي فرض أنفسه بقوة بديلا للكرواتي دافور أسوكن واضاف المونتينيغري أبريراغ مياتوفيتش (٧٦) الهدف يْٱلْثُمَانِي، والهمولندي كملارنس يِّسِيدورفُ (٨٦) الهَدف الثالث.

وتحمل نتيجة المباراتين على الإعتقاد بأن قمة المرحلة التاسعة تبين ريال مسدريد وبرشلونة على تلعب سانتياغو برنابو ستكون ومعركة، حامية الوطيس في الصسراع على الصسدارة بين المتنافسين التقليديين. ﴿ واكنت تشكيلة اتلتيكو مدريد

التي باتت اكثر تناغما وتجانسا بعثد انضبصام صبائع الألعباب البرازيلي النشيط والمول السخي جونينيو ان بطل الموسم قسل الماضي عائد بقوة للمنافسة على عطولة هذا الموسم

طريق النُّولي كَـيكُو (٤) وَاضَّاف الايطالى كريستيان فييرى ثلاثة اهداف متتالية (۲۰ و ٤٠ و ١٤) قيل ان يقلص غاريتانو الغارق (٧٤ من ركلة حزاء، لكن خوسيه ماري اعاده الى سابق عهده (٨٢).

أفتتح اتلتبكو النسجيل عن

بتريكسو لاعب تشلسى ويطير فوق حارس ليستر. (رويتر)

وانقد المغربي نور الدين النيبت فريقه ديبورتيقو لأكورونا من الخسارة عندما سنجل له هدف التعادل (۷۰) في سرمي مضيفه اتلتيك بلباو الذي تقدم عبر خافي غُونْزَالِيزُ (٤٥). وتعادلُ بلدُ الوليدُ مع سبورتنغ خيبضون بهدف لجوليو سيزار (٨٨) مقابل هدف لليديايوف (٧٨ من ركلة جزاء). ُ وَهُنّا _ ترتيبٌ فُرق الْمُعارَة: ١- برشلونة ١٩ نقطة من ٧

> ۲- ريال مدريد ۱۷ من ۷ ٣-اتلتيكو مدريد ١٤ من ٧ ٤- مادوركا ١١ من ٦ ٥- سلتا فيغو ١١ من ٦.

وسقط كل من ارسنال المتصدر

ومثافسه المياشير مانشيستير يونايت، في فخ التسعسادل مع كريستال بالاس سلبأ، ودربي كماونتي (٢-٢) على التوالي في المرحلة ألحادية عشرة من بطولة انكلترا التي شهدت خسارة ليفريول ونيوكاسل اليوم السبت. على ملعب «سيلهرست بارك»

لم يخسر هذا الموسم في الدوري اذ فار في ٦ مباريات وتعادل في

وعلى ملعب دبرايد بارك، امام ٣٠ الف متفرج، وهو اكبر عدد يتابع احدى صباريات دربى في مَّدِيُ ١٤ عَامَاً، تَقَدَمُ دَرِبِي كَاوَّنْتِي على مانشستر يونايد حامل اللقب بهدفين عن طريق الإيطالي فرانشيسكو بايانو (٢٤) والكوستاريكي باولو وانتشوب (٣٥)، وفشل مهاجم انكلترا الدولى تيدي شسيرينغهام في تضييق الفارق في الشوط الأولّ

عندما اهدر ركلة جراء. بيد ان شيرينفهام عوض خطاه يتسحيله الهدف الاول لمانشستر برأسية اتر

تمريرة من غاري نيفيل (٥١). فشل ارسخال في التسجيل للمرة وقبل نهاية المباراة بخمس دهائق الثانية هذا الموسم، واكتفى بنقطة واحسدة من لقسائه مع جساره انقذ اندي كول مانشستر من كريستال بالاس. ونال الخسارة بتسديدة يسارية بعد مناولة من غاري باليستر. وقد حل الهولندي دينيس برغكامب يطاقة صفراء هي الضامسة له هذا كول محل بول سكولز قبل دقائق الموسم وسيعيب بالتالي عن مباراتين اعتباراً من ١٠ تشرين وصعد بالكبرن الى المركز الشائي بفسارق الاهداف عن الثاني (نوفمبر) المقبل، يذكر ان ارسنال هو الفريق الوحيد الذي

سانشستر ونقطة واصدة عن ارسنال بفوزه على ساوثمبتون بهدف لتيم شيروود (٢٦). وعلى ملعب غوييسون، تغلي ايفرتون على جاره ليفربول

(٢-صفر) في اللقاء الرقم ١٥٧ من الفـــريقين منذ ١٠٣ سنوات بالتحديد ملحقاً به الخسيارة الثالثة هذا الموسم. وسجل نيل رادوك، مدافع ليفريول العائد من الاصابة، الهدف الأول لايفرتون خطأ في مسرمي فسريقيه (٤٥).

وضغط ليفربول في الشوط الثاني وانقذ مدافع أيفرتون ايرل باريت هدفأ محققاً عندما شتت الكرة التى سندها قائد ليفربول بول اينس من على خط المرمى (٧٤)، وبعد دقيقة واحدة اضاف الناشئ

وانتظر تشلسي حستى قبل نهاية المباراة بدقيقتين ليفوز على ضيفه ليستر سيتي بهدف المدافع الفرنسي فرانك لوبوف في مرمي مواطئة بيغي ارفكسيد بديل الامسيركي الدولي كمايسي

النهائية وهي الحفلة التي سيحتضنها مساء يوم ؛ كانون الأول (بيسميس) المقبل ملعب مدينة مرسيليا. وفي انتظار هذه الحيفلة التي ستنقل الى كل انحاء العالم عبر الشاشية الصغيرة، انطلقت التكهنات والتخمينات حول المنتخبات التي ستكون على رأس المجموعات الثمانية، أذ لم يعرف

□ تونس - عمر غويلة:

النهائية لمونسال فرنسا.

قبل قرعة بطولة كأس العالم في مرسيليا

ما هي مقاييس الانتحاد الدولي

لتعيين رؤوس الجموعات?

ومنتخب البرازيل هامل الكاس الماضية. وفي انتظار اجتماع لجنة تنظيم بطولة كاس العالم 🗷 تختتم في منتصف الشهر والتابعة للاتحاد النولي البيفاء المقبل التصغبات الخاصة ببطولة الذي سينعق حكال النصف كاس العالم ٩٨ لكرة القدم. ويتم الثاني من الشهر المقبل في زوريخ التعرف على هوية كافة المنتخبات لتحديد المنتضبات التي ستكون الذي ستشارك انطلاقاً من ١٥ على رأس المجموعات، تسربت حزيران (يونيو) المقبل في المرحلة بعض المعلومات حول القابنس التي سيعتمدها الفيفا لتعيين هذه وفي الوقت الذي تتواصل فيه

المنتخبات، اذ افاد جوزيف باتر، هذه التصفيات، تتواصل معها امين عسام الاتحساد الدولي في الاستعدادات والترتيبات الخاصة تصريحات لإحدى الصحف بحفلة سحب القرعة لتكوين الأوروبية ان الأختيار سيعتمد المجموعات الثمانية للمرحلة على النتائج التي حققتها المنتخبات في بطولة العالم السابقة (٩٠ و٤٤) ومسوقع المنتخبات في ترتيب الفيفا، وربما النتائج التي حققتها المنتخبات في البطولات القاربة (بطولة أمم اوروبا وبطولة امم اسيا وبطولة

امم افريقيا...). واكد بلاتر ان المنتخبات التي

والارجنتين والمانيا وربما أيطالي في منورة ترشحها على حسار روسيا ورومانيا وانظترا وام تبعد بان تكون احدى المنتخبات الافريقية (نيجيريا أو الكامسيرون) على راس إحبدي المحموعات. واوضح ان القرعة ستتم على

مراحل، وستكون موجهة في بعض الاحسان تفاديا لوضع المنتخبات تنتمي الى قارة واحدة في مسجسمسوعسة واحسدة، وذلك باستثناء القارة الأوروبية الا منتظر ان تضم سيع مجموعات منتخبين اوروبيين اثنين

ويات من المؤكد ان يلعب منتخب البرازيل الذي سيكون على رأس المجسموعية الأولى مبارياته الثلاث الأولى في باريس في ١٠ حزيران (يونيو) وثانت١٦ منه ومرسيليا ٢٣ منه. في حين سيخوض منتخب فرنسأ الذي سيكون على رأس المجموعة الدائدة مقابلاته الثلاث الأولى في مرسطها ۱۲ حزيران وباريس ۱۸ منه وليون ٢٤ منه.

تعرض لاصابة ربما تبعده عن

الملاعب طويلاً. كيما اشترك طارق

السعيد بدلاً من محمد القط وكان

نابر السيد حارس الزمالك ضيف

وبراسى للدافسمين شسريف

.---

وضف بعاد

که سدی این این این

المراحدة والمنوة

غزالة وعيدالظاهر السقاحة

المنصورة قوزأ صعداً على غزل

المحلة. حاءت المباراة قوية ومثيرة

ولم يعكر صفوها سوى اشتباك

وأضطر جسال صنقى حكم

المباراة لطرد اشرف شيحة لاعب

المصلة. وعقب المساراة اعسرب

حسسن مسجساهد للدير الفني للمنصورة أن هذا الفور بنشاية

دفعة معنوية هائلة للاعبين قبل

خوض مباراة الاياب الحاسمة

والمُصَيِّرِيةً مع النَّجْم الساحلي بطل تونس الجمعة القادم في

نصف نهائي كأس للكؤوس

الخَامُسةَ والتي شُهِنَّتُ تَسْجِيلُ ٢١ هنفاً في ٨ لقاءات كان اكبرها

فوز المقاولين على اتصاد عثمان

(المصفر) واهم احداثها هزيعة

الاهلى حيامل اللقب اميام القناق

تغيرت مالامح الجنول... الاهلى ظل على القمة برصيد ١٢ نقطة ثم

المقاولون في المركز الثاني برصيد

١١ نقطة وتقاسم الزَّمْسَالُكُ

والاسماعيلي المركز التألث ولكل

منهما ١٠ نقاط وان تبقى لكل

منهما مياراة مؤجلة، وجاء

اسوان في المركز الرابع برصيد ٩

نقساط ثم الاتحساد في المركسز

الثامس برصيد ٨ نقاط

وبانتهاء مباريات الرحلة

شرف على هذه المباراة.

لاعبى الفريقين.

الإفريقية.

لها حظوظ وافرة لتكون على رأس مجموعة هي آلى جانب فرنسا والبرازيل، منتخبات اسبانيا الى الأن ويصفة رسمية سوى منتخب فرنسنا (العلد المنظم)

الدوري المصري لكرة القدم

الزمالك يضمد جروحه الافريقية محليأ

كابتن الفريق وكلاهما ساهم بدور

فعال في المد من الهريمة

خاصة الحارس السيد الذي كان

نجم المساراة الاول على الاطلاق

وانقد مرماه من ٤ اهداف على

لعب الزمالك المباراة بتشكيله

الذي خاص به مباراة فيروفيارو

بطل موزمبيق في البطولة

الإفريقية، ووضح أن الهولندي

رود كرول ثبت هذا التشكيل لمنحة

المزيد من الإنسيجيام والتساقلم

والأحتكاك قبل المساراتين

المصيريتين مع الأفريقي التونسي وغولد فيلنز الغاني في البطولة

سارت المباراة على وتيرة

واحدة: هجوم شامل من الزمالك

ودفاع صريح من المنيا. ورغم كل

الفوارق الفنية الشاسعة نجح

الفريق الصعيدي في الصمود والحفاظ على نظافة شباكه ٥٢

بقيقة، حتى أن البعض ظن أن

التحادل سيكون سيد الموقف

وجاء الهدفان من اخطاء دفاعية

للمنيا نتيجة انعدام الخبرة. وفي

الوقت نفسه تغاضى احمد عودة

حكم المباراة عن احتساب ركلة

جزاء صحيحة للمنيا في الشوط الثاني والنتيجة تقدم الزمالك

بهدنف واحد، رغم أن الكرة

ارتطمت بيد سبيد حنفي مدافع

الزمالك داخل منطقة حزائه

وغيرت اتجاهها، واحتج لاعبو

واجرى الهولندي رود كرول تغييراً اضطرارياً باشراك احمد

عبدالله بدلا من كوليبالي الذي

الافريقية.

من علاء موسى:

الزمالك والمنصورة جراحهما الأفريقية وحقق كل منهما فوزأ مهماً اول من امس في ختام المرحلة الضامسة من بطولة الدوري المصري لكرة القدم. بسبهولة تامية فيأز الزمالك على المنيا بهدفين نظيفين احرزهفا عبدالحميد بسيوني وأحمد عبدالله في الدقيقتين الـ ٥٢ وال ٧٢ في اللقاء الذي اقيم بينهما على ملعب جامعة أسيوط في صعيد مصر. وعلى ملعبه فارّ المنصورة على غزل المطة (١/٢). تقدم المنصورة بهدف باكرأ جدأ احرزه شريف غزالة قبل الدقيقة الثانية واضاف زميله المدافع في الدقيقة الم ٥٧، وسجل حالدً

على غييس العبادة لم يجيد الزمالك ابنى مقاومة من النيا، ونُجح الفريق الابيض في إنهاء عقدته التي طاردته كشيرا كلما تقابل مع هذا الفريق المتعبدي سواء في المنيا او القاهرة. وكان فوز الزمالك منطقياً للغابة خاصة ان المنيا فريق يضم لاعبين مغمورين لا يستحق احدهم ان يصنف في قائمة نجوم الكرة المصرية. ويكفي ان كل الأعبي الفسريق للعبون لاول مسرة في الدوري الممتاز باستثناء الحارس

■ بانتصارات محلية ضمد

۲- مانشىستر يونايتد ۲۲ من التوالي مع باير ليفركون عبدالظاهر السقا الهيف الثاني عبد هدف الحلة الوحسد في البقيقة الـ ٦٤.

هشام السيد والمدافع سعيد ناجح

٣- بلاكبيرن ٢٢ من ١١ ٤- تَشْلَسْنِي ١٩ من ١٠ ٥- ليستر ١٨ من ١١. وبقى الفارق ٤ نقاط بين كايزرسأوترن المتصدر وبايرن ميونيخ الثاني اثر تعادلهما على

وكارلسروه بنتيجة واحدة (١-١) في المرحلة الحادية عشرة من الدوري الالماني. أني المساراة الاولى، تقدم المضيف ليفركونن سيدف لهسانه (٧٢)، وادرك كالررسلوترن التعالل عن طريق ريشي (٨٥)، وفي الثنانية تقدم كارلسروه بواسطة شروث (٠٠)، وادرك الضيف التعادل عيس تارنات (۸۰) لاعب كارلسسروه ابق. وارتفع رمسيسد كـــايزرسلوترن الى ٢٦ نقطة

ورصيد بايرن الي ٢٢. والحق هانزا روستوك هزيمة نكراء بشالكه حامل كأس الاتحاد الاوروبي (٤-١) فسجل مسحله في المركز الشالث تاركاً له الضامس. وسنجل دوي (۱۸) وبارباريز (۲۹ من ركلة جــزاء) ونوفــيل (٥٩) وبامبيتش (٨٧) اهداف هانرا، وغوسينز (٦٩) هدف شالكه.

واكتسح شتوتغارت ضيفه هرتا برلين (٤-١) فصار رابعاً، وسجل التركي ياكين (١٩) والنيجيري اكب وبوري (٢٥) والبلغاري بالاحسسوف (٧١ و٧١) اهداف شنتوتغارت، ودرداي (۸۰) هدف هرتا. وفار ايضا تي اس في ميونيخ على فولفسبورغ بهدفين لفينكلر (٢٣) ويودين (٣٤) مقابل هدف لسببايز (٥١). وتابع بوروسيا دورتموند بطل اورويا نتائجه السيئة فتعادل مع مضيفه

دويسبورغ من دون اهداف. وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- كايزرسلوترن ٢٦ نقطة ۲- بایرن میونیخ ۲۲

٣- هانزا روستوك ٢٠. وابتعد انترميلان ٥ نقاط موقتاً عن اقرب منافسيه بارسا ويوفنتوس وروما بفوره على مضيفه نابولي (٢-صفر) على ملعب سسان باولو في افستساح وما هي مطالب لوسي المرحلة السادسية من بطولة

ايطاليا. وسسجل مدافع انترميلان قابيو غالانتي (٩)، واضاف لاعب نابولي فراتشيسكو توريني (٦٩) عندما حول خطأ في مرمى فريقه كرة سندها الهولندي ارون فينتر من ركلة حرة مباشرة. وسقط لاتسيو على ملعبه الاولمبي في العناصمة سيقوطأ كسسرأ أسام اتالانتا بهدفين سجلهما اندريه سوتيل بكرة فشل حارس لاتسيو لوكا ماركيجياني في السيطرة عليسها (٣٣)، والبوغوسلافي ليوبيشا دوندييـرسكي (٥٤) اثر خطا ثان الكيجياني. وتعادل اودينيزي واسبولي (٢/٢). سيحل للاول امــوروزو (۲۸ من ركلة جــزاء) وكابيسولي (٨٥)، وللثماني مارتوشيللو (٣) واسبوزيتو (٣٥). وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- انترميلان ١٦ نقطة من ٦

> ۲- بارما ۱۱ من ٥ ٣- يوفنتوس ١١ من ٥ ٤- روما ١١ من ٥٠

هذا الاسبوع



مخاوف من تسرب

الأسلحة النووية إلى الأسواق

«انتفاضة» في البرلمان السوداني

حسب الشيخ جعفر: هكذا انحدرتُ الى الأعماق

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

والرُمان ثمن في مُقابِل البِوَلان و عوفي مارسو، الرئيمة العارمة

نجاح سلام

ونور الهدى ووداد...

این هن ؟

كيف عاد محمد وردي

الى جماهيره؟

من التلفزيون المصري؟



المافيا الروسية: غواصة وكوكايين

وايزمان: نريد شيئاً سياسياً في مقابل الجولان بري والحريري: جولة أولى في تصفيات انتخابات رئاسة الجمهورية

السعودية: مراكز التجميل تعيد الشباب الضائع دلائل تؤكد العلاقة بين «جنون البقر» ومرض «كروتزفلت يعقوب»

موضة ١٩٩٨ لامرأة قوية حريصة على الحشمة

دوري خادم الحرمين الشريفين هل يتابع الهلال عروضه القوية امام النجمة؟

المنيا من دون جدوى.

🗆 الرياض - دالحياة:

■ يلتقي هذا المساء على ملعب الأمير قيصل بن فهد في العاصمة الرياض فريقا الهلال والنجمة في ختام مواجهات الجولة الثانية من مسايقة كأس دوري خمادم الحرمين الشمريفين (السدوري السسعسودي للكرة

يدخل فريق الهلال المواجهة برصيد ثلاث نقاط اغتنمها بعد فوزه الكبير الأسبوع الماضي على التعاون (١/٤)، ويتطلع القَريق

وما يجعل انصبار الهلال اكثر تفاؤلاً في تحقيق فريقهم لنتيجة ايجابية هو استعادة الفريق جزءاً كبيراً من مستواه المعروف عقب

تُولِي الروماني ايلي بالاتشي ويسمعي فريق النجمة الذي

الهلالي الذي يفتقد خسمات عدد يملك الرصيد نقسه من فوز على الاهلى وخسارة اسام الشباب كبير من نجومه البارزين لارتباط (١/١) هو الأحسر الى تقسيم معظمهم مع المنتخب السعودي المستسوى الذي يؤهله آلى القور واصبابة البعض الأخسر، الي مواصلة تقديم مستوياته الجيدة التي تؤهله للظفسر بالنقاط حتى يستطيع تعويض خسارته ويعتبر الفريق النجماوي من

الفرق التي كسبت الاحترام من خلال المستويات التي قدمها خلال مسابقة كاس الاتحاد ومواجهتيه في الدوري الى جسانب انه يضم بين صفوفه العديد من اللاعدين الجيدين أمثال سليمان الحديثي ومتصور الموسى.

الريان في حتام مباريات للجموعة

الأولى لبطولة كأس الشيخ جاسم

ليستناهل السيد (٩ نقباط) الي

قبل لقاء الكويت

لعنة بونفرير تطارد جمال الدين حاجي! أحسمه خليل دون المستوى.

من قاير عبدالهادي:

■ لا يزال معرب منشخب قطر البوسني جمال الدين صاحي يعانى الآمرين منذ توليه تدريث المنشضب القطري لكرة القدم عقب حُسارتُه امام ايران. وكلما نهض من حفرة وقع في حفرة اخرى وكان لعنة المدرب الهولندى السابق بونفرير تطارده. فَـمنذّ اول يوم والجماهير غير راضية عن قراره باستبعاد محمود صوفي، ثم خسر امام السعوبية في الرياض وتم وقف عبدالعـرْيَرْ حسن وزادل الكواري لحصول كل منهما على انذارين واستيعد مبارك مصطفى وقريد محبوب لإصابتهما ثم أصيب عادل الملأ وبحتاج لجراحة وغاني يونس أحَمد من الأصابة وخرج من المباراة ضد المسعودية والبييل

قبل مباراة السعودية وياسر نظمى ورائد يعقوب استعدادا لمبارأة الكويت الجمعة القادم. واضطر للبحث عن لاعبين في الأندية فلسعب مسيساراتين تجريب يستين امام النجوم الاجنانب وتعنادل (١/١) ولسعب أولُّ من أمس امـام العـربي وقارّ (٣/صفر) احسرزهما ياسر نظمى العائد (٤٩) الذي تالق على مسدار الشسوطين وزامل الكواري (٦٠ و٧١). ويبسو المدرب مقتنعاً بأداء كل من عبدالله المزروعي وراشد الكعيبي لأعيي الاتحساد وهما في طريقه مأ لتَّشْكِيلَةُ المُنتَّخَّبِ. وَفَي الوقت نفسه استعرض محمود صوفي

عضلاته أول من امس ايضاً فقادً

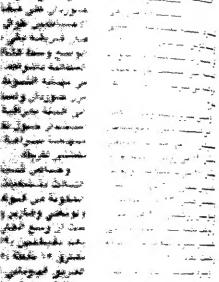
فريقه الجديد السد للفوز على

وحاول حاجي دعسم الفتريق

بوجوه سيق لها اللعب بوليأ

فأستعان بأحمد مبارك آل شافي الدور الشاني الي جانب قطر (٩) متصدر المجموعة الأولى بغارق فيما تاهل من المجموعة الثانية فريقا العربي (٦) والشعال تقطة واحدة. وتضم المجموعة الأولى ٥ فرق والثانية ٣ فرق فقط وتبدأ مباريات الدور قبل النهائي لكأس جاسم الاربعاء القائم طقاء قطر مع الشمال (حامل اللغب) والسد مع العربي (الضميس) وتقام الباراة النهائية في ٢٨ الحاري

ونجح السد في احتلال الركر الشاني لمجموعته والتاهل بهنفي صبوقي في عرمي الريان بالاضافة لهدف تاصر الكواري في المباراة التي انتبهت بغور السد (٣/صَفِير) فَازَاح الْوكَوَ عَنَ التَنافُس.



A. W. A. فرعع الإنسوس سنند عوردان قلي -أرسستني المفرة منو عفريو المعاقب مسر مساني و المحمولية

ا همديسي منظر A Property and great grayer نعديا شاوكا

MAN A THE MAN -A STATE BOOK STREET IN Section From Mary of the same To the same of

and a programme de man de ? a de la constante manife where Marie September W Santanion ?

in the property

Miles & Section

متعلب الماسط الاستساد في لوك

مصهمه مسار و سوته إلا

والمسارة سادات

م شو لاحسر الرقا

المسمول الدي يؤمنه أتوللا مسى سسسن تعويفرند A STATE STATE ومعسر العريق المجالة Louis is in the state of جلاك المنو مسديقة عاس والصدووية من سوری سرچست the week agence the commence of the second

A of Salkerson

A Second in galance W. 24" · Jan Jane بسنطر العالم R Jacobson with the state of the عدي سامو

all mark

في ظوفت

to make يب بنو لمب

المعالمة عربعه العراس الما مغمه وحسد ونضد فيقرض للمسان والمساء والمرادة المالية my likely to

يالإصافة المدى باصر

الوس ، بوق و تابه ، فلا ونعوالت فوالما مهدفي عسوس في عال

شيكاغو يكمل السيطرة الاميركية على لقب دورة ماكدونالدز للسلة

بولز احستكار الأندية الاميركية لبطولة دورة ماكسدونالنز في

لرة السلة بفللوزه على أولمبياكوس اليوناني (٤٠٤–٧٨) في المباراة النهائية من الدورة الثَّامِنَةُ الَّتِي اقْبِمِتَ فِي قَصِر الرياضة في بيرسي امام ١٥ الف وسبق لفرق ميلووكي باكس

(٨٧ في مـــيلووكي) وبوسطن سلتىكس (٨٨ في مىريد) ودنفر ناغتس (٨٩ في روما) ونيويورك نيكس (٩٠ في برشلونة) ولوس انجلیس لیکرز (۹۱ فی باریس) وَقَيْنَيْكُسُ صَنْزُ (٣٠ في مَيُونَيِخُ) وهيوستن روكتس (٩٥ في لندن) أَنْ تُوجَّتُ بِطُلَّةً لَهَٰذَهُ الدورُّةُ النَّهَ تعتبر بطولة للعالم للاندية وانطلقت العام ١٩٨٧.

ومسرة جسيدة كسان مسايكل جؤرذان نجم المباراة بتسجيله ٢٧ نقطة، مقابل ٢٨ في مباراته ضد باریس سان جرمآن راسینغ الغرنسي في نصف النهائي. حًا الفارق الف بين شيكاغيو بطل الدوري

الامليسركي خسمس مسرات في الملواسم السليعة الملاضية واولمبياكوس بطل اوروبا. وقد اخذ الفريق الاسيركي، الذي خياض الدورة في غيباب نجميه سكوتي بيبن ووالولد الشقى، بيئيس رويمان، المبادرة منذ الدقائق الاولى وانهى الشوط

(٣٠-٣٠) علماً بأن مباريات الدورة تقام على الطريقة الاميركية من ٤ اشواط مدة كل منها ١٢ دقيقة.

وعلى الرغم من جلوس جموردان على مقاعد اللاعبين الاحتياطيين طوال الشوط الثأني، فان فريقه بقي مستيطراً على الوضع وسط هتافات الجمهور المطالبة باشراكه، وكان له ما أراد في نهاية الشبوط الشاني عندما نزل جوردان واستلم كرة وظهره الى السلة بمراقبة مدافعين، لكنه استندار حنول نفسته وتخلص منهما ببراعة قبل أن يصرر

ألاحتياطيين.

برونو لاباكي لاصابته بكسر في

عاتق زميله المخضرم مارتشيلو ميلانيسيو (٣٢ عاماً) الذي ابلى بلاء حسنا بتسجيله ٢٠ نقطة.

وحلُ بينيتُون تريفيني الايطالي خامساً بتغلبه على برشَّلُونَّة الاستباني (١٠٦-١٠٣) أصام ؛ الإف متفرج في مباراة متكأفئة. وغاب عن برشلونة وصسيف بطل اوروبا افضل لاعب فى صنفوفه وهو اليوغوسنلافى بيوربوزفيتش لأصابته بكسر في

من ناحية اخرى، لن يشارك لاعب أرتكار فريق لوس انجليس شساكسيل اونيل مع المنت الامـيــركي «دريم تيم» في بطولة العالم لكرة السلة من ٢٩ تموز (يوليسو) الي ٩ اب (اغسسطس) ١٩٩٨ في اثينا. ` وذكـــ صحيفة ولوس انجليس تايمز، أن ليونارد اماتو مدير اعمال اونيل ابلغ رئيس لجنة المنتخبات في الاتصاد الامسركي رود ثورن قرار اللاعب بعدم المشاركة، مشيراً الى انه لم يستبعد العشاركة في وقال اماتو: «يريد اونيل ان

يذهب في اجارة الصيف الصقبل، لَكِنَ الْأَلْعَابُ الْأُولَمِينَةُ مَهُمَةً حَدَا للرياضية عيمومياً ولكرة السلة الاميركية خصوصاً، ولذا فانه سيفكر في الامر ملياً ولديه متسع من الوقت.

وكان اونيل العملاق (١٦.٢م) سجل نسبة ٢٦.٢ نقطة و٢٢.٦

نقطتين لفريقه. وخساض شسيكاغسو الشسوط الثنائث بتشكيلته الإساسية المكونة من كسوكسوتش وكسافي ولونغلي وهاربر وجنوردان، ومنا لبث أن وسع الفارق الى ٢٦ نقطة بعد دقيقتين (٥٩-٤٣) ثم انهاه بَفَارِقِ ١٥ نَقَطَةُ (٧٥–٦٠). وَانَهَار الفريق اليوناني الخالي تقريبأ من اللاعبين المحليين في الشوط الرابع الاخسيسر في الوقَّت الذي اخلد مدرب شيكاغو قيل جاكسون نجمه جوردان للراحة اثر شعوره

واحسرز اتيناس كسوردويا الارجنتيني المركز الثالث بفوزه على الفريق المضيف باريس سان جرمان راسينغ (۸۸-۸۸) امام ۹ الاف متفرج. وخاص القريق الارجنتيني بطل اميركا الجنوبية الصباراة من دون صائع العابه

بعدما شاركا في عمليات انقاذ السائقين

اللَّقَبُ الـ ٤٠ على التوالي لنادى الصحة وآلقوة في الْأَثْقَالِ اللَّبِنَّانِيةً ۗ

■ بيروت - «الحياة» - احتفظ فادي الصحصة والقسوة بلقب بطولتي بيسروت ولبنان لرفع الاثقال للمرة الدن على التوالي مثبتاً ريادته في هذا الحقل ومنذ عقود عدة. فقد جُمع رباعو النادي البيروتي ٢٧٥ نقطة، وحلَّ فريقَ الْجِيشُ ثَانِياً بِ١٦٨، والقوة برج خششود، الذي يحستكر بدوره بطؤلات محافظة جبل لبنان، ثالثاً بِيُّةُ يُقطة."

أجريت البطولة خلال ثلاثة أيام على منصة المليح الرياضية، وادرجت ضمنها بطولة مضافظة بيروت، وبلغت الحصيلة ٥٣ رقماً

وأنتخبت لحنة القضاة والحكام المشرقة على الرقعات الرباعين الدوليين معروف طرحه واسامة مستو وخضر عليوان، حلّ طرحه في المتركدّ الأول، وشارك في منافسات وزَّن ١٤ كلُّغ،

فَخَطَفَ ٥ (١١٥ كَلِمْ وَبِيْرِ ١٤٥ كَلِمْ، وبلغت مجموعته ٢٣٠ كلغ. وجاء مستو ثانياً، وقد تصدّر منافسات ورن ٥٩ كلغ بخطفه ١٠٠ كلغ ونتره ١٣٠ كلغ، وتصقيقه مجموعة مقدارها ٢٣٠ كلغ. وجاء خضر علىوان تالثاً، وقد احبرر لقب وزن ٧٦ كلغ، حبين

خطفُ ١٣١ كُلغُ ونتر ١٤٥، مسجلاً مجموعة مقدارها ٢٧٥ كلغ. .. وعلى المستوى العالمي، بلغ معدل معروف طرحــة ٧٨٠٧٨ نقطة، ومستسو ٤٠ ٧٥ نقطة، وعليوان ٣٢، ٧٤ نقطة.

وسيجل رشييت الخطيب (الصحة والقوة) في وزن ما فوق ١٠٨ كلغ، اكبير متجموعية في البطولة، وبلغت ٣٤٠ كلغ. خطف الخطيب ١٥٥ كلغ، معادلا الرقم القياسي اللبناني لحسنين مقلدً، ويتر ١٨٥ كلغ.

متطوعان سابقان يخوضان

مارك باول وديفيد برايس عن مشاركتهما لأول مرة في مارلبورو رالى الإمارات الصحراوي ٩٧، خَاتُّمة جولات بطولة كأس العالم للراليات لهبذا الموسم بعد احتيازهما مئات الكيلومترات خُلالٌ عملهما كمتطوعين في هذا الحدث خلال الأعوام الخمسة الماضية.

ويانضمام مارك وبيفيد ارتفع عدد المتسابقين الذين أكدوا مشاركتهم في رالي الامارات المسحراوي هذأ العام الى ١٢٢ متسابقاً يَّنتمون الى ٢٢ دولة. وانضمت أيضاً شركة «إيه اس تى، للكومبيوتر الى مجموعة من الراعين ضمن اتفاقية رعاية تقوم بموجبها بتامين اجهزة كومبيوتر سرورية لتنظيم الرالي وستستخدم اجهزة الكومبيوش الثابتة والمحمولة في مقر الرالي الرئيسي والمكتب العالمي في فندق حسياة ريجنسي نبي، والمتحيم الليلي على بعد ٨٠ كيلومترأ جنوب العاصمة أبو

وينطلق مسارلبسورو رالي الإمارات الصحراوي ٩٧ في الضامس من الشبهر المقبل من العاصمة أبو ظبى ويختتم في دبى بعد أربعة أيأم، ويبلغ طولة الاجمالي أكثر من ٢٠٠٠ كيلوستر، ويقَام بالشراف الاتصاد الدولي لرياضة السسيسارات (FIA) وبالتعاون مع نادى السسارات والسياحة للأمارات العربية

وقال نجم الراليات العربي وبروفاب ايسترن اند ويسترن الأول محصد بن سليم رئيس

مغامرة رالى الإمارات الصحراوي اللجنة المنظمة لرالي الإمارات الصحراوي: «ان تنظيم رالي الامارات الصحراوي تجربة معقدة تتطلب الكثير من الخبرات

والمهارات والقوى البشرية

والأجهزة التقنية العالية،

يذكر ان مارك وديفيد قاما بالتطوع ضمن فريق البحث بالنقاذ في الرالي في الأعوام الماضية، واكتشفا رغبتهما بالمشاركة في هذا الرالي بعد احتكاكهما بالعديد من السائقين، ومعرفتهما بالبروب الصحراوية. وقال مارك بول البالغ من العمر ٣٧ عنامنا الذي يعمل كمدير للتسبويق: «تطوعت مع فريق البحث والانقاذ عامين متتاليين، وكان على في بعض الأحيان التوجه الى الصحراء في الثانية صباحاً للبحث عن السائقين الذين تعطلت أو غررت سياراتهم في الرمال. لقد تمتعت للغاية بالقيادة الصحراوية، وفكرت بانني أعرف الصحيراء

أكثر من غيري وباستطاعتي وتمكن ثنائي أبو ظبي من الحصول على سبارة لاند روفر

١١٠، وحصد على رعاية من شركأة مكيفات كارير ومحكو لأجهزة تحلية المياد، وبمساندة رئيسية من عدر العسكري رئيس شركة الخدمات الفنية المتحدة فشكلا فريق سالوكي. وحصل ثنائي أبو طبي ايضاً على رعاية اضافَعِهُ مِنْ ٱلشَّرِكَاتِ النَّالِمِهُ: صوبيل والعشيبة (موزعو لاند روفـر) وسـوبر سـوبنجـيکس وادكوم (جارسين جي بي اس)،

● يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والساحات المطلوبة لوضع الملفات.

متابعة دفاعية في الصباراة

الواحسدة في الدوري آلامسيسركي

المسوسم المساطني، الاول له مع

لوس انجليس ليكرزُ منذ انتقاله

اليه من اورلاندو ماجيك مقابل

۱۲۱ ملیون دولار علی مدی سبع

سنوات، وسبق لاونيل ان قساد

أورلاندو مساجسيك الى الدور

النهسائي من بطولة الولايات

المتحدة عآم ٩٤ حيث خسر أمام

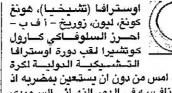
هیوستن روکتس.

● تصنيف موضوعي حسب صفحات •الحياة: عام - أخبار - إقتصاد - رياضة - سيارات -علوم - كومبيوتر.

● تصنيف جغرافي اوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

• نظام إسترجاع يُتيح لك البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتّاب والكلمات الدائة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجرى وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجديد في الملف الذي تختاره.

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن



المضرب امس من دون ان يستعين بمضربه اذ اضطر منافسه في الدور النهائي السويدي ماغنوس نورمان الى الإنسحاب وعانى نورمان من اصابة في فخذه قدل بداية اللقاء وصعد حتى (٢/٣) قبل ان ينهار

الدورات الدولية لكرة المضرب

ويحسر المجموعة (٦/٢) ليعلن انسحابه وكان كوتشدرا المصنف ثامنا تغلب ف الدور نصف النهائي على الكرواتي غوران ايفانيسيفيتش الثالث (٦-٢) ثم بالإنسحاب الصابته في كتفه اليسرى. اما نورمان السابع ففاز على النمسوي توماس موستر الرابع

واحسرز بايرون بلاك من زيمسبابوي لقب دورة هونغ كونغ الدولية بفوزه على البرازيلي غوستاهو كورتن (٦-٣ و٦-٧، ٦-٢، ٣-٦، ٧-٦)

واحرز الفرنسي فابريس سانتورو لقب دورة ليون الفرنسية اثر فوزه في النهائي على الالماني طومي هاس (٦-٤، ٦-٤) امس الآحد. وكأن سانتورو تغلب في نصف النهائي على الاسترالي مأرك فيليبوسيس المصنف ســآبعــأ (٦-٤، ٦-٢). وكَـسْـرْ سـانتـورو الذي اخرج الهولندي ريتشارد كرايتشيك بطل ويمــبُلدون ١٩٩٦ في الدور الســابق أرسـال فيليبوسيس في الشوط الاول من المجموعة الإولى وحافظ على تقدمه ليحسمها في مصلحته، ثم نجح في كسر ارسال الاسترائي مرتين في المجموعة الثانية ليحسم المباراة. يذكر أن سانتورو سيخوض ايضا نهائى مُسابِقة الرّوجي مع مواطنه اوليفييه بوليتر. امسا الناشيع هاس فستسغلب على الروسي يفغيني كافلنيكوف المصنف ثانياً (٤-٦، ٦-٤).

٦-٦). وبعدما ارتكب الالماني بعض الاخطاء

في المجموعة الاولى، فإنه سيطر على المباراة

في المجموعتين الثانية والثالثة ليحقق فوزا

لاقتاً على بطل رولان غاروس عام ١٩٩٦.

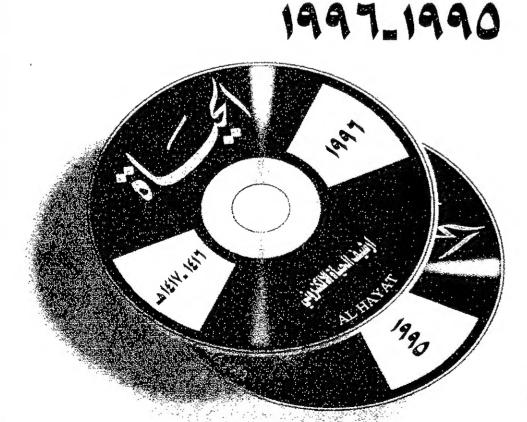
وانصصر لقب دورة زوريخ السويسرية الدولية بين الاميركية لينتسى دافنبورت سانْسنَّة وْالْفُرنسية ْنَاتَالِّي تَوْزِيا. ۚ وَفِي الْدُورِ نصف النهائي، تغلبت دافنبورت على التشيكية يائا نوقوتنا حاملة اللقب المصنفة

الانسحابات تهدي كوتشيرا لقب اوسترافا

حاملة ذهبية اولمبياد اتلانتا ٦٦ تحقيق لقبها الثالث في سويسرا والثاني عشسر منذ التى حققت مفاجأة باخراجها السويسرية مارتينا هينغيس المصنفة اولى ملحقة بها خسارتها الرابعة هذا العام. وسبق لتوزيا ان بلغت المباراة النهائية في ريوريخ علم ثانية (٦-٤، ٦-١)، وتوزيا على الاميركية ليزا . ١٩٩١ وخسرتها امام الالمانية شتيفي غراف. رايموند (٦-٣، ٧-٥). وستحاول دافنبورت

وفر الوقت والجهد واعتمدالاسلوب العصري في إسترجاع العلومات معلومات الحباة بين يديك في لحظات أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء

AL HAYAT on CD ROM



● إشترك الآن واحصل على وأرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» الذي يقدم على قـرص واحـد مـا نُشر في «الحياة» منذ شـهـر كانون الشاني (يناير) حتى شهر كانون الاول (ديسمير) ١٩٩٦ .

• متوفر لدينا «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٥؛ الندي يقدم على قرص واحد ما نُشر في والصياقة خيلال عام ١٩٩٥ .

مستلزمات التشغيل: □ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة اقراص ليزر (CD ROM DRIVE)

🛘 ۸ میغابایت رام (RAM)

 □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية ا القرص الصلب (Hard Disk) على القرص الصلب

الدكتور عماد بشير

AL HAYAT PUBLISHING CO : لزيد من المعلومات الاتصال به: KENSINGTON CENTRE.

66 HAMMERSMITH ROAD.

LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

ama

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين

■ أول الكلام: ♦ رؤية للباحث العراقي

- للمواطن: حق أساسي ني الوصنول الى المعلومسات من خسلال

رسالة الاعلام التي ينبغي

الاعلام أن يمارس دوره في استقراء اتجاهات الرأي

العام والتعرف على تطلعاته، خاص

تطبعب... الطبقة الوسطى في مشد

المجتمع: مشنة باستراتيجية البقاء!!!

\varTheta ان التركيز – اعلامياً -

على قضايا التنمية البيثية

من وسنائل الاعلام العربية... أو

القَصَايا: متواضعة جداً، وليس

أمل على ذلك من (تعـــامل)

الصحافة العربية مع هذه

الاحتفالية الاقليمية باليوم العالمي

للموثل التي شبهنتها مدينة

بيروت... وهي مدينة تبدو - اكثر من غيرها عربيا - في حاجة

ماسة الى وقفة عربية (أخوانية)

أصبعب سنوات الامتحان لشبعم

قوي: هنير، وعنابر، وصمد

وتغرَّب... وعاد ليعيد بناء الوطن حجراً حجراً، وبيتاً بيتاً، و...

انساناً انساناً، فالحرب لم يكن

منفها البغيض انذاك: أن تهدم

البسيسوت، وتنسف المنشسات

فحسب... بل انها – بحقد شدید

- استمهدفت تقويض الانسمان

اللبناني الذي اعساد المكر الى نصور الصاقمين، وانسعت من

جنيد: يبني، ويعمر، ويرقص الدبكة، ويضي، ليسالي النيسا بسهر الحب، فوق ما أراده له:

وكأن هذا المؤتمر الذي نظمه

مركز الأمم المتحدة للمستوطنات العربية ... جاء في وقته ليسهم بدور جيد في اطلاع العالم على ما يتطلبه لبنان من اعلام يتولي

القيام بنشر التوعية البيئية

ویکیسر بدوره الی مسسؤولیته

المنطلق الانساني والفكري نصو تقافة تنموية، والي ما اصطلح

البيصيام، فسسماه: «التوازنُ

الايكواوجي، ويقوم على جزين

سترابطين مسا: نوعية الحياة،

راستخدام الموارد والتخطيط

...

اخرى تبدو كالطلاسم، تعودنا

من مسركسن الأمم المسمدة

للمستحق طنات البعدرية

أستخدامهاء ويبدو أن الصحف

لا تتفاعل مع هذه الطلاسم مثل:

الموثل، المستدامة، اجندة ألموثل،

الستوطنات البشرية (خاصة

وان العبرب نبتت في واقمعمهم

شوكة استعمارية صهيونية

يسمونها: الستوطنات، وهي في

عقيقتها: مستعمرات!)... ومثل:

لذلك ... اهتم المشاركون في

منتدى الاعلأم والبيئة الحضرية

(الستدامة) بالتركيز على هذه

النقطة، وجاحت فعقدرة في

توصياتهم بهذا النص:

• الدعسوة الى ايجساد

لصطلحات ومفاردات عاربية

واضحة وسهلة التعامل مع قضايا المستوطنات البشرية

والبيشة الحضرية... ودعوة

جمعيات الاعلاميين والتنمية

الحــضُــرية في الأربُّن، لبنان، مصـر، اليمن، الى السيامعة

بايجاد معجم لمفردات التنمية

الأعلامية... وذلك لينضطلع

الاعلام كشريك في صنع القرار التنموي منذ المراحل الأولى

اتها مستزولية مؤسسات

الجامعة العربية التي ينبغي عبر والنظمة العربية للتربية والثقافة

والعلوم/ الألكسوء أن تبادر

بتنشيط دورها، وتسسهم في الترعية عن هموم وقضايا التنمية

ينيه والحضرية: ولعل أهمية التنمية البينية

العضرية تتطلب أيضاً: أن

تلتقت مؤسسات التعليم والتربية

في الومان العسريس الى هذه الرسالة الهامة ... فتضمن مناهج

الدراسة: (علماً) من التنمية

وهناك مسيحف في لبنان -

على سبيل المثال - حرصت ان تفرد صفحة متخصصة أو اكثر

انقل كل العطيات والعلومات عن

التنمية البيئية المصرية كهدف

وطني، وكتواصل بين مؤسسات

وظمي، وخدواطن بين موسسات المجتمع المدني ووسائل الاعلام بخدماتها المتعددة... مع تركيز الاعلام على توفير لغة وسيطة

تبسيط نظريات ومسصطلعات

الباحثين، وتصل الى نسهم

عددالله الجفري 🖁

البيئية الحضرية.

لاتفاذ القرار الأسلم ا

الاعلامبيئوية!!

🕏 ولكن... هذاك مصطلحات

وبالتشرد، وبالعزلة؛

الدكتور دارم البصاد:



الاثنين ٢٠ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٧ الموافق ١٩ جمادي الآخرة ١٤١٨هـ/ المعدد ١٢٦٥٢ AL HAYAT MONDAY 20, OCTOBER, 1997 ISSUE NO 12652





Wolfelin Trump

The later of real states

E Jeddin

was at last put butteribe

الاعدام لستةمن

لا تقع مشكلة مع دولة عربية أو مسلمة، إلا وتسارع الولايات

المتحدة ألى فرض عقوبات اقتصادية أو التهديد بها. ولا يناقض

سرعتها هذه غير بطئها عندما ترتكب اسرائيل عصلا إرهابيا

الولايات المتحدة تهدد اليوم اكبر دولتين بعدها في العالم، أي روسيا والصين، الأولى بسبب حصتها من صفقة الغاز مع ايران

والثانية بسبب تعاونها المزعوم مع ايران في مجال الصواريخ

وثمة اجتماع قمة اميركي - صيني هذا الشهر لن يبحث في قضايا ثنائية، أو ذات اهتمام عالى، بقدر ما سيركز على علاقات

الصين مع ايران. وقرانا أن الولايات المتحدة مستعدة لرفع الحظر

على بيع الصين تكنولوجيا نووية مقابل موافقة هذه رسمياً على

لماذا ايران؟ اسرائيل تملك أسلحة نووية بنتها بمساعدة اميركية وغريبة معلنة ومكتومة، وتملك وسائل ايصالها الى أهدافها، وتهدد الدول المجاورة والبعيدة، ولا تفعل الولايات المتحدة سوى أن تزيدها

قوة، فتغدق عليها من المساعدات ما يكاد يفوق بقية العالم مجتمعاً،

وتمنع مجرد اثارة وضعها في المحافل الدولية، مثل مجلس الأمن

وتواجه روسيا ما تواجه الصين، إلا أنه زاد عليها أخيراً صفقة

الفاز مع ايران التي عقدتها روسيا وفرنسا وماليزيا. وكما في موضوع الأسلحة النووية والصواريخ فإن الولايات المتحدة لا تعرف

من أساليب الممارسة السياسية سوى التهديد بعقويات اقتصادية،

يكفي للشك في خلفيتها وأهدافها وصلاحيتها للتطبيق، انها من

صنع رجال في مجلس الشيوخ مثل السناتور جيسي هيلعز، رئيس

لجنة الشيؤون الخارجية المرهون لاستراثيل، والسناتور الغونس

داماتو، وهو من نيويورك ما يعني انه أيضاً يمثل اسرائيل على تلة

العقوبات ضد روسيا لا يمكن تطبيقها من دون إلحاق أذى أكبر

بالولايات المتحدة نفسها، على طريقة المثل الاتكليزي مجدع أنفه

ليغيظ وجهه، وكانت ايران وقعت صفقة الغاز مع توتال الفرنسية

وغابروم الروسية وبتروناس الماليزية. وكلفت شركة غابروم شركة

غولدمان ساكس الاميركية الكبرى ان تجمع لها قرضاً من الاسواق

إنهاء تعاونها النووي والصاروخي مع ايران.







🗖 المعرض الدولي لتزيين شعص الفسماع افتتح أمس ويستمر اليوم وغداً في قاعة ويمبلي في لندن، ويوازي في اهميته عروض الأزياء اذ يقام مرتين في السنة ويحضره مصممون - مزينون من انهاء العالم. (تصوير سالم خوري)

يقطع ٥٨٧٥ كلم في خمسة أشهر

كويتي معوق على ظهر حصان يزور عواصم ومدن الخليج

🗆 الرياض – دالحياة»:

🗷 وصل الرحسالة الكويتي (المعوق) عبدالله الهاجري (٢٤٪ سنة) الى الرياض الثلثاء المأضر في رحلة على ظهر حصان تشملً عسواصم ومسدن دول مسجلس التعاون الخليجي تحت شعار درسالة من معوق».

وكسان الهسآجسري انطلق من الكويت في ٢١ مِنَ الشُّنَّهِرِ المَاضَّني وتوقف اسبوعا في مدينة الدمآه (شرق السعودية)، وهدف رحلته الدعوة الى دور أكبر للصعوق في

الكويتي است لاربعة أشهر، ويراف قسه في الرحلة، التي أصطحب معه فيهآ خيمة ومحركآ كهربائياً وجهاز قياس، ابن عمه محمد الهاجري وسائس للغيل وعامل تنظيف، وكان يقطع ٦٠ كيلومتراً في اليوم سائراً على بعد ضمسة عشر منتراً من الطريق

الأسرى الكويتيين في السجون في الرياض، يواصل بعدها رحلته الى أبو طبي ومنها الى مسقط ثم وقنال الرحالة الهاجري أنه خضع قبل الرحلة لبرنامج تدريبي الى الدوحية فالبحرين التي ستكون المحطة الأخيرة، وتستكونً في نآدي الصبيد والفروسية

عودته منها الى الكويت. وإذا أكمل الهاجري رحلته التى تستغرق خمسة اشهر يقطع خَلْأَلْهَا ٥٨٧٥ كلم، فإنه سيكونَ أول معوق في العُالمُ يحقق هذا السبيق، منا يؤهله لدخسول مسوسنوعة غسينيس للأرقسام

من حسن داوود: 🗷 تلبية للدعوة التي وجهتها

جمعية متخرجي الجامعات الكندية في لبنان، التقي في ساحة ويمكث الهاجري عشرة ايام

الشهداء أمس متعاطفون من الاعمار كافية مع الدعوة لدعم ابحاث السرطان في لبنان. وهي المرة الثانية يلبي فيها لبنانيون هذه الدعوة كانت أولاها في العام ١٩٩٥. لكن في هذه السنة كسان الملبّون كشيّرين انتشروا في مسيرتهم التي تقدمها المتسابقون على ما يقرب من كيلومتر كامل. كانوا جميعا مرتدين القمصان القطنية البيضاء التي طبع عليها اسم الحملة وشبعارها. السفير

طافت عبندأ من عبواصم العبالم

🖪 اوضح الفنان زياد

الرحباني ان كلمته التي القاها

في مناسبة نكرى مرور ثلاثين

عاماً على مقتل ارنستو تشي غييسفسارا «لا تهساجم الدولة

(اللبنانية) باي شكل من الاشكال،

ولا تُمسُ الشَّصَالِفُ المَسيري

اللبنانيّ – السوري، لذا فهي فيّ

حيال ازعاجها أحد لا يمكن ان

بكون هذا الاحسد الاالعسدو

الصهيوني، وتحديداً جهاز

وقَّال رُيادٌ في كلمته التي رثي

فيها عَبِفارا على طريقته: «أُسمى

زياد عاصي الرحساني، اي الابن

الاكسر لعاصى هنا الرهساني

ونهاد وديع حداد، وهنا المعني

بوديع حداد ليس طبعا ودبغ

حداد الرأس المخطط في الجبهة

الشعبية لتحرير فلسطش المعروف

بالتحظيظ لخطف الطائرات

. المدنسسة المعساسة من والي

الصهيونية. حيثما اقلعت او

هبطت. أن وديع حدداد المعنى

الفعلي هو جدي رحمه الله

وزوحته جدتى أبرزا بستاني

وابنتسها نهاد وبيع حبداد

المعروفة بفيرور، وهي أمي، اقول

ذلك زيادة في التاكيد والتميين،

من دون اي سوء نيلة بيني وبين

عَدي الرحباني او أخيه مروان

وبيني وبين غسسان اليساس

الرحباني او اخسراً اسامة

منصور الرحساني، فالناس بدأت

ومنذ فشرة تلتبس عليها هذه

الإسماء الفنية العديدة. اضف

مخابراته الموساده.

□ بيروت – من حازم الأمين:

بيروت: جماهيرتحتشد لدعم أبحاث السرطان الكندي دانيال مارشان، الذي كان

حاضراً هناك قال أن لبنان واحد من ٦٥ بلداً تقيم يومـاً تلبي فيـه دعوة «تيري فوكسّ الكنديّ الذي قام بمسيرته الطويلة عابراً كندا،

على رغم أصابته بالسرطان. في مسيرتهم البيضاء بدوا كانهم يفتتحون معنى جديدأ للتظاهر لم يالف لبنان في ما سبق من سنواته، فبدل الاحزاب والقوى السياسية قدم الى ساحة التجمع مشاركون سلكوا الطرق الفرعية الكثيرة كما قدم بعضهم بالسيارات التي يغلب عليسا حداثة طرارها وجدتها.

واظهر التجمع بجماهيس جبيدة كأنت تركت في السابق الشوارع لسواها.

معرض في عمان للوحات

الشيخ راشد بن خليفة أل خليفة

20 كلغ كافيار في سمكة واحدة

وكالة انباء الجمهورية الاسلامية الإيرانيسة أن صبيادين أيرانيين أصطادوا أمس سلمكة علم القلة تحمل ٤٥ كلغ من الكافيار. وأضافتَ أن سمكةَ الحفش

العملاقة التي يستخرج منها الكافييان تم اصطبادها في بحر قسزوين وتزن ٣٠٠ كلغ. وكسان صيادون ايرانيون اصطآدوا العام الماضى سسمكة حسفش ترن ٥٠٠ كسيلوغسرام وتضم لأه كلغ من الكافيار قيمتها ١٠٧ ألاف دولار. وبلغ نخل ايران ٤٠ مليكون دولار من صادرات الكافسار في العام الايراني المنتهي في أذار

(مارس) ١٩٩٦، على رغم انخفاض الإسعار العالمية. يذكر ان الدولة تحستكر بيع الكافيار الإيراني.

🗷 طهسران - رويتسر - قسالت

حتى سن الثمانين رجل من أثنين من مشكلة. وأكد أنَّ «هناك حلولاً تتسسيح حل هذه

وفي انتظار نلك، اوصبي

وهذه النصائح يجب ان يبدأ تطبيقها ما بين الثلاثين والاربعين للرجال الراغبين في التمتع بحياة جنسية نشطة حتى الثمانين.

والستين يعيشون حياة جنسية نشطة، وبعد سن السبعين يعاني المشكلة وسستكون مستنوافسرة في السنوات المقتلة،

المؤتمر بعدم الاستراف في تعاطي المواد السيامية مسئل الكحيول والسجائر والمخدرات والقهوة، والابقاء على وزن ثابت من دون زيادة أو نقص سبريع، والقيام بنشساط جسسدي وفكري بعسد

خبيراء ايطاليبون ألى الرجيال الراغبين في حياة جنسية سعيدة حتى سن ألشمانين أربع نصائح هي: عدم الافراط في تناول المواد السيامية، والإبقياء على نشياط

أربع نصائح لنشاط جنسي

جسدي وفكري، والحفاظ على وزن ثابت، وإقامة علاقتين جنسيتين على الأقل استوعياً. واختتم مؤتمر في شان علم الذكورة عقد أول من أمس السبت في روما اعماله وخلص الى افأق ابجأبية حول تطور الصياة الجنسية لدى الرجبال في حبال

اتباع هذه النصائح. وقال البروفسور فابريزيو منشيني فابريس ان ٤٠ في المثة

من الرجال صا فوق الضامسة الراجحي المصرفية الراجحي المصرفية للاستثمار حفاة للمجموعة الثالثة من المدراء التنفيذيين المشاركين الثالثة من المدراء السعيدير ومدراء الإدارات المشاركين في المنهج المتكامل التطوير القيادي للمنطقة الوسطى أ في النهج المتكامل التطوير القيادي للمنطقة الوسطى في

حول \Diamond الكراساة

فندق حياة ريجنسي في الرياض.

لشركة الراجحي المصرفية السيد عبدائله السليمان الراجحي الذي قام بتوزيع شهادات التخرج على المشاركين وعددهم - ٦ السفير الفرنسي لدى الكويت فيليكس باغانون

رعى الحفلة المدير العام

أقام حفلة استقبال لرجّال أعمال كريتيين ولصحافيين في مناسبة اقامة المعرض الطبي الفرنسي في الكويت (٢٥ - ٢٠ تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٩٧)، وشرح الستشار التجاري والاقتصادي للسفارة السيد كوشار أهداف المعرض ومجالات التعاون الصحى بين الكويت

 بدعوة من يوسف حمد الإبراهيم رئيس اللجنة التنظيمية للمؤتمر الدولي حول «العولة: قُرْص وتحديات للتنمية في منطقة الدول العربية وتركيا وايران، الذي بدأ في الكويت ١٨ الجاري وينتهي اليوم، يلقي السيد محمد الشارخ رئيس مجموعة «العالمية، محاضرة بعنوان مصخر: العولمة من الطرف للمركز، يذكر أن المؤتمر من تنظيم المجموعة الاقتصادية لدول غرب آسيا

 ● يحتفل في «حدائق جبل علي» في دبي بزفاف
 الشاب دائي غالب فرحة والأنسة تانيا خليل عبدالكريم، وذلك مساء الخميس الموافق ٦ تشرين الثَّاني (نُوفَعُمبر) المقبل. وجهت الدعوات الى عدد كبير من الأصندقاء في بيروت ولندن وباريس وفرانكفورت للمشاركة في هذه الفرحة.

التابعة للأمم التحدة.

الكاتب الأول للاتحاد الاشتراكي في المغرب

• أقام رجل الاعمال اللبناني فؤاد عيسى الدكتور حبيب بدر حضرها عدد من الشخصيات وعقيلته مي، المونسنيور بيار حرفوش، الدكتور

محمد عبدالحليم استاذ كُرسي الملك فهد ويفتتحه نائب رئيس الوزراء البريطاني السابق اللورد جيفري

● عين السفير محمد ذور الدين نصرت نانبا لساعد وزير الخارجية المصري لشؤون فلسطين.

 تنظم سفارة المغرب في فرنسا في الثاني والعشرين من الشهر الجاري حفلة لتقديم كتاب «وجوه من المغرب، الذي أعدة جيرار روندو وصدر عن دار النشر «اديف» في الدار البيضاء وحصل على جَائِزُة واطلس ٩٧ للابدأع.

عبدالرحمن اليوسفي اجتمع مع سفير مصر في الرباط أحمد أمين فتح الله في زيارة مجاملة.

الدراسات الاسلامية في الجامعة،

هاو معنيون في المرضوع، من بينهم؛ عادل عمر الشريف ومحفد سراج ومحمد سليم العوا (مصر)، ناصر بن ابراهيم المحيمد ورياض بن عبداللطيف المهيدب وعلى المحصَّار (السعودية)، فرانك فوغل وفرحات ربادة (الولايات التحدة)، محمود السيد الدغيم ومحمد ابراهيم السرتي وايان ادج (بريطانيا)، هاشم كمالي (ماليزيا)،

 تكريماً لرئيس وزراء لبنان السابق السيد رشيد الصلح وعقيلته عايدة، يقيم عديله السيد مننر البساط وروجته ماجدة مأدبة عشاء في منزلهما في لندن، مساء غد الثلثاء يشارك فيها بعض البناء الجالية اللبنانية.

وعقيلته غابرييلا مادبة عشاء في منزلهما الباريسي على شرف راعي الكنيسة الإنجيلية في بيروت القس اللبنانية بينهم السفير لدى اليونيسكو سامى قرنفل وليد عربيد وعقيلته مهى، محمد الدويدي وعقيلته باسمة، البروفسور جوزف ميلا وعقبلتة.

• يعقد يومى الأربعاء والخميس المقبلين في قاعة بروناي - جامعة لندن (SOAS) مؤتمر عن وأجراءات القضاء الجنائي في الشريعة الاسلامية، ينظمه مركز ويشارك في المؤتمر الذي يشرف عليه البروفسور

ليونيد سيكيانن (روسيا).

لجسم عيه البحرين للفنونُ التشكيلية، والمعرض تلبية لدعوة وتوجهاتها الإبدأعية الصبيثة واهم مميراتها ومنجراتها على من ادارة مؤسسة عبدالحميد شومان في اطار من التحاون

وباهتمام النقاد والمتبوقين ■ يقام في العاصمة الأردنية والجـمهـور. وتقام الى جـانب المعسرض ندوة فكرية وعسروض عسمان بدارة الفنون ابتسداءٌ من البسوم الاثنين، ولمدة استبسوع، بالشرائح التصويرية الملونة يقوم معرض لجموعة جديدة من من خلالها الباحث النكتور احمد بأقبر عيضيو المجلس الوطني الأعتمال التشكيلية للفنان للثقافة والفنون في دولة البحرين البحريني الشيخ راشد بن خليفة البحريتي السيح راحد بن ___ ال خليفة الرئيس الفخري بإلقاء الضوء على تاريخ الحركة التشكيلية في البحدرين حيث التشكيلي المطي والعالمي، وكذلك التعريف بتجرية والتبادل الثقافي المشترك. وياتي المعسرض أمستسدادأ الفنان الشيخ راشد بن خليفة ال لسلسلة من المعسارض الغسردية خليفة الإبداعية وأثرها وأثر نشسطه الريادي في الوسط والجماعية للفن البحريني التي

التشكيلي والثقافي في البحرين.

زياد الرحباني يرثي على طريقته تشي غيفارا

اليها جاد الرحياني وهذا الاخ

الاصغر لفسان الرحبائي، فمن

حق الجزء الكبير من الناس أن لا

وَتَابِع: «أود في البسداية ان اشكر «اندساد الشسبساب

الديموقسراطي، على دعسوتي

للمشاركة في تكرى مرور ثلاثين عاماً على استشهاد الظلامي

الارهابي البربري والعصيل، لا بلَّ

اكثر، العميل والوكيل الحصري

المعتمد بولياً للنضال الزائف،

وفوقه معبود النساء الرخيص

تشبى غيفارا الدنيء، كما أود وقبل

ان أوجه مجموعة من التحيات

لرفاقي هنا في وطننا لبنان وفي

كل العالم ان أشكر السفيس

الروسي لاستقباله دائحاد الشياب

الديموقــراطي، في اطار مكذا

مناسبة. ما اسمه الإغيفارا.

وغيفارا يعنى رفيق الدرب الرفيق

فيتيل كأستر الغنو السيوعي

الاضرب والبساب الاضرب للولاسات

المتحدة، هذه الولايات الحليفة

الرئيسية لرئيس جمهورية روسيا

السيد بوريس يلتسين المحترم.

تفرق بين الواحد والاخر.

الرحباني يعزف في نكرى غيفارا. (رويتر)

المائية العالمية، بما فيها السوق الاميركية، قيمته بليون دولار. وتعتبراً الشركة الاميركية هذه في مقدم معولي الصملة الانتخابية للديموقراطيين، كما أن رئيستها المشارك السابق رويرت روين هو وزير الخزانة الحالي. يعني هذا الكلام أن أي عقوبات على الشركة الروسية ستصيب

الشركة الاميركية المتعاقدة معهاء وستؤذي بيوت مال اميركية كثيرة تستطيع المساهمة في القرض والاستفادة منه.

ولكن هذا الضرر لا يقاس شيئاً بما سيصيب الاقتصاد الروسي ككل أذا نفذت المقاطعة، فالولايات المتحدة تقوم بالجهد الأكبر في تحسين الاقتصاد الروسي، لما لذلك من علاقة بالرضع السياسي العام، وخشية ان تنكص البلاد عن مسيرة الديموةراطية التي سارت فيها منذ سقوط الشيوعية.

السيناريو الأسوا هو ان تفرض عقوبات، وأن يضرب الاقتصاد الروسي الى درجة تعزز النعرة القومية، وتعود روح الحرب الباردة الى العلاقات بين العملاقين النوويين.

ولكن المشترعين الاميركيين أمثال داماتو وهيملز لا يهمهم شيء هب ايران، وهو هن اسلحة نووية وصواريخ توصلها الى أوروبا، لا الدول الحيطة بها وحسب. ومع ذلك يجند الكونغرس قدواه ضد مصالح شركات اميركية، وضد مصلحة اميركا ككل، خدمة لجهات ذات ولاء مزدوج تمول الحملات الانتخابية نيابة عن اسرائيل، ويتبنى قضايا هذه ولو

كانت الولايات المتحدة ضحيتها النهائية بعد ضحاياها الماشوين. وأختتم بفكرة اضعها في تصرف زعماء الدول الراغبة، فكل دولة تريد امرأ من الولايات المتحدة ولا تحصل عليه تستطيع ان تدعي انها ستبيع دولة عربية او مسلمة صواريخ أو تكنولوجيا نووية وسنتباس الولايات المتحدة فوراً إلى تنفيذ طلبات هذه الدولة، مقابل: تعهدها بعدم التعامل المزعوم مع الدولة العربية أو المسلمة. ولعلى لم اكتشف جديداً، فالموقف الصيني من التعامل مع ايران ريما كان سببه اكتشَّاف حكَّرمة بكين قبلِّي هذا الاسلوب في التَّعامل مع التكومة الاميركية.

فشكراً له لافساحه لنا في مركزه

الثقافي في بيروت مجال التعبير

بديموقراطية وتوجيه التحدات

لرفاقنا في العالم بديموقراطية

وحرية، والتحيات التي وجهها

رياد كانت الى غينادي ريوغانوف

وحسبو لاتوف وآم بأثر مآينهوف

وسهى بشارة وسليم حوراني

وأخرين... كما أهدى في ختام

كلمته تشي غيفارا نشيدا بالعامية

لا تحسند المكان/ ولا تحسد

الرمان/ نحنا القدوم الصامت/

نحنا من عالم ثالث/ كسرنا

الصلب الثابت/ لنعمر الانسان/

والمح رياد ربما سأخرأ اكثر

من مرة الى مراقبة اجمه رة ما

لهاتفه. ويقول مقربون منه انه

منزعج من استعمال وسائل اعلام

مرئية ومسموعة ومطاعم لاغتياته

وموسيقاه ومولفات والسه

عساصي وفسيسرون وهو ينوي

التحرك قضائيا لحماية حقوقة

الفنية والابية التي تستبيحها

هذه المؤسسات.

لاقينا يا حرية/ لاقينا ع لينان/.

اللبنانية من تاليفه، مطلعه:

حهاد الخارن

رواد محطة 'مير'

■ مـوسكو - ا ف ب - يقوم على محطة ميس اليبوم الاثنين بالخروج لأكثر من خمس ساعات حسادث اصطدام في ٢٥ حسريران (يونيسو) بهدف إعادة التحكم بالالواح الشسمسسية اللاقطة الضرورية من اجل ترويد للحطة

ديف يد وولف، الذي بدا في ٧٧ ايلول (سبتمبر) المأضي مهمة تستمر أربعة اشهر على مآن المحطة الروسية، للخروج الى القحمساء، قبيل أن يجلس في مقصورة قيادة مركبة سويون استحداداً للعودة مع رفاقه الى الأرض في حال وقوع أي حالث يستسوجب ذلك، وهذا أحسراء روتيني بين أجسراءات السلامة

وتتناقض هذه التعليقات الحماسية مع الانتقادات للنتظمة دمدر، التي مضي عليها ١١ عاما،

العامة في دمير».

واعرب وولف، وهو طبيب في الواحدة والأربعين من العمر، عن متن دميره مضيفاً إن الهواء فيها منعش ونقي،

الى الفضاء لإصلاح ثقب الرائدان الروسييسان اناتولي سولوفيف وباغيل فينوغرانوف الى كبسولة سبكتر للتضررة

ستروره من الاستأبيع الأولى على

بالتيار الكهربائي. وسيساعدهما الرائد الاميركي

الى ثقب كيسيولة سيكثر يغتبر الأكبر اثراً على المحطة

والتى فقدت ضغطها الحوى خلال

في الولايات المتحدة التي تؤكد أن الأميركيين يرتكبون مجارفة كبيرة عندما ينهبون للاقامة في محطة وينكر أن حالث الاصطدام أي ٢٥ حزيران (يونيسو) بين المحطة وسفينة شحن فضائية الذي أدى

والمتأسس المساعدة وأرا فسريطاني المنابع

المرافعة المساورين المساور الم

-

the basines of

الما المهامية الما المامية المامية

ANT & MARKET

Marie Santa

Service . March their

Samuel of the state of

عي دعيدي القيسان

الدخل أمنو عي شكا

-

-

the Town Supply of

I good got you you

حرني وبرخست سب ساريي

طأسيار والمساسديين فاو

معينة واسران سال الله النحابعة

ب ر شمید ر دست پرست

بخ ششر سر سده سد سانته رج

فرو وقائل مع المسلم الله الله

مغدر صدر سر سسار اه

معني متنسع سندرانا حسائب المادية

المعتب سورا ساله المستعد

Salary Commence of the second

المراجعين والمراجع وا

مسر المسر ا

the same of the sa

النست المساد المالة المالة

خيفو عسؤره حد حدد

The state of the s And the same of th

م طبعت بعطابع دار اخبار اليوم

The same of the sa